

**CONSTITUTION OF KENYA REVIEW COMMISSION**

**(CKRC)**

**VERBATIM REPORT OF**

**CONSTITUENCY PUBLIC HEARINGS,  
KAJIADO NORTH CONSTITUENCY, HELD AT  
NGONG TOWN MUUNGANO WOMENS**

**ON**

**JULY 7<sup>TH</sup> 2002**

**RECORD OF THE PROCEEDINGS OF THE CONSTITUTION OF KENYA REVIEW COMMISSION,  
PUBLIC HEARINGS HELD AT KAJIADO NORTH CONSTITUENCY NGONG TOWN MUUNGANO  
WOMENS JULY 7<sup>TH</sup> 2002.**

**Present:**

1. Com. Githu Muigai.
2. Com. Paul Musili Wambua

**Secretarial Staff in Attendance:**

- |                    |   |                        |
|--------------------|---|------------------------|
| 1. Lilian Undoto   | - | Programme Officer      |
| 2. Caroline Omolo  | - | Ass. Programme Officer |
| 3. Richard Maranga | - | Verbatim Recorder      |

**Com. Githu Muigai:** Tungependa kuanza sasa, wale ambao mmejiandikisha tafadhali ketini chini. Kuna wengine ambao wanaendelea kujiandikisha. Kwa niaba ya Tume ya kubadirisha Katiba ya Kenya, nataka kuwasalimia. Habari zenu!

**Audience:** Nzuri.

Pili nataka kuwakaribisha hapa kwa kikao hiki, najua hapa ni kwenu nyumbani, lakini kwa hivi leo ninyi ni wageni wetu na sisi ni wageni wenu. Kwa jina mimi naitwa Githu Muigai na mimi ni mmoja wa wale MaCommissioner wa tume hii. Upande wangu wa kushoto ni Paul Musili Wambua na yeye pia ni Commissioner na tutasaidiana na yeye leo katika kikao hiki. Baadaye nitamuuliza coordinator wetu kuwajulisha watu walio kwenye kamati ya hapa Kajiado North Constituency. Hapa pia tuna hawa wasichana wawili pia na huyu ndugu hapa, wote ni wafanyi kazi wa Tume. Huyu ndugu atachukua picha zetu na kuziweka ndio, milele na milele watu wakitaka kukumbuka vile mlisema hapa Ngong itakuwa inawezekana. Pia tuna ile tape recorder itanasa zile sauti zote na yale mambo yote tutasema na tutaiweka hapo. Pale pia yale yote mtakayosema tutaiandika. Sasa kabla hatujaanza tungependa tufungue kikao hiki na baraka za mwenyezi Mungu. Kwa hivyo nitamuuliza pastor, yuko wapi Pastor? Asimame. Pastor uko wapi ? uko hapo. Nitamuuliza sheikh pia na mzee wetu wa KiMaasai yule atatuombea na KiMaasai kila mtu maombi ya dakika tatu tatu ndio tuendeleo.

**Prayers (vernacular.)** *papa le shumata enai ang natii shumata kicho iyie enashe sapuk oleng tenkaraki ena akenya sidai itu akata kitumo ilmaasai te nkolong naijo ena kimaaki ibaa o iltirenito olosho lang kake ore ena olong itegelua iyie openy pee kiponu aimaki kiomon iyie enkai naishu pee incho iyook indamunot sidain itarasaki iyiook enoshi ng' eno naagut nitushumaka ilarukok linono enkai naishu tena olong pee ore kiro kuna baa nikiro naa naasila naa inasipa naa inaitasheyie olosho lang esipa ore inkologi kumok mikitii oshi atua ena siaai oleng kake ore tenkaraki enyorata o empiris ino enkai ang nitonyorayie ena olong pee elotu aaku enkolong sidai ena nikiponu ajing atua nikimaki baa e atua imbaa naiprita iyook mbaa naret iyiook naret inkera ang neyau osotua papa te taa tenebo iyiook interu tenebo iyiook nidip tenebo iyiook kitasayia iyie ingurrie ele osho kira oshi toluti kake ore amu kitonyoratie enkarna ino nikiruko ntaa iyiook iltungana oishu tiatua iyie enkai ai naishu ntaa iyiook iltungana oisilingau amu iyie ore olikisilinga nira iyie bayaroti intaa iyiook bayarot o pooki Enkai ang natii shumata o toonkologi naaponu Enkai ang kimonoki inkera ang kiomonoki olosho lang kiomonoki erikore e Kenya narikito Daniel arap moi ntasheyie nchoo sipat kake tena rishata engoloto o mbaa kumok natii dukuya inkonyek enyena kitasayia iyie intasheyie nchoo esipata inchoo sii engolon pee etum aibooi kuna mbaa nemeishia natii ena nkop e Kenya Enkai ai natii shumata papa ore iniyiewuaki iyiook metotiwuo enaa ina kiomon kiyiolo ajo ining'oki iyiook naa te Yesu kristo papa kiomon iyie. Ashe enkai meshoo iyiook enkai oltoilo obo metoningo iyiook Enkai meishoo iyiook enkai esipata meishoo iyiook Enkai engolon oyie matonyorata naai nchoo iyiook osotua nai inchoo iyook emirishoi Enkai inchoo iyiook emirishoi tenaa kekuapi ang kingoru tenaa inaimina apa metabolu ekiyieu enkai nibolu tabolu ena olong nibolu ae inchoo iyiook Enkai esipata nhoo iyook ilmaasai lang maape dukuya nchoo iyiook maape dukuya mintoki airorie iyiook iloreren nai paasinai kitomono iyie nchoo iyiook enikiim nchoo iyiook enikijo asi.*

**Pastor:** Tuombe. Ewe Mungu muweza kila kitu tunakushukuru kwa neema zako (inaudible) ambazo kwamba walitupa katika nch yetu hii ya Kenya, kuanzia kupata uhuru mpaka wakati huu tulionao. Tunakushukuru kwa neema ya mvua na baraka aina mbali mbali tunazo. Tunakushukuru kwa kiongozi ambao kwamba uliotupa kutoka wakati wa uhuru mpaka wakati kama huu. Tunakuomba tu bado uwe nasi katika hali yoyote. Twamuweka Rais wetu mpendwa mikononi mwako uweze kumlinda na kumhifadhi kwa shida mbali mbali. Pia makamu wake na viongozi ambao kwamba wako chini yake, mawaziri na wabunge. Wote twa waweka mikononi mwako. Wape imani ya kuweza kuwatumikia raiya wako ambao kwamba walio wema.

Yala tunakuomba kwa fadhili zako katika eneo kama hili. Kuanzia DO wetu, DC, machairmen, na Clerk, na hata senior Chief wote ambao tulionao sehemu kama hii tunakuomba uwaweke mikononi mwako. Uwafunike na rahma zako. Uwalinde na shida aina mbali mbali na matatizo aina mbali katika kazi zao na majumbani mwao. Allah tunakuomba kwa fadhili zako na huruma zako MaCommissioners walio kama mahali kama hapa pia uwape huruma na waweze kuyapokea yale ambayo tulionayo. Na twakuomba Allah hatuwezi kufanya lolote katika yale ambayo kwamba tutakayozungumzia na yakawa ni yenye kufanikiwa bila kuwekewa baraka zako. Twaomba uweke baraka zako katika mazungumzo tutakayozungumza na yale ambayo yanaheri katika taifa letu utuafikie tuweze kuyatunga na kuyakubali, tuyaendeleze katika nchi yetu. Twakuomba haya kwa fadhili zako na

huruma yako. Twaomba amani iwafikie wajumbe wote waliotangulia.

**Amen!**

**Com. Githu Muigai:** Asante sana Sheikh, asante sana Pastor. Sasa tutaanza. Lakini kabla hatujaanza ningependa kuwajulisha vile tutaendeleza shughuli zetu asubuhi ya leo. Kitu cha kwanza ni kwamba, kila mwananchi ana haki ya kuzungumza na azungumze kwa ile lugha anapenda. Ukipenda kuzungumza kwa KiMaasai na ni lazima tutaleta mkalimani. Ikiwa unasikiza na wenye kusema wanasema na Kizungu au na Kiswahili na huelewi utaitisha na tutaleta mkalimani. Kwa sababu wewe ni lazima uelewe. Hicho ni kitu ya kwanza.

Kitu cha pili, hii Tume ni Tume huru. Si Tume ambayo imekuja kusikiza mambo ya Serikali, au mambo ya opposition, au mambo ya dini hii, au mambo ya dini ile, au mambo ya kabila hii au mambo ya kabila lingine. Kwa hivyo, wewe kama mwananchi una haki ya kusema yale yote unayoyapenda. Ukitaka kusema Chief hafanyi kazi yake sema. Ukitaka kusema Commission haifanyi kazi sema. Isipokuwa kitu kimoja, hatutaruhusu mtu yeyote kumtusi mwingine. Huwezi kusimama na kutoa jina la fulani fulani na kumtusi. Hiyo sio vizuri. Kwa sababu hiki sio kikao cha kisiasa. Hiki ni kikao cha kujadiliana maoni. Kwa hivo ujaribu sana. Majina ya watu tuwache nje. Lakini unaweza kusema kingine chote.

Jambo la mwisho: hapa leo kwetu Ngong tumejiandikisha watu 250, tuko wengi na hivo ni vizuri sana. Hivyo ni kusema zote tungependa kuchangia haya mambo ya Katiba. Kwa hivyo ningewasihii sana, tukikuita kuzungumza utakuja hapa mbele mahali tumeweka hii kanda ya kunasa sauti. Usitumie dakika zinazo zidi tano. Kwa sababu ukizidisha dakika tano, unakula dakika za mwenzako. Kila mtu ajaribu dakika tano tano. Ikiwa uko na memorandum umeandika yale mambo, usiisome ile memorandum kwa sababu hawa wasichana wako hapa, wanazichukua zote, (can you bring this folder) memorandum zote, unaona hii ni yenu pekee. Tutazijaza hapa ndani na kuzipeleka ofisini kwetu. Kuna watu huko 15, hawana kazi nyingine ilakusoma zile memorandum na kutoa yale maneno mazito mazito ambao mmesema. Kwa hivo tukikuita hapa tafadhali usisome memorandum. Chukua tu zile point halafu hizo unaweza kuzitoa.

Jambo lingine ni hili: sisi wote ni WaKenya, tunaelewa shida ya Kenya. Tunaelewa kuna shida ya mashamba, maji, hospitali, elimu na kuna shida zinginezo. Ukisimama hapa au ukiketi chini usihadithi sana. Mnaelewa? Usitoe hadithi sana ya kurudia nyuma. Watu wetu walipofika fulani na mengineyo. Ningelipenda uende moja kwa moja. Tuseme kwa mfano: sisi hapa wakaaji wa Kajiado North tunashida ya elimu. Shule sio nyingi na waalimu sio wengi. Kwa hivyo mimi napendekeza moja, mbili, tatu. Hiyo unaacha nyuma unasonga mbele. Unasema afya. Hapa kwetu Kajiado North hospitali ziko namna hii namna hii, napendekeza moja, mbili, tatu. Tumeelewana? Tukifanya hivo tutasonga haraka, kwa sababu kile kitu cha maana saidi ni sisi tusikie maoni yenu ya vile tunaweza kutatua matatizo ya nchi yetu. Tumeelewana? Kuna swali lolote? Hakuna, asanteni. Wacha sasa tuanze. Francis Ole Sakuda. Yuko wapi Bwana Francis Sakuda, yuko? Kwanza turuke yeye. Joseph Ole Ngusa. Yuko hapa Joseph. Okay. Richard ole Chorinka. Uko hapo Bwana Richard? Uko. Okay good Richard. Stanley: Saliana?. Okay, Uko na Swali.

**Speaker:** Mimi niko na swali, (inaudible) mimi nilikuwa first of all nimeingia kwa hii hall na ninaona nimewekwa mkia. Kwa hivyo hiyo karatasi inavyofanyia imeanza ya nyuma inawacha ya mbele.

**Com. Githu Muigai:** Usijali, nitakuchukulia jina hapa. Keti. Can you get his name so that we would get the correct order. Wewe unaweza kuketi Bwana Richard. Kwanza ujijulishe kwa wananchi. Hebu ngoja kidogo. Interjection.....  
Hakuna shida hakuna shida. Tulienda Turkana tukaambiwa kina mama hawasimami lazima waketi chini. Sisi tunaheshimu vile watu mila yao inasema. Sasa wazee wasimame yule anayetaka kuketi aketi.

Basi mwenye kiti wa Commission hii ya Constitution review na wenzake walio andamana na wao na wenzangu mimi ninamachache ya kuchangia katika hali hii ya kubadilisha Katiba nikitoa maoni yangu kama ifuatavyo. Sitapoteza wakati kamwe, na sina mengi ya kusema, lakini nitashukuru zaidi kama nitasikilizwa vyema na ichukuliwe ilivyo paswa kuchukuliwa.

Basi langu la kwanza kabisa ni juu ya ardhi (lands). Ninapendekeza ya kwamba ardhi iwe katika mikono ya wenyewe ama local community. Kwa sababu hii hali ya kusema trust lands ama adjudication sections imetufinya kwamiaka arobaine na zaidi, kuanzia sitini na mbili, wakati sheria ile ya kwanza ilipowekwa. Kwa hivyo naomba sana hiyo sheria ionekena maana sisi tukiwa minority people ama the tribe tumefinyika zaidi. Tena ningelitaka tu niombe ama nisisitize kwamba Serikali isiwe inaingilia kati ya mambo ya ardhi maana ni maofisa mengi sana wa Serikali ndio wamehusika na land grabbing (wizi wa ardhi).

Interjection (I wonder we can ask)

**Com. Githu Muigai:** Kuna watu ambao hawaelewi Kiswahili?

**Translator:** *kandup taa sii Kimaasai.*

**Com. Githu Muigai:** Mngelipenda mtu wa kutafsiri?

**Translator:** *ee*

**Com. Githu Muigai:** So he is okay.

**Translator:** *kekiyieu*

**Mr Richard:** Yes, I am a linguist I can do both. Yes.

**Vernacular:** *kara olmaasani kaitfsri ake te kimaasai.*

**Com. Githu Muigai:** Mngependenda tutele mtu wa kutafsiri au mnaelewa? Wengi wanasema, ikifika pahali ambapo watu hawaelewi watasema. Kwa hivi sasa wanaelewa. Okay songa mbele.

**Mr Richard:** Kulikuwako na maagano kati ya wazungu, Waingereza ambao walikuwa wakoloni wa Kenya mnamo mwaka 1904 na 1911, kuhusu ardhi iliyochukuliwa na settlers ambavyo waliapa kwamba wanapoenda watarudishia wenyeji. Hiyo tunadai turudishiwe haki yetu. Otherwise we do understand of the human rights (ati haki ya kibinadamu) kwani sisi tumetengwa na haki ya binadamu? Sisi hatuko recordi ya binadamu nauliza hivyo?. (clapping)

Ingene ni hivi kuna ile ya kusema land control board. Imekuwa facilitator. Hiyo land control board ningetaka niseme iondolewe na itoke na iwachwe kabisa, na isahaulike kabisa. Haijakuwa ikicontrol ardhi, haikuwa ikizuia ardhi isiende kama vile imeenda katika Kajiado North hii yetu. Kwa kweli ardhi imeenda kwa njia isiyofaa, yangu na ya wengine kwa kupitia land control board na mafichoni ndani kumewekwa special boards. Kwa hivyo sio land control board inafanya. Bali there is a hidden agenda. Ama kuna kile kingine kimefichwa chini ya meza ambayo ndiyo iko powerful ndio inafanya hiyo kazi. We don't need it any longer. We strongly reject that one.

Haya ninakuja kwa maneno langu la tano. Ningependa sana, kusema hivi: sisi watu wa Kajiado North, tunastahili kupewa Serikali kama uongozi. Serikali ya majimbo. Wacha Rift Valley igawanywe mara tatu tupewe South Rift. Kwa sababu hii. Mtu anaweza kusema ni kwa nini anahitaji. Maana ardhi iliwekwa na Mungu. Mungu ndiye muumba wa mbingu na nchi, akaweka watu wake. Hata sisi tukiwa wachache tuna uhuru tuna haki ya kumiliki ardhi yetu. Kuna wale wanashika ardhi yao wanakuja kunyakua yetu. Kenya imekuwa sasa mahali pa kukutania juu Maasaini kuna ardhi. Kwa ajili ya kutumia hii kind of Government. Hiyo system ya zamani iondolewe tafadhali. Iwekwe majimbo. Maana majimbo sio yangu. Itakuwa ni ya kila mwananchi. Nafikiri nikisema hivyo, kila mwananchi anataka achunge mali yake, those other intruders wasije kunyakua haki ya wenyewe tunakataa hiyo.

Ingene ni hili kuhusika na natural resources: katika sehemu za mapastrolists ama wachungaji, ama Wamaasai. Kama mnavyojua ardhi yetu, ni communal lands. Hivi kwamba wanyama wamewekwa katika sehemu zetu zote hasa Kajiado. Ukipata kama Amboseli National Park iko katika UMaasaini na ni ajabu tena na ni aibu kuwa na Serikali na hiko hivi ati wire inawekwa upande wa watu, upande ule wa WaMaasai, inawachwa wakachanganyikane na wanyama. Hatufaidiki na wanyama wale wanatuuu. Wanyama wanatumaliza kila wakati, no compensation. Tumewekwa katika category ya wanyama. Na kwa hivyo wanyama ni wetu Hatufaidiki chochote, tunataka 70% ya faida ile inayoletwa na wanyama wetu. Hata kama kampuni kama ile ya Magadi wacha Serikali, central Government ichukue 30%. Percentage ya juu iwe yetu tufaidike nazo. Otherwise we are keeping them without any benefits.

Haya, nasema hivi: tunahitaji masomo ya bure katika taifa hili la Kenya kwa sababu iko hivi, tunashida mingi. Naelekea kumaliza maana mliniwekea dakika tano. Na sitaki kumpotezea mwenzangu mwingine anayetaka. We need a universal compulsory free education in Kenya. Kwa sababu hii sisi tuko porini. Na kama kulikuwako na kitu kilichokuwa kinasemwa closed district. Kuna sehemu bado closed. Hata kama wilaya imefunguliwa wacha zile reserves tumetoka, ukiona hii vumbi

nimetoka nayo nimekanyanga so many kms to be able to reach here. It is because I am very much interested.

Sasa nasema hivi watoto wetu hawawezi kufika shule kwa umri unaostahili, hata nursery ni shida shule ni chache. Ili mtoto akue aweze kuepukana na wanyama na kutoroka na kuweza kupanda mti, lazima awe wa kiasi, kuweza kutoroka, kuweza kutimua mbio, kutofautisha huyu mnyama na huyu. Kwa ajili ya hiyo tungelitaka kupata masomo ya bure Serikalini kwa sababu ndivyo wananchi wote wataweza kukutana na hali ya kimaisha na wenzetu WanaKenya wengine. Kama sio hivyo tutazidi kunyanyaswa wakati tuko na uhuru. Ni kama sisi kidogo hatujaonja matunda. Kama Tunataka kuonjeshwa na tuwekwe katika hali ya wananchi wenzetu wacha shule iwekwe Rais namna hivyo.

Maana poverty is unjust it befalls some man. Kama sisi hatuna uwezo wa kuwasomesha, angalieni uchumi unazoroteka. Je ikiwa imesozoteka na matajiri walioweza kufanikiwa WanaWaMaasai ambao wanachunga mbuzi tatu, kiangazi inakuja inamaliza. Halafu munasema mko nyuma nyuma, mtuweka basi mbele, kwa elimu ya bure.

Otherwise kuna great taxation. Kuna malipo mengi VAT, kuna mambo yote inaenda kwa Serikali. Kwa nini tusiwekwe, tusipewe masomo ya bure Why is that We need a free compulsory education. Na pia ndani yake, tunastahili kupata watoto wetu kufunzwa na lugha yao wanaielewa. Sasa unakuja ukiwa mwalimu wa Kiswahili, unaingia darasa unasema hallo, good morning how are you doing? What is that in Maasai, kwani tunaelewa hiyo? **(vernacular)** *lolmaasai ininginingi toi ina kaji eiko enkerai teneteru angamu ina kisuma midimayu katukul* We really reject that kind of system. Tunahitaji kupewa kama vile wengine wanapewa. Tunastahili haki na tunahitaji haki.

**Com. Githu Muigai:** Hayo mambo ya elimu tumeelewa kabisa tunaweka chini.

**Mr Richard:** Nashukuru sana.

**Com. Githu Muigai:** Asante.

**Mr Richard:** Basi kwa hayo machache kwa ajili kuna wengi ambao wanajua zaidi kuniliko na labda walijitayarisha zaidi yangu, maani nimetoka porini zaidi, wacha niwachie hapo niseme shukrani kabisa. Mungu awabariki wakati mnapochukua maneno haya. Asanteni sana.

**Com. Githu Muigai:** Mzee Usiondoke kunaswali moja. Sisi pia tunataka kuwaelewa kwa hivyo tutawauliza maswali.

**Com. Wambua:** Bwana Richard umesema ungelipenda wewe elimu ya lazima na ya bure. Tungelipenda tujue, ungelipenda hii elimu ifikishwe kiwango gani. Iwe ya lazima na ya bure, mpaka primary school ama sekodari school ama mtu pahali popote atakapokwenda kufika ikiwa ni university?

**Mr. Richard:** Kwa maoni yangu haiwezekani kuwa through out masomo. lakini ifikishwe mahali hata kama ingeliwezekana kufikishwa darasa la nane ni bora zaidi. Asante.

**Com. Githu Muigai:** Asante sana Bwana Richard umetuanzia kikao vizuri sana tafadhali jiadikishe hapa,ndio tukirudisha ripoti hapa miezi miwili ikiisha unaweza kuuliza wapi jina langu na mazungumzo niliyotoa yako wapi? Asante sana. Staneley Seliana. Yuko wapi Bwana Stanley:? Interjection.....(Inaudible)

Okay tutafanya hivi, mwenye kuzungumza ataendelea kuzungumza. Wananchi tafadhali. Tukifika pahala na kuwe kuna mtu ambaye haelewi, mtainua mkono juu na nitaleta mtu wa kutafsiri. Haya tuliagana wananchi kwamba hiki ni kikao cha demokrasia, vile wengi watasema ndivyo tutafanya. Tumelete mkalimani sasa, kwa hivyo na nyinyi mtulie kabisa. Okay Stanley: utaanza, halafu mkalimani ata.. chukua mic ndio, mtumie mkiwa na au atapata yake. Unaweza kusimama hapa. Yes Stanley.

**Stanley:** Commissioners and wananchi. I am here today in front of you to present my views to the Commission.

**Translator:***ejo taa commissioners oyetuo tenebo olmaasai pooki egira aya ena rishata alo aitayu duaat enyenak.*

**Stanley:** First I go to my first view, it concerns governance. The kind of Government we need in Kenya is majimbo.

**Translator:***ejeito taa ore te duaata enye e dukuya naa keyieu ore te kibeleyenya esheria naa ore entoki nayieu ilmaasai naa Serikali e majimbo.*

**Stanley:** Majimbo Constitution is the most appropriate in Kenya.

**Translator:***ejeito taa ore Serikali e majimbo netaa ninye Serikali nikiata tenakop e Kenya.*

**Stanley:** This will bring the Government closer to the people.

**Translator:***ekiyieu Serikali nati ebata ashu naa elatia ang iltunganak le Kenya.*

**Stanley:** It will also enable all Kenyans to exercise their rights to influence and impement, implementation of public policy.

**Translator:***aa ejo ore erikore naijo ene majimbo naa kisho iltunganak metaasa ena enayieu neisho sii iyiook matusuj ilkuaki loba enaa likiyieu tiatua erikore.*

**Stanley:** My second point on the Government, says that, provincial administration should be abolished and replaced with elected leadership.

**Translator:***aa ejeito sii ore tiatua erikore mikiyieu naa ekiyieu netunguari iyiook enoshi rikore nagelaki iyiook Serikali neisho iyiook mategelaki ate enaa enikiyieu.*

**Stanley:** The third one the Vice President and President should not be Parliamentarians.

**Translator:***eyieu naa ore olarikoni president o makamu naa irbungei pookin.*



**Stanley:** The minimum level of education of all leaders should be O level.

**Translator:** *eyieu ore iltungana pooki looitai ilarikok naa lazima pee etabayie form four O level.*

**Stanley:** Now I go to land and natural resources.

**Translator:** *Ee eramatare o masaa nikiata tiatua enkop ang .*

**Stanley:** The first one is all Maasai land should be owned communally.

**Translator:** *eyieu naa ore enkop pooki olmaasai naa enkop naa ekitasheki te jumla.*

**Stanley:** Any land of the Maasai previously allocated to the outsiders or foreigners should be returned back to the Maasai.

**Translator:** *Ee nejeito ore inkuapi ang apa pooki nawaki naa keshiakinore pee eshukokini iyiook.*

**Stanley:** All forest and forest resources within the indigeneous people land should be owned by the community who should protect and manage it in accordance with their culture and traditions.

**Translator:** *Ee ore inkuapi pooki nikiata te nkop anaa nguesi enaa inkariak enaa nyoo naa keshiakinore paa iyiook openy oitashiki pee kintaas inikidol ajo keshiakinore.*

**Stanley:** The fourth one says that the natural resources within the Maasai land should be owned by the community as part of land and enjoy its benefit. Any economic opportunities, arising from such resources the indigeneous people should be given the first priority in all forms of benefits.

**Translator:** *Nejo ore ntokitin naijo nena pookin imasaa nikiata te nkop ang o duo neasishore Serikali naa keishiakinore paa ore ntokitin pooki naimu ikoitai nejo inoo nguesi niyo inoo ntimi niyo inoo nkariak naa enata ore iropiani pooki naimu nena tokitin niaku inkuna ang.*

**Stanley:** Land control board should be abolished and replaced by a community control board elected by the community.

**Translator:** *Ee ejeito taa sii peyie a ore ele kiama oshi oitashiki enkop enaa enoshi naji land control board newuangeki tukul metaa metii nengeluni erikore naitasheiki enkop ang too rkerengeti pooki metaa iyiook oas enikiyieu te nkop.*

**Stanley:** The pre independence land treaties and agreement involving certain communities such as Maasai and the Mazrui, should not be retained because it has brought high rate of injustice

**Translator:** *Aa ejeito taa sii naa ore te rikore enkop naa keishori iyiook metaa ekilakuno metaa ore isiaitin pooki naiprita esiai enkop naa iyiook openy oas ena enikiyieu.*

**Stanley:** I go to education: mother tongue should be used a language of instruction from pre unit up to class four at primary level.

**Translator:** *Ee kejeito taa ore tiatua enkisuma naa ekiyieu ore ebaiki endarasa e dukuya mpaka e darasa e o'nguan netumi aitengen inkera te nkutuk enye ebaiki nena darasani pokira onguan e dukuya enkiterunoto enkisuma.*

**Stanley:** Primary and secondary education should be free and compulsory for all.

**Translator:** *Ore sii esiai enkisuma naa keshiakinore pee metai entoki nalaki naa keshiakinore sii peyie eaku lazima peyie esumi inkera.*

**Stanley:** Lastly, early marriages should be outlawed.

**Translator:** *Aa ore enabayie nejeito ore esiai e murata o nkera naa pee ewuangleki.*

**Stanley:** Thank you.

**Translator:** *Ashe oleng.*

**Stanley:** Oh marriages(**vernacular**). *Ntasho amu memurata toi enkutuk*

**Translator:** *etejo ore erikoto ashu kiama o nkera eton engor enkata newuangleki.*

**Stanley:** Thank you.

**Translator:** *Ashe oleng.* (clapping)

**Com. Githu Muigai: (vernacular)** *Ashe oleng.* Asante sana Stanley:. James..... James ni wewe? Okay James. Tafadhali James ujaribu kufanya kwa mukhtasari tu tafadhali.

**Speaker:** Wananchi anaomba yeye angependa kutoa maoni yake kwa lugha ya KiMaasai.

**James:** *Ee kashukoki commissioners enashe e olkituaak pooki oti ene wueji wananchi pooki le kajiado north atii enewueji angira aishoyo yieunot ainei naa keyieu naa ninche kipuo aibelekeny ena Serikali ang metaa neija etiu too nkolongi naponu.*

**Translator:** Anasema Bwana Commissioners, wananchi wote kwa jumla wa Kajiado North constituency, yeye angependelea kuchukua fursa hii ili kuweza kupeana maoni yake kuhusu Katiba.

**James:** *Ore entoki ai e dukuya naimaki naa enkop naa enkop.*

**Translator:** Jambo lake la kwanza ni mambo ya kuhusu ardhi.

**James:** *Naa ore te nkop naakaimaki entoki naji first regisration neaku keibelekenyayu te kotini nejeito.*

**Translator:** Anasema kwamba, kuhusu mambo ya ardhi angelitaka usajili wa kwanza uwe unaweza kubadilishwa katika korti.

**James:** *Amu ore ele ale entoki naironya iltungana kumok oleng amu keas oltungani taat entoki alo aya neya enkop kimakosa ashu apuroo ore te kotini neaku mme challengeable neaku ekiyieu neaku challengeable tenkaraki ore inkuapi olmaasai netunguroyioki tenkata naado.*

**Translator:** Anasema sababu kubwa ambayo imefanya yeye kufikiria hivo ni kwamba: wakati ardhi inaposajiliwa mara ya kwanza wengi wa watu hupata nafasi ya kuweza hata kuchukua ma title deeds bila hata wale ambao wanahusika kujulishwa. Na huwa ni shida wakati unapokwenda kortini kujaribu kuibadilisha kulingana na hayo makosa yametokezea. Kwa hivo anaonelea kwamba usajili wa kwanza uwe unaweza kuondolewa kortini.

**James:** *aitoki sii aimaki land control board ore land control board naa keyieu naa ketayiuni pi metaa metai neiriplase community ,community land control board.*

**Translator:** Anapendelea pia kuhusu mambo ya land control boards inaonekana, land control board ambayo tuliyonayo hata katika nchi yetu kwa jumla wamekuwa ni walaghai zaidi. Kwa hivyo angependelea ama kwa maoni yake hiyo itolewe na iwe ni ya wananchi

**James:** *Ore ina naa te nkaraki ore land control board taata natii Kenya nemeeta esiai naasita kake ore ninche naa pee engira apuroo inkuapi o ltungana etii amu ore taata naa ore te sheria taata natii naa keshiakino paa katitin matejo uni emiri olchampa naa ekiyiolo ilchampai otii ena nkop otimiraki katitin ntomoni isiet o shumata.*

**Translator:** Anasema kwamba ile control board tunayo katika wilaya ambayo inasimamia usajili na uuzaji ya mashamba, hakuna kazi ambayo wanafanyia wananchi. Wao wenyewe walikuwa wapangaji, na (inaudible) ya ardhi wanaichukua wenyewe. Kwa hivyo wangependelea kwa sababu shamba zikiuzwa, ingetakikana iuzwe mara tatu. Lakini Kenya hii unakuta tunauza mara themanini. Kwa hivyo anaonelea kwamba wananchi wapate nafasi ya kusimamia ardhi yao.

**James:** *Ore sii natural resources natii enkop oltungana natii naa community naion ore paacent sapuk naa pee epuo community nepuo paaceent kiti to the government.*

**Translator:** Bado anasema ya kwamba, mali ya asili tulionayo ikaweze kuwa 70 ama 80 % ama themanini kwa mia ya yale mapato unapata kulingana na mali kwa asili iwe ni ya wananchi, wacha Serikali ichukue percentage iliyo salia.

**James:** *Eyieu sii nimitoki lands citizen Kenyans I own lands tena nkop pee mitoki nai iltungana lijo ilashumpa atum inkuapi amu ke bore ilashumpa otii ena nkop leme Kenyans naa kengira aya enkop olmaasai ake duo enaa enkop*

*nemeeta ilopeny.*

**Translator:** Amesema ya kwamba kuhusu mambo ya ardhi angependelea kwamba ardhi tuliyo nayo, wale ambao si wenyeji ama si citizens wa nchi hii si halali wao kupatiwa ardhi. Kwa hivyo kama kuna ardhi ambayo inamilikiwa na watu kama hao inastahili ardhi kama hiyo iregeshewe kwa wananchi.

**James:** *Naitoki alo ena siai e pre independence lands treaties and agreement.*

**Translator:** Pale anarudi katika (inaudible) akitoa maoni yake ifuatavyo.

**James:** *Keyieu naa keitayuni nena treaties pooki natasaki te nkata apa emodai olmaasai neshukokini ilmaasai o kulie ake community ake naironyaki inkuapi enye.*

**Translator:** Ingestahili kwamba zile ardhi ambayo imechukuliwa kwa njia ambayo si halali na sikawekewa sheria ambayo inasimamia hizo. Inastahili sheria kama hizo sitolewe na ardhi kama hiyo ilegezewe wenyewe.

**James:** *Naitoki alo tenakata esiai e structure and seaston government.*

**Translator:** Pale anataka kutoa maoni yake kuhusu njia ama mapangilio angependezea Serikali iundwe.

**James:** *Ore Serikali nikiyeu iyiook naa Serikali e majimbo. Central government.*

**Translator:** Yeye amesema kwamba angependelea Serikali ya majimbo.

**James:** *Tenkaraki ena Serikali nanyiku atua iyiook naa ninye nalotu adol enyamali nikiata.*

**Translator:** Maana Serikali ya majimbo ndio Serikali itakuwa ya karibu na kuona shida ambayo wananchi wanayo.

**James:** *Amu ore taata ena Serikali natii taata ena nkop naa kengira aya nguvu enchoto nabo.*

**Translator:** Maana system tulionayo wakati kama huu inaonekana kuna pande ambayo inaumia zaidi na pande nyingine inasaidika.

**James:** *Neinguaa iltungana kuti anaa ilmaasai meironyi tenkiti kutoto nabo.*

**Translator:** Na jamii kama ya Wamasai ambao ni wachache katika taifa letu, ni watu ambao wamefinyiliwa katika corner moja hivi kwamba hawana msaada wowote.

**James:** *Naa ekiyeu nendungi mpaka neitokini adung Rift valley.*

**Translator:** Angeonelea hata kama ni Rift Valley, iwe pia inaweza kugawanywa.

**James:** *Naitoki alo esiai e local government.*

**Translator:** Anakuja katika Serikali ya wilaya.

**James:** *Ore esiai e local Government nikimaki ajo neas o council chairman pee eaku wananchi ogelu.*

**Translator:** Hata yeye anasema hivi, kwamba watu kama Mayors na machairmen wa macounty councils wetu wawe wanachaguliwa na wananchi.

**James:** *Ore sii irkasolani naa keyieu neaku iltungana oota certificate e form four.*

**Translator:** Pia yeye angependelea masomo ya chini kwa madiwani katika Local Government awe ni form four.

**James:** *Keyieu sii naa iltunganak, iltunganak(audible).*

**Translator:** Angependelea pia kwamba kiongozi yeyote ambaye anachaguliwa awe ni kiongozi asiye na hatia, ama asiye na makosa katika uongozi.

**James: Translator:** Angesema pia angependelea kucomment juu ya elimu.

**James:** *Ore esiai enkisuma naa kayieu najo ore oshi eironyaki iyiook tenkata naado tenkaraki ekitii iwueitin e hardship iwuejitin negol oleng.*

**Translator:** Anasema kwamba kuhusu masomo, watu kama Maasai community wamefinywa sana kwa sababu wanaishi mahali pasipo na barabara, maji na magari. Kwa hivyo ni watu ambao wamefinywa kwa sababu wanakaa porini. (clapping)

**James:** *Amu ore oshi grade duo naidim awa oltungani university ashu further studies naa C+.*

**Translator:** Angesema hivi kwamba kwa kuwa ile elimu ya chini ambayo ingeruhusu mtu kujoin university ni C+.

**James:** *Kayieu nai najo nanu paa ore iltungana laiyo loti kajiado neaku keyaye iltungana ota D+.*

**Translator:** Yeye angetoa pendekezo lake mahali kama Umaasaini ambapo kuna hardship nyingi namna hiyo elimu yao iteuliwe iwe ya mwisho ni D+.

**James:** *Tenkaraki ekiata enyamali sapuk amu ekiata school fees problem.*

**Translator:** Maana jambo kubwa ama sababu kuu ni kwamba wanashida hata ya kupata school fees na mambo mengine.

**James:** *naa meeta facilities naitosha.*

**Translator:** Na ukiangalia pia shule tulizo nazo hazina facilities za kutoshaili kuwezesha wananchi wapate hizo grades ambaze zinatakiwa.

**Com. Githu Muigai:** Pendekeza njia ya kutatua. Pendekeza sasa vile ungependa tufanye.

**James:** *Atejo nai teina naa kekiyieu naa ore iltungana otii arid buchi laiyo kajiado neaku keyaye iltungana oota D+ amu midim aikompea oltungana otii Nairobi.*

**Translator:** Amesema pendekezo lake ni kwamba ama ni hivi: kwa kuwa hawa watu wanakaa mahali ambapo haina communication, haina facilities za kutosha hawana pesa ya kutosha elimu ya private inge... (inaudible)

**James:** *pee eitabaya naa nena tokitin.*

**Translator:** Na lake la mwisho angeomba Commission hii. Anawasihi tafadhali hayo mapendekezo iweze kufikishwa vilivyo.

**James:** *Nashuku enashe te nena.*

**Translator:** Anasema asante kwa hayo

**Com. Githu Muigai:** Asante sana jiandikishe hapo. Joseph Ole Kisau. Kisau, afuatwe na .....Wapi Dickson? Ufuate hapo. Dakika tano tano wazee tafadhali.

**Joseph Ole Kisau:** Mheshimiwa mimi nilikuwa nimejiandikisha na nimekuja saa tisa hapa. Kwa hivyo nafasi yangu wame-enter kwa wengine sasa wametoa zile points ningetoa.

**Com. Githu Muigai:** Ndiyo nimekuita mbele sasa.

**Joseph Ole Kisau:** Asante sana. Ninasalimu ninyi watu wa Tume.

**Translator:** *Airoroki taa irpayiani le tume.*

**Joseph Ole Kisau:** Na wananchi wote.

**Translator:** *orpayiani pooki o ntasati kekimaasai iyieuu nairo.*

**Com. Githu Muigai:** Tafadhali tuwe na mkutano moja. Ngoja kidogo Mzee. Nimi ndiye nitampatia ruhusa ya ile lugha atatumia na wakati atazungumza. Ninyi mkiwa mnataka kusema chochote, tulikubaliana asubuhi unainua mkono juu na mimi nakupatia ruhusa ndio sote tuzungumze pamoja.

**Translator:** *Ejo taa ilo tasat manoto duo entumo nabo amu nakata duo kiningu enatoki nayieu ilmaasai neaku tenikiyieu nikiwal nikilepie duo enkaina pee mikitura isai petie etum iltunganak kumok erishata naitaunye imbaa enye, ore sii ororei oirori naa ninye ogelu entoki natejo oltungani oitashe ina kutuk aitumia.*

**Joseph Ole Kisau:** Okay basi langu nimesema salamu kwa wale wananchi wetu wameingia na hasa wakubwa wetu wa Tume. Lakini mimi nataka kuomba kitu kimoja kabla bado kuzungumza maoni yangu. Mimi nataka kuwa ninyi ikiwa mumeepa kabisa watu ya tume upitisha haya maoni mbele ya wengine wenzenu, isiwe basi iko under ground movement. Mtu anaweza

kukosa hata jina kwa hii nyumba, inaonekana hata inaweza potea hapa mbele. Kwa hivyo kile kitu mimi ninazungumza mimi jina langu naitwa Joseph Ole Kisau. Na sasa mimi natoka sehemu ya Kikonyengwe, Ewasonyiro Location. Kwa hivyo mimi langu nataka kuzungumza tu, kwa sababu wale wenzangu waliokuwa mbele yangu wamechukua maoni yangu. Lakini tutafuatilia basi.

**Mr Joseph:** Ya kwanza nitazungumza kitu inaitwa ardhi. Hilo imetengwa ya development ya wananchi wakati ule ya nyuma kabisa.

**Translator:** *ntaye duo ejo taa ore te ninye enenye e dukuya itoningo pooki enkarna enye keji ole kishau nejo ore entoki enye nalimu e dukuya neomon kulo payiani paa ore ilomon oirori tena aji naa enikipuo sikan dapan ore enasuju ina naa keyieu nelimu entoki enye ashu mapendekezo enyena naa ore ene dukuya naa ene nkop.*

**Mr Joseph:** Kitu ya ardhi, tunakuwa na ardhi tofauti kabisa, iko na ardhi ilikuwa inasimamiwa na Local Government, na iko na ardhi ilikuwa inasimamia na watu wa vertinery na hiyo yote ilikuwa community ilikuwa inasimamie na akatoa kwa hicho mawizara. Sasa hizo kitu tunataka kirudishiwe wenyewe. (clapping)

**Translator:** *Ejeito taa ilo payian ore te nikimaki isiaitin enkop naa ketii imbaa naa lazima pee kisujaa kiata apa rishat neiyo napa e vetinary inapa wuejitin naramatieki inchoo kiata sii wueitin neiyo napa nikijo holy grounds naitasheiki county council naa ore oshi taata te kuna olongi eiminakitia apa nena rishat enkop atua enaimin nengira aomonu ajo pee engasa ashuku nena wueitin pooki ashukoki ilopeny.*

**Mr Joseph:** Ya pili. Iko na mashamba yamebaki yakishikiliwa na masettlers na kulikuwa na agreements ya kusema mwaka elfu kadhaa itakuja kubadilishwa title deed. Na sisi jamii ya WaMaasai, ikiwa tunajua robo ya Kenya ilikuwa yetu tunataka hizo mashamba zote ya DDC ile inasimamia na kina Delemere huko Ngarua na ile nyingine yote irudishiwe Wamaasai, hata kama atasimamia asimamie ikiwa shamba ni ya Maasai.

**Translator:** *Eimaka taa ilo payian nejo ekiata apa rishat ang apa nawaki enapa kata a loonkakuyiaa ilmuran enapa kata erita inkishu oloo nalamia amu iyiololo naa pooki nejeito ore ilchampai leiyo lelo etuo apa settlers neya lelo shampai nepikakinoi agreement neji ilari enkalifu nabo pee mbelekenyi ina agreement nengira alimu ajo amaa toi ena agreement amu eton eitu eishunye ilarin enkalifu nabo kainyo toi pee meshukuni metaa enkop enaang kianyu ina agreement meishunye Kenya. enaa inankop oloo nalamia long'arua te indie wuei ilchampai leiyo lelo.*

**Mr Joseph:** Ya pili. Yaani (inaudible) ya uridhi ya nchi. Hiyo ndiyo sababu ya kuleta hii Katiba ibadilishwe hata kama wengine wamesumbua hii Katiba kusema ibadilishwe ndiyo apate utawala. Lakini sisi muda wetu ukikuja kufikia tunataka kugawiwa ardhi. Ardhi, uridhi ya nchi hatujapata, kutoka kupatikana kwa uhuru mpaka saa hii. Hatuna hata ranch hata moja.

**Translator:** *Ejeito taa ore te rishata neiyo ena netaa enjungore etiki naa erikore ake engira iltungana anyamaliki aingoru eniko pee enjig erikore mme ina nyamali kiata iyiook inchoo engasa aisho iyiook matunjung enkop peyie*

*kitumoki ataas kulie baa te kurum. Ore entoki naipirta enkisuma.*

**Mr Joseph:** Masomo nafikiri itaenda kama vile wenzangu wamesema itakuwa ya bure mpaka Std 8. Na hasa upande ya hawa watu wamesimamia shule kama DEB. Isimamiwe na malocation, ndio iwe kamati ya shule. Na haya mambo mengine inasemekana quota system. Iwe inatoka kwa upande ya mashule tu ya district sio maprivate secondary school, ingine inaletwa na wafanyi biashara na ndiye anachukua hizo.

**Translator:***Nejeito ore sii ninye enkisuma naa kasujaa enaduo natejo ole dukuya nchere ore enkisuma naa kayieu ore ebaiki endarasa e dukuya mpaka ene isiet naa kelo enkisuma aaku ene pesho, ore sii enkitashekinoto oo isiaitin pooki naipirta isukuluni neishori iyiook metaa iyiook oitashiiki amu ore taata teneijo aingor ketii iltungana ketii oltungani onoto iropiyiani pee eshet school enye nelotu aoru olorere pooki iropiani tenkaraki intokiti nijo nena nemidimunoyu ina.*

**Mr Joseph:** Tutaka pia Serikali yetu ile itaundwa wakati ile itaundwa itengeneze wizara ya mifugo. Sisi najua wale watu wafugaji, KMC, wamemalizwa na walanguzi wa mashamba na waporaji wa pesa za Serikali. Saa hii hatuna wizara inayosimamia uuzaji wa mifugo. Hatuna factory, ati mifugo yetu, ngozi, ama nyama haiendi nje.(clapping)

**Translator:***Etejo taa sii ninye ilo payian ore tenakata iyiook naa ekiyieu sii iyiook ilmaasai taata neitokini Kenya aitayu tena Serikali nalotu amu mikiyiolo ajo kaji eikununye aitayu ajo naa pee ilo ayiolou wizara naitashiiki eramatare metaa ore sii ninye ilmaasai naa keeta ewueji neigarakino amu ore apa wueitin nekingarakino neiyo noo kmc einosa apa ilewa iropiyiani ominosa enapa nkop naramatieki inkishu, napa napuei aibokie pee eanyu meteyiengi, neaku meeta iyiook ewueji nikitii neaku ekiyieu taata neitokini aingoru enikoni pee eaku ekiata sii iyiook ministry naitashiiki esiai oo parakuo.*

**Mr Joseph:** Basi langu la mwisho: Katiba kama tunaunda iwe Katiba inatambua jamii na lugha, mavasi na utamaduni yao. Sisi Wamaasai tunataka utamaduni wetu ya kuvaa siriga, kufunga nywele, kuvaa shanga iwe yetu tu.

**Translator:***Eimaka taa nejo teine ore duo ninye naa alo aidip matingirata duo, matigirata, matigirata duo etejo taa keyieu naa ore sii ena Serikali nikiyieu kekiyieu nepali ele kuaak lang loo ilmaasai mawaita apa iyiook aitululungaa , tenaa enkishopo naa enang apa enoo lkaarash tenaa enoo masaa naa ena,ang sii apa ina neaku ore ena Serikali nalotu ashu ena Katiba naitobiri inchoo sii ninche epuo aita paragraph nanyor ilmaasai najo ore ilo kishopei lo maasai oo masaa enye naa enenye ake.*

**Mr Joseph:** Tunataka itafutwe wizara inayosimamie culture ya Wamaasai, Wakamba, Musila usione kama ni wewe naingilia. Hata kama atashonga Maasai ikisimama namna hii yatakuwa na ruhusa, msichana kama akitaka fuata ngambo fuata tourism iwe hawezi vaa mavazi bila iwe na amri kutoka kwa wizara ya utamaduni ya WaMaasai

**Translator:***Ejo taa ore sii ninye kuna masaa naa ninche ake eishopi tenewueji naa inepe duo ninye ekiyio oo rkokoyo neitu akata naa ninye eishopito nepika orkiripa, nepika inapa tokitin naji intaragiragi nepika enkirewa eji amu olaya*



*eloito aingoru market mekure kiyieu.*

**Mr Joseph:** Basi yangu nimemaliza nanimesema asante sana isipokuwa kawaida mpaka tutengeneze Serikali ya majimbo ndio kila kitu kipatikane. Ya pili tutambue utamaduni. Kwa hivyo asante sana na tuzingatie hizo.

**Com. Githu Muigai:** Ngoja kidogo tumekusikiza tunafurahia sana tunashukuru lakini kuna swali moja kutoka kwa Commissioner.

**Com. Wambua:** Mzee umetaja ungelipenda kuwe na...

**Mr Joseph:** Naitwa Ole Kisau.

**Com. Wambua:** Ole Kisau unataka kuwe na wizara ya utamaduni, unataka kuwe na wizara ya livestock development ama inasimamia mifugo, yangu ni kukujulisha tu, wizara ziko, sijui kama ungelipenda zilainishwe ziwe separate maanake kuna wizara ambayo inasimamia culture heritage and sports na hayo ndiyo inahusika na hiyo mambo. Kuna wizara ambayo inahusika na mambo ya kilimo na ndio imechukua livestock development. Sijui kama ungelipenda ziwe tofauti ama ungelipenda nini maanake ziko? Hizo wizara ziko.

**Mr Joseph:** Ziwe tofauti. Saa hii hakuna wizara ya mifugo iko mfano. Mimi nakuambia wazi. Hakuna hata siku moja nimeona ikipandisha nyama ama kututafutia, market na ninyi mnagawa madola ya mboga, matunda, kila kitu mpaka korosho, mpaka hata samaki iko ndani ya maji. Hakuna hata siku moja umesikia mnyama ya Maasai imeenda ngambo. Tunataka wizara inakaa wale watu wanaoajiriwa kwa hiyo wizara ama yule anasimamia ni Maasai. Yule anayesimamia mifugo mpaka director. (clapping)

**Com. Githu Muigai:** Ole Kisau he is a politician. Ole Kisau umetoa maoni yako, tunashukuru, umejibu maswali muda wako umekwisha. Jiandikishe sasa uketi chini. Ndugu yako Dickson Ole Nikisoe. Na usichukue muda mwingi kama ndugu yako Joseph.

**Dickson:** Tutulie tafadhali. Honorable Commissioners, Bwana DO na WaKenya wenzangu. Hamjamboni!. Ningependa kuzungumza na lugha ya Kizungu kwa hivo ningependa kama kuna mtu anweza kunitafsiria.

**Mr Dickson:** I wont waste a lot of time, I will go straight to the point. I am going to start my proposal on the topic of the stucture and system of Government.

**Translator:** *Etejo taa ore entoki e dukuya naa kayieu naimaki ekabila e Serikali nikiyieu.*

**Mr Dickson:** I propose that Kenya should adopt a federal system of Government, in which the Executive and Legislative authority, be split between the central Government and distinct regional unit.

**Translator:** *Etejo Serikali oo murrua kiyieu naji Serikali e majimbo.*

**Mr Dickson:** The reason is. This system would actually ensure equable distribution of national resource and balance general development.

**Translator:** *Eji amu ina Serikali naidim aitorisioki iyiook eoroto o mali ang pee etumoki iltungana ainosa ilganayio le nkop enye.*

**Mr Dickson:** Why I am saying this is, since independence when you try to look across the country, the development line across the country, actually there areas which are far much behind and others are very much developed. That means it is a question actually of balancing what we get from the central Government. And in this case it shows that there has been some kind of bias by those who distribute those resources to favour some areas and actually to marginalize others.

**Translator:** *Etejo ore oshi eoroto nagira aorita iltungana oitoreisho tenakata imali natii ena nkop e Kenya olganayio pooki naa ketii loonyaita ilganayio loo kulikae nemekure ekiyieu taata niaku keori ilganayio enaa enaishiakino.*

**Mr Dickson:** In my view, actually the beneficiaries have been a politically correct and larger tribes at the expense of the minority, and mostly with those living in the semi arid and pastoral areas of Kenya.

**Translator:** *Ore iloreren otagolo ashu aa kumok te iyiook naa etaa kegira aapetaa iyiook kitii iyiook irpukeli netii ninche isupuki.*

**Mr Dickson:** In general development lets talk about water, health, education, the road network, actually we the Maasai, or even the people in this hall. They know electricity reaches ngong hills but beyond where we have 75% of the area representing Kajiado North they know nothing about clean water or pipe water. They know nothing about a good school either secondary or primary. They know nothing about tarmac. We are also in need of those kinds of facilities. So I am saying development has been concentrated in some areas while some areas have been left out, completely ignored.

**Translator:** *Etejo ore te nkop o olmaasai naa mikidolta kiata isipitalini sidan, mikiata irbaribarani sidan tapala duo iyie kele sitima laa enchorro emuny ake ebau neiguari idia nkop inyi pooki metomisimiso, ata teneim isitimani adung aim atua nemetengilikini intae amu meji eyieuu intae ewangan nemikitumito enkare sidai.*

**Com. Githu Muigai:** I will request you please. You have outlined the problem very well, please identify the solution tafadhali.

**Mr Dickson:** Now I said the solution while I proposed this kind of system the federal or the majimbo system. In that case we will have, whatever is coming from our Government, actually it will be distributed equally to all areas in the country. So that is why I proposed majimbo system. Because the national resources have not been equal distributed.

**Translator:** *Ore entoki naoru iyiook osina pii naa ninye ake naidim aitunguai iyiook naa Serikali e majimbo amu ekitumoki aetu aitumia intokitin ang sii iyiook nikiata. (clapping)*

**Com. Githu Muigai:** That point we have now got it please if you could move to the next one.

**Mr Dickson:** Let me go to the Local Government. I propose that the Local Government, aspirant or Councilors should be from four leavers and above. While county council chairman and Mayors should be graduates of a recognized university or an equivalent.

**Translator:** *Etejo ore iltungana pooki omokini agelu meshomo county council naa iltungana oidipa secondary otabakitia form four. Ore chairman ashu aa mayor loo ntauni naa iltungana oidipa university.*

**Mr Dickson:** I also propose that the moral and ethical conducts of these aspirants should be considered to avoid untrustworthy leaders or people with criminal records.

**Translator:** *Ore sii iltungana pooki ogeluni naa iltungana ilarikok oota olkuaak sidai, mme duo ake oltungani oba anaa olotu ajo entege luaki.*

**Mr Dickson:** I also propose that count councils should be autonomous.

**Translator:** *Ore county council neaku keitore ate meitoki aata dikae wuei neitokini ajoki keeta oltungani oitore intae te shumata.*

**Mr Dickson:** Salaries for Chief officers and Councilors will be sorted out by individual councils depending on the revenue collection on financial capabilities.

**Translator:** *Itu aningu ine. Ore sii county council pooki naa kemooki alaki irmusharani lo ltungana anaa vile natum irganayio ashu anaa natum impisai naponu ina county council enye.*

**Mr Dickson:** Then I go to my third point, which is land and property rights. Concerning this. I propose that the local community should have the ultimate ownership of land to prevent land grabbing by anybody who is favoured by any other quarters or through corruption.

**Translator:** *Ore sii inkulukuok naa pee kiaku inolosho naa ilo osho omitu naa ninche oyiolo enitaas ekulukuoni enye kake mme kulikae tungana oingua boo oyiolo enikoni enitaasi enkulukuok olosho.*

**Mr Dickson:** I also propose that any land for any use by any organ of the Government should be acquired through permission of the community or its representatives. Not to be decided in the offices in Nairobi, or anywhere else and then land is curved out and you are told it belongs to the Government. The community should have a say in any land which should be used for any purpose to benefit them in acquiring that particular land.

**Translator:** *Tenetai enkulukuoni nayieuni nedunguni pee eramatieki iltungana name te Nairobi edunguni lelo tungana liopeny epuei ajoki kaji kipik ina siaai naa ninche openy oishoru mme te Nairobi edunguni paa kepuei ajo kiwaita ine.*

**Mr Dickson:** With your permission honorable Commissioners I would like to mention a case at hand where grabbing and corruption played the key roles. And these I am saying we are talking about land like Musiro (Maasai Dialect) adjudication sections in Kajiado District or even in Kajiado North.

**Translator:** *Ore tenkaraki natai Serikali taata torrono napurisho naa ina peyie etumi enkop natiu taata anaa iloodo ariak ekonyari aisho kulikae tungana naa neija etiu noo mosiro ekonyari aisho kulikae tunganak naa neija etiu ilchesimeti.*

**Mr Dickson:** Actually honorable Commissioners when you look at this case inpoint. actually you can find a place like Musiro where 90% of outsiders own that land at present and the owners own about 10% of it..

**Translator:** *Ejo ore pee ilo nena kuapi eji naa ore iltungana otii naa kuota enye ina nkop enye enye ninche ejokini etotonie peyie aa ore three quarter neya iltungana leme ilina nkop nemekiyieu ina.*

**Com. Githu Muigai:** That issue of land x2.....

**Mr Dickson:** I think the same case also applies to a place like Lonaria (inaudible).

**Com. Githu Muigai:** You have made that point, please we have understood it, please move on to the next one.

**Mr Dickson:** The other point is the semi arid areas being occupied by the Maasais actually are semi arid and are not economically viable to be subdivided into smaller portions.

**Translator:** *Ore inkuapi natii ilmaasai naa nkuapi naipurkel nemeyieu nena kuapi nedungi amu ore ake pee edungi niaku mekure etumokini eramatata ongishu.*

**Mr Dickson:** In those areas there is scarcity of water, there is no water at all, the rainfall pattern is very erratic. Actually they are very dry and are not fit for crop production. It is only productive or economically viable for pastorol or livestock production. And when these areas are subdivided into very small portions of up to even to an acre or 2 or 10, actually when we that area we talk about 15 acres per animal per year. When somebody gets an acre of land and it will not produce any crops economically we are killing the economy of that particular area.

**Com. Githu Muigai:** The proposal is.?

**Mr Dickson:** I propose that the semi arid lands presently being occupied by the Maasai should not be subdivided, it should be wholesum.

**Translator:** *Ore kuapi pooki olmaasai neisulaki inkuapi naipurkel nameitokini aikata adung nena kuapi enchoo eramatishore ilmaasai aa eikunenyee anaa apake enatiu.*

**Mr Dickson:** Also to attain this goal or this objective, I propose that the land control board should be abolished and be replaced with community based control board special cases if need arises, at the community level.

**Translator:** *Ore sii entoki naji land control board newuangieki neaku tenaa ketai naa tiatua olosho tediewueji ake etae kake mitokini aikata ata too kopisini anaa tenakata enatiu.*

**Mr Dickson:** Still on lands. I propose that the pre independence treaties like the 1904 and 1911 Lenana treaties, should be actually revisited.

**Translator:** *Ore mbaa enaa napa olapa ningo oitobira ilmaasai olmusunku pee eponu ena kop naa pee erinyokinoi apuo aingor ajo kainyoo apa peyie itu esuji enaa enatejoki apa ore ake pee epuo nenguekini iyiook enkop ang.*

**Mr Dickson:** They should be revisited in a view, actually those treaties were meant to give that land to the colonialist at that time, and when they go back they give back our land to the owners. But when they left, that land went to other people not the Maasai people.

**Translator:** *Neaku ekiyieu naa nikingor ajo kainyoo apa peyie ore ena olong naipang iloibor tena kop name iyiook etushukokine enterit ang anaa enatushukokine kulikae tungana.*

**Com. Githu Muigai:** Your proposal is?

**Mr Dickson:** I am not saying it is a must we get back that land. But if it cannot be gotten back we should be fully compensated. And that compensation can be used, actually to develop the very undeveloped Maasai country or the Maasai land.

**Com. Githu Muigai:** Good point.

**Translator:** *Naa tenaa mikitum toi ninye ina kop nelaakini naa iyiook peyie aa ore entoki natalakinyeki iyiook nikitum ataramatie ena kop apa nikietuo naipurkel.*

**Mr Dickson:** On that point still I propose that if it is possible a Commission of inquiry be constituted to look into those 1904 and 1911 agreements.

**Translator:** *egira sii ajo keyieu nai neitayuni olturur orinyokino ainguraa ajo kaji eikoni ilo ningo apa pee eingurari tenaa kelotu aifaidi sii ninche iyiook ilmaasai.*

**Mr Dickson:** Still on land I also propose that non citizens of Kenya should not be allowed to own land exceeding a certain

level. Because when we allow as a country anybody to buy land or own land anyhow, I think the country can be at risk where foreigners can even buy, we are poor, the foreigners can buy the whole of this country and we are left without. So I propose actually that a limit should be set may be a certain percentage of acreage should be set for foreigners to own the land but not the way they can afford it.

**Translator:** *Ore sii iltungana leme ilena nkop ashu leme lenkop e Kenya nemeta orusa pee einyangu ilchampai tena kop.*

**Mr Dickson:** Lastly on lands. Trust lands belonging to the Maasai should go back to them, Because it is presently being grabbed.

**Translator:** *Ore sii enkop naji eji etimira ilmaasai naa pee erinyokini amu mme ketimira kesekaki ake ashu aa ketoruoki.*

**Mr Dickson:** When I go to point number four this is on the environment and natural resources.

**Translator:** *Ore peyie alo ainguraa enaikununo eramatara o mali oshi nikiata too kulukuok .*

**Mr Dickson:** On this point, I am talking about national parks or game reserves. And a case in point is to Amboseli or when you go to Narok a place like Maasai Mara. Concerning this one we have animals. When foreigners come to this country because of that natural resource and they bring foreign exchange, and when we look where those animals are based it is in Maasai land actually.

**Com. Githu Muigai:** Make the recommendation please.

**Mr Dickson:** Now I am recommending one suggestion or proposing that the revenue from those wild animals 80% should go to the local community.

**Com. Githu Muigai:** Very good.

**Translator:** *Ore mpisai pooki oo nguesi naa pee erinyokini ilmaasai amu enkop enye oshi etii inguesi.*

**Mr Dickson:** Secondly, there should be a clear cut guideline, by the Government to compensate those who lose their lives because you have gotten lives lost through wild animals. We have lost livestock to those wild animals, we have lost crops and likewise we have lost pasture to those wild animals with no compensation.

**Translator:** *lazima sii pee etobiri enkoitai namokini alakinye iltungana ootara inguesi ashu aa inkishu ang naatara inguesi neaku keyioloi ajo kainyoo naishiakino pee elakieki oltungani naa kainyoo naishiakino pee elakieki enkiteng.*

**Mr Dickson:** I also propose on that point also, forests which are also natural resources also. These forests are actually becoming extinct. Like the Ngong hills we have the (inaudible) actually these forests are going away and we would like the

local community to have the mandate to protect those forests.

**Translator:** *Ore sii intimi naa keaku olosho oingor intimi enye mme kejokini iltungana le mboo oponu aingor ashu Serikali naingor.*

**Mr Dickson:** Actually in our Maasai tradition we have a lot of value in those forests because that is where we get medicine. Most medicine comes from those forests, and those forests are actually being wiped out.

**Com. Githu Muigai:** Make a recommendation.

**Translator:** *Naa keirita sii ninche iltungana ingesi enye amu atua oshi intimi enye amu nena timi oshi eitayunye ilkeek oook te muei.*

**Mr Dickson:** When I go to the fifth point that is the Executive. I propose that the President should be restricted to a maximum of two year terms of five years each.

**Translator:** *Ore sii edumunoto o rais oitasheiki enkop naa peyie ilarin tomon ake.*

**Mr Dickson:** I also propose that Parliament should be made of two chambers, that is the lower house and the Parliament.

**Translator:** *Ore sii parliament neaku ketaa inkajjik are enaji lower house oo enaji senet.*

**Mr Dickson:** Actually the senate should comprise of elderly and rich people of this country. The reason is as we can see our economy is so much down. And when the lower house or the Parliamentarian make decisions the senate actually can go and scrutinize factors which can affect our economy. Because our politicians sometimes can decide on issue which actually favour their political directions but these decisions will have a second body to consider. And people who care about the economy and people who have assets or people who have enough property in this country, then I think there can also be a big consideration as far as investments are concerned. So I propose that there should be a senate and a lower house of Parliament.

**Com. Githu Muigai:** Okay. I would request you now to please wide up as you remember from the beginning you are allocated your specific time.

**Translator:** *ore*

**Mr Dickson:** Just give me a minute please. The next point on the Executive is the provincial administration. I propose that the provincial administration, as I proposed majimbo earlier, jimbo will have an ultimate leader who is a governor. And even the provincial administration should be scrapped and replaced with elected representatives from the grass root level to the state governors level.

**Translator:** *Ore tenakata enaa erikore o laiguanak ashu ena oo ldioni aa ilelo tunganak oji provincial administration naa pee ewuanguiki neshetuni enkae oitoi naingorieki iltungana, metaa iltungana, ogelaki ate iltunganak, otii ewueji*

enye.

**Mr Dickson:** The Chiefs Act which is currently being used actually is barbaric in a way it violets human rights.

**Translator:** *Ore ake tenakata enkoitoi nangirai agelunye lelo tunganak naa keinyal isipat oo ltunganak.*

**Mr Dickson:** So I propose that the Chiefs act be revised to get away with some of the barbaric sections in that act.

**Translator:** *Ore act ashu aa sheria oshi najo chief act naa pee ewuangieki amu ashu pee eitobiri teae oiti enkoitoi oshi nainyial iltunganak etii.*

**Mr Dickson:** When we also look at the provincial administration at the lower level which we had at the present actually these people are just picked from anywhere. So if they are politically favoured they are just picked, whether you are a leader or not so long as you are politically correct. I propose that we should have a set out qualification criteria for our leaders even at grassroot level.

**Translator:** *Ore oshi anaa ena kedumuni oltungani lemeyioloi ajo kaji etunguari eji amu enkaraki nikinyor osiasai oti shumata nikintaa olanguenani lo losho nebaki duo nene iyie eyieuni mekure kiyieu ina.*

**Mr Dickson:** Lastly but not least. We should actually, I'm proposing that we have free and education from standard one to standard eight for all in the country.

**Translator:** *neishori sii iyiook enkisuma e pesho aitabaiki enkilasi enabo mpaka inkilasini isiet.*

**Com. Githu Muigai:** Okay Ketu hapo kuna swali.

**Mr Dickson:** Thank you so much.

**Translator:** *(inaudible)*

**Com. Githu Muigai:** Just hang on for one question please.

**Com. Wambua:** You have said that the forests should go back to the local communities and I would want to know what specific role should the Government play, in such an arrangement whereby the conservation and management of the forest goes back to the communities. That is number one.

Number two, I didn't hear you mention about the qualifications, academic qualifications for the Presidential candidates and MPs do you have a proposal on that, and if so can you please give it to us?

**Mr Dickson:** Well, honorable Commissioner, when I talked about forests. Across the country you can see the forests actually are being..... they are being grabbed. When these forests are in the hands of the Government, the officers concerned actually



are the ones which play a key role.

**Com. Wambua:** I understand that, what I am asking is in these proposals you are giving us, your own proposal what would be the role, or the minimal role of the Government. Will the Government play any role or will it definitely have no role whatsoever to play ?

**Mr Dickson:** Yes the Government actually should have a role in that. I think there should be a something joint there, the Government is in and the local community is in, so that any decisions concerning that particular forest a compromise should be reached before any final decisions are made.

What I said on qualifications, I talked about qualifications for the provincial administration especially at the lower level that is from the Chiefs to sub Chiefs. At the moment you can find totally illiterate people are being appointed at the expense of the educated people in the community and actually that retards our development because I mean there's no comparison between an educated person and somebody who is totally illiterate in leadership.

**Com. Wambua:** I was asking about the qualifications of MPs and President not Chiefs.

**Mr Dickson:** I only talked about qualifications for the Chiefs and the county councils. The minimum qualifications for Councilors should be form four. While those ones for chairmen and Mayors should be university degrees or equivalent.

**Com. Wambua:** That I understood, what I was asking do you have any proposal if you don't have it is okay. Did you have any proposals for Presidential and the likes?

**Mr Dickson:** Yes and the proposal I have age wise, the current one 35 years for the Presidential candidate, and this person should be a form four leaver and the above. This should also apply to Parliamentarians. Because when you take a Parliamentarian to Parliament and you have got nothing to offer, then I don't see any point electing that leader to parliament if he cannot make a bill and represent it. So I don't know whether I am clear with that. Thank you so much.

**Com. Githu Muigai:** Sasa wananchi nataka kuwakubusha tena tuko watu tumejiandikisha 210. Ukija hapa ukipitisha dakika zako tano. Hata saa sita ya usiku leo tutakuwa hatujamaliza. Ukija hapa tafadhali jaribu uzungumze kwa mukhtasari tu na utumie dakika zako tano. Rankil Nekorir. (interjection).....You will be called endelea. Chukua the microphone.

**Lemingi Ole Nkolia:** *kayieu nanu oltungani oiro kimaasai*

**Translator:** His name is Lemingi Ole Nkolia and he is from Kizimiti area.

**Mr Lemingi:** *Airoroki intae pooki ilarikok otii ena aji orkituaak lo rpayiani oo kituaak ajo entasupa pooki.*

**Translator:** And he greets you all good morning.

**Mr Lemingi:** *Ore inainei naa aikuti oleng amu imiet ake.*

**Translator:** He has five points only. *Ore ene dukuya naa kekiyieu kira ilmaasailchekuti lang*

**Mr Lemingi:** The first thing we want is our own trustees, our own shepherds.

**Translator**

**Mr Lemingi:** *Oingor iyiook too nkoitoo ang pooki nikiyieu*

**Translator:** Who are going to take care of us and who are genuine.

**Mr Lemingi:** *Ore enkoitoo e dukuya naingorie iyiook naa enterit.*

**Translator:** The first thing they should look into is our land.

**Mr Lemingi:** *Amu ore enterit oo ilmaasai itu akata iyiook kitum uhuru enterit.*

**Translator:** Because our land has never been ours from the time of independence.

**Mr Lemingi:** *Naa ore entoki naipirare enterit te nchoto ai nanu kayieu naa ore enkop olmaasai pooki nedungi naa ilopeny odung.*

**Translator:** We want all our lands which is going to be subdivided by the Maasais themselves.

**Mr Lemingi:** *Ore entoki nasuju enterit naa ena. Enkisuma.*

**Translator:** education

**Mr Lemingi:** *Amu ore enkisuma te iyiook ilmaasai ore ninye enkisuma nikitumito naa eitorrono oleng.*

**Translator:** Because the kind of education we are getting now is low.

**Mr Lemingi:** *Amu ore ilmalimuni likitumito nemayiolo tenaa keironyita iyiook anaa kulie abilaitin tenaa kaji etiu amu ore enaa ilkesumeti anaa mosiro kelo neishunye entam meeta inkera elimu nanoto.*

**Translator:** Because the kind of teachers we are getting and who are giving our children their education in places like (inaudible) sometimes even you can stay a term without even seeing a teacher.

**Mr Lemingi:** *ekiyieu nereti iyiook aiteru te nkisuma e dukuya mpaka ene form four.*

**Translator:** We want free education from standard one to form four level.

**Mr Lemingi:** *Ore entoki e uni naa ekiyieu ore iyiook kira ilmaasai naa nengelakini iyiook ilchekuti oingor eramatare ang e biashara amu mekiata.*

**Translator:** We want also our economy to be taken care of.

**Mr Lemingi:** *Amu ore inkishu nikingorita oo ntare nemeeta market.*

**Translator:** Because our livestock don't have market at present.

**Mr Lemingi:** *Ekiyieu naa ore ntokitin anaa enkishopo ang neemingil ilkulikae tungana aangarie iyiook.*

**Translator:** We want our style of dressing not to be copied by others.

**Mr Lemingi:** *Mikiyieu neitoki likae tungani amir isaen name olmaasani.*

**Translator:** Even the beads should only be worn by the Maasai.

**Mr Lemingi:** *Nemetoki likae tungani aishopo leme olmaasani.*

**Translator:** And anybody found trying to imitate Maasai should be accused of that.

**Mr Lemingi:** *Ore enabayie te nanu naa kayieu ore ilmaasai naa kegelu iltungana lenye odup aingura.*

**Translator:** and the Maasais should be given freedom to choose their own leaders.

**Mr Lemingi:** *Amu ore tena siaai emirata oo lchampai naa einositai ake irkulalang amu ime iyiook ilopeny omirita.*

**Translator:** Because we have grabbers, other people who are just selling our land without our knowledge

**Mr Lemingi:** *Neaku ore kulo tungana oji ile control board neari naa pii kabisa nemeitokini aakata inkopisini ena shumata.*

**Translator:** We want the land control board to be abolished for ever.

**Com. Wambua:** Can you translate to him. I don't think he will understand, unless he is understanding. I heard him say that education be free to up to O level and specifically I had him mention the Maasai. I am not very sure whether he got him correctly. Is he recommending free nand compulsory education for all Kenyans up to O level or specifically to Maasai?

**Translator:** *keji taa ore enkisuma epesho enoo ilmaasai ake tenaa enoo iltungana pooki.*

**Mr Lemingi:** *ilmaasai muuj.*

**Translator:** It is infact for everybody

**(End of tape one)**

**(inaudible)**

**Ole Simile:** Well I will speak in English. My name is Ole Simile.

**Translator:** *Etejo ore enkarna enye naa keji Ole Simel.*

**Ole Simile:** I am going to present a written memorandum but then I would like to highlight a few points. Before highlights I think the Commission should put its house in order. The way we entered this hall very early in the morning. The whole thing is a mess I think it will be injustice to people who came at seven and the end of the day they are not going to speak. There is a long list and I wonder how it disappeared, I think you need to put your house in order. If it is a Commission of function and then you don't allow intruders to come in and mess up your work. Because at the end of the day you didn't deliver justice to Kenyans.  
(clapping)

**Translator:** *Etejo taa pee esuji anaa enayetuo duo iltungana pee ejingu ena aji pee eingoruni ina toki asujaa. Metaa melotu duo oltungani aiteru saa nabo nelotu ninye alau nafasi netum oltungani oyewuo saa sita.*

**Ole Simile:** I am saying there is a proper list it is listed people from 1990 and they should produce that list and then they should follow that list.

**Com. Wambua:** Excuse me we have already gotten the list we are going to organize it, there was a mistake. Any process can have a mistake and we will not leave here until everybody speaks, nobody will be left without being given an opportunity to speak.

**Ole Simile:** I want to take this opportunity to welcome you back again. A few months ago we refused to present our views because we were not ready and today we are ready.

**Translator:** *Ore taa entoki e dukuya naa etiaka lelo payiani karibu amu kitushuko apa inte olkeku litushuko ajoki mikira tiari naa ore naa taata wootu amu kitaa.*

**Ole Simile:** I want to start this memorandum in short because I am going to highlight. To quote somebody who spoke in back in 1962 and I am going to read in Kiswahili.

**Translator:** *Eyieu naisum entoki amu eyieu neitaa dorrop nena kirorot tena memorandum enye kake eeta ewuei neyieu nelimu apa natejoki to lari lo ntmoni ile o are.*

**Ole Simile:** Mimi ninawaambia jiharini, kwa sababu watu wengine watakuja, kuwandanganya. Oh nchi yako itachukuliwa na Wakikuyu, nchi yako itachukuliwa na Wajaluo, nchi yako itachukuliwa na Wakamba. Mtasadiki mambo haya? Hapana. Katika Constitution, katika Katiba mpya ya Kenya, Serikali yenu imeahidi kwamba kila sehemu ya nchi kama nchi ya WaMaasai itakaa kama hivyo. Itatawaliwa na WaMaasai wenyewe. Kama nchi ni ya Wakipsigisi itatawaliwa na Wakipsigisi wenyewe. Kama ni ya Wanandi, Wanandi ndio watatawala nchi yao hiyo ndiyo kusema ardhi yao. Hakuna mtu kutoka nje kwenda kunyakua mali yao. Mashamba yao ni shauri yao kujua wafanye nini nayo. Prime Minister of Kenya Mzee Jomo

Kenyatta on 5<sup>th</sup> February 1962 at Kamukunji Stadium Nairobi

**Translator:** *Okee, entoning taa inewueji entobiraki ore inewueji neisuma ilo payian naa entoki apa natejo kenyatta to lari lo ntomoni ile o are nakata pee etumi uhuru, nejo inji nejo, errita ate amu eyooki akwetu ilgoonjiniiaa ena ekwetu irkokoyo, nekwetu ilongu nekwetu iljaluo naa enkulukuoni inyi eyieu ilmaasai ejokini neijia kake ayieu nanu ara kenyatta naa ore kila oltungani te nkop apa natii ashu enkulukuoni enye naa ore enoo ilmaasai, naa enoo ilmaasai ore enoo ilkisii naa enoo ilkisii ore eno kulikae tungana naa ene lelo tungana otii kenyatta otejo.*

**Ole Simile:** Now looking back. 40 years later it is the opposite of this vision, it is the opposite of this statement.

**Translator:** *Eji ore tenakata etulusoitie ilarin artam, neitu naa esuji enatejo kenyatta ina olong eibelekenye nelotu te siadi enapa bae enye.*

**Ole Simile:** Now this memorandum is a memorandum prepared by a non Governmental organization by the name (inaudible) Pastrolists Intergrated Development Organisation. In short MPIDO.

**Translator:** *Ore ena memorandum naa enaitobira impido ashu organasation naji naji manyeito.*

**Ole Simile:** It has 3 areas, it has governance.

**Translator:** *Naa intokini uni eimaki enkikaua.*

**Ole Simile:** It has land and natural resources.

**Translator:** *Netii enkulukuoni o mali natii enkulukuoni.*

**Ole Simile:** It has education.

**Translator:** *oo enkisuma.*

**Ole Simile:** In each I am going to highligh just few points in short because I am going to try to respect time.

**Translator:** *Naa kalimu inkuti tokitin dorropu amu kaju pee kianyit esaa.*

**Ole Simile:** Governance.

**Translator:** *Ore entoki e dukuya naa enkitoria.*

**Ole Simile:** I think the unitary system in this country has failed Kenyans

**Translator:** *Ore ena Serikali nikiata tenakata naa einyiala iltungana le nkop e Kenya.*

**Ole Simile:** That is why we are reviewing the Constitution

**Translator:** *Naa ina tenakata pee kingilita Constitution.*

**Ole Simile:** We then I proposed we go to a federal system.

**Translator:** *Naa ore naa tenakata naa pee kponu apuo Serikali e majimbo .*

**Ole Simile:** I think it will work because it has worked elsewhere.

**Translator:** *Naa ore inatoki naa keasitai to kulie kuapi pooki mme iyiook oasita.*

**Ole Simile:** So Kenya should not be the first to go federal, federalism has been practiced even in the developed democracies.

**Translator:** *Ore ena Serikali naji ene majimbo naa ninye tenakata esujita nkuapi naendelea.*

**Ole Simile:** I propose that we have two houses.

**Translator:** *Naa kajo pee kiaas intokitin are.*

**Ole Simile:** The senate and house of representatives

**Translator:** *.Ore Parliament niaku keeta kajjik are ekaji naji senate o ekaji naji house of representatives.*

**Ole Simile:** I propose the senate to have 42 members and each representing each community of this country

**Translator:** *Naa ore ena aji naji senate neeta irmembai artam are le kila ekabila natiii Kenya obo o obo le kila ekabila.*

**Ole Simile:** The Parliamentary representation should be based on geographical areas and not on population.

**Translator:** *Ore sii enaikunari engelunoto o ltunganak naa pee erubareki e sapuko enkop mme enkaraki enkumoi oltunganak.*

**Ole Simile:** The people who are intending to contest on Local Government position should be people of higher education and I think O level should be minimum.

**Translator:** *Ore oltungani pooki oyieu netum olorika le county council naa lazima pee eidipa form four.*

**Ole Simile:** Those in Parliamentary and Presidential should be people at least Parliamentary should be people of a diploma and above.

**Translator:** *Ore iltungana le parliament naa lazima pee ewa diploma ashu digrii.*

**Ole Simile:** And then the President should be at least a degree holder.

**Translator:** *Ore naa rais keon na lazima pee eaku oltungani oowa digrii.*

**Ole Simile:** Provincial administration.

**Translator:** *Erikore tenakata, ena rikore e propincial e adminisration.*

**Ole Simile:** It was a tool by the colonialists to marginalize and to oppress the Africans.

**Translator:** *Ore inatoki naji admistration naa entoki apa naitumia iloibor aita enkiboko naarie iltungana newuangle neitabayie.* (clapping)

**Ole Simile:** We are no longer under a colony we are now under an independent state administrat and therefore we don't need it because it was a colonial tool.

**Translator:** *mekure naa tenakata kiyieu intokitin apa naa ilkolonist apa oitobira kitayietua naa iyiook openy otobir.*

**Ole Simile:** When you look the Chief for example you don't know whether he is a Chief or someone is a leader. He is appointed, he is either in a particular location for may be 20 years or 35 years and he builds a small kingdom. And that kingdom is to may be to make local brew. And therefore he should be elected by the people. The provincial adminisration should be scrapped and be replaced by an elected body. (clapping)

**Translator:** *Ore enaa olainguenani aa chief naa keton ilarin tomoni uni o imiet te wueji, name iltungana apa oishoo metijinga ilo orika neton ninye obetaba anaa netiu anaa orkiti kinki teine wueji niaku ekiyieu nikibeleyen metaa iltungana ogelaki ate olainguenani.*

**Ole Simile:** I am going to land on a natural resources.

**Translator:** *Nikiponu imali natii enterit.*

**Ole Simile:** I propose a Constitution acknowledges the historical injustices and disadvantage against the Maasai community and other communities that have suffered just the same the way we have suffered

**Translator:** *Pee erinyokino Katiba ainguraa nena apa kinyalat nainyalaki iltungana, too larin oshomo eisulak ilmaasai nakata pee eoruni nena kuapi enye.*

**Ole Simile:** I propose that a new Constitution should set a Commission purposely to look at historical injustices and how land claim, restitution can be settled and compensation.

**Translator:** *Neaku pee eitayuni commission narinyokino ayau enkinguana ajo kaji eponunui aikunaki iyiook elata enena kuapi ang nashomo.*

**Ole Simile:** That Commission should not be a Commission by an act of Parliament it should be a Commission set by the Constitution and have a specific term of five years and finish its task to dissolve.

**Translator:**

**Ole Simile:** 1904, 1911 agreement between the Maasai and the British, in law it is not an agreement, because one party was knowledgeable and the other one was just somebody looking at animals, so it was not an agreement and the Constitution should nullify, that one is a (inaudible) law it is not an agreement at all. And therefore whatever we lost at that particular point must be returned back to us either in form of land or in form of compensation. I would just want to highlight this, Kenyan rulers have a lot of fear. This has been done in Australia, it has been done in New Zealand it has been done done in South Africa, in Canada and America so it should not be the first chased it has been done elsewhere and it has succeeded.

**Translator:** *Ore ina agriment apa naitobiraki olonana ashu ilmaasai o loibor naa etiu anaa agriment naitobir orpayian o nkerai meeta enaidim enkerai atoningo niaku naa ore ina naa meishiakino ina agriment napee erinyokinoi amu etorinyokinoi apa te nkop e Australia nerinyokinoi te south Africa nerinyokinoi too kulie nkuapi pooki neaku meeta sii ninye orusa pee merinyokinoi tena nkop ang e Kenya.*

**Ole Simile:** Just one point before I forget under the governors. I propose the President and the Vice President should not be members of Parliament.

**Translator:** *Ore sii rais tene ngeluni ashu aa vice president naa pee eaku ninche ime irmembai le parliament.*

**Ole Simile:** I propose that land control board should be abolished in pastoral areas.

**Translator:** *Ore entoki naji land control board newuangeki too nkuapi oo laramatak.*

**Ole Simile:** I propose that the pastoralists they don't have any other resource apart from livestock. They don't have education, they don't have money they should have the freedom of movement moving from one area to another area in search of pastures and water.

**Translator:** *Ore sii ilaramatak naa pee eishori ilaramatak metaramatisho te nkop enye nemejokini minyanya ene pee eaku ore enkop natijinga orkisirati naa keeta orusa pee eduraki apuo asujaa lelo kisirat, mme kedungi enkop metalaita inkishu eneijing. (clapping )*

**Ole Simile:** I propose that because it is our tradition to have a rungu and to have a sword, we should not be intimidated and harassed by the police just because we have a traditional weapon.

**Translator:** *Nejo sii tenikipuo kiata irikan lang nikiata ilalema nikiata entoki naba ena enikiata mikiyieu akata neitalami iyiook amu intokitin ang nena nikimitunye ate amu intimi kitii.*

**Ole Simile:** I propose that selling of land, either mortgaging a title, you take a title to a bank you get money you sell the land, has brought a lot of misery displacement and poverty among these people and I think it should be out-lawed in the Constitution.

**Translator:** *Ore emirata enkop ashu aa tenilo airangie title eji ayayie loan ashu inkaja eyaka ilmaasai osina sapuk*



*oleng naa pee ewuangie Katiba metaa mikiyieu aikata intatoli nayai eji pee itumoki anoto impisai.*

**Ole Simile:** I propose that our cultural heritage which is the same as cultural identity, it should be recognized and protected in the Constitution.

**Translator:** *Ore sii ninye olkuaak lang laa ninye oitodol iyiook ajo ekira iyiook loo ngai naa peyie epiki tiatua Katiba ajo olkuaak lang ilo nemeta orusa peyie etii likae tungani ojingaki.*

**Ole Simile:** Natural resources. We have Magadi Soda Company

**Translator:** *mali natii inkulukuok. Eetai enkampuni emakat.*

**Ole Simile:** I am wondering what is its benefit to the Maasai community.

**Translator:** *Naa kejeito kainyoo naa toi oshi eyaka faida ine wueji.*

**Ole Simile:** Third one, the new Constitution should recognize a resource in the middle of the people and the people should be entitled not only to employment in that place but also whatever the company generates in a year at least 50% should go back to the local people. (clapping)

**Translator:** *Ore naa keyieu naa ore iltungana oo manya ina nkop ashu aa lelo otii embata ilo nganayioi naa ninche ingeri te siaai neitoki aaku ore nusu oo mpisai naimu emakat neramatieki lelo oshon otii embata e makat.*

**Ole Simile:** National parks and forests: I propose that the national park should go back to the local people. Let the local people and the county council manage them because they have the ability to manage. (clapping)

**Translator:** *Ore ilaleta loo nguesi naa pee kiaku county council naata iolo osho ina park natii ine wueji naa ninche otumie faida.*

**Ole Simile:** Just to summarize on the side of education.

**Translator:** *nalotu aidip tenkalo e education, e enkisuma.*

**Ole Simile:** We are proposing that since we had been marginalized for the last 100 years.

**Translator:** *Ore tenkaraki naitabayieki ninche iyiook tiatua ilarin ipp nabo oo tulusoitie.*

**Ole Simile:** We should be given special treatment when it comes to education especially on admission to national institutions.

**Translator:** *Naa peyie eponunui taata aisho iyiook impirisi naishiakino te nkalo e nkisuma.*

**Ole Simile:** Let the instruction language to be a key factor because that is the only way you can maintain identity of a particular community.

**Translator:** *Naa ekiyieu nekinteru metaa ore enkisuma oo nkera ang neiteru te nkutuk ang amu pee meimin inkera ang metaa meyiolo enkutuk ang.*

**Ole Simile:** I was just saying let also the land be owned by the community so atleast they are be able to control. And any other land that be has been lost either because of trust land either because of anything should be actually refered back to the community. And to conclude.

**Translator:** *Ore enkulukuoni pooki neaku enoloshu.*

**Ole Simile:** I want to say this to you because I know the two of you are lawyers. We have section 75 of the current Constitution. That Constitution protects what they call private property but that section don't question how did you acquired the same.

**Translator:** *etii oshi sheria, Ore Katiba natulusoyie ashu ena nangirai aitayu naa ore tiatua section seventy five naa kejo oshi pee emitu imali oltungani.*

**Ole Simile:** Section 143 of this land Act protects first registration without asking even the loses, even whether you took it by deceit or by fraud. And I think that is a colonial mentality to ensure that whatever they took from us, we cannot reclaim. And when we got independence the first independence Government maintained the same and the present Government maintain the same and both we don't need it. And actually the new Constitution should put way. So those people who had been protecting or had been protected under Section 75 of the Constitution and they have acquired this property irregularly the law should pave away for people to claim back what really belongs to them.(clapping)

**Translator:** *Ore entoki najo first registration act natii act ipp uni eji naa iloibor opa oitobira peyie etumoki akonyarie iltungana inkuapi enye naa ninye enyakitia iltungana orrok anap pee etumoki ilong'ol atoru iltungana nemetumokini anyaki atiaki entushuku.*

**Ole Simile:** Distric education board should be run and managed by the Local people.

**Translator:** *Ore Distric board naa lazima pee kiaku ilpayiani lo openy otii ashu aa ilo murua ninche oimaki enaikunari enkisuma oo nkera enye.*

**Ole Simile:** Finally and just to conclude.

**Translator:** *Ore entoki e musho.*

**Ole Simile:** I hope this Commission should not be just another Commission. I hope these Commission should not be like the Akiwomi commission Njojo Commission, the one on the devil, the one of education, the one (inaudible), whereby we don't even know what will happen after the communities submit their reports and after you have prepared your report. We hope after whatever these people are going to say is going to be implemented. We are going to remain in a very transparent manner so

that at least we did not actually just spend tax money and at the end of the day you did nothing. So I wish it should not be just another Commission. We have a sad history for Commission in this country and I hope this one should be slightly better than the others.

**Translator:** *Ore taa ena naa matejo ore taata ena commission naa kepaasha ongulie natulusoitie napa e jojo nengania oje inapa naingurraa iltungana omon ilotiruani nepuei asudoo.*

**Com. Githu Muigai:** Thank you, thank you, we will do our best and you as wananchi will defend your Constitution we hope. There is one question for you sir after which the young scholars will come here, because they must go for a class in short while. Kujeni hapa mbele.

**Com. Wambua:** view clarification Ole Simile. One when you say 42 tribes to be represented in the house one of the things we have heard is that there are some people who have been excluded from the 42 numberlist. And they consider themselves to be tribes in Kenya. We have heard in the coast for example that The Swahilis tribe that they have never been counted among the 42. So is it your proposal that the senate should be composed of only the known 42 or should it be extended to cover those other communities who may have been excluded from that list? That's number one.

Number two, I hope you will remember this. Number two. When you talked of the affirmative action and you say that there should be a Commission to address specifically the issue of land. As you are aware that there is already a Commission on land headed by Njoro, would it be satisfactory to you if that Commission were entrenched in the Constitution, to continue? Because you are saying that the Constitution should set up such a Commission or are you suggesting that a new body totally new body should be established to look in to that issue.

The third point is the question of, you came up with the proposal that the title deed should be outlawed for purposes of borrowing money. And my clarification which I want from you is whether they should apply specifically to the Maasai or through out the country.

And lastly the question of resources. When you say, and this is a common proposal which I have this morning and elsewhere that the community should benefit from the resources which are located within that particular community. And specifically you gave the example of Magadi. My question is given the fact that businesses are there to make profit what would be the obligation of the community to that organization? Have you thought of that issue? What would be the obligation? What is the contribution the community should give to the organization such that then we can claim a percentage of the revenue.?

**Ole Simile:** Now let me start with the first one. I think you might remind me the rest if I get lost. One I talked of 42 tribes because I know the problem of marginalisation and the problem of oppression. There is always a problem of big tribes swallowing the small ones. When it comes for example to registering of identity cards you find some people are forced to take identity card using other names of a particular. For example Kajiado North it is a Maasai, then there is an attempt to try to force

a Kikuyu to take a Masi name which is wrong in your question there are 47 tribes in this country all of them should be represented. They have the right and they are entitled under the bill of life for them to be respected. Whether there are only 50, even if it is a tribe only of 50 people they should be represented in the senate.

Now coming to the question of the Commission. The Njonjo Commission was not created to solve any problem. The Njonjo Commission was created to carry confusion among Kenyans, it was created to divert attention of reform. And therefore people keep following hoping there is something which will come out of it. It was a creation of the rich family to protect their interest. The one they acquired in Mosilo, Ondaria, (inaudible).

**Com. Wambua:** So you are proposing a new body?

**Mr Ole Simile:** I am coming to that, I am answering your question. I am just giving you the background. So that one is not going to solve any problem. And I think you are not following. I told Mr Njonjo in Kajiado to resign because he is not the right person to be there, because the mess we are in he could not have done that mess. Now that one is not even a Commission credited by Parliament and is not also answerable to Parliament. We need a Commission created by the new Constitution with specific terms of reference and with specific time and they have to bring back the report and there be implementation. The one I am talking about is the one like the one in South Africa.

Coming to the land you talked about the title deeds. What I am talking about the history of this country. From the day the British arrived in this country it was destroyed pastoralism and that system that had been there even. They have never never stopped. So what am I talking about, I live in a semi arid land where water is 100Kms. What I am talking about, if for example while in Kajiado you have a piece of land and you already have a title deed. This is an agricultural area, you don't have no problem. But in the pastoral area in order for us to be able to keep livestock. I know for example a Government institution by the name AFC. AFC gave a Maasai 50,000 with one thousand acres. So I have a land of 1000 acres I am given 50,000 shillings. You have five acres (inaudible) you are given 3 million. Right. In a sense, in economics it is not viable, it is not productive.

So instead of giving people a lot of stress we do away with it completely the Government should now give a mechanism in place to revise livestock production. It is doing so well in Botswana. It is not doing well here because here the mentality was created, so that whatever the Maasai are doing is useless is rubbish, they are doing because they are primitive but they don't question how much we produce economically to this country. Look all (inaudible) you look all people working in the meat industry are all employed because the pastoralists are keeping animals. But they have never been recognized they have never been respected. That is why KMC the land was grabbed and taken by single individuals. So we are talking of revival of the economy so we need the pastoralist. I think there was a last question. You asked me I think 4 questions I only answered 3.

**Com. Wambua:** The fourth was about obligations or responsibility of the community.

**Ole Simile:** Yes it is true. Already the community is playing a bigger role even though it has not been recognized. Once. Remember, these people, 90% of these people do not even to talk Swahili and if they don't know to talk Swahili they cannot run a company but the obligation is for the company to sit with the local people. And I do support the principle of dialogue. They should talk between the community and the company, which role do they want the community to play. And I think the community is willing to play any role that those people are going to play that's one. Secondly always where we have resource there will always be conflict because the community feels that they are not recognized. That is to be the duty of the community to ensure that there's sustainability of management of these resources for the benefit of the company and for the benefit for the local people.

**Com. Githu Muigai:** Thank you very very much indeed for a very very (inaudible) presentation.

**Mr Ole Simile:** Now I want to just, because I am passing my document to you. A few ago I am just sort of asking a curiosity question to you Commissioners. A few years ago there was a land adjudication amendments bill prepared to solve some problems in some particular areas. It went to first reading in Parliament and it was shelved, can this Constitution be able to address that one. the new Constitution is there any possibility for the new Constitution to address that one because it was stopped, because it was going to take the land away from grabbers back to the local people.

**Com. Wambua:** It will be addressed.

**Com. Githu Muigai:** Mtanipatia ruhusa tukubalie vijana wa shule watuambie maneno yao. Kwa sababu wanataka warudi shuleni. Tumekubaliana?

**Audience:** Sawa sawa.

**Com. Githu Muigai:** Asante.

**Mr Aleis:** My names are Aleis Mambogo from Kiserian Junior seminary.

**Translator:** *ekeji enkarna enye Aleis Ambongo , keji Ambongo oinguaa seminary kiserian.*

**Mr Aleis:** I am ready to present these points about the Constitution review.

**Translator:** *Naa kuna baa ayieu nalotu nanu aliki ena tume e Katiba.*

**Mr Aleis:** This are the points the seminarians they came up with.

**Translator:** *Naa kuna iyiook kitejo kira iltungana le seminary.*

**Mr Aleis:** The President should not be above the law.

**Translator:** *Pee meitoki aikata rais aaku ketii te shumata sheria.*

**Mr Aleis:** He or she must be answerable to the Constitution. The period of service should be two...

**Translator:** *Neaku ore naa rais naa lazima peyie aa Constitution naitore ninye rais, Katiba naitore rais.*

**Mr Aleis:** The period of service should be two terms and afterwards the retiring President to be provided with state security.

**Translator:** *Naa ore rais naa katitin are ake engeluni katitin are ake engeluni neiwuanga nelo ninye metaa keishori sii apa ninye ee entoki naifaidi faida enye aashu entoki nalo ainosaa.*

**Mr Aleis:** The age of the President should be 30 to 60 years.

**Translator:** *Ore sii teniwuanga o rais naa keiritai peyie meaku sii duo oltungani oitokini aponu ainyal eidipa aipanga.*

**Mr Aleis:** Qualification for the President should be at least a university graduate.

**Translator:** *Lazima pee eaku ore o rais naa oltungani oata digrii.*

**Mr Aleis:** We go to point number two.

**Translator:** *ore eng 'ae naa parliament ayie naimaki.*

**Mr Aleis:** Members of public to have the power to recall and re-elect their representative if the incumbent is not performing.

**Translator:** *Ore peyie elo naji oltungani otegeluaki, oloshi ligelulu ilarin imiet ,tenelo aprdaa lelo arin imiet kake ore ake pee idolidolo ajo etingide ashu mekure enyikaki intae naa ipotipoto nijokiki kiwuangie duo iyie te siaai.*

**Mr Aleis:** Qualification of the aspiring Member of Parliament to be at least a university graduate.

**Translator:** *Ore oltungani pooki olo aipingania olorika te parliament naa pee eaku oltungani oota digrii.*

**Mr Aleis:** Ministers to be assigned duties with good qualification as per that ministry.

**Translator:** *Ore orministai pooki naa lazima pee eisumia esiai e ina ministry nalo mme kitaai ake duo orministai eji amu nemeyiolo ajo kainyoo eyasitai teina ministry.*

**Mr Aleis:** Members of Parliament salaries should be reduced. They should not be empowered to pass a bill on their favour.

**Translator:** *Ore irmusharani loo ilbungei naa pee eitokini adung neme ninche oota orusa peyie epuo aponiki ate olmushahara te parliament.*

**Mr Aleis:** Point number three employment.

**Translator:** *Ore enkae point naa enaikoni pee eigeri iltungana too siaaitin.*

**Mr Aleis:** Government should have a policy for employment.

**Translator:** *Keyieu neitobir Serikali enkoitoi naishorie iltungana isiaaitin.*

**Mr Aleis:** Foreign investors should be encouraged to create job opportunities.

**Translator:** *Ore iltungana ooponu too nkuapi e boo aas biashara tena nkop neyieu neiritai oleng pee etum iltungana anoto isiaaitin sii ninche ilena nkop.*

**Mr Aleis:** Only people qualified for a certain job should be given a chance especially university graduates.

**Translator:** *Naa ore iltungana pooki neaku keishori esiai naiyioloji ajo keidim mme kepuei ake duo arrumoki oltungani lemeidim ina siaai.*

**Mr Aleis:** Women should be given equal rights with men on matters of employment.

**Translator:** *Ore inkituaak neishori sii ninche isiaaitin anaa enaikununo enkisuma enye naa lazima pee eishori sii ninche isiaaitin pee etumoki aataas.*

**Mr Aleis:** From this..

**Translator:** *eidipa ina murrani.*

**Com. Githu Muigai:** Give your name here and register. Please don't exceed your three minutes.

**Mathew Kihara:** Good Morning everybody. First of all, my name is Mathew Kihara I come from Kiserian Junior Seminary and I am form four student.

**Translator:** *Eiroroki intai ilo murrain, ore ilo naa keji Mathew kihara netejo ara, ole form four ninye. Enguaa enatoi ake school nainguaa olikae.*

**Mr Kihara:** On to my first point I will talk about the rights.

**Translator:** *naa kangasa aimaki ntokitin naji isipat e tungani.*

**Mr Kihara:** Childrens rights especially street children should be respected.

**Translator:** *Ore iyiook kira inkera ashu aa noshi nkera napuopuo too ilbaribarani naji inchokora naa pee eanyituni nena nkera.*

**Mr Kihara:** Free education should be provided for all levels.

**Translator:** *Nemokini sii aisho iltungana pooki enkisuma e pesho.*

**Mr Kihara:** And all the schools should be equipped with learning facilities to facilitate education.

**Translator:** *Ore sii intokitin naisumieki inkera enaa imbukui ashu aa ntokitin netorisi noo sunkuluni pooki metaa metai enata intokitin kumok alang engae.*

**Mr Kihara:** On the part of the economy, there should be equal distribution of natural resources e.g water.

**Translator:** *Ore sii emali pooki ashu mali natii ena nkop naa peeyie eworworikini iltunganak metaa, meeta ole metum oldungoti.*

**Mr Kihara:** Also electrification in rural areas to improve the living standards and development.

**Translator:** *Ore enaa ositima neimieki inkuapi pooki pee meitoki atii enkop namisimis oo enawang.*

**Mr Kihara:** Thirdly, revival of some industries like coffee industry to improve the economy of the country.

**Translator:** *Naa pee eitopiuni nena wuejitin oshi neitobirieki kahawa amu etii natuata.*

**Mr Kihara:** Roads leading to the Agricultural areas should be improved.

**Translator:** *Ore sii ninche irbaribarani opuo inkuapi natii idaiki enaa oloitokitok ashu inkulie nkuapi naa pee eitobiri pee etumokini naa ayau endaa te nena nkuapi.*

**Mr Kihara:** On the part of democracy we should have that parties should freely hold meetings anywhere in the country and be provided with state security.

**Translator:** *Ore sii ninche ilchamai pooki neeta orusa pee eosh intumoritin te wuei naba ena eneyieu naa lazima peyie eeta security ashu lazima pee eiritai enaa enayieuni.*

**Mr Kihara:** Finally on corruption the individuals who are corrupt in the public offices should be forced to resign if implicated in corruption.

**Translator:** *Ore oltungani pooki opotoki enkarna ajo etupurishe ira ole Serikali ashu itii enkopisi.*

**Mr Kihara:** Then laws governing the traffic policemen should be enforced.

**Translator:** *Ore sii ninche esiaai oo isakarini neyioulou enaiko te neas esiai enye mme keaku keitashe ake too ilbaribarani aanya iltungana.*



**Mr Kihara:** Ya Mwisho.

**Translator:** (laughter)

**Mr Collins Okwaro:** My names are Collins Okwaro. I am from Kibigo Secondary School.

**Com. Githu Muigai:** Anasema anasomea Kibigo Secondary School.

**Mr Collins:** My names are Collins Okwaro

**Translator:** *Ore ena ayioni etejo kaji Collins akalla.*

**Mr Collins:** From Kibigo Secondary School

**Translator:** *Nainguaa sekondari oo kibikoni.*

**Mr Collins:** We discussed within the school concerning the Constitution.

**Translator:** *Keimakitia iyiook kira ina suukul.*

**Mr Collins:** And we came to the conclusion that there is only one important fact.

**Translator:** *Nikidol ajo etii entoki nabo sapuk oleng nayieuni nepiki Katiba.*

**Mr Collins:** That fact we saw is accountability.

**Translator:** *Ore ina naa pee eitawang'i isiaitin pooki*

**Mr Collins:** For example how many Commissions have we had.

**Translator:** *Amu ore ekitanyanyukoto nabo kebaa commission naatiu anaa ena taata ntai oshi ake nikitodua.*

**Mr Collins:** But we have not seen the results.

**Translator:** *Nitu aikata eponunui aliki iyiook ajoki kainyoo apa etaasa.*

**Mr Collins:** Also all of us we will come and ask for many things.

**Translator:** *Kiponu taata ene wueji nikiponu aimaki imbaa kumok sidan.*

**Mr Collins:** We want education, health, roads, we want so many things.

**Translator:** *Nikiponu aomonu ekiyieu ewuei nebakieki iyiook , ekiyieu irbaribarani, ekiyieu enkae ntoki pookin.*

**Mr Collins:** But where is the money going to come from?.

**Translator:** *Kake itu doi kingasa aikilikuan ate ajoki kaji toi eimu impisai naasieki nena siaitin pooki.*

**Mr Collins:** At first we know we have the money we are paying

**Translator:** *Nikiyiolo taa ajo kilakita kodi iltunganak pooki otii ena nkop.*

**Mr Collins:** But how can we make sure that tax is used to develop the country?

**Translator:** *Paa amaa naa amu kitalaa kodi nimikiyiolo ajo kaji eima idipaki aatalak.*

**Mr Collins:** The question is accountability.

**Translator:** *Naa pee kiyiolou ajo kaji oshi eeim kodi naitaito wananchi amu te ninyangu enkurma naa ilakita kodi.*

**Mr Collins:** So as you review the Constitution let us think, should the governors more accountable.

**Translator:** *Neaku naa ore peyie kintobir ena Katiba naa pee elimu oshi enetii ele mbene osotokino kuna tokitin pooki e Kenya nemeitodoli iltungana.*

**Mr Collins:** We only need one important fact, and that is our representatives.

**Translator:** *Ore enkae toki nikitodua ajo enkae toki sapuk oleng naa iltungana oshi kulo likingelu opuo aingor iyiook te parliament.*

**Mr Collins:** It is our MPs who will decide the direction the country will take. How it will develop and how the law should govern us. It is the MPs who are supposed to be doing this job.

**Translator:** *Ore oshi naa keyieu naa ore pee ebaiki parliament naa irmembai le parliament opuo alimu enkoitoi napuei ashu enaimi.*

**Mr Collins:** So how do we make them more accountable?

**Translator:** *paa kaji kinko peyie meitoki ninche apurisho.*

**Mr Collins:** Okay there is no provision in the Constitution for the electorate to be able to dismiss an MP before general elections.

**Translator:** *Neaku keyieu naai naa keishori enoshi najo electoral commission ashu aa enoshi commission naitasheiki engelare peyie enelo ake neningoki orbungei entaboi eton etii parliament naa keeta sii orusa peyie eiguangie ilo bunkei.*

**Mr Collins:** So as the Constitution is going to be revised it is very important it should be engrained as part of the Constitution, that a procedure should be formulated whereby an MP who is not performing can be dismissed from his office

**Translator:** *Ore ina electrol commission oshi ake naingor engelare naa pee eishori engolon metaa tenedol toi ninye otungani lemedup esiaai enye etii parliament naa keeta orusa pee eiwuangie ina electrol commissiom nerinyoi apuo*

*aangelu likae tungani.*

**Mr Collins:** And that way they will have to do their job of making good laws of planning how the taxes are supposed to be used and so on.

**Translator:** *Niaku etaa taa ore ake pee egeluni oltungani nilo duo anyok aas isidan amu keetai naa iltunganak likidim aiguangie eton engor enkata.*

**Mr Collins:** And through that way we will get the things that we want. For example education, health, roads and so on. Thank you

**Translator:** *Neaku naa ore ake pee etiuu neijia neaku ekitum inaduo tokitin pooki nekiyieu amu kinotito iltungana lemekure etiyeu atupurisho.*

**Com. Githu Muigai:** Thank you very much. Now we have released you scholars you can go back to school. Thank you very much for your contribution. Asante sana Martin Mwaithara. Yuko? Hayuko. Joseph Naila. Afuatwe na Francis Ole Sakunda.

**Mr Joseph Naila:** First of all I take this opportunity to present my memorandum to the Commission.

**Translor:** *ejo taa ashuku enashe ashukoki ircommissioners.*

**Mr Naila:** I had nine points to stress.

**Translator:** *ejo aata mbaa naudo nayieu naimaki.*

**Mr Naila:** Then I will conclude my memorandum.

**Translator:** *Naipirta eda aldasi enye naisumita.*

**Mr Naila:** I would like the translator to just give me time to read it. Then when I emphasize the points then we can translate, because I will try to be so brief and quick.

**Translator:** *engira taa aomonu nafasi pee engasa aisum pee aitoki aibelekeny te nkutuk olmaasai.*

**Mr Naila:** First and foremost I would like to take this opportunity as a participator of this Constitution review to thank you most especially the chairman of the Constitution of Kenya review and your panel members for having this right opportunity within your tight schedule to present my personal views to the Commission. My views are as follows. They are nine points namely.

**Com. Githu Muigai:** You will not elaborate you will just highlight, please because we will read the memo.

**Mr Naila:** Maasai Historical Frame Masi cultural rights Land, property rights and natural resources, the Executive arm of the Government, The legislature, the local authority, the Judiciary, the education and finally the economic growth.

**Mr Naila:** Well I would like to take this opportunity to ask the Commission review that there are few points within our memorandum

**Translator:** *ejo ayieu naomon ena commission amu aata kuti mbaa nayieu naimaki.*

**Mr Naila:** My memorandum is too big but I will pick few very important points.

**Translator:** *ejo angelu ake kuti mbaa natii eda aldasi pee alimu.*

**Mr Naila:** The Maasai historical claim.

**Translator:** *ejo naa ayieu nalimu aa mbaa nikiyieu apa natulusoitie nikiyieu neasakini iyiook ashu nikiyieu neasi apa nashomo apa tenkata natulusoyie.*

**Mr Naila:** It is the first time that we have a chance to present what we would like as a community in our country.

**Translator:** *Ejo enkata edukuya ena nikinotito nafasi nikilimunye imbaa nikiyieu kira olosho lo ilmaasai.*

**Mr Naila:** And of course we know in the Constitution the kind of the Constitution we have at the moment has not been participated in fully by the community.

**Translator:** *Ore ena sheria nikiata taata naa mengira apa ashu olosho lo ilmaasai meeta apa nafasi naidim aiteteyayie ate.*

**Mr Naila:** Therefore it is for the first time for our community to participate as Kenyans, it is a great pleasure to us.

**Translator:** *Neaku naa ore ena rishata naa ekidol ajo erishata encipai sapuk taata te iyiook kiyetuo alikioo ate ashu alimu imbaa naipirta iyiook.*

**Mr Naila:** We are talking about land as my colleague has mentioned before.

**Translator:** *kimakitia esiaai naipirta enkop.*

**Mr Naila:** And there are so many things within the land issues

**Translator:** *imbaa komok naipirta esiaai enkop.*

**Mr Naila:** I wont be able to read the whole thing but it is better because I am going to present. (inaudible) but it is my hope that whatever we present today as participators of this Constitution should be implemented accordingly.

**Translator:** *Kake ore osiligi laata naa kaisilig ajo tenikichoyo kuna aldasini ashu tenikilimu imbaa nekilimu nelo ena commission alo aas enaa enikitejo.*

**Mr Naila:** The major problem we are facing as a community is the issue of the land.

**Translator:** *Ore enyamali sapuk nikiata kira olosho loo ilmaasai naa esiaai enkop.*

**Mr Naila:** As my colleague has mentioned before.

**Translator:** *Ore enaa enatolimuo te dukuya.*

**Mr Naila:** Our lands which have been taken by the colonialists.

**Translator:** *Ore enkop ang nawaita apa ingiriza.*

**Mr Naila:** We were expecting that this land will go back to the people concerned.

**Translator:** *Naa ekiyieu neshukokini ilopeny.*

**Mr Naila:** But so far it has never been an issue.

**Translator:** *Kake itu aikata ee etemaa ena Serikali ashu eingurraa ena Serikali ashukoki ena nkop ilopeny.*

**Mr Naila:** Therefore I think it is our right that the whole land which is still (inaudible) should be given back to us.

**Translator:** *Neaku ekiata esipata ashu ekiata haki pee eshukokini iyiook ina nkop.*

**Mr Naila:** If we go to our cultural

**Translator:** *Ore sii te nchoto olkuaak.*

**Mr Naila:** We want to protect the identity of our community.

**Translator:** *Ekiyieu nekirita olkuaak lang kira iyiook ilmaasai ashu olkuaak lang kira olosho loo ilmaasai.*

**Mr Naila:** The past Constitution has never considered the culture and the identity of the Maasai community.

**Translator:** *ore ena sheria nikiata taata naa meirita olkuaak loo ilmaasai.*

**Mr Naila:** And because of lack of education.

**Translator:** *Naa ore tenkaraki ina.*

**Mr Naila:** It has been ignored for a long time since we achieved independence.

**Translator:** *nituaikata kitum ina sipata nikiyieu tangu nikitum uhuru.*

**Mr Naila:** We want then this time to be a time for us to have the right representation of our own identity our culture.

**Translator:** *Neaku ekiyieu naa nikitum esipata ashu haki pee kirita olkuaak lang kira olsho loo lmaasai.*

**Mr Naila:** There are so many things in the country that you cannot do unless you are licensed.

**Translator:** *Etaa mbaa kumok nemidim aatasa te nkop ashu tiatua Serikali ashu te maendeleo ninye mpaka nikinchori licence.*

**Mr Naila:** But this has not been the case in this community.

**Translator:** *Kake ore te nchoto oo ilmaasai neme eas ake ia toki itu kinchori licence.*

**Mr Naila:** So as we prepare for a change of the Constitution.

**Translator:** *Ore kipoito naa aibelekeny sheria.*

**Mr Naila:** We want a full representation of each and every thing which belongs to our community as Kenyans.

**Translator:** *ekiyieu naa ore kira iltungana le Kenya naa ekiata haki narisio kira iltungana pooki le Kenya.*

**Mr Naila:** Mr Commissioner I am not just saying as a community as a Maasai.

**Translator:** *majeito taa ake ina tenkaraki kara olmaasani.*

**Mr Naila:** But I wanted the traditional of each tribe in this country.

**Translator:** *kake kayieu naa olkuaak le kila enkabila e Kenya.*

**Mr Naila:** Each tribe

**Translator:** *ore kila enkabila ashu kila olosho.*

**Mr Naila:** The 4 tribes in the country.

**Translator:** *kiata inkabilaitin artam are.*

**Mr Naila:** Each and every culture of this people must be maintained.

**Translator:** *Ore olkuaak le kila enkabila naa neirritai.*

**Mr Naila:** And must be respected.

**Translator:** *neanyiti sii.*

**Mr Naila:** And must be included in the Constitution.

**Translator:** *nepiki atua sheria.*

**Mr Naila:** So when somebody stands and says this wrong against my community.

**Translator:** *Pee ore teneit Ashe oltungani nejo aitorrono ena to olkuaak lang.*

**Mr Naila:** It should be understood.

**Translator:** *neninguni naa sii.*

**Mr Naila:** You see the culture of the Maasai has been a business in the country.

**Translator:** *Amu einyalaki ashu etamoroki enkarna oo olmaasai ashu olkuaak lo ilmaasai te rishata naado.*

**Mr Naila:** And Mr Commissioner I object to that way of business.

**Translator:** *Neaku ore ira commissioner atanya ina ara olosho loo ilmaasai.*

**Mr Naila:** If you go to tourist hotel.

**Translator:** *Ore pee ilo inkotelini sapuki.*

**Mr Naila:** Each and every culture you find there is a Maasai culture.

**Translator:** *Ore intokiti pooki naika too sunta naa ino olkuaak lo ilmaasai.*

**Mr Naila:** And you find these people they don't know how to use this culture in the way of respect.

**Translator:** *Ore sii kulo tungana meyiolo aitumia ilo kuaak tenkoitoe e nkanyit.*

**Mr Naila:** And therefore we want this law to be amended.

**Translator:** *niaku ekiyieu neibeleyenye ena sheria.*

**Mr Naila:** To say that the culture of the people.

**Translator:** *pee irrita olkuaak lo ilmaasai.*

**Mr Naila:** That each community

**Translator:** *pee erritai olkuaak le kila enkabila.*

**Mr Naila:** Must be entirely in the hands of the community.

**Translator:** *pee eaku ore olkuaak naa inkaik oo lopenye etii.*

**Mr Naila:** I want to come back a bit little for the natural resources.

**Translator:** *eyieu nelo ewueji oo mali natii enkop.*

**Mr Naila:** I would be very brief because the time doesn't allow me to keep long.

**Translator:** *kaitodorop taa amu ekiti esaa.*

**Mr Naila:** But is good now we can mention what is happening.

**Translator:** *kake esidai sii tenikimaki kuna.*

**Mr Naila:** That is why the Commission is here.

**Translator:** *naa ina pee etii kulo commissioners ene.*

**Mr Naila:** There is no land resource within Maasai community which has been set aside for them.

**Translator:** *Metai imali natii enkop oo ilmaasai naishoki ilopeny.*

**Mr Naila:** Take for example water.

**Translator:** *Ore tekitanyanyukoto anaa enkare.*

**Mr Naila:** Water is a natural resources from God.

**Translator:** *Ore enkare naa emali ashu aa emaasai.*

**Mr Naila:** You see now we have a water pipeline from Loitoktok.

**Translator:** *Tenikiya ninye enkitanyanyukoto oo lmuserengi ashu enkare nainguaa oloolturesh to loitoktok.*

**Mr Naila:** The major river which the community has been using down towards Voi is quite dry by now.

**Translator:** *Ore taata ireyieta otii abori , tiabori inewuei neinguaa ina are netoito.*

**Mr Naila:** This water has been channeled to other districts.

**Translator:** *Etoboinaki ina are meshomo kulie districts.*

**Mr Naila:** I am not saying we should not give water to other districts

**Translator:** *majeito taa pee mikincho pee mikingarrie kulikae tunganak enkare.*

**Mr Naila:** But what I am trying to say as natural resources from that community we should be given a certain percentage as locals.

**Translator:** *Kake kajeito ore sii ilopeny laa ninche edung ina are lazima nengarrieki.*



**Com. Githu Muigai:** That point is well taken. The question of natural resources and ensuring that they benefit the local community we have understood it.

**Mr Naila:** Thank you Mr Commissioner it is just a matter to emphasis because it is good that we can mention as we passby.

**Translator:** *(inaudible)*

**Mr Naila:** Companies which are having businesses of natural resources within our residential areas.

**Translator:** *Ore sii inkampunini naasita esiaai too nkuapi ang.*

**Mr Naila:** It is good that we can point out because some of our people don't know which companies these are.

**Translator:** *Naa lazima sii nikimaki amu etii iltungana lemeyiolo ajo kakua ampunini kuna.*

**Mr Naila:** The company which is cementing the whole country is East African partland cement.

**Translator:** *Eetai sii enkampuni naitayu ee simiti.*

**Mr Naila:** And if you go to the Quarry itself you find there is a big destruction which will never recover in our lifes again.

**Translator:** *Ore enepuei aturru kulo soito naa keinyaal inatureore enkop.*

**Mr Naila:** These are the things that we are claiming that we should also be given the chance as beneficiaries of those companies.

**Translator:** *Naa keyieu naa neishori sii ninche iyiook nafasi pee kitum matejo esashati o mali ashu oo impisai natumieki.*

**Mr Naila:** The Commissioner was asking will ask me how we are claiming these things, what is the right what is the benefit. But it is good that I want to tell you the laws which were used to enable those people to acquire those lands. Those laws were made 40 years ago and up to this minute have never been updated, therefore the law which has enabled them to be there has actually side lined us that is why we don't have any benefit.

They should even be able in each area where that company is we must have a primary school, we must have a secondary school, we must have a clinic as a part of recognition.(clapping) Another thing is that we should have also have employment. We (inaudible) as locals we are people who are experienced, we are people who were trained but you find these companies don't engage our people in business. We want also this one to be included in this Constitutional review.

**Translator:** *Ore kuna ampunini nemeishorita iyiook isiaaitin neaku ekiyieu.*

**Com. Githu Muigai:** You highlight because you have only two minutes.

**Mr Naila:** Okay, let me now go to the Executive arm of the Government. The Executive shall comprise of the President, the Vice President and the cabinet Ministers. All cabinet Ministers shall be professionals in their respective fields. To hold an office for a maximum of 2, 5 year terms. He/she shall be elected on a common role basis by all Kenyans in Presidential election. The Vice President shall be a running mate of the President and shall be deputy Chief Executive of the republic. There shall be 24 ministries headed by a Minister and the ministry shall be before scheduled by the Constitution. One ministry will be for pastoralism which should be headed by a pastoralist Minister. The President shall appoint the Ministers. Any Kenyan of sound mind and health of 30 and above shall be eligible to vie these offices.

Legislatures: there shall be 2 chambers Parliament. Those are my proposals now. These will provide 2 houses of Parliament namely the upper house and the lower house. The responsibility shall be divided between 2 houses, such that each house shall have specific functions. Senate or upper house shall be the upper house of the Parliament. The upper house shall have equal representation from the 42 tribes of Kenya. The members of this house shall be elected directly by respective tribes and must be fluent in the language of that tribe. The upperhouse shall act as a check of the lower house. It shall have the powers to overturn the decision of the lower house with a vote of at least 70%. More over it shall be the responsibility of the upper house to promote equality between the people of Kenya. This house shall cater for joint interest.

**Com. Wambua:** Naila Joseph we are going to read that memorandum thoroughly, I think we should give an opportunity to....., we will read it definitely, so if you can just leave it with us and trust us we are going to thoroughly read and identify those recommendations you are making. If you allow me I can seek some few clarification because those are more important to us. And we give somebody else an opportunity. One of which is if you can be kind enough to clarify to me. We are concerned with building a National culture and one of the issues as a Commission we want to seek views from you is how we can use and blend the various cultures to come up with a national culture. And if I understood you correctly it would appear like you are recommending that communities should have the preserve of maintaining what they can call their culture. Are you saying that we cannot borrow if I come here, I cannot borrow what I consider good from the Maasai culture? Even if it includes the dress, I want to be very clear about that because I have heard another presenter touch on that point. And I think if I got you correctly you repeated it, I would want you to clarify on that issue.

The second issue I wanted you to clarify on is this right to cultural practices, is it your recommendation that if for any reason it is breached one can go to court so we make it justicable right. Those are two points I would want you to clarify if you can. The rest of what is contained in that memorandum I think we can read because will have all the time.

**Mr Naila:** Of course,. What I am trying to say, the culture of the people there is no where in the Constitution where these cultures are being considered. But it has come a time that we have seen that even people are trying to commercialise some other people culture. So what I am trying to say is every person has his own culture: and I understand my culture more than any

body else understands it. I am not trying to say that they should be buried but there should be a way when this culture or presentation doesn't deprive our people the way also of have trying to make their own way if it is business or whatever through their culture. So this is what I am trying to say.

**Com. Wambua:** I have understood that. The second point please. The second point was whether those rights should be enforceable in court.

**Mr Naila:** Yeah of course. I am of the feeling that there must be a law which, because I know there are some people who can intrude and say okay after all what is going to happen? And we have been so bitter about what is happening in our culture, you go to place like beaches you find, people are being curved naked and so on, and since there is no way you can take somebody to court because of doing the curving and then they can continue to do it and I think this is an abusive attitude towards the community. So I am trying to say that we should also have a law which will govern us.

**Com. Githu Muigai:** Please in a half second please wide up so that we give somebody else a chance.

**Mr Naila:** Yeah Okay, and finally about Judiciary, we feel that the country has gone astray because there is no proper justice. And may be because justice panels are being appointed. I am of the view that the justice should have a Commission and then the kind of the judges we are going to have will be the judges appointed by the Judiciary who would be recommended by the Commission and submitted to the head of state. They should have the recommendation from the Judicial Commission.

**Mr Naila:** We should have a Commission of judges

**Translator:** *Ejeito taa ore iljajii naa keyieu naa kegeluni. Ketai commission ashu naijo anake oo ljajii.*

**Mr Naila:** Such that when we will have the high judges whatever these, the Commission will pick the name and forward the name to the Head of State.

**Translator:** *Ee ore tenakata enyamali naa ninche ashu ooliki oitarrian president.*

**Mr Naila:** It should not be direct appointment from the head of state.

**Translator:** *pee teneta ninye oltungani oyieuni negeluni metaa olarikoni neme president ake ogelu ajo ole ng'ania taata orikoo entoki naje.*

**Mr Naila:** Yeah because as a nation we also have to strengthen and to support our Judicial system.

**Translator:** *Neaku ore kira iltungana le Kenya naa ekiyieu nikintagol esiaai ang e sheria ashu ilakilini.*

**Mr Naila:** I also recommend that we should be given free education from standard one to standard eight.

**Translator:** *keyieu sii neishori ilmaasai enkisuma e pesho aiteru te nkilasi e dukuya mpaka inkilasini isiet.*

**Mr Naila:** And the payment for secondary schools to university schools we should be conversant with the bursaries through the local district. (clapping)

**Translator:** *Eyieu naa ore ibasarini ee sekondari mpaka university neaku te district eishori.*

**Mr Naila:** Yeah of course because we have children.

**Com. Wambua:** Joseph please you have exceeded your time and I think we have captured what you wanted to say. If you can let us give somebody else an opportunity I can assure you that you will read that memorandum thoroughly that take from me please.

**Mr Naila:** Okay thanks.

**Com. Wambua:** Can we have the student who was left behind please come forward mention your name give us your proposals and please be very brief.

**Samuel Obanyi:** My names are Samuel Obanyi .

**Translator:** *Ejo taa keji samwel obanyi.*

**Mr Obanyi:** My names are Samuel Obanyi from Ravals Academy.

**Translator:** *Neinguaa sukuul naji Ravals.*

**Mr Obanyi:** I will thank the Commissioner for sparing this time to come here and (inaudible) views

**Translator:** *Neshukoki naa commissioner enashe tenkaraki ina nafasi naishooki.*

**Mr Obanyi:** And as to this I want to clarify the view points that I have.

**Translator:** *Eyieu nelimu inkuti mbaa naata.*

**Mr Obanyi:** One of my points is basic rights.

**Translator:** *ore entoki nayieu nelimu e dukuya naa esipata.*

**Mr Obanyi:** Under the basic rights I want to stress that I wish that these Constitution that we want to have in future should indicate that we should have free primary education and it should be compulsory to all

**Translator:** *Ejo ore esipata nayieu nelimu e dukuya oltungani naa pee eishoruni enkisuma e pesho too iltungana pooki.*

**Mr Obanyi:** Under that work load should be as well reduced in primary and secondary school.

**Translator:** *Ore sii enkisuma te sukuul nemeitokini aitasapuk esiaai oo nkeraa amu keyau enyamali.*

**Mr Obanyi:** Not forgetting that politics should not be given time or room to interfere in any way in education and education policies.

**Translator:** *Ore sii siasa neitalami esiaai enkisuma.*

**Mr Obanyi:** Likewise I would like to stress that texts should not be frequently changed under that point

**Translator:** *Ore sii kuna mbukui naisum inkera nemebelekenyi anaa kila olari.*

**Mr Obanyi:** And as to that I would want to request that the Government also should identify and provide adequate machinery to cater for those who are eagerly wanting to achieve their studies but are financially unable.

**Translator:** *Ore sii Serikali neyieu neretu lelo lemeidim aisuma ate pee eisho naa impisai naaisumare.*

**Mr Obanyi:** As well I will request that we should have a restoration of A level because as well it is a path which prepares one in an adequate manner to do well.

**Translator:** *Neyieu sii neshukuni tenchoto enkisuma, enkisuma apa naji ene high school napuei form five o form six.*

**Mr Obanyi:** Under that I should say that we should have fundamental rights as well provided adequately.

**Translator:** *Neyieu sii neishori iltungana esipata oo mbaa naitanyamalita ninche tialo duo oltonieyi lenye.*

**Mr Obanyi:** And as well I want to say that any citizen who is entitled to any asset should not be restricted in possessing rather be legalized up.

**Translator:** *Ejo sii ore teneyieu oltungani le Kenya netum mali tewuwi neba anaa enatumie nemeiboori.*

**Mr Obanyi:** As well I want to stress my second point which is worship.

**Translator:** *Eji eyieu taa sii nelimu esiaai enkomono.*

**Mr Obanyi:** Under worship we have this kind of religion that is termed devil worshipping which is as well is misusing the right of life.

**Translator:** *Ejo sii eetai esiaai oo nkomono oo loiriruani oshi taata naa kengira ainyal esipata oo iltungana.*

**Mr Obanyi:** I want to stress clearly that as well worship should be as well restricted from that perspective, because as well it is misusing the right of one to live.

**Translator:** *Eyieu sii naa ore enkomono naa keyieu naa keiboori sii ninye amu ketii inkomonoritin torrok naitanyamal olorere.*

**Mr Obanyi:** Security i.e Every citizen should be granted automatic and adequate security for him or herself family and property.

**Translator:** *Eyieu naa ore oltungani pooki le Kenya neiritai arita ninye, neirritai mali enyena neirritai iltungana pooki.*

**Mr Obanyi:** Citizenship: under citizenship I would want to say that all Kenyan spouses should be automatically termed as citizens.

**Translator:** *Ore sii aa, Ore duo anaa kira pooki irayiaa le Kenya naa ore pee kiini tenankop naa iyata haki peyie ira naa ake oltungani le Kenya.*

**Mr Obanyi:** Okay for the foreigners that come to our country Kenya. I would want to say that after they have been registered they should not engage themselves in activities that automatic citizen are able to do.

**Translator:** *Ore iltungana le kulie nkuapi leme iltungana le Kenya naa keyieu neiboori sii ninche paa eneponu neme eeta haki enaa iloopeny enkop.*

**Mr Obanyi:** Hence the rights and obligation of citizenship should depend on the manner in which citizenship was acquired.

**Translator:** *Neaku naa ore orayiaai le Kenya neyieu naa naakeeta sheria nairita meeta ore haki naishooki naa keebaki.*

**Mr Obanyi:** On to my second major point is political parties.

**Translator:** *Erikore taa eimaki tenakata.*

**Mr Obanyi:** Parties should expand their scope and be ....

**Com. Wambua:** Please summarize.

**Translator:** *Ore taa esiaai oo kioomani naa keyieu naa keidapashakino enkop pooki.*

**Mr Obanyi:** As well I want to say in politics, they should as well expand their (inaudible) combs in development and as well venture up for common man gainancy. And as to that I want to say that the common man should not be overlooked.

**Translator:** *Neyieu sii neidapash ilkioomani pooki maendeleo aidapashaki enkop neidapashaki sii irmembai lenye asotu iremembai te nkop pooki e Kenya.*

**Mr Obanyi:** And as to that I will request my teacher to come and clarify this point clearly.

**Translator:** *Neyieu neisho olmalimui nafasi pee elimu sii ninye inkuti enyena.*

**Mwalimu:** Thank you, the Commissioner please I request you to give me sometime so that I can make some clarification to the point made.

**Com. Wambua:** Mwalimu let them be clarifications because we don't want points which have been mentioned to be repeated let them be clarifications. We are 300 people and each one of them must be given an opportunity to say something. Please make sure that you are very brief. If a point has already been made there is no need of repeating it just to mention it.

**Mwalimu:** Fine I will take note of your request I am not going to repeat on factors that have been mentioned earlier on.

**Translator:** *Kejo taa keyieu neitalala imbaa duo natejo ele kijanai.*

**Mwalimu:** because of that I will directly move on to police arrests that are being carried out. The point is we have not noted before indecent police arrest have been made on suspects. So our request is rather than use this system of arrest we employ..

**Com. Wambua:** You say your name first.

**Mr Donald:** I am Donald Osiemo from Ravals Academy

**Translator:** *Kejo taa keji Donald amrose neinguaa Ravals.*

**Mr Donald:** On the issue of arrest I want to say that instead of police coming and arresting someone indecently, we should have a system where if you suspected of committing crime you are served with a summon to report to a police station so that you are may be interrogated there.

**Com. Wambua:** Point noted mwalimu.

**Mr Donald:** Okay and incase of people are running away, we request for a system where it will be given an opportunity. Or the police to be given an opportunity by the media to freely make their summons through the media so they don't pay for it. But such people will have the information that you are being looked for by the police.

On the Preamble there is an area where you asked whether we should have a Preamble or not. Infact we should have a Preamble. And in the Preamble it must state what the Constitution should offer, how to offer it, when to offer and that is the services the Constitution will offer to us. The scope and limitation of the Constitution should be clearly stated in the Preamble and rather than have the Constitution to find as may be only on to the social line, it should incorporate political, cultural, and economic aspects of it.

Equally we should have a national slogan to identify with. Because we normally identify ourselves with party slogans we should have a national slogan to identify ourselves with. And that one should be stated clearly in the Constitution.

On presidency a lot of factors have been talked as on the qualifications. The President besides, meeting the age requirement of 35 should not be over 75. We may have someone who is so senile at that age and may not give us anything so we must also have an upper ceiling on the age factor.

Lastly, because other factors have been talked about we may extend the term of service of a President should there be a need. And this one should be subject to a 2/3 Parliamentary approval. Before I can (inaudible) should get clearance from Parliament if you want to seek for a third term. The VP should not okay on the President he should be able to lead in at least four provinces out of the 8 provinces and should lead with the majority votes. He should belong to a certain recognized region. (interjection)

**Com. Wambua:** Just finish and you will translate. Where is he where is the translator?

**Mr Donald:** The VP should be directly elected by the people and should not be the appointee of the President. The VP should not belong to a party he should be able to rise above party politics. He should not be an MP

**Com. Wambua:** Not yet mwalimu.

**Mr Donald:** Ministers should be appointed by MPs in the Parliament. Just wait, They should necessarily be

**Com. Wambua:** Can we have order please, let us give an opportunity to the speaker.

**Mr Donald:** Ministers should not necessarily be Members of Parliament but rather professionals in a given area. So they may not necessarily be MPs and they must hold a degree.

**Com:** Thank you very much we will read that memorandum please register it there.

**Mr Donald:** Finally I request clarification of one point, when we have an MP who is not serving well, we should have it in the Constitution that MP should be sacked. And we have 2 methods to use to have that Minister sacked: one we can have a veto group at the constituency level. Wherever the members of the constituency feel as not giving the service required. I mean they should come up the report which will forward the speaker of the National Assembly, and then the chairman of the electoral Commission. And upon receiving that report then the 2 bodies should work and ensure that elections have been called.

Equally he can be sacked by merely looking for more than 2,000 signatures, and after looking for the signatures they are forwarded to the speaker of the national assembly.

**Com. Wambua:** Before you leave that is the proposal we have received elsewhere. And the question I have always asked is



raising 2, 000 signatures is a very easy job. Because your opponent will easily raise them. Are we going to have people recalled every other week after they are elected ?.

**Mr Donald:** I think we should have it after 2 years.

**Com. Wambua:** Okay thank you very much, you are proposing a period of testing whether he can perform or not. ?

**Mr Donald:** Yeah.

**Com. Wambua:** Thank you very much. Can you please register yourself there and we call the next person. Francis Ole Sakunda we are giving you 2 minutes. Where is he? He is the one? You went out when we called you please we don't have a lot of time summarize your proposals in 2 mins. Proceed.

**Francis Ole Sakunda:** Thank you Sir but I request you give me also a chance like any other speaker because.

**Com. Wambua:** We have 300 people registered here.

**Mr Francis:** Yeah I know but..

**Com. Wambua:** let us not argue, we started by saying 5 minutes and we have given you 5 minutes you don't argue because we are the ones controlling the process. Don't argue you have 3 minute to make your proposals please proceed.

**Mr Francis:** Okay thank you Mr Commissioner Sir. I was out but I hope I also deserve 5 minutes like any other person. First what I should recommend to the Constitution review of Kenya Commission is.

**Translator:** *Ore entoki e dukuya najoki commission naa.*

**Mr Francis:** The Government of Kenya is a member of the united nations.

**Translator:** *Ore oshi Serikali e Kenya naa ormembai, ashu aa ore enkop e Kenya naa orrmembai e umoja e mataifa.*

**Mr Francis:** The Maasai and other minority groups have been identified as indigineous people,

**Translator:** *Naa ore ilmaasai naa ninche ake iltungana oo tejoki te umoja ya mataifa iltungana oji indiginas people.*

**Mr Francis:** So I recommend that the present Constitution which is being developed should have a chance to recognize indigenous people.

**Translator:** *Neaku naa ore ena Katiba eitobiri nelimu ajo ekira iyiook idignas.*

**Mr Francis:** I will also talk on politics.

**Translator:** *Ore engai toki naa, ayieü nanu tenkalo esiasa.*

**Mr Francis:** People should be allowed to elect their own leaders.

**Translator:** *Naa pee eishori iltungana metaa ninche ogelaki ate ilarikok lenye.*

**Mr Francis:** Like an MP from a Maasai district should be a Maasai not an imposed member of Parliament.

**Translator:** *Neaku tenaa te nkok oo ilmaasai kiteg'eluaki naa ira naa olmaasani ime ekitanapuaki. (clapping)*

**Mr Francis:** He should be a person of form four and above.

**Translator:** *Naa ore ilo tungani ongeluno naa olotabayie form four nelo shumata.*

**Mr Francis:**

**Translator:** *Ore tenkalo erikore ena rikore taata oo ilanguanak.*

**Mr Francis:** On civic leadership. We should not allow local Councilors to be people who are not educated because land has been disposed of because we have illiterate Councilors.

**Translator:** *Mikiyieü irkasolani leitu esuma amu ina doi pee kituata.*

**Mr Francis:** On the side of natural resources.

**Translator:** *ore tenkalo e natural resources ashu aa mali natii inkulukuok.*

**Mr Francis:** we have the Kenya wildlife.

**Translator:** *Eetai esiaai oo nguesi.*

**Mr Francis:** The present Constitution should have a wildlife law.

**Translator:** *Ore naa ekiyieü neitayuni sheria niausü enguesi.*

**Mr Francis:** So that local people who are leaving with the wild animals can have 50% and above of the revenue collected from the tourism industry.

**Translator:** *metaa kejo ina sheria peyie aa ore lelo tungana oshi otii enguesi inkuapi enye neaku ninche otum oldungoti le fifty paacent.*

**Mr Francis:** On companies, like what other people have been saying.

**Translator:** *Ore anaa enatejo kulikae tungana habari oo nkampunini.*

**Mr Francis:** The Magadi Soda and Olkaria Mining company or Olkaria Geo-thermal company near Mt Suswa

**Translator:** *Ore emakat ashu aa enoshi wueji olkaria neitayu oloshi sitima .*

**Mr Francis:** The community should have at least 30% of the revenue collected.

**Translator:** *Ore impisai naa lasima pee etumi 30% ashu aa nusu oo impisai naaimu nena wueitin naa ilmaasai eretieki.*

**Mr Francis:** And the power which is harvested, the geothermal should go to the community first before it is transported to another region.

**Translator:** *Naa ore entoki, inatoki faida ashu aa entoki natumi teine naa lelo tungana oongasa aitosheka eton eitu eipang alo ainguaa ine.*

**Mr Francis:** And the management of the Kenya Wildlife Services should have at least a certain percentage of the local leaders or local communities as managers, managing the resources of the Kenya Wild Life Services.

**Translator:** *Ore iltungana oshi ojing ilo turrurr oshi oramat inguesi naa lasima peyie aa iltungana otii nena nkuapi natii enguesi ime keponunui ake ayau oltungani laa emetii ninye enkop enye engues nejokini iyie olotu aramat nena nguesi.*

**Mr Francis:** On the side of culture we have intellectual property rights

**Translator:** *Ore tiatua esiaai olkuaak .*

**Com. Wambua:** Francis please summarize.

**Mr Francis:** I am summarizing Sir.

**Translator:** *eetai oshi entoki naji isipat oltungani peyie eingor mali enyena.*

**Com. Wambua:** Given.

**Mr Francis:** Give me one minute. I am sorry so many interruption is making me to.

**Translator:** *inchooki.*

**Com. Wambua:** Don't worry whatever time you are going tom lose we will give you an extra. If you have lost half a second. Like now you lost 2 seconds, we will give you extra 2 seconds. Carry on.

**Mr Francis:** On the side of intellectual property rights

**Translator:** *Ore anaa enaikunari iramatiaitin, isipat oo ltungana.*

**Mr Francis:** We have medicinal herbs.

**Translator:** *Kiaata oshi ilkeek oshi ilentim.*

**Mr Francis:** And the present law should protect the knowledge of the community on the medicinal herbs, so that research and any other knowledgeable person may not steal away the community and claim patents rights.

**Translator:** *Eetai ilkeek oshi ake likiook iyiook tenikimueyu anaa enaturoi isekete naa ekiyieu naa ore lelo keek lang naa keingeri te Katiba ajo ilkeek oishiunye imweyaritin.*

**Mr Francis:** On the side of the culture we should have respect and also inclusion of customary leadership.

**Translator:** *Ore tenkalo e kalcha.*

**Mr Francis:** And we should have a right against exploitation of culture.

**Translator:** *Ekiyieu naa ore keigeri te Katiba nchere ekiata sii oshi ake iyiook ilarikok lang likigelu laa ijo oloshi ainguenani loo rinka laa ijo olotuno naa ekiyieu naa keingeri tenewuei ajo pee eyanyituni ilarikok sii oshi ninche lang.*

**Mr Francis:** Although we need a national culture but we also have a right to protect our own culture.

**Translator:** *Naa ore hoo duo tenetai naji olkuaak oyieuni nikingar pooki iltungana le Kenya kake ekiata naa olalang aa iyiook ake.*

**Mr Francis:** On the side of land.

**Translator:** *Ore tenkalo e nkulukuoni.*

**Mr Francis:** The powers of the trust lands should not be given to the county council.

**Translator:** *Ore meitokini aata enshi toki najo trust land naa county council naingor enterit.*

**Mr Francis:** But the council should only be a custodian but the community should have the decision on how they should use the land.

**Translator:** *Nchoo metaa ore ninche kuldo naa iltungana ake duo oirrita enkop kake iltungana liopeny ina nkop omanya ninche oyilo enaikono enkop enye.*

**Mr Francis:** On Forest reserves the community should have a committee or a board to manage together with the Government the resources that are available.

**Translator:** *Ore tiatua iwueitin oo ntimi. Naa peyie eirita olosho tenebo Serikali intimi.*

**Mr Francis:** The Government should only be the custodian but the community should be the implementor.

**Translator:** *naa ore ninche Serikali naa pee kiaku enkongu ake duo naingor kake iltungana omanyamba embata ina timi lopeny intimi*

**Mr Francis:** Land Control Board should be abolished completely

**Translator:** *Naa lasima pee enangari intokitin naji land control board pii.*

**Mr Francis:** Land issues regarding communities or family should be dealt with by a council of elders.

**Translator:** *Ore naa inkulie tokitin pooki neaku ilpayiani oas anaa apake nikias moitie.*

**Mr Francis:** On the side of education (That will be the last one.) Every Kenyan child should have the right to free and compulsory education from class one to std eight.

**Translator:** *Ore tenkalo enkisuma, ore inkera pooki neishori enkisuma e pesho ebaiki enkilasi nabo ometabaiki inkilasini isiet.*

**Mr Francis:** Every child especially from the pastoralist communities should have a right to be admitted in any state institution regardless of where she/he comes from.

**Translator:** *Ore sii inkera naa keeta orusa pee epuo isukuuluni tenkop naba enaa enashomoyie.*

**Mr Francis:** Pastoralist communities must have their own curriculum of education.

**Translator:** *Ore taata inkuapi anaa inkuapi naramati inkishu naa ninche oitobir enaikoni teneisumi inkera enye esiaai oo inkishu.*

**Mr Francis:** And also the admission of students in high schools or universities. Children from arid lands or pastoralist communities should have their own standard.

**Translator:** *ore inkera nainguaa kuda nkuapi ashu aa kuda nkuapi oo orpukeli naa peyie eishori ninche metaa tenaa D duo eeta naa keidim ake ashom university amu meeta naa intokitin naba ana inata inkera natii Nairobi.*

**Mr Francis:** Minority groups should have their own education institution managed by them.

**Translator:** *Ore sii ninche iltungana kuti neaku keishori enaiko pee eyiolo enaikunaa enkisuma enye amu aikuti naa keirony olorere kumok.*

**Mr Francis:** Last but not least. Mysterious disappearance of individuals.

**Translator:** *Ore enabayie neme ninye sii duo nabayie. enkiminata oshi taata naimin iltungana.*

**Mr Francis:** We should have the Government where should be a law of searching and investigating against mysterious disappearance of individuals whether political, religious or otherwise.

**Translator:** *Ore oltungani keyieu naa kepik Katiba nchere ore oltungani pee eimin naa lazima pee eyiolo Serikali enkoitoi naingorunye ilo tungani oo meyau.*

**Mr Francis:** Do You have a question? You ask.

**Translator:** *iyata.*

**Com. Wambua:** Yes I have. One is on the question of customary leadership which you are proposing it should be recognized. Do you have specific proposals as to how this should be done in the Constitution?

And secondly (which I didn't want to ask) could you help us by understanding the words mysterious disappearance? Very quickly.

**Mr Francis:** On customary leadership, what I am saying is that in the Maasai culture for example because that is the culture I belong and I understand it better we have leaders who are elected by the community. We have age groups, and we have customary Chiefs who play a very big role in the community. The current Constitution instead of having even administrative Chiefs we should have the customary Chief to lead and act in the community. Or may be work together with the Government instead of having a duplicated role of leadership in the community.

**Com. Wambua:** Understood.

**Mr Francis:** On the mysterious disappearance, there is sometimes may be a case whereby may be somebody may go and may be get lost, probably eaten by wild animals, like there was a case of a cyclist, who was cycling and he disappeared. I don't know whether his family got him. There should be a law may be to investigate further. Probably there should be funds allocated, set aside for anybody who disappears to be followed up because may be funds were not available to follow that person. Thank you so much.

**Com. Wambua:** Asante Francis please sign the register. Jina ni gani mzee?

**Mr John:** John Matula.

**Com. Wambua:** Just a minute. Tumerudi kwa ile list, ile orodha ilitengenezwa. Sasa tunafuata majina vile watu walikuja. Kwa hivyo tutafuata majina vile mlijiandikisha hapo nje. Matula halafu tutamuita. Varseina Hamilton huyu ndiye atakayefuata. Kwa

hivyo tutafuatana hivo. Sisi ndio tutaita na tutafuata hiyo list vile mlijiandikisha.

**John Matula:** Can I start ? Nitachukua hizo dakika tano peke yake. Kwanza I want to start with the Preamble. A Constitution without a Preamble It is like a cup without a handle. And what we want, we want the Preamble that the names of the 42 tribes in Kenya must be included because these 42 tribes are the signatories of the Constitution. Any tribe whose name is not included there will not be counted as a signatory of that Constitution

**Translator:***Atejo taa ore enatoki, etai entoki naji pre humble oshi naa ninye eiterunyeki Katiba, ore enatoki naa teneitayuni Katiba nemeeta inatoki naji pre humble netiu enaa enkiokompe nemeeta enkiok , kaji imbung.membungayu inatoki amu keiroua naa ina peeetejoki maitobira Katiba naata enkiok amu meeta oshi.*

**Com. Wambua:** John, those 5 minutes will include the translation, so if you over translate you are eating into your time.

**Mr John:** Let me changanya the language.

**Translator:** *(Inaudible).*

**Mr John:** Alright and then about the historical injustice. Many speakers have spoken about it. And the reason why we want this one to be revisited is to make the whites or the British to admit liability that once they wronged us and still stand guilty before the Maasai. (clapping)

**Translator:***Atejo taa ore doi pee kijeito matusuj enapa nkop ang ashu aa enapa nkop ang nawaita iloibor naa tenkaraki ewaita naa apa kira ooti kake kitubulutua taata nikiyiolou ajo keteleja apa iyiook naa mpaka neponu ajo.Nikiponu entoki e uni naa enkalo esirkali nayieu nanu.*

**Mr John:** The Kind of governance: what I mean is that federalism is the best kind of Government to serve all wananchi equally.

This is because that is the only time when they can only share in the national cake equally. But with the unitary Government they will favour a small clique of people at the top, and the wananchi will suffer to death. Again federalism will also protect people from domination and also from marginalisation, From the dominant group in their own hands. (clapping)

**Translator:***Nikiponu entoki e uni naa enkalo esirkali nayieu nanu.*

**Mr John:** Land has to be entrusted to Olosho. And we are coining a new word for English olosho which means section.

**Translator:** *Atejo ore enkop pooki nerinyokino olosho naa ekiyieu ninye naa keingeri te Katiba entoki naji olsho atatenemeyiloi te kisungu. Ore entoki naji land control board.*

**Mr John:** Land Control Board that law which creates the land control board which is numbe 302 must be thrown into the deepest part of the ocean.

**Translator:** *ore sheria natii namba ipp uni o are naa ninye oshi naitayio entoki naji land control board ,nedotuni ake*

*too mbukui e Serikali apa naingerieki nepuei anangaki olupabal le nkima.*

**Mr John:** The first registration act law number 300 must also be scrapped from the books, but also be thrown also into hell where it will burn forever.

**Translator:** *Atejo ina ore ena sheria natii sii ninye namba ipp uni oshi najo ore ake oltungani pee eaku kingerokoki title nenyor nitupurroyie nenyor neitu iji nenyor nira olopeny ina nkop nenyor nimira natejo pee edotuni ina sheria too ilmbukui nenangakini olupabal le nkima.neaku tenikinepuni itupuroyie enkop oloo openy naa ekiari ake anaa olupurishoi.*

**Mr John:** And finally plots allocation: the powers of plots allocation must be taken from Councilors and be given back to the local community to divide their own plots in their own areas.

**Translator:** *Atejo ina ore enoshi naa ore ake pee elo oltungani county council neaku ekirukurukore ake ajoki inchooki e plot inchooki mikingil aikata aomon irkasolani entudungu ake tao ninyi nidung'udun'gu ake nipuopuo pooki aya inkaldasini inyi enchoo lelo .(clapping)*

**Com. Githu Muigai:** Asante excuse me. Tafadhali, you are addressing us not the crowd. Olosho means clan or what, what does it mean ?

**Mr John:** plots I was talking about plots.

**Com. Githu Muigai:** No No.

**Mr John:** Olosho means a section.

**Com. Githu Muigai:** A section.

**Mr John:** Yes.

**Com. Githu Muigai:** So what is the concept there? Can I understand?

**Mr John:** The concept. We here in Kajiado we have nine Maasai sections (Maasai dialect) and every section must have control of their own soil for their own utility and nobody else from outside must grap that power from them. Their land is their land and nobody can tunya us. (clapping)

**Com. Githu Muigai:** I have understood John. Hamilton. Tumpatie nafasi azungumze tafadhali. Enda huko please talk with the coordinator. Tumpatie nafasi Hamilton. I am told you are speaking on behalf of the diocese?

**Hamilton:** No.

**Com. Githu Muigai:** Or it is an individual presentation?



**Hamilton:** Yeah.

**Com. Githu Muigai:** We give you precisely five minutes to summarize and since we are giving you a priority because I can have the note here we reduce that to 3 minutes please precede.

**Mr Hamilton:** Review Commissioners the DO and ladies and gentlemen my name is Hamilton I came from Kipeto location. As I was told that I have three minutes I require an interpreter.

**Com. Githu Muigai:** (inaudible)

**Mr Hamilton:** Do I have an interpreter? I don't have an interpreter.

**Com. Githu Muigai:** Just start of you will get an interpreter.

**Mr Hamilton:** Alright. One thing that I would really ask the Commissioners is that once the Commissioners were asking to be allotted time to mid next year, and recently we heard that you are able to finish up the process in September, so I don't whether you have been influenced by the political manoeuvres or it is because that the time frame...

**Com. Githu Muigai:** Please give us a proposal to the respect of that issue.

**Mr Hamilton:** Okay I am asking that at least you should take the time that is necessary for you to come upwith a document, a proper document instead of trying to beat a deadline which historically history will not judge you by the ability to beat the time. So that is the thing I have.

The other thing I wanted to talk about is that of federalism. This is a word that I would not use because it carries a lot of connotations. But I think the country will be better ruled if the people are given back the power to rule themselves. I am also talking about it because I see a lot of things. I am actually impressed by the Maasai system of governance. Presently the Constitution or the judicial system that we are using you find that a wrong doer will end up winning a case when infact he/she is the person who has wronged the other one. But I find in the Maasai system.

**Com. Githu Muigai:** What is the interruption about? Endelea., just speak closer to the mic and more loudly go ahead please.

**Mr Hamilton:** With the Maasai system of justice you find that there is actually no corruption, there is no bribery and people and the elders.

**Translator:** *Kengira taa ajo ilo payian ore oshi te siaai oo ilmaasai nemeetai enihonga oltungani meeta , midim atiaki*

*oltungani kaas ena ashu kaas entorrone ore imbaa oo ilmaasai naa keyieu imbaa oo ilmaasai nidim atejo keisudori.*

**Com. Githu Muigai:** Make a Proposal.

**Mr Hamilton:** The Constitution should recognize traditional systems of justice.

**Com. Githu Muigai:** Good we have noted that.

**Translator:** *Etejo taa keyieu naa ore te Constitution naa keaku keyiolouni ajo ore iltunganak ashu ekabila oo iltungana naai naata apa esiaai sidai naa keyieu neyilouni te sheria ajo esidai naa apa enasujita ninche.*

**Mr Hamilton:** The federal state they should be empowered to make their own laws.

**Translator:** *Kejeito sii ore naji teneaku kiata enaa government naji federalism naa keaku ore iltunganak kishoru sheria metaa keitayu iltungana sheria enye ina Serikali naaitasheiki tenaa iyiook nai ilmaasai nikitayu sheria ang amu ebaiki oshi nemeetai.*

**Mr Hamilton:** I believe that the menaces like street children drug abuse, the Maasais have already systems that can stem those menaces.

**Com. Githu Muigai:** I beg your pardon? You have made your proposal we have understood it. We must respect traditional systems of governance and social organization, we understood

**Translator:** *kake etoningo taa ina*

**Mr Hamilton:** I also propose that the Nairobi national park

**Translator:** *Ejeito ore too mali oshi natii enkop oo ilmaasai.*

**Mr Hamilton:** The net profit about 30% or 20% should be given to the locals.

**Translator:** *Ore impisai nai naatumi too paaki ashu natumi tenkop oo ilmaasai ore karibu seventy paacent neishori ilmaasai ore naji thirty paacent tiatua mia neya Serikali.*

**Mr Hamilton:** It is also my proposal that the age requirement for a person aspiring to be a President should not be 35 but should be 25.

**Translator:** *kengira ajoito ore naji tenaa ekingelu president nemeitokiaaku ilarin tomoni uni o imiet pee eaku president keyieu naa tikitam o imiet.*

**Mr Hamilton:** The provincial administration as people have suggested mine is to say that it should be retained much as it is a colonial phenomenon, I think it still serves a purpose and therefore it should not be abolished.

**Translator:** *Kejeito ninye ore apake anaa entai tenakata ake ilchifi netai ildioni keyieu naa kejeito , keyieu ake naji nemeari enaa enajeito kulikae tungana keyieu naaketon ake etai ilchifi enaa oshi ake.*

**Mr Hamilton:** Commissioners I would like to make one observation because I am closing up my contribution.

**Translator:** *Keyieu taa nejo kaata entoki nabo naikilikuan commissioners.*

**Mr Hamilton:** Much as we need to change our Constitution I think one of the things that actually that should be of paramount to us is also the altitudde we have towards the nation.

**Translator:** *kejeito ore entoki e dukuya pee eitayioki ena commission naa pee eingor intokitin pooki natolikiyioki naa ina entoki e dukuya naanyiita iltungana le Kenya pee eyiolou.*

**Mr Hamilton:** I don't know your preferences but it was my view that the Commission should have been given the powers even to conduct seminars to sensitise people on patriotism.

**Translator:** *Kejeito ele payian keyieu naai apa ena commission naa keishooki nguvu metaa ketan'gasa ninye aifundisha sii ninche iltungana atayiolo ninye imbaa naji Constitution amu ebaiki nemeyiolo*

**Mr Hamilton:** We talk about the economy being in disary and accusing our leaders but sometimes we find that some people trot the Western capitals disfaming the name of their country.

**Translator:** *kejeito edimayu oshi naa ekiarita naai iltungana ajo ashu kiarita naai ilanguanak ashu kiarita duo ilbungei lang ajo ninche oinyala enankop kake eidimayu naa ore iyiook ebaiki naa ore inkuapi naitunguarri iropiani oshi naa ninche nainyalaki iyiook esiaai neaku ekiarita iltungana kijeito iyiook ke ninche oota makosa kake ilmusunku oshi oishoru iropiyiani oota.*

**Mr Hamilton:** So the Constitution should strive.

**Translator:** *neaku kengira ajeito ore duo nai tena commission, ashu te Constitution naa keyieu naa ena eas .*

**Mr Hamilton:** To enhance national unity

**Translator:** *Naa enaikash paa ore ena commission, nenyok aitutum iltungana pooki le Kenya.*

**Mr Hamilton:** And enhance national cohesion

**Translator:** *Neyieu sii neitutum ena nkop anaa enkop e Kenya nemeetai entoki napuei ajo ketai edungoti oo iltunganak neaku ekira duo iltunganak le Kenya enaa apa pee etoyiokoki ena nkop.*

**Mr Hamilton:** So that we get a new picture of what we are talking about. Because now as we talk about federalism we still owe our loyalty to the state. As much as we are for federalism we should owe our loyalty to the state.

**Com. Githu Muigai:** We have understood that point. You said it is a comment.

**Hamilton:** I am just finishing up Sir.

**Com. Githu Muigai:** Oh yeah you said you had finished the point you were now making a comment we have accepted the comment. Could you please wide up.

**Mr Hamilton:** Okay I am widening up. There was something that I was about to forget and that is the cultural aspect of our people

**Translator:** *Kegira ajeito keyieu naai neimaki entoki naai ashu aa olkuaak lo ilmaasai ashu aa olkuaak naji loo iltunganak le ae abila ake itu ninye eimaki iloo ilmaasai.*

**Mr Hamilton:** We find that our mode of dressing has been abused by some people. You find them commercialising them.

**Translator:** *Kejeito naji ore oshi keya tooshi taata laa keeta muna neeta ilkaraash neninta olalem naa tenijo sii ajoki supa peno nikiroroki.*

**Mr Hamilton:** Infact there was a case of some Giriamas going to Uganda to say they are Maasai medicine men/women and they are able to treat aids.

**Translator:** *Kejeito ketii oshi iltungana laa kedumunye nedumu ilkeek nepuo ajo te Uganda naaji ashu epuo ae nkop nepuo ajo.*

**Com. Githu Muigai:** Make the recommendation we have heard your point (inaudible). It is your recommendation that the law should protect the culture of the Maasai and the people of Kenya. If so, say so we take it down.

**Mr Hamilton:** Alright the law should protect those rights.

**Translator:** *kepuo taa ajo ore kulo keek naa keidimayu.*

**Mr Hamilton:** One of the Commissioners also asked that if I am a person from a different community and there is something that I would like to copy from a given community will I be in a position to come in? My suggestion is that it is of course required because at some stage we shall not be able to say who is a Maasai who is not a Maasai.

**Translator:** *Kegira ajeito ore oshi taata ene siaai naa ekinchanganya itokitin neaku keji ore olmaasani ashu nai tenaa likae tungani ake nelotu neaku olmaasani nemeyiolo sii olkuaak lo ilmaasai.*

**Mr Hamilton:** So even non community people they should be allowed to dress, the way she wants or the way he wants.

**Translator:** *Ore hoo duo nejo sheria keyieu naa ore iltungana pooki inchoyoyu ake iyie anaa eniyieu ninchopo kake kejeito ketorrano duo ina kake kegira naai ajeito ime sii duo sidai oleng.*

**Com. Githu Muigai:** Would you answer one question please before you register.

**Com. Wambua:** Hamilton quite honestly I don't understand your proposal on the dress because, right now you have dressed like an English man. I am dressed like an English man. Are you still saying that we should restrict dress culture to particular communities? I mean I am asking quite honestly what is your proposal on that? Are you still insisting that we should not, if I like the Maasai dress I should not use it? Because you are not even now yourself dressed like a Maasai.

**Mr Hamilton:** Okay it is my suggestion that one is given the freedom to dress as he deems fit irrespective of whether he is a Maasai, if you are talking about Masi dressing code, irrespective of whether you are a Luhya or a Luo and you want to dress like a Maasai it is free, as long as you don't abuse it.

**Com. Githu Muigai:** Sanare Dickir. Sanare from Ngong diocese. Ni wewe? I know you have a memorandum and therefore you will be very brief. Thank you very much. Atafuatwa na John Olenchoki wapi utafuata yeye. Ole Musei

**Mr Dickir:** Asante sana Tume ya Marekebisho ya Katiba nimesimama hapa kwa niaba ya kanisa katoliki Ningependa kusema kwanza ya kwamba kanisa katoliki lina imani kabisa na Tume hii. Tunaimani kabisa ya kwamba matakwa yetu yote ya Katiba mtaweza kuyatilia maanani asante. Kwa ajili imeandikwa yote kwa memorandum ningependa kusema neno moja tu kwa upande wangu. Naitwa Sanare Dickir nawakilisha tume ya haki na amani ya kanisa katoliki ambayo kwa urefu wake ama kwa ukubwa wake ni kilometer elfu thelathini na sita mraba. Thank you.

Jambo ambalo halijazugumziwa hapa ni kuhusu fidia kwa wale wananchi ambao wanaishi mahali ambapo kuna wanyama wa porini. Na ningependa kusema hivi kama pendekezo langu: mtu yeyote anaumizwa ama maisha yake inaondelewa na mnyama wa porini fidia isiwe chini ya milioni tatu kwa ajili saa hii fidia ilioko is only 30,000. Mtu anauwawa unalipwa elfu thelathini. Sasa 30,000 na wewe ulikuwa baba ambaye uko na watoto wanne, hayo maisha ya hawa watoto itasimamiwa na nani?

Pia katika waakilishi Bungeni ningependa kuwe na a provision in the Constitution. Kuwe na ofisi ya uwakilishi Bungeni hapa mahali ambapo mbunge anatoka. Sio kutoka hapa tunaenda kuangalia mbunge wetu Nairobi au mahali pengine. Kuwe na ofisi ambayo atakuwa anafanya kazi siku tano kwa mwezi. Na ni ofisi ambayo hatakuwa na representative ni yeye mwenyewe awe pale asanteni sana.

**Com. Githu Muigai:** Sasa tutamsikiza Chief Ole ....

**Chief: (vernacular)** *Kayieu oltungani oiro te Kiswahili amu kayieu nairo enkutuk oo ilmaasai. Mimi nataka kuongea Kimaasai. Commissioners na bwana Do oltungana pooki otii ena aji entasupa pooki.*

**Translator:** Anawasalimu Commissioner na wananchi wengine wote.

**Chief:** *maata inkumok nairo oleng ajo.*

**Translator:** Hataki kusema mengi.

**Chief:** *Amu eiroroki kumok duo nayieu najo.kake ashoroo naa naitoki adupajo oleng*

**Translator:** Kwa sababu mengi yalisemwa ambayo yeye angetaka kuyazungumzia lakini anataka tu kuguzia kidogo na kutilia mkazo zaidi.

**Chief:** *Ore entoki e dukuya nayieu duo nanu naiteru ajo naa enatoki oshi najo compensation.*

**Translator:** Jambo la kwanza ambalo angependa kuzungumzia ni mambo ya compensation.

**Chief:** *Amu eishoo naa doi apa iltungana netonie iyiook anaa ilorikan.*

**Translator:** Kwa sababu jamaa wameweza kutukalia sisi jamii fulani kama viti.

**Chief:** *Naa ore ninche iyiook naa ekira ilaramatak loo inkishu mikiyiolo iyiook enkiremore.*

**Translator:** Na sisi nii wafugaji wa ngombe sisi hatujui mambo ya kilimo.

**Chief:** *Neji naa eji ore ake pee enya olowuaru enkiteng nemikilakini nilo irrok.*

**Translator:** Sasa imekuwa kwamba ngombe yako ikikuliwa na simba hakuna malipo yoyote utakayo pata kwa Serikali.

**Chief:** *Neaku ore ina toki naa pee elaki naa amu mikiata likae shampa likingorita ninye ake.*

**Translator:** Kwa hivo ngombe zetu ama mbuzi zetu zikikuliwa na wanyama tulipwe compensation kwa sababu ukiuwa mnyama mara moja umesikwa na unalipa.

**Chief:** *Eji amu teniaar toi ninye ina ngues nikitakiki iyie nemitalakisho iyie enkiteng ino nainosa olowuaru nikipuo hasara narrok.*

**Translator:** Sasa ukiuwa punda milia ama uuwe mnyama mwingine na unajua sisi tunaishi na wanyama unalipishwa, lakini ngombe yako ikikuliwa na simba. Tafadhali naomba Commissioner mtusikize tafadhali. Nasema myama akiuwawa na Maasai unashikwa na unalipa ukiwa ndani lakini ngombe yako ikikuliwa hata ulilie Serikali miaka ishirini hautalipwa.

**Chief:** *Neaku naa sidai pee elakini iyiook nena tokitin amu atejo ninye olchampa lang naa ninye ake kinosita.*

**Translator:** Kwa hivo hiyo mali yetu ikikuliwa tena na wanyama wa porini tulipwe kwa sababu ndiyo shamba letu.

**Chief:** *Ore entoki e are .*

**Translator:** Jambo la pili.

**Chief:** *Naa enatoki naji Land control board.*

**Translator:** Ni haya mambo ya land control board.

**Chief:** *Etumuta land control board enkop.*

**Translator:** Land Control board imemaliza Wamaasai.

**Chief:** *Eji amu ime doi ninye iloopeny oongelaki ate ilarikok opuo ainguraa.*

**Translator:** Kwa sababu si hata ni jamii hiyo ndiyo wanajichagulia viongozi wale watakao waakilisha, ni watu wengine.

**Chief:** *Eji olbungei ogelu.*

**Translator:** Ati ni mbunge ndio anaenda kuteua members wa land control board.

**Chief:** *Neaku ninye oitoki ashukokino wananchi aitoki, aitoki ainyanyasa.*

**Translator:** Na sasa anarudia tena kuwaambia hawa board kuwapatia jukumu la kufanya kazi.

**Chief:** *Neaku kijo paa ore land control board nejuti katukul neemetai naa teneyieuni naa ilopeeny enkop epuei atoniki metayiolito enaas.*

**Translator:** Basi na anasema sasa mambo ya Land Control Board hiyo sasa ilioko ifutiliwe mbali kabisa. Na ikiwa kuna haja fulani wananchi wenyewe ndio watakaa chini na wachaguwe ni akina nani watakao kuwa Land Control Board Members. Tuko na masomo.

**Chief:** *Kiata sii enkisuma , kitejo naji paa ore enkisuma neishori iyiook enkisuma e pesho mpaka enkilasi e isiet.*

**Translator:** Kwa upande wa masomo ningependa kusema kwamba tupewe masomo ya bure katika shule za msingi. Kutoka nursery hadi darasa la nane.

**Chief:** *Amu ore naa doi kuna tokitin ang nasishore oshi Serikali naa inkunaa neaku lazima pee eisum inkera ang*

**Translator:** Kwa vile rasli mali zote ambazo Serikali inafanyia kazi ni yetu sisi tukiwa mwananchi, na kwa hivo ni mpaka turudishiwe nyingine.

**Chief:** *Kiyieu sii te enkisuma neingeri inkera oo ilmaasai pee eyiolo naa ena najo mother tongue.*

**Translator:** Katika masomo afadhali lugha ya vernacular iwekwe katika masomo.

**Chief:** *Amu ore naa enkerai kinyi ebulu tenilo afudisha aiteru te Kiswahili ashu aa te kisungu meeta hoo entoki nayilou.*

**Translator:** Kwa sababu mtoto akielewa lugha za Kiswahili na Kingereza atasahau lugha ya mama. Kwa hivyo hiyo lugha ya mama inastahili kuwa katika shule za msingi ili awe naye katika ulimi huo wa mama na baba.

**Chief:** *pee ebulunye naa olgejep le nkotonye.*

**Translator:** Anakuja upande wa viongozi

**Chief:** *Kitejo apa ilarikok pooki.*

**Translator:** Tumesema viongozi wote.

**Chief:** *Loo mpukunot naapapasha.*

**Translator:** Watabaka mbali mbali.

**Chief:** *Naa lasima pee engelu wananchi.*

**Translator:** Ni wananchi ndio wanapaswa kuchagua.

**Chief:** *Ainyo?.*

**Translator:** Kwa nini?

**Chief:** *Eidim naai taata ore pee epuei angelu likae tungani nepuei agelu te shumata.*

**Translator:** Pengine mtu fulani kwa pande fulani ataenda kuteuliwa huko juu.

**Chief:** *Negeli entoki naji melioo etii.*

**Translator:** Na huyo mtu hata akija huko bomani haonekani.

**Chief:** *Naa ketai ake kake meeta enaidim atasaki laduoo tungana oyiewuakini neasakini olkasi.*

**Translator:** Na kwa vile ameteuliwa huko juu na huko nyumbani hajulikani hawezi kuwafanyia wananchi jambo ambalo linalotakiwa.

**Chief:** *Naa ore doi ninye enepuo lelo arikok mme ewueji enkigurran ewuei neba nai iltungana inji naa ilarikok pooki oyieu naa keeta iltungana iduaat neeta sii inkitashot enye.*

**Translator:** Na mahali umechaguliwa uwakilishe ni mahali ambapo viongozi ni wengi, ni kama hao wananchi unawaona. Kwa



hivo inatakiwa kiongozi ambaye anapenda wananchi wake naye pia anapendwa.

**Chief:** *Basi ore teine naishu ina.*

**Translator:** Kwa hivyo amemaliza hiyo.

**Chief:** *Ore enkae naa ena najo land adjudication act.*

**Translator:** Sasa anaingilia mambo ya land adjudication act.

**Chief:** *Ore land adjudication act naa kiaas olkasi te makosa.*

**Translator:** Land adjudication Act imekuwa ikifanya kazi kwa makosa mengi sana.

**Chief:** *Amu eeta enkata napuo atoni ninche openy neme iladuo komiti ninye nangeluno naas esiaai ninche opuo adungoki enkop e map te nairbi nimikiyieuina. (clapping)*

**Translator:** Sasa anasema kwamba, Land Adjudication wanafanya kazi bila ruhusa kutoka kwa wananchi na wameweza kufanya kazi mbaya sana bila kukata shamba vile wananchi wanaona. Wanaenda huko kwa map section wanakata nchi ya wananchi na wanamaliza bila hata wananchi kujua.

**Chief:** *Neaku tenaa ketai naai ilchaampai otiu neijia nengili lelo shampai pooki.*

**Translator:** Kwa hivyo kama ingewezekana, mashamba yote ambayo yamekatwa kwa njia kama hiyo ya map section yote ifutiliwe mbali.

**Chief:** *Ore sii enkae naa ore toki najo kuna trust land .*

**Translator:** Sasa anongea habari ya trust lands.

**Chief:** *Ore trust land naa lasima peyie eishori sii ninche ilopeeny meingura .*

**Translator:** Trust lands inafaa wananchi pia wajue mambo vile inaendelea.

**Chief:** *Kitotona apa iyiook nikijo ore tena Constitution.*

**Translator:** Tumekaa tukasema katika Katiba hii sasa.

**Chief:** *Ore orkasolai tenegeluni .*

**Translator:** Councillor akiteuliwa.

**Chief:** *Te siadi wananchi etii.*

**Translator:** Atakuwa nyuma ya wananchi.

**Chief:** *Metaa wananchi oyiolo enekunaa enkop enye metaa ena ketaon etai naa ninche oyiolo enaikunaa mme olkasolai olo anya.*

**Translator:** itakuwa ni jukumu la wanachi kujua vile watakavyotumia ardhi yao.

**Chief:** *Neijia sii etiuiwueitin tenakata nijo taata ana vertinary ashu kuna kulie ake eSerikali.*

**Translator:** Mambo kama hizi ardhi ambazo zimetengwa kwa ministry of livestock and development na water na nini wananchi ndio wanafaa kupewa jukumu la mbele.

**Chief:** *Tenebau enkata apa naishunye agreement neishori ilo openy metudungo anaa enayieu neisho ilo openy enkop.*

**Translator:** Tafadhali tuelewane Bwana Commissioner. Mtusikize tafadhali. Mama tafadhali patia Commissioners nafasi, please please don't interrupte. Please.

**Com. Githu Muigai:** Yeah hiyuo siyo kazi yenu nyinyi. Nyinyi mketi hivo hivo ni kazi yetu kuleta mkutano uendelee vizuri. Pole Bwana Chief tulikuwa tunatengeneza list hapo tafadhali tunaomba msamaha. Basi nataka kuwakumbusha huu mkutano wote vile niliwaambia tulipoanza asubuhi tuko na vyombo mara mbili. Kiko chombo pale cha video kinapiga picha kila mtu na kuchukua sauti. Pale unaona Bwana Chief amesimama pako na tape recorder inachukua maneno ya kila mtu. Kwa hivyo tusiwe na maneno. Na kuna mwandishi pale wa tatu anaandika yale yote tunayosema. Kwa hivo hata Commissioner akiondoka dakika moja kusikiza na tunatengeneza hii list. Wewe mwenyewe unapiga kelele uliingia kwa list kwa sababu ulikuja hapa ukasema ulikuwa mwanzoni. Nisingekusikiza saa hizo ungeingiaje kwa list. Tuendelee bwana Chief.

**Chief:** *Najo taa ore nena rishat pooki naa oloo openy nawaita Serikali too mpukunot naijo nena naa lasima pee eaku ilopeny eshukokino metaa ilopeny oyiolo enitaas.*

**Translator:** Hata ardhi ya Serikali vile nilisema hapo mbeleni ya ministry of livestock, water, na nini iwe chini ya uangalifu wa wananchi wale waliokaa pale.

**Chief:** *Ore nijo napa kuapi nawaita ilashumpa naijo noo kinoko neshukokini iyiook ilopeny amu eishunye apa enkata.*

**Translator:** Ardhi: kama wazungu wamekuja wameingia Kenya tulikuwa tumedanganywa tukatoka hapo Kinangop, Naivasha na nini turudishiwe sasa kwa sababu tumepata akili

**Com muigai;** Tumelewa hiyo Bwana Chief tusonge point yako ya mwisho ndiyo tuchukue mtu mwingine.

**Chief:** *Ee ake ajo naa ina ore naa enabayie.*

**Translator:** Jambo la mwisho.

**Chief:** *Kiata apa enkata nikitotoni kiimaki esiaai olameyu tene .*

**Translator:** Kuna wakati tumekaa chini na tukazungumza mambo ya kiangazi.

**Chief:** *Neji ketai apa duo eretoto naretu iltunganak tene ena poverty.*

**Translator:** Na kuna wakati ambao wananchi wameonelea kusaidiwa kwa sababu ya umaskini.

**Chief:** *Etii iyiook kidol ilmaasai ina poverty aikata metaa ena keidim ena commission ataa keitaki ilmaasai ina poverty neitakini amu ninche doi apa oiumiate.(clapping)*

**Translator:** Huo msaada ambao pengine wananchi wengine wamefaidika nao. Sisi kama jamii ya WaMaasai hatujawahi ona na kwa hivyo kama Commission hii itaweza kutekeleza sheria ili ukija tena tunufaike.

**Chief:** *Neaku naidip naa naitbaki ine*

**Translator:** Amemaliza kwa kusema hivo.

**Com. Githu Muigai:** Asante sana Bwana Chief. Sasa tunamtaka John Ole Musei. Na tafadhali Bwana Musei uchukue zile dakika tumekubaliana.

**John Ole Musei:** Waheshimiwa Commissioner na wananchi kwa jumla hamjambo.

**Audience:** Hatujambo.

**Mr Musei:** Yangu yatakuwa machache sana. Kwanza kabisa nataka nitoe mapendekezo yangu katika new Constitution ya republic of Kenya kuhusu mambo ya ardhi ya Wamaasai.

**Translator:** *Ore taa ninye ilomon oiro ninye te dukuya naa eishoru ninye eduaata enye aisho ena kamati naitekele , nangira aitobir sheria ngejuk.*

**Mr Musei:** Kwa sababu katika Kenya wale watu ambao wamepokonywa ardhi yao ni WaMaasai.

**Translator:** *Eimaki taa ninye imbaa enkop te kiterunoto ejo tenetii iltungana oironyaki tena nkop aaoru enkop enye naa ilmaasai.*

**Mr Musei:** Na wazungu ambao wamekalia nchi hii.

**Translator:** *Naa ilashumpa apa oiterutua ina pee eponu apa ena nkop e Kenya.*

**Mr Musei:** Kwa hivyo ninatoa mapendekezo yangu kwamba ile ardhi ambayo imechukuliwa na masettler ya kikoloni irudishiwe wenyewe.

**Translator:***Ejo taa ninye ore apa pee epuo ilashumpa enkop enye naa keyieu apa naa ore ine wuei pee eninguaa neshukokini iltungana otii apake neaku ore naa amu ena ang apa inankop keifaa naa pee eshukokini iyiook tena sheria ngejuk .*

**Mr Musei:** Katika clans za KiMaasai ambazo ni karibu tisa katika Kajiado na Narok.

**Translator:***Ore anaa iloshon kira enkaji e maa amu karibu kira isiet oudo te narok ashu kajiado.*

**Mr Musei:** Wale watu wamepokonywa ardhi ni ..... na ..... na .....

**Translator:***Ore iltungana oironyaki zaidi nelioo naa ilkeek onyokie orkaputiei o irpuko.*

**Mr Musei:** Na Bwana Commissioner naomba kwa unyenyekevu. Jina za clans za Kimaasai ziwekwe katika Katiba ya Kenya(inaudible).

**Translator:** *Eomonu taa naji aomon kulo oitore enewueji.*

**Mr Musei:** Wazungu wametukuta katika area ya Kinangop.

**Translator:***Etuo apa ilashumpa netoni te wuei nejo kinangop.*

**Mr Musei:** Na wakadanganya WaMaasai kwa sababu hawajui kusoma na hawajui Kingereza ya kwamba tokeni area hii kwa sababu tuna kazi ambayo tunataka kufanyia area hii ya kusaidia ninyi.

**Translator:***Neponu apa nelej iyiook tenkaraki mikiyiolo enkisuma neponu naa apa nepnu atoni amu mikiyiolo ajo kainyoo dupoto ina nkop.*

**Mr Musei:** Na ninajua kabisa kwa sababu mzazi Wangu, baba alikuwa mmoja ambao wamefukuzwa katika area hiyo.

**Translator:** *Keyiolo taa ninye oleng amu ore apa papa lenye naa obo apa ninye oterewuaki tiankop e kinangop.*

**Mr Musei:** Wakagaana ya kwamba kwa muda fulani tutarudishia ninyi ardhi yenu.

**Translator:***Nenigokino apa nchere ore te rishata naje naa ekintoki kenyaake ashukoki intae.*

**Mr Musei:** Na huo muda ukapita na Serikali ya kiafrika ikachukua uongozi.

**Translator:***Neetoni ake eetai naa ina agreement natipikakinote ninche nelotu Serikali oo loorrok aya ekitoria.*

**Mr Musei:** Na hayo mashamba hayajarudishiwa WaMaasai mpaka leo.

**Translator:***Ore ina nkop apa naipromisa apa ilashumpa pee eshukoki ilo openy nitu naa eshukokini.*

**Mr Musei:** Na hiyo area ni kama ifuatavyo.

**Translator:***Neaku naa ore ina nkop naa inji eikununo.*

**Mr Musei:** Kwanza Kinangop.

**Translator:** *Ore ina nkop naa kinangop.*

**Mr Musei:** Kipipiri.

**Translator:***kipipiri*

**Mr Musei:** Naivasha.

**Translator:***Naivasha*

**Mr Musei:** Na sehemu fulani ya Nakuru.

**Translator:***Oenkae sashata ake tedialo e nakuru.*

**Mr Musei:** Na Waso Ngidang.

**Translator:***oo ewuaso oo ngindongi.*

**Mr Musei:** Muheshimiwa Commissioner sijui kama umepata hayo majina.

**Com. Githu Muigai:** Unataka turudie ?.

**Translator:***(audience)*

**Mr Musei:** Hizo area mpaka leo bado zinashikiliwa na wageni.

**Translator:***Ore oo tenakata neton ake aa ore nena nkuapi ashu nena murrua neton ake aa ilomon oti.*

**Mr Musei:** Na ningeomba Katiba mpya ya Kenya iheshimu ardhi ya wenyewe.

**Translator:***Ore ena sheria ngejuk naitobiri keyieu neshimu iltunganak enkop oo lopeny.*

**Mr Musei:** Kwa sababu nchi jirani kama Rwanda na Burudi ni mambo ya ardhi ndiyo yameleta msukosuko katika .....

**Translator:***Amu ore taata nkuapi nekitashare tena nkop anaa Rwanda oo burudi naa ore entoki naangira ayau olarabal te nena nkuapi naa engarraki enkop.*

**Mr Musei:** Kwa hivyo..

**Com. Githu Muigai:** Musei hiyo tumeshika kabisa. Hiyo tumeshika na tumeaandika.

**Translator:***kimbunga ina.*

**Mr Musei:** Ya pili, katika Katiba mpya.

**Translator:** *Ore ene are, ore tena sheria ngejuk taata naitobiritai.*

**Mr Musei:** Tunaomba iandikwe kwamba kila mtoto yeyote katika republic of Kenya apate masomo ya bure ya msingi.

**Translator:** *Eenyaaka take sii ninye ajo ore taata enkisuma tena nkop nikitii naa keyieu neaku ore ebaiki nasari mpaka inkilasini isiet neaku enkisuma ene pesho.*

**Mr Musei:** Na vile vile matibabu.

**Translator:** *Neijia sii etiu ebaata e nena kera.*

**Mr Musei:** Kwa sababu Serikali inaporudisha gharama ya matibabu kwa mwananchi wa kawaida walipie matibabu na pia walipie shule Bado tu wanachukua kodi kwa mwananchi.

**Translator:** *Amu ore pee eishori intai duo iltungana le kawaida olola le sukuul tenebo oo sipitali niaku keeta Serikali kodi sapuk oleng nangira atalaku tiatua intae.*

**Mr Musei:** Kwa hivyo cost sharing katika hospitali na masomo iondolewe kabisa katika new Constitution.

**Translator:** *Neaku ore enapa natangasaki ajo cost sharing pee ilak iyie enusu nalak nanu e nusu newuangi eki kabisa metaa enepesho ake enkisuma naatai.*

**Mr Musei:** Kuhusu uongozi wa nchi.

**Translator:** *Ore tiatua erikore enkop.*

**Mr Musei:** Mimi kama MuMaasai.

**Translator:** *Ore ninye anaa olmaasani .*

**Mr Musei:** Napendekeza Serikali ya majimbo katika Kenya.

**Translator:** *Keyieu ninye ena najo Serikali e majimbo.*

**Mr Musei:** Kwa sababu ile Serikali ambayo tunayo tunaona iko mbali na wananchi.

**Translator:** *Amu ore Serikali tenakata nikiata naa ekidolta ajo kelamita iltungana oleng.*

**Mr Musei:** Na tukipata Serikali ya majimbo itakaribia wananchi wa kawaida.

**Translator:** *Naa tenikitum Serikali e ina najo majimbo naa kenyikaki iltungana lenyena oleng.*

**Mr Musei:** Kwa sababu kila mwananchi anataka huduma za Serikali.

**Translator:** *Amu ore oltungani te rishata pooki naa keyieu ake enkiaas tiatua Serikali.*

**Mr Musei:** Ya tatu.

**Translator:** *Ore ene are, uni.*

**Mr Musei:** Kwa sababu nasikia na mimi naona mimi ni mmoja ambaye nimeshuhudia corruption katika nchi imezidi kupita kiasi.

**Translator:** *Ore ena siaai empurrore tiatua Serikali netaa sapuk oleng.*

**Mr Musei:** Na kina cha corruption katika nchi ni administration.

**Translator:** *Ore tenkaraki netasapuka epurore tena nkop nemeeta entoki nayaua name erikore torrano.*

**Mr Musei:** Kwa hivyo administration iondolewe katika Katiba mpya.

**Translator:** *Neaku ore ena siaai naji ene adiministration yaani enkirita oo laisiyaiak naa keyieu newuanguieki tiatua ena Katiba ngejuk.*

**Mr Musei:** Kwa sababu kwa maoni yangu mimi.

**Translator:** *Ore te duaata enye ninye.*

**Mr Musei:** Sioni jina ya DO ama Chief, sioni faida yoyote kwa mwananchi wa kawaida.

**Translator:** *ore ninye naa ore sii Do netii olainguanaini nemedolita ninye ajo kainyoo easita pee eishu enyamali nikununo neijia.*

**Com. Githu Muigai:** Hiyo Point tumeshika.

**Mr Musei:** Kusema kweli sioni faida yake kwa mwananchi.

**Translator:** *Medolita ninye dupoto oo lelo tungana tiatua ena nkop.*

**Mr Musei:** Kwa hivyo itolewe aletwe mwakilishi kutoka Serikali ambaye ako karibu na wananchi lakini si mtu ambaye anawekwa huko kama mtu anatawala wengine kikoloni.

**Translator:** *Neaku kejeito ninye tenetumi ena Serikali e majimbo naa keyauni oltungani olotu ataaniki iltungana mme ake duo keyauni ake duo limikiyiolo enkop nainguaa nelotu aton ake duo alotu aton name ramatita iltungana enaa enaishiakino.*

**Mr Musei:** Kwa sababu utwala ya maChief ni sheria ya kikoloni ya kunyanyasa mwananchi wa kawaida.

**Translator:** *Ore apa chief pee eiteruni naa sheria apa oo loibor naironyieki oltungani lemidim keon.*

**Mr Musei:** Na sasa wakati tunasikia (inaudible)

**Translator:** *ekining.*

**Muigai:** Nimesikia hiyo Bwana Ole Musei. Tumesikia hutaki MaDC, hutaki MaDO na maChief waondolewe. Tusonge mbele tafadhali, kwa sababu muda unayoyoma na watu wengi hawajazungumza.

**Mr Musei:** Ya mwisho.

**Translator:** *Ore eneenye nabayie.*

**Mr Musei:** Rasli mali ambapo inapatikana mahali ambao wananchi wanaishi.

**Translator:** *Ore dupoto natii atua olosho le maa.*

**Mr Musei:** Mimi napendekeza kwa maoni yangu katika new Constitution.

**Translator:** *Keyieu ninye netayu eduaata enye tiatua ena sheria ngejuk.*

**Mr Musei:** Ile mali ambayo inapatikana katika area ambayo watu wanakalia.

**Translator:** *Ore dupoto pooki natumi tiatua ina nkop natii lelo tungana.*

**Mr Musei:** 80% isaidie wananchi.

**Translator:** *Ore intomoni isiet tiatua ipp neret lelo tungana otii atua ine wueji.*

**Mr Musei:** Kwa mfano kama sisi Kajiado.

**Translator:** *Amu ore iyiook tiatua olkejuodo.*

**Mr Musei:** Tuna Magadi Soda Company

**Translator:** *Kiata enkampuni tene naitayu shumpi te makat.*

**Mr Musei:** Na hakuna faida ambayo inaletea mwananchi wa kawaida.

**Translator:** *Nemikiata dupoto nikitumito tenkaraki ina makat nangirai aishoyo.*

**Mr Musei:** Ile kodi ambayo Serikali anatoza. ambayo inalipisha Magadi Company.

**Translator:** *Ore kodi oshi naitalak Serikali enkampuni e makat.*



**Mr Musei:** Inaenda kusaidia watu wengine.

**Translator:** *Nelo alaret kulikae tungana leme iyiook.*

**Mr Musei:** Hata kuajiriwa kazi, wananchi wa Kajiado hawaajiriwi katika Magadi Soda.

**Translator:** *Ore ninye tenaa kesiaai nalelek ajo naa sii nanu naa metum iltungana le kajiado kulikae tungana otum le kulikae oshon .*

**Mr Musei:** Kwa hivyo tunaomba katika new Constitution.

**Translator:** *Neaku ekiomonu tiatua ena sheria ngejuk.*

**Mr Musei:** Factory yoyote ambayo iko kwa watu.

**Translator:** *Ore industry ashu factory yeyote natii atua iltungana.*

**Mr Musei:** Ikipatikana nafasi ya kazi.

**Translator:** *Tenetumi irrishat oo ilkasin.*

**Mr Musei:** Iangalie wananchi ambao wako karibu na hiyo area.

**Translator:** *Neingor lelo tungana ootii atua ina nkop.*

**Mr Musei:** Wawe ndio wa kwanza kuajiriwa wakiwa na qualifications ambazo Zinaweza kufanya hiyo kazi.

**Translator:** *Amu ninche oifaa pee eya dupoto e dukuya.*

**Mr Musei:** Kuhusu wanyama wa porini.

**Translator:** *Enyaaka ninye alo enaduo wueji oo nguesin.*

**Mr Musei:** Wanyama wa porini ambao tuko nao katika Maasai land.

**Translator:** *Ore inguesi entim natii enkop oo ilmaasai.*

**Mr Musei:** Tunajua kabisa kwamba watalii anakuja kuangalia na wanalipishwa na Serikali ya ulaya.

**Translator:** *Ekiyiolo ajo keponu lelotungana aponu aingor, ketalaku oshi ninche Serikali kodi tenkaraki nena nguesi naponu aingor.*

**Mr Musei:** Na wananchi wa kawaida hawapati faida kulingana na hao wanyama

**Translator:** *Ore ina kop natii nena nguesi nemetum lelo tungana oboitare dupoto.*

**Mr Musei:** Kwa hivyo gameparks zote ambazo ziko katika Maasai land.

**Translator:** *Ore ilaleta longuesi pooki otii enkop oo ilmaasai.*

**Mr Musei:** Ziwe chini ya wananchi wa hiyo area.

**Translator:** *Neaku tiabori lelo tungana otii ina nkop.*

**Mr Musei:** Mapato ambayo yanapatikana katika hao wanyama wananchi wachukue 80% **Translator:** *Ore dupoto natumi tiatua kodi enena nguesi neya itungana lina nkop intomoni isiet tiatua ipp.*

**Mr Musei:** Ya Mwisho kuhusu compensation

**Translator:** *Ore ene mwisho. Enyaka aimaki ena siaai e opposition.*

**Mr Musei:** Ulipaji wa binadamu akiuliwa na mnyama.

**Translator:** *Engues naar oltungani.*

**Mr Musei:** Mimi najua kabisa hivi kwa sababu ndugu yangu ameuliwa na mnyama.

**Translator:** *Eyiolo ninye oleng amu ore ninye olalashenye obo netara engues.*

**Mr Musei:** Zile pesa tulipata ni shilingi thelathini elfu peke yake.

**Translator:** *Ore iropiyiani naatalakeki osesen oshomo tenkaraki engues natara naa nkalifuni tomonniuni ake.*

**Mr Musei:** Kwa hivyo tunaomba katika new Constitution iwekwe ya kwamba binadamu akiuliwa na mnyama alipwe zaidi ya milioni tano.

**Translator:** *Neaku ekiomonu tiatua ena sheria ngejuk .Ore eneitoki engues aar oltungani amu ole dupoto naatoi oltungani nelaki zaidi oo inchilingini milioni imiet.*

**Mr Musei:** Pesa isiwe chini ya milioni tano.

**Translator:** *Kake ikeek nemetii tiabori imilioni imiet.*

**Com. Githu Muigai:** Tumekusikia Bwana Ole Musei. Tafadhali sasa lazima tusongee mbele. Sema neno lako la mwisho.

**Mr Musei:** La mwisho.

**Translator:** *Ore ene mwisho.*

**Mr Musei:** Maana unaniharakisha na nina heshimu saa kabisa.

**Translator:** *Amu kekingirai aiarakisha naa keanyit ninye esaa.*

**Mr Musei:** Na pia mifugo wakikuliwa na wanyama pia wanyama wetu wale ambao tunafuga.

**Translator:***Etii inguesi naar ake inkullie nguesi nikiramatita.*

**Mr Musei:** Wawe wikilipwa na Government.

**Translator:***Neaku kelak Serikali.*

**Mr Musei:** Ili nimalize kabisa.

**Translator:***Ore pee eidip ninye katukul .*

**Mr Musei:** Sisi ni wafugaji wa mifugo.

**Translator:***Ore iyiook naa ekira ilaramatak lo inkishu.*

**Mr Musei:** Na zile mifugo ambazo tunafuga hatuna faida nazo.

**Translator:***Ore engues enena nkishu arashu intokitin nikiramatita meeta dupoto nikitumito.*

**Mr Musei:** Tungeomba kwa mapendekezo yetu katika new Constitution.

**Translator:***Aomonu nanu tiatua ena sheria ngejuk naibelekenyitai.*

**Mr Musei:** Area yoyote wanafuga ngombe na mbuzi.

**Translator:***Ore enkop pooki naramatita inkishu ashu intare.*

**Mr Musei:** Iwekwe factory ya kuchinja wanyama.

**Translator:***Nepiki factory nayieng nena nkishu.*

**Mr Musei:** Ili wasaidie wananchi wale wafugaji.

**Translator:***Pee eret lelo tungana otii atua ine wueji.*

**Mr Musei:** Kwa sababu mwaka mmoja uliopita.

**Translator:***Ore olari obo apa otulusoyie.*

**Mr Musei:** Ngombe zetu maelfu zimekufa bure

**Translator:***etuata inkishu olmaasai kumok oleng.*

**Mr Musei:** Na hawa wananchi unaona hapa wanategemea mifugo peke yake.

**Translator:** *Ore kulo tungana pooki lidolta tene naa inkishu ake ninche eitengemea.*

**Mr Musei:** Kwa hivyo tupate mahali kama KMC.

**Translator:** *Nikiyieu nikitum ewuei naijo KMC.*

**Mr Musei:** Katika area yetu na province yetu.

**Translator:** *tiatua olkereket lang lookejuoodo.tiatua province ang.*

**Mr Musei:** Asante.

**Translator:** *Ashe oleng.*

**Bwana Muigai:** Asante. Bwana Peter Ole Sakunda. Yuko? Na nitakuomba tafadhali sana Mzee ujaribu kusema tu kwa ufupi sababu wakati wetu si mzuri.

**Peter Ole Sakunda:** (vernacular) *Koore naji olatoi kijanai.woou ntafasiri.*

**Bwana Muigai:** Utafutwa na Lucas Ole Nakuni.

**Mr Peter:** *Ore taa nanu naa enkirorokino ake airoroki intae pooki.*

**Translator:** Yeye anaanza kuwasalimu ninyi wote.

**Mr Peter:** *Mairo nanu imbaa kumok amu etiu ana naaduo mbaa ake kingira ashukokino.*

**Translator:** Kwa sababu mambo tunayozungumza ndiyo tunaendelea kuzungumzia.

**Mr Peter:** *Naa intasho doi matushukokinoto amu entoki naa doi nikiata nikiyieu neimieki.*

**Translator:** Kwa sababu tuko hapa tukiwa na jambo ambalo tunataka lipitishwe.

**Mr Peter:** *Ebaiki naa mbaa uni ake nanu airo anaa onguan.*

**Translator:** Pengine ataongea mambo mawili ama matatu

**Mr Peter:** *Ayieu nanu najo ore taata enatoki etiobiri.*

**Translator:** Yeye anasema hii Katiba ikitengenezwa

**Peter:**

**Translator:** (inaudible) *Pee kintobir entoki naret iyiook pooki.*

**Peter:** *Kangira naji asujaa nanu enadoi naji ena Serikali e majimbo.*

**Translator:** Yeye anataka kufuatilia mambo ya Serikali ya majimbo.

**Peter:** *Ninye ayieue najoki kulo oinger sheria nchere ekiyieu iyiook naa majimbo eyauni.*

**Translator:** Yeye anaonelea kwamba ni afadhali tuunde Katiba ya Serikali ya majimbo.

**Peter:** *Ore ena majimbo naa pee eiteruni tiatua iltungana mme te shumata tiatua.*

**Translator:** Na haya majimbo tunayopendekeza ianzishwe ndani ya watu lakini sio juu ya watu.

**Peter:** *Metaa ore ninye ele mbungei lang likiata neeta naji enkiti kinguana enye naiteru paa ninye eya mbunge.*

**Translator:** Kwa Mfano kama mbunge wetu awe kwanza na kikao na wananchi wake kabla hajafika huko bungeni.

**Peter:** *Amu tenijo aingor taata etii inkuapi nashomo dukuya oleng netii natii siadi oleng.*

**Translator:** Kwa sababu ukijaribu kuangalia sasa unakuta sehemu zingine zimeendelea mbele na zingine zilirudi nyuma zaidi.

**Peter:** *Nikiata irbungei tenena nkuapi pooki natii dukuya oo enatii siadi.*

**Translator:** Na tuko na wabunge waakilishi bungeni katika sehemu ambayo imeenda mbele na katika sehemu ambayo imeenda nyuma.

**Peter:** *Neetai impisai naretieki naa Kenya nainguaa Serikali ang kainyoo pee etai enchoto nareti neetai enemereti.*

**Translator:** Na kuna pesa ambazo zinatolewa katika Serikali ya kati. Na kwanini basi watu wengine wako nyuma na wengine wako mbele?

**Peter:** *Amu tenijo aingor enkop ang oo ilmaasai ore ilbaribarani mikiata ore ositima mikiata naa ekira sii iyiook iliatua Kenya.*

**Translator:** Kwa sababu ukijaribu kuangalia sehemu nyingi katika Maasaini barabara hakuna, maji hakuna, stima hakuna kwa nini?

**Peter:** *Naa ina pee kiyieue ena Serikali e majimbo pee epuo iltungana atoni te nkop enye oo ilbungei lenye nepuo alimu maendeleo pee etum ele mbungei lenye ayaumaendeleo atua.*

**Translator:** Kwa hivyo ndiyo sababu tunasema tunataka kila mtu akae katika sehemu yake na mbunge wake ndio mbunge apate kutekeleza wajibu ipasavyo wananchi.

**Mr Peter:** *Ore sii enemetai ina naa ketai oltungani ngen alang olikae naa kelej olangeni olikae.*

**Translator:** Kwa sababu ukijaribu katika jambo hilo utakuta kama kuna mtu mwerevu na mwingine sio mwerevu sana.

**Mr Peter:** *Naa ina toi pee eishari enankop oo ilmaasai nikingira ajo eishari enkop.*

**Translator: (inaudible)**

**Com. Githu Muigai:** Hiyo tumesikia na tumeandika. Tumeambiwa na watu wengi sana na tumeandika. Tusonge kwa hilo jambo lingine.

**Mr Peter:** *Toliki engai ninger.*

**Translator:** Anasema usikize lingine lile utaandika.

**Mr Peter:** *Ore tenakata kiata city e Nairobi naa enoo ilmaasai apa netai iltungana naata inkajijik teine kake mikiata iyiook kira enkaji oo ilmaasai nikira sii iyiook ile Kenya.*

**Translator:** Kuna capital city katika nchi hii ambayo ni Nairobi. Unakuta jamii wenigne wengi wako na nyumba lakini sisi Wamaasai hatujawakilishwa katika ugawanyaji wa hiyo.

**Mr Peter:** *Niaku keshiakino ina toki neingeri nepiki atua enadoi sheria metaa ore iltungana pooki le Kenya neeta sii ninche enkiti haki tiatua city sapuk.*

**Translator:** Sasa tunasema katika Katiba hii mpya inafaa Wamaasai pia wawe na share katika Capital city kama wananchi wengine.

**Mr Peter:** *Ore enkae nayieu najo naa ene nkop.*

**Translator:** Jambo la mwisho lake ni ardhi.

**Mr Peter:** *Engira naai iltungana ajo eji pee eetai enkiguana enkop enkiti ekiyieu neiturari esokoni enkop pii meeta metai sokoni namiri enkop.*

**Translator:** Anataka kutilia mkazo kwamba watu walikuwa wanaguzia guzia tu mambo ya ardhi kuhusu mambo ya land board na nini, lakini yeye anataka kufutulia mbali kabisa uuzaji wa ardhi Upigwe marufuku katika nchi ya Wamaasai.

**Mr Peter:** *Amu etii oltungani omirta enkop meyiolo sababu pee emirita.*

**Translator:** Kwa sababu kuna mtu ambaye anauza ardhi na hajui ni kwa nini anauza hio ardhi.

**Mr Peter:** *Keyieu nai naa ina nkop nainguanare ilo tungani pee eyiolouni sababu pee emirita enkop.*

**Translator:** Inafaa kama ni mwananchi ambaye anaishi na huyu mtu mwenye anauza shamba ndio wanajadiliana kwa nini huyu mtu anauza shamba.

**Mr Peter:** *Ore sii ena siaai oo nguesi atoningo oshi eji engues naata haki to oltungani naa katiakaki amu eninosa*

*einokasi intare ainei najokini engues naata haki paaalang nanu oltungani.*

**Translator:** Ni jambo la kusikitisha sana kusikia kwamba katika sheria ambayo ilioko sasa ni mnyama ndio ako na haki kuliko binadamu. Na yeye aliambiwa kwa sababu wanyama wake walikuliwa na akaambiwa hivo.

**Mr Peter:** *Eji eyieu neiwuangieki ina sheria nepiki sheria naa oltungani oota haki te ngues.*

**Translator:** Tunataka sheria ibadilishwe iwe ni binadamu ndiye ako na haki kuliko mnyama.

**Mr Peter:** *Amu eeta doi ninye ejo ninye enkai eishoo oltungani metoria pooki toki kaji toi eikuna pee etushukunye engues aaku ninye naitore oltungani.*

**Translator:** Anasema katika biblia kwamba binadamu ndio anafaa kutawala mali yote ilioko duniani, imekuwaje sasa ati Katiba imetengenezwa ikasemakana mnyama ako juu ya binadamu.

**Mr Peter:** *Eji metaa ore taata orgatuny ninye oota bei kuliko oltungani kuliko nanu.*

**Translator:** Ukiua shimba.

**Com. Githu Muigai:** Tumelewa hiyo mambo ya wanyama. Tumeambiwa, umetueleza mzee tumeandika tumesikia. Mnyama akila ngombe ya mtu ilipwe sawasawa. Binadamu akiuwawa na mnyama alipwe sawasawa. Tusonge sasa ndio tufike hiyo....

**Mr Peter:** *Kayieu nairo entoki nabo oltungana oshi oongeluni keji oshi nyoo kulo mbungei ogelu ake oltungani.*

**Translator:** Anataka kuguzia mambo ya nominated members.

**Mr Peter:** *Ore esiaai engelare naa kenare nelotu oltungani tiabori sheria metaa keeta sii ninye oltungani entoki naitasheiki ena enaure.*

**Translator:** Katika uchaguzi inafaa mtu aje chini ya sheria ama awe na jambo fulani ambayo anayaogopa.

**Mr Peter:** *Metaa ore doi ata president netii tiabori sheria pee eaku enkai nainguanare entoki pooki.*

**Translator:** Sasa inafaa hata Rais awe chini ya sheria iwe tu ni Mungu ako juu ya sheria.

**Mr Peter:** *Ore nominated neiwuangieki pii amu ore oshi nominated naa oltungani ake ogelu naa ijo iyie ilo tungani ogelu pee elo airita lelo tungana newuanguieki ina toki pii te Kenya.*

**Translator:** Anaonelea hii nafasi ambayo wabunge ama Macouncillor wateule, ipigwe marufuku kabisa kwa sababu kila kiongozi anafaa kuchaguliwa na wananchi.

**Mr Peter:** *Ilainguanak naa kayeieu najo ore amu ketii nai ilojo pee ewuanguieki kake keyieu ilainguanak naa iyiook oikojo angelu amu enotito aingode iyiook ajo mme di apa iyie likitegelua keyieu naa iyiook oitoki angelu taata naa eneme neijia nikiwuangie.*

**Translator:** Anaonelea mambo ya Chief.

**Mr Peter:** *Entoning taa tenkaraki ina.*

**Translator:** mambo ya Chiefs ni Serikali ndiyo inateuwa Chief na Serikali inaweza teua mtu ambaye wananchi hawana imani naye. Inafaa wananchi ndio wawe wakimchagua Chief.

**Mr Peter:** *Ore enkae nimikiyieu oltungani moodoni oitokini aagelu metoriko iyiook.*

**Translator:** Anasema mtu ambaye ni kipofu hafai kutuongoza.

**Mr Peter:** *Amu ore oltungani leitu eisuma naa etiu ake anaa eimoodoni amu meeta entoki nadol.*

**Translator:** Maanake mtu hana masomo ni kama kipofu.

**Mr Peter:** *Neyieu naa oltungani pee ebaiki inkilasini isiet neito idialo nengeluni.*

**Translator:** Chief awe ni kutoka standard eight.

**Com. Githu Muigai:** Tumelewa na asante sana. Sasa wanachi tungependa kuwahakikishia kwamba tunafuata list na tutasoma majina ya wale watu sasa tunaelekea kwao hivi sasa. Tutakufikia sasa. sasa kuna Lucas Ole Naikuni. Ngoja kidogo Bwana Lucas. Kuna Joseph .....ngonjea. kuna Bernard Somete Yuko.? Unaona usiwe na haraka. Kuna Councillor Maina ungojee BwanaCouncillor Maina. Kuna Councillor Ole Taki yuko, Okay. Kuna Councillor GK Dabaiya Yuko wapi?. halafu kuna Phillip Ole .... kuna Jeremiah. Kuna Joseph Ole Nguso. Kuna.....Kuna.....kuna leposo.... tunafuata hiyo. Haya sasa tumsikilize. Ukiwa una swali tafadhali tupatie coordinator hapa ndio tuendele kutatua tafadhali Bwana Lucas.

**Lucas Ole Naikuni:(vernacular)** *Airoroki intai pooki kaaji Lukas ole naikuni naa kara olakilie te Nairobi naa kairo te nkutuk oo ilashumpa amu kayieu natumoki pii elotu oltungani aibeleyen te kimaasai.*

**Translator:** So I have said that, my name is Lucas Naikuni. And i would like to express my views in English which are going to be very brief in the sense kwamba (vernacular) *ketai oltungani oibeleyen te kimaasai.*

**Com. Githu Muigai:** Tafadhali tuheshimu yule mtu ambaye tumempatia usukani azungumze. Tupatie mtu mmoja wa kutafsiri. Please speak in English then we translate. Kuna mtu wa kusaidia.

**Lucas:** As I was saying that I would like to very brief in the sense that most of the things that I was going to express have already been stated, and secondly that I belief the memorandum that I am going to present to you iscomprehensive enough. My presentation is going to be based on the following I am going to be looking at the issues generally of pastoralists. I am also going to be looking at issues of land and also governance.

**Translator:** *Etejo taa oipayian olole naikuni naa olakilii kake kengasa airo esiaai enkulukuoni ,*

**Lucas:** We as the ordinary residents of this place.



**Translator:** *Etejo ore iyiook nikira ake duo rayiaa ashu iltungana lenewueji.*

**Lucas:** Our life revolves around pastoralism.

**Translator:** *Ore iyiook naa ore maisha ang naa esiaai oramatisho loo inkishu .*

**Lucas:** And what it simply means is that we depend on livestock

**Translator:** *Ore iyiook naa iltungana oshiake laa*

**Lucas:** We depend on natural resources.

**Translator:** *inkishu oshiake iyiook kitengemea.*

**Lucas:** Which is land.

**Translator:** *Ore entokitin naa olchampa.*

**Lucas:** There is a tendency.

**Translator:** *Keetai oshi taata enkiti siaai.*

**Lucas:** To ignore pastoral rights.

**Translator:** *Naakeany iltungana eningiuenajoki ilmaasai ashu enajoki iltungana oramatisho loo inkishu.*

**Lucas:** Pastoral rights are entrenched.

**Translator:** *Ore esiaai oo iltungana oo ramatisho naa entoki naa kibungayu ashu entoki naalioo.*

**Lucas:** Pastoral rights are ascertainable you can hold them.

**Translator:** *Ore esiaai eramatare naa entoki neidim ambunga naa entoki naa eidim atoduaa.*

**Lucas:** It is our wish that the review Constitution appreciates pastoral rights.

**Translator:** *Etejo ore naji entoki nairirikino naa ore commission naijo ena naa pee enyora ajo ore iyiook naa ekiata haki kira iltungana oramatisho.*

**Lucas:** And what I mean by pastoral rights is issues pertaining to grazing.

**Translator:** *Ore entoki najito ele payian haki ang oo ilmaasai naa entoki natiu anaa eramatare naji napuo inkishu adare.*

**Lucas:** Issues of water.

**Translator:** *Esiaai enkare.*

**Lucas:** Issues of salt licks.

**Translator:** *esiaai oo ilariak .*

**Lucas:** Issues of accessibility to natural resources.

**Translator:** *Esiaai naikitaniki imali ang amu iyiook oota.*

**Lucas:** And finally issues of gender.

**Translator:** *Esiaai nikijo ore entomononi ena nikijo olee ele.*

**Lucas:** We would like the review constitution to appreciate these issues in the Preamble.

**Translator:** *Keyieu nenyoraa te dukuya ayiolou ajo amu etejo duo ole matura .*

**Lucas:** Let the review Constitution also appreciate these issues in the bill of rights.

**Translator:** *Keyieu sii nenyoraa ena commission ajo ore te haki ooitunganak.*

**Lucas:** And also to appreciate these issues in the directive principles of state policy.

**Translator:** *Naa keyieu sii nenyoraa ajo ore sii iyiook nikiata haki te Kenya mzima anaa ilkulikae tungana.*

**Lucas:** What is becoming very clear.

**Translator:** *Ore entoki nabo naibala.*

**Lucas:** Is that the pastoralists have always been living communal life style.

**Translator:** *Ore apake ilmaasai pee eitayuni ashu iltunganak oramatisho naa iltungana oramatisho naa iltungana ptoni te wueji nebo.*

**Lucas:** And this is what we are saying we want that lifestyle to be restored.

**Translator:** *Naa ina pee kijeito ekiyieu ake netoni ilmaasai anaa apake pee eponu te korrok.*

**Lucas:** We had our own Government system.

**Translator:** *Ekiata apake Serikali ang iyiook openy ilmaasai.*

**Lucas:** We had our own leadership patterns.

**Translator:** *Kiata apake enikingo pee kigelu ilarikok lang.*

**Lucas:** But what went wrong?

**Translator:** *Kainyoo sa nashomo ainyialari oshi taata.*

**Lucas:** The coming of European are the one who came to dismantle african communal leadership.

**Translator:** *Ore entoki nainyala ina siaai naa ilmusunku pee eponu ena nkop .*

**Lucas:** And this was destroyed through the colonial Legislature.

**Translator:** *Naa ore apa entoki nainyala pee engasi agelu ilmusunku pee engasa aitasheiki iyiook .*

**Lucas:** The 1901, 1904 agreements.

**Translator:** *Inapa toki naingero olari ipp ontomoni naudo oonguan.*

**Lucas:** 1915 (inaudible) land ordinance

**Translator:** *Oo enoo ntomoni naido onom o imiet.*

**Lucas:** 1919 (inaudible) ordinance.

**Translator:** *enolari apa loo nkalifuni iip naudo.*

**Lucas:** 1938 Native land ordinance. 1954 (inaudible)

**Translator:** *ore ene musho naa enoo larin iip oontomoni .*

**Lucas:** Which converted us from livestock rearing to agricultural

**Translator:** *Naa inatoki apa naibelekenya iyiook oo maape esiaai e ekiremore te siaai apa nikingira aibokie inkishu.*

**Lucas:** That is not our life style .

**Translator:** *Mme apa neijia kikununo mme apa esiaai ang pee kiremisho.*

**Lucas:** We are urging the Commission to appreciate communal life style.

**Translator:** *Ekivyieu ake nenyoraa ena commission nenyoraa nai Serikali ajo ore.*

**Lucas:** How do we that?

**Translator:** *Kaji keinko te nikiasa ina toki.*

**Lucas:** When looking at the Legislature

**Translator:** *Ore pee ingasa aikongor esiaai e parliament.*

**Lucas:** Let us ammend the judicature act cap eight section 3 8.

**Translator:** *Keyieu nikingasa aingor naji enoo iip o tikitam o ile.*

**Lucas:** It should appreciate african customary rights and law.

**Lucas:** African customary law is as superior as any other law.

**Translator:** *Ore sheria sidai name enoo ilmusunku ena sheria apake nikiata te dukuya.*

**Lucas:** Coming to the issues of land because I am avoiding to say things people have already said.

**Translator:** *Esiai oo inkulukuok tenakata engira airo.*

**Lucas:** The land control board I think it is very clear.

**Translator:** *Ore enaa siaai ,kulo payiani oshi oitayuni metaa ninche oitashiki esiai enkop nengas ina apuku.*

**Lucas:** The animal called special land control board and I am glad the DO is sitted here should be repealed

**Translator:** *Ore sii ina ngai oshi namitikini inkishu epuo aamanyisho enaa enewueji e vetinary.keyieu naa lasima pee eitayuni ina.*

**Lucas:** Looking at Cap 300 registered land act.

**Translator:** *Ore pee entoki aingor ewueji naa ipp uni.Ewueji naa nikincho pee eigeri pee irijister keon.*

**Lucas:** Section 27 and 28 should be repeated.

**Translator:** *Ore ewueji natii section e tikitam oo isiet ashu tikitam napishana.*

**Lucas:** This section talks of somebody who is given absolute proprietorship to land.

**Translator:***Kejo ore ina sheria naa kejo oshi eji ore pee elotu oltungani metaa naji kenoto olchampa neya .*

**Lucas:** There is nothing like absolute proprietorship.

**Translator:***Ekeaku taata ore ilo tungani kemanyisho ake nemeeta .*

**Lucas:** Land belongs to God.

**Translator:***oreenkop naa enkai nitayio naa ore enkop enkai ake nanare neeta*

**Lucas:** that is what we know as Maasais. (clapping)

**Translator:** *Naa inatoki oshi kiyiolo kra ilmaasai.*

**Lucas:** Section 143 (inaudible) registration should be repealed completely.

**Translator:** *Ore sii ena nkaie section sii ninye natii artam are kekiyieu netayuni.*

**Lucas:** It gives freedom for land grabbing

**Translator:** *Keishoru metupurori enkop enaa tenakata teneyai ena ngong ashu eyai ena vetinary naa inasheria naishoyo.*

**Lucas:** Section 75 of the Constitution should be amended.

**Translator:** *Ore sii sheria natii ntomoni napishana o imiet naa keyieuni neitobiri.*

**Lucas:** (inaudible) of to private ownership of the property.

**Translator:** *Naa ore ina sheria naa keishoru metaa ore iyie iyata olchampa lino nimiretie oltungani keon.*

**Lucas:** It should be changed so that land is owned by Olosho.

**Translator:** *Ore badala naaku ina section naa kitokini aipanga niaku olosho oota olchampa.*

**Lucas:** Communal land ownership.

**Translator:** *Neimitokini aata entoki napuei ajo ketai private ashu olopeny.*

**Lucas:** The concept of (inaudible)

**Translator:** *Ore sii ena nikipuo ajo nanu ltimira olchampa lai naa ele tungani atimiraka ematayutu ina.*

**Lucas:** (inaudible) anxious buyer.

**Translator:** *Ore ele tungani naa ninye nikiyieu nikijoki timirakaki olchampa nemeitokini aisho.*

**Lucas:** (inaudible)

**Translator:** *Neetae ele broker.*

**Lucas:** It should go to the nation.

**Translator:** *Naa etejo pee enangakini olupabal le nkima.*

**Lucas:** The land adjudication ammendment bill of 1999 to be inacted into law immediately.

**Translator:** *Ore ena siaai natii intomoni o ntomoni naudo oo onom keyieuni naa ina natii parlament amu keeta naa enaishoru sii ninye ina.*

**Lucas:** And it should be only affecting (inaudible)

**Translator:** *Mme keyieuni ake nelo iloodo ariak ashu mosiroashu ilkesumeti.*

**Lucas:** It should affect the whole country.

**Translator:** *Keyieu naa ore ina sheria netumiayae te nkop pooki.*

**Lucas:** While the title deeds were taken (inaudible) should be revoked.

**Translator:** *Ore sii apa title natudumutua iltungana apuo aik te Nairobi nenangari muuj neitayuni.*

**Lucas:** Title deeds should not be used as (inaudible) reasons to acquire money from financial institutions

**Translator:** *Etejo ore enasiaai oo titoli meyieuni sii niaku ninye eponunye iltungana pee etum awaita ebuusel neya kulie tokitin ake sidaain natii enkop.*

**Lucas:** Should not be used in the financial transactions for corruption reasons.

**Translator:** *Meyieuni nepiki imbaa apuo aayaunye irpiyiani intatoli neikenori nikinchori ekuti pisai nkalifuni onom.*

**Lucas:** Let the Constitution come up with other means not title deeds for heavenly sake.

**Translator:** *Nchoo eponunui aya loan kake ime title idumu aya keyieu neingoru Serikali enitoki aas pee etumi eninko kake pee mitoki aya.*

**Lucas:** The environmental management laws should be community based.

**Translator:** *Keyieuni naa teneimie naa ketae ewuei naa ilmaasai ake ashu aa comiti natasheiki.*

**Lucas:** There should be ratification and domestication of certain international conventions.

**Translator:** *Keyieuni naa ketai ore pee etai sheria oshi iltungana pooki le dunia naa ninche naji eyieuni nesujari te nkop pooki amu pee miaku ke iyiook ake otiu aja pee mesujari.*

**Lucas:** These conventions favourable to the rights of the minority.

**Translator:** *Naa ore ina sheria kenyor amu meitoki ajo eji ekira iyiook kuti ashu ekira iyiook kumok ore iltungana kuti naa ninye naisaidia ina sheria*

**Lucas:** It is assumed that Kenya has not ratified some of these international conventions.

**Translator:** *Ore entoki e aibu te Kenya anaa te Serikalini pooki nayetuo eitu aikata atobir ina sheria naa ore iltungana ooti ashu aa iltungana kuti naa keidim ina sheria aitobiraki itu aikata eas Kenya ina.*

**Lucas:** And I am giving two examples.

**Translator:** *Keyieu neishoru imbaa ake nanyanyuk nara are .*

**Lucas:** The international law organization number 169 and 170 should be ratified and domesticated into our Constitution.

**Translator:** *Kejeito keyieuni netai sheria oshi natasheiki ashu olturrur oshi oitasheiki esiaai ee haki oo iltungana naa ketai sheria najo ore intokitin pooki nai tenedungokini ina sheria oshi naatai tina nkop naji international natasheiki iyiook pooki naa kesidanu te iyiook tiatua ilmaasai tena sheria e Kenya.*

**Lucas:** And what this law particularly says is that let the people own land traditionally and continue practicing the culture within that area.

**Translator:** *Ore ina sheria naa kejo tenaa ilmaasai netoni anaa oshi ake neeta mali enye nemeeta oltungani oitoki ajo kaitoriaki.*

**Lucas:** The second one is the (inaudible) rights.

**Translator:** *Ore enkae naa keeta iltungana haki enye naji anaa ilmaasai iltunganak oji orjins naa ketaa haki enye naa keyieu sii nejoki iyiook(inaudible).*

**Lucas:** We should adopt the aboriginal titles

**Translator:** *Etejoki keyieu naa ore ina sheria e kulo otieu enaa ilmaasai naaji olstieria naa ninye ena nikiata te Kenya.*

**Lucas:** Commissioners these proposals can comfortably go to the directive principals of state policy of the bill of rights.

**Translator:** *Ore ina sheria naji kidimayu nelo atua commission e Constitution nelo sii haki oo iltungana.*

**Lucas:** The issue of governance: as a Maasai I do propose that we go to federalism.

**Translator:** *Ore taa entoki najeito netejo ore ena siaai e Serikali nikitejo iyiook majimbo kiyie.*

**Lucas:** And the majimbo we are talking about is not the majimbo Nassir is talking about Chasing people from settling where we are.

**Translator:** *Ore enikijeito ekijeito ore naai eniaku majimbosim nikingira araa iltunganak otii ena town nemearai .*

**Lucas:** We are talking of devolution of power

**Translator:** *Ekingira ajeito ore taata amu keetai sheria ashu aaketai ekitua esiaai najungetoi iyiook iltungana mme ekiaraa iltungana (inaudible).*

**Lucas:** Let me just me clarify that one(**vernacular**) *ore ina ekitejo ekingawanya taata metaa ore sheria ashu naji ashu entoki nikiata ashu uwezo nikiata miekaraki iltunganak ekitore ake ate nekitore ate aitobiraki neitore sii metaa ime oltungani obo oota ena power pooki ninye oisul ena Kenya msima .*

**Translator:** *ekiorr ake sheria .*

**Lucas:** We want Executive power to be brought to the state level.

**Translator:** *Ekiyieu naaji duo tenaa ketii iltungana oigerisho teidie wueji neyauni ina toki abori.*

**Lucas:** We want a governor at the Maa state federal. We are calling it the Maa state federal.

**Translator:** *Ekingira iyiook ajeito ekijeito ore entoki oo ilmaasai naji naai south rift ashu ewuei netii naa enoo ilmaasai naa ekitasheiki ake ate.*

**Lucas:** We need a chief minister to be incharge of the legislative within the Maa federal state.

**Translator:** *Ore iyiook naa ekiyieu naai naa eneaku etisidana naai te nkai naa ekijeito ekitayu olministai otasheiki ake iyiook laa inewueji etasheiki lelo tungana lina alo.*

**Lucas:** We want an Attorney General within the Maa federal state.

**Translator:** *Ekiyieu nekitoki naji apuo aingoru likae tungani te Nairobi ekiyieu nikitum ake iyiook oltungani lang laa ninye oitasheiki iyiook .*

**Lucas:** We want to achieve justice within the Maa Federal State.

**Translator sii :** *Ekiyieu oltungani otiu anaa tenakata likae tungani latejo nanu laa ninye oti enewueji laa kitasheiki ninye iyiook.*

**Lucas:** Appropriation of property should be that the Central Government should have certain responsibility and their responsibility to be shared between the state and the union.

**Translator:** *Ore naji enaikununo naa kejeito ore esiaai majimbosim ekiata lelo orikoo iyiook pooki kake keoro keeta oltungani oitasheiki iyiook tenashoto neitasheiki ilkulikae tunganak ate neaku ore sheria ashu itokitin naji power naatai kekiata tenewueji neeta ake sii ninche nenyena iltunganak le central government.*

**Lucas:** Our courts have failed to solve land adjudication problem. Let us have specific land claim courts.

**Translator:** *Enetii entoki nainyalaitie ena Serikali eitu aakata engasa atem atobir esiaai enkop.matangasa aata kotini naitasheiki esiaaienkulukuoni naa ekidim atejo emapeiti nikedungoki.*

**Lucas:** And that court should be headed by a pastoralist.



**Translator:** *Naa lasima paa ore ena kotini mme likae tungani kipuo aingoru oltungani likiyiolo ajo olaramatani lo inkishu.*

**Lucas:** Finally I am making proposals of citizenship.

**Translator:** *Ore ene mwisho naa kejeito enaishiakino oltungani pee eaku oltungani le Kenya .*

**Lucas:** Citizenship should be dual.

**Translator:** *Keyieu nai naa ore teniyieu niaku oltungani le Kenya naa keeta naji eneikunari pee itumoki aataa.*

**Lucas:** A Maasai who lives in Kenya should also be a citizen of Tanzania, he/she should be allowed to be a citizen of Tanzania.

**Translator:** *Keidimayu metaa ore olmaasani lena nkop neaku oltungani sheria oltungani naa enelo Tanzania nelo ake atum esiaai ime esiaai nelo aku oltungani leina nkop.*

**Lucas:** That Maasai can rear his cow in Kenya and also in Tanzania freely.

**Translator:** *Ore ilo maasani naa kedumunye nereu inkishu Tanzania ashu erreu Kenya nememitikino.*

**Lucas:** Section 90 and 91 of the Constitution should be amended.

**Translator:** *Ore section naji ntomoni naudo keyieuni naa kepiki ina sheria.*

**Lucas:** As it discriminates the issue of citizenship.

**Translator:** *Amu ore inatoki naa ketayu oshi iltungana metaa miata haki nidim aata oltungani le Kenya .*

**Lucas:** And finally we take it on gender.

**Translator:** *Ore enkae toki naa ekiponu nai nikijo iloo.*

**Lucas:** I am looking at a woman in 3 stages.

**Translator:** *Naa ilewa onkituaak nengasa ajo kayieu naingor enktok tiatua mbaa uni.*

**Lucas:** A woman who is not married.

**Translator:** *enkitok nemeyama.*

**Lucas:** A woman who is married.

**Translator:** *enkitok nayama.*

**Lucas:** A woman who is married and feels that she is tired.

**Translator:** *enkitok najo ore taata nanu kitanaura ele payian kayieu.*

**Lucas:** Institution of marriage.

**Translator:** *keyieu sii neitokini aikenaa .*

**Lucas:** There should be pastoral rights to all those 3 women.

**Translator:** *Keyieuni naa ore iltungana oo ramatisho*

**Lucas:** Let me clear that one (**Vernacular**) *keyieuni naa ore enkitok tenelo ore oshi ake pee elo enkitok too ilmaasai nemikitoki iyiook aikenaa anaa keton kebik ele payian .*

**Translator:** *Naa kejeito ele payian ore pee eponu taata ina naa lasima pee kintoki aigawa metaa ore enkitok naata olpayian oo enemeeta enayieu neinguaa olpayian na ore sheria naatai naa kitumia naa keeta haki pokira uni.*

**Lucas:** These 3 women should have the right of access to property.

**Translator:** *Ore nena nkituuak naa keyieu ni naa ore sii ninye ketaaniki itokitin pooki metaa tenaa kemali tena nyoo keeta sii ninye.*

**Lucas:** Title deeds should be called owner.

**Translator:** *Keyieu naa ore title deed naa keeta sii ninye oltungani laa keji nanu epirare.*

**Lucas:** A woman's and a man's names should be written in the title deed.

**Translator:** *Etejo sii .*

**Com. Githu Muigai:** I have to ask you Sir to summarize please summarize.

**Lucas:** (inaudible)

**Translator:** *Keyieuni naa ore title kegeri enkitok neingeri olpayian .*

**Lucas:** This is why we are all complaining about land control board because it is only men who go to land control boards and women don't appear there.

**Translator:** *Ore taataentoki naiko naa kejeito ore shida oshi pee kijeito iyiook ore title naa ketorrano ore sii ninye inkituaak ina pee kijeito etorrano sii ninye ina tiatua inkituaak amu mikinger oshi te title deed.*

**Lucas:** Land belongs to the family.

**Translator:** *Ore enkop.*

**Com. Githu Muigai:** I am afraid you are repeating now.

**Lucas:** Thank you very much. I am proposing that we amend section 82, 4, 5, 6, and 9 of the Constitution.

**Translator:** *Etejo taa keyieu naa ore ake epiki sheria natii intomoni oisiet are o ile.*

**Com. Wambua:** Wakili I assume you are going to give us a written memorandum because you have made extensive references to the law. I assume you are going to give us a written memorandum so that we can benefit from those references. But I have a few things to clarify with you if you don't mind.

One on the question of I didn't hear you mention about group ranching and you have a law in group ranching I didn't here you mention about that. We don't need to waste a lot of time on it but I assume you will include in your memorandum. But I think you should comment on it whether you find that particular registration to be satisfactory in view of the fact that you have emphasized on pastoral land rights.

The second one I wanted to talk about is the question, who questioned the concept of olosho, whatever you are calling it. Somebody came in here and said that Nairobi belongs to the Maasai. And what we are wondering with my colleague is how do you apply this concept to the urban land especially plots? How can you reconcile that? Or do you want specifically to exclude urban land from that concept?

**Lucas:** Thank you

**Com. Wambua:** I have not finished Sir, if you can give me a few minutes because I want you to comment on this. And if you are not ready you can take time and think about it and reduce it in to writing because we want to benefit from your training as a lawyer.

Then one of the issue which we are concerned about is the whole procedure of domestication of international conventions. You have specifically asked certain conventions to be ratified but what we are concerned with as a commission how do we have Constitutional provisions which ensure that those international conventions which have been ratified by the state actually become automatically laws? If you have any specific proposals on all that can be done it will help us because that is one of the issues we have.... Not particular say this should come in, we are saying what more do we adopt in the Constitution such that where the country ratifies a particular convention it would automatically becomes a domestic law. If you have not thought about it you can take your time and write to us but the ones you can comment on right now, in very few minutes please do so.

**Com. Githu Muigai:** I want to ask you before you proceed 2 more small questions. One you say that a willing buyer and willing seller should be abolished. Yaani amesema katika sheria ya Kenya kuondolewe ile haki ya mtu anataka kununua shamba na yule anataka kuuza wasikubaliwe. I want to ask you this how is it then are you going to deal with the idea that land is a commodity, in Nairobi, Kiambu, Kisumu and so on? Are you saying the whole of Kenya there should be no willing buyer, willing seller? Were you saying in Maasai country nobody should ever buy or sell? That is one.

Two, you say that title deeds should not be used to lend money. Amesema kwamba title ya shamba isikubaliwe kutumiwa ndio watu wapewe mikopo na bank. My question to you is this how then are you to generate credit? I assume this is specific to the Maasai economy. How are you to generate credit? Because the Maasai man will not be lent money because of his cows he will be lent money on the basis of something that can be securitized. How do you intend to deal with that?

**Mr Lucas:** Thank you very much the commissioners for those concerns. (inaudible) comprehensive memorandum on the issues that I have raised. However the issue of the group ranches: the group ranches (inaudible) pastoralism, we don't refuse it appreciate communal ownership property and rearing of our livestock. However the system has failed, because of the democratic operations that have been introduced in the group ranches. (inaudible)work. It still opens room for lose (inaudible) principles. Capitalism, the individuals amongst the Maasai who are rich elites have dismantled this particular law. The rich say the problem is actually more of internal than external. The chairman the secretary, the treasurer within the group ranches, have turned to be monisters who acquire the best portion of land within the group ranches, If we are going to have recommendations let them be those going to empower group ranching operations.

(inaudible) that can hold on that have some accepts of pastoral rights. The other (inaudible) to group ranches is that let us allow group ranches to have the cooperate aspects within the group ranches. Corporate entities. Companies can be formed within group ranches. Whoever wants to sell land. I don't belief in that concept of if you want to sell land don't sell it because they will sell it at night. So when a Maasai sells land into the incorporated company within Olosho. Because people sell land because of social economic problems. When they become powerful and then they realize that there is need for land we can actually sell this company sell the land back to them. Even if you are going to live as squatters but the Maasai should not be declared landless. We should not have a Maasai asbe a watch man in the city.

**Translator:***Ejeito(inaudible).Ore taa naaji enatejoki eikilikuanaki ele payian ajoki kainyoo pee myieu neitokini aitumia title aya meshomo aya ropiyiani te mbeki neaku ore te group ranch etejo badala nitoki naji nidumunye alo amiraki likae tungani ore group ranches naa ewueji naa ewueji naa iltungana pooki omir timiraki lelo payiani lotii ine wueji lelo tungana linyi pee mikidurieki amu aibu oleng to olmaasani tenepuei ajo meeta olmaasani olchampa. Enikash nikintobir inkampunini tiatua group ranches metaa nena ampunini kipuo amiraki ilchampai alang kipuo amiraki ilkokoyo .*

**Lucas:** The Olosho. It means section. The Olosho, the Maasai is divided into 9 sections.

**Translator:***Ore taa olosho naa iltungana ingrupi oo ilmaasai naitushulu lelo oshon.*

**Lucas:** We have the grouping and so fourth

**Translator:***Kiata ilpruko nikiata ilkeek onyokie nikata ilkaputiei nikiata kulikae ake.*

**Lucas:** And we are saying that these sections should now be empowered to own and use and have the right of land within that particular Olosho.

**Translator** *Ore lelo osho n pokira ooudo naa keyieuni naa keeta neishori metaa keeta ninche power niaku keeta nguvu naingorie ate lelo oshon pokira oudo.*

**Lucas:** And the concept of Olosho owning land doesn't disuade doesn't remove the individual land ownership within Olosho.

**Translator:** *Naa ore tilo osho ake metii aikata oltungani naai too ilkeek onyokie nejokini tupuku iyie amu miata olchampa ata.*

**Lucas:** Such that if there is an individual like ... who want to own land individually (inaudible) I seek permission from Olosho and I am granted.

**Translator** *Ore pee iyieu nishet oldip ashu iyieu naai sukuul ashu iyieu nishet aitoki mpaka nikingas iltungana lele osho linyi aikubali ajoki kinchoo iyie shomo tesheta.*

**Lucas:** We are very expansion of ... within the ... areas.

**Translator** *Ekidolta ewueitin naa apa nikitudumutua esentai apa nawaki ashu nainyalayioki.*

**Lucas:** Kitengela is coming up.

**Translator** *Neina kitengela netaa natii ene wueji.*

**Lucas:** Igeni is already their.

**Translator** *Nena ngong.*

**Lucas:** Loitoktok is there.

**Translator** *Nelde oloitoktok.*

**Lucas:** The question is does the physical land act reconcile with the pastoral rights?

**Translator:** *Amaa nena sentai naitayoki kweli kegira ariamari esiaai naji o oltungana .*

**Lucas:** What quality a Maasai derive from a shop if a building is built what does a Maasai gain?

**Translator:** *Amaa tenetai kuna mtangasa adung kwanza amaa amu noolo ildukai otii enewueji kainyoo sa doi etumito olmaasani.*

**Lucas:** If a Maasai brought cattle here in Ngong there will be a problem.

**Translator:** *Ore pee eyau olmaasani inkishu aidurunye niarae tenewueji ashu eiteru iltungana.*

**Lucas:** And when we decide to take our cows to Nairobi including myself .

**Translator:** *ore apa nakata pee elotu olameyu nikiya inkishu Nairobi (inaudible).*

**Lucas:** We were questioned.

**Translator:** *Nikilikuanuni ajo kainyoo pee ireuu.*

**Lucas:** We are saying urbanisation is westernisation

**Translator:** *Nikitejo ore iltungana le town netiu ake anaa ilmusunku oitashē etii inkuapi enye.*

**Lucas:** It is not modernization.

**Translator:** *mme taata enoshi maendeleo nikijo taata naji esidai ake duo taata kijo esumayu.*

**Lucas:** Ratification and domestication of the international law that can be by having a provision in the bill of rights.

**Translator:** *Kejeito naaji keya oshi nikinyorraa intokitin nikijo ore iyiook iltungana naa ore naji pee ilo Nairobi ashu pee ilotu ena taon naa ijo ore lelo tunganak ketoni anaa ilmusunku kake keitu aikata eibelekenyi sheria najo haki oltunganak naa kitoki aaku ketii haki mpaka .*

**Lucas:** Our directive principles of state policy. The willing buyer and seller is a concept that should only be applicable in Maasai land I am not saying the whole country.

**Translator:** *Ore ewueji nikijeit ekijeito ore ena siaai naa keinyianguni ilchampai naa te siaai oo ilmaasai kijeito pee mitokini apal.*

**Lucas:** For whatever the reason let us come up with other means but for heavens sake is not title deeds.

**Translator:** *Kitejo taa badala nikitoki aata kulie tokitin nikintoki apik title kake emainguraki ate toki natumieki iropiyani nemetii title.*

**Lucas:** The problem we have in (inaudible) is because people are going for title deeds not for the land, they don't even know where the land is

**Translator:** *Ore entoki e dukuya naaetoningu taa ine wueji ore mosiro oldo ariak o kesumeti ore iltungana nepuo aya title nemeyiolo ninye oltungani olchampa ajo kaji etii.*

**Lucas:** The land is so dry.

**Translator:** *Ore ele shampa naa olupurkel etii .*

**Lucas:** it is so rocky.

**Translator:** *ewueji naa enoosoito.*

**Lucas:** You cannot practice agriculture there.

**Translator** *Meeta nchere ishomo airemisho.*

**Lucas:** But we have people from agricultural area having title deeds from that area.

**Translator:** *Etii iltungana tenakata oinguaa inkuapi naa keremishoi naa sidain inkuapi enye*

**Lucas:** Because the craze is to get title deeds to deposit in financial institutions.

**Translator:** *Amu ore duo esiaai elelo tungana ni pee elotu aya le mosiro ashu oloo kesumeti naa pee edumu ina title nelo airagie te mbenki.*

**Lucas:** There is 14 billion now lying I don't know how the financial institution are going to recover that.

**Translator;** *Etai imilionini tomon onguan nalakieki lelo shampai linyi loo ilmaasai pooki.*

**Lucas:** Thank you.

**Com. Githu Muigai:** Joseph Ole Nguso. Afuatwe na Bernard Somete. Bernard uko tayari utafuata mzee. Yes sir endelea tafadhali.

**Joseph ole Nguso:** Basi Bwana Commissioner, wazee, akina mama.

**Com. Githu Muigai:** Nyamazeni tafadhali tusikizemzee.

**Mr Ole Nguso:** Nataka interpretor halafu niKizungumza Kiswahili azungumze Kimaasai.

**Com. Githu Muigai:** He needs an interpretor.

**Mr Ole Nguso:** Bwana Commissioner mimi ni mambo manne tu nitazungumza kwa uchache. Ningegusa ile Serikali tunataka. Kwa jina naitwa Joseph Ole Nguso na mimi nataka kuzungumza mambo manne tu peke yake. Jambo la kwanza tunataka Serikali ya majimbo. Majimbo sio mageni. Majimbo: ni Mungu aliweka Kenya mataifa arobaine na mawili. Akaweka majimbo Kenya. kwa hivyo si kitu ambacho utakuja kusema kimeletwa kilianzishwa na Mungu. Kwa hivyo majimbo ndiyo Serikali tunataka.

Ikiisha hiyo ya majimbo: ndipo sa wale watu, wale wazee na wale watu wanakaa katika sehemu zao za district walianza kutatua mambo yao kulingana na werevu wao au ujinga wao na kadhalika. Basi kwa hivo tumekuwa na shida Kenya sana maana wale wazazi ambao wako huko ambao hawana masomo ya kutosha hawana nafasi ya kutoa maoni yao.

**Translator:** *Ore iltunganak aa olakua ashu aa iltungana kuti nemeeta haki naitayunye iduaat enye.*

**Mr Ole Nguso:** Kwa hivyo Serikali ndio tunataka katika Kenya ndio tuweze kujiandaa kwa mambo yetu pole pole bila taabu.

**Translator:** *Neaku ekiyieu etonata naa ijo ena pee kitoni nikitayu iduaat ang enaa enikiyieu iyiook kira olsho.*

**Mr Ole Nguso:** Na ninafikiri hakuna mtu ambaye hataki Serikali ya majimbo isipokuwa yule hana akili

**Translator:** *Naa kaata esipata nchere meeta oltungani lemeyieu Serikalie majimbo.*

**Mr Ole Nguso:** Jambo lingine

**Translator:** *Ore enkae toki.*

**Mr Ole Nguso:** nazungunza mambo ya baraka

**Translator:** *keimaki esiaai oo mayianat.*

**Mr Ole Nguso:** Ilibaki watu fulani kuwa na power kushida wengine.

**Translator:** *Ore esiaai oo mayianat nepiki atua ena sheria ngejuk.*

**Mr Ole Nguso:** Tuna watu wanaitwa power and lighting company.

**Translator:** *Power?Ejeito ninye neijia*

**Mr Ole Nguso:** Power and lighting company.

**Translator:** (inaudible) *Keisho oshi iyiook enkai imayianat enchan.*

**Mr Ole Nguso:** Hii simu tunaongea nayo. Power.

**Translator:** **Oh (vernacular)** *Tenasha nai tene te ngong ashu tenkai nkop.*

**Mr Ole Nguso:** Hawa watu wa power wameweka kampuni yao lakini hakuna kitu wananunua wao wenyewe. Mteja ndiye ananunua wire ananua vitingi analipa gharama na ile mita imewekwa

**Mr Ole Nguso:** Ilibaki watu fulani kuwa na power kushida wengine.

**Translator:** *Ore apa pee kitum uhuru netungayioki embata oo iltungana aa eijo ketiu anaa ninche oota engolon alang ilkulikae .*

**Mr Ole Nguso:** Tuna watu wanaitwa power and lighting company.

**Translator:** **Power?**

**Mr Ole Nguso:** Power and lighting company.

**Translator:** (inaudible) *(iaudible).*



**Mr Ole Nguso:** Hii simu tunaongea nayo. Power.

**Translator:** *Oh (vernacular) Ejo eetai iltunganak laa ijo kulo lo sitima.*

**Mr Ole Nguso:** Hawa watu wa power wameweka kampuni yao lakini hakuna kitu wananunua wao wenyewe. Mteja ndiye ananunua wire ananua vitingi analipa gharama na ile mita imewekwa iliwekwa na colony bandu inahesabu pesa mpaka wa leo.

**Translator:** *Eimaka taa ekitanyanyukoto ena ampuni oo sitima nejo ore taata ena ampuni ositima naa oltungani onyangaki keon intokitin pooki naapikakinyeki ositima.*

**Mr Ole Nguso:** Na kama ni kampuni ya watu waweke kitu tukienda tununue twende lakini si kununua kila kitu kwao we have got nothing that we are doing.

**Translator:** *Neaku ore naa taata ena inampuni neemeeta enasita.*

**Mr Ole Nguso:** Kwa hivo naomba Constitution hii mpya mambo kama haya ambaye ni ya maisha ya binadamu yaingizwe katika Constitution kwamba wasiwe wakitunyanyasa namna hiyo

**Translator:** *Neaku etejo ore tiatua ena sheria ngejuk neingurari naa pee aaku ore nena mbaa niaku Ime nairony oltungani.*

**Mr Ole Nguso:** Ya mwisho ni hii.

**Translator:** *Ore ene mwisho naa ena .*

**Mr Ole Nguso:** Commissioners.

**Translator:** *Commisiner.*

**Mr Ole Nguso:** Commissioner wa kuangalia mambo ya mashamba.

**Translator:** *Commioner oingor shamba.*

**Mr Ole Nguso:** Hakuna mtu ambaye ametuletea shida Kenya kama Commissioner.

**Translator:** *Meeta oltungani oyaka enkop enyamali enaa ele tungani ojo commissioner of lands.*

**Mr Ole Nguso:** Maana nchi hii yetu imekwisha na zaidi ya yote Ngong hii Kajiado hii because of Commissioner of land.

**Translator:** *Ore ninye enaa ekitanyayukoto tenakata ele kerreket lo lkeju oodo netaa kemuta tenkaraki commissiner otumuta.*

**Mr Ole Nguso:** Ametumia kiti chake vibaya akatumaliza kabisa. Maana hapa Kajiado North hii kuna wanawake wamezaa, wazee wamezaa, lakini wenyewe wale watu hapa hawana chochote imepeanwa outside.

**Translator:** *Neaku ore eitumia ninye erikore enye amut enkop oltungana naa ketii enkop intomonok natoishote netii ilpayiani neaku.*

**Mr Ole Nguso:** Kwa hivyo ningeliomba mimi Commissioner aondolewe na ikiwa ni lazima kuwe na Commissioner awe katika district ya Kajiado, district ya Kiambu, eneo hilo.

**Translator:** *Neaku edolta ninye ajo ore ilo orika le commissioner of lands newuangieki katukul .*

**Mr Ole Nguso:** Ndio waangalie matakwa ya wale watu wako huko katika hiyo district.

**Translator:** *Neaku naa ore commissioner otai naa ololkereket yaani district.*

**Mr Ole Nguso:** Lakini sio Commissioner wa kukaa Nairobi anapeana Mombasa, kisumu anapeana wapi na hajui huko hata hajaenda.

**Translator:** *Neaku mikintoki aata commissioner otonita te nnairobi laa ninye oishooyo mombasa neishoyo kisumu nemut enkop pooki etonita ninye te Nairobi.*

**Mr Ole Nguso:** Basi ikiwa namna hiyo tutakuwa nafuu na tutakuwa na nafasi ya kuzungumza maana kuna watu ambayo wanashida kubwa sana lakini wenyewe hawana chochote.

**Translator:** *(iaudible).*

**Com Muigai:** Hiyo tumelewa mzee tunakushukuru sana, asnate sana Bwana Joseph Ole Nguso. Sasa tutamuita Bernard Somete afuatwe na Councillor Maina.

**Bernard Somete:** (Maasai Dialect) *Ore taa enai naa enkirorokino airoroki intai pooki kiyetuo atumo tenewuei.*

**Translator:** Anasema anawasalimu kwanza vile tumekutana hapa.

**Mr Bernard:** *Hoo neyieu kitum imurto amu eibooki iyiook amu saa tomon oobo duo kiponu ena nkop.*

**Translator:** Na ingawaje tumechoka kwa sababu tumefika hapa saa kumi na moja asubuhi.

**Mr Bernard:** *Naa ekiyetuo duo enewuei tenkaraki iduaat nikiponu aishoyo olkuaak lo ilmaasai.*

**Translator:** Na tumekuja hapa ili tuweze kupeana maono ya jamii ya KiMaasai.

**Mr Bernard:** *Ore enaai naa imbaa imiet alimu .*

**Translator:** Yeye ataongea mambo matano.

**Mr Bernard:** *Angas ninye ajo ore ene dukuya naa ekiyieu Serikali oo loшон амаа majimbo.*

**Translator:** Yeye anaonelea kwamba Serikali ya majimbo ndiyo inatufaa kama wananchi wa Kenya sasa.

**Mr Bernard:** *ekiyieu Serikali oltungana ootaniki iyiook tenikiyaki olkiyioi le nyamali nikiata .*

**Translator:** Anaonelea kwamba anapenda Serikali ambayo iko karibu na wananchi ambayo tukiwa na shida tutaweza kuikimbilia.

**Mr Bernard:** *Ore enkae naitoki alimu nekitejo mekure kiyieu nemiri ilchampai mekure emiri enkop lo payiani.*

**Translator:** Anafutulia mbali mambo ya kuuza mashamba kabisa.

**Mr Bernard:** *Naa katoki ajoki commission engero oyie engero amu madolta ingeritoto.*

**Translator:** Anaambia Commissioners waandike kwa sababu haoni wakiandika.

**Mr Bernard:** *Engero mpaka nikinyoraa amu etii kuti amaa amu ore impala e dukuya duo naa irunguun etii .pasa ipikipiki kua ookuna name nikijeito.*

**Translator:** Anasema kwamba wamekuja hapa saa kumi na moja na majina yao yametanjwa saa hii. Kwa hivyo anahofia hata mambo atazungumza yatafishwa kama hayo majina yao.(clapping)

**Mr Bernard:** *Amu ore enewuei emirata enkop naa eyaka iyiook enyamali entomononi oenkerai oo olpayian.*

**Translator:** kuuza

**Com. Wambua:** Tell him that we explained how we are recording our proceedings. There's a machine to record what he is doing which is there. there is a tape which is recording. There is a lady there who is writing what he is saying. And I am here writing he is saying and he has talked about two issues federal system whilerecommending and that land should not be sold, and you tell him we understand issues very fast.

**Mr Bernard:** *kitolikioki.*

**Translator:** *Toliki toi tejo kajo pee eiger.*

**Mr Bernard:** *Ore enkai nikitejo naji ore enoo larikok ebaiki olaiguenani oti mpaka osapuk olkasolai iyiook otum agelu.*

**Translator:** Anatoa maoni kwamba Chief, assistant chief pamoja na maCouncillors iwe ni wananchi ndio wanajichagulia.

**Mr Bernard:** *Amu ore apa iyiook ilmaasai naa ekiata apa ilaguanak lang.*

**Translator:** Kwa sababu sisi WaMaasai tumekuwa na viongozi.

**Mr Bernard:** *Naa ekianyit apa lelo tunganak .*

**Translator:** Na tuliheshimu hawa viongozi.

**Mr Bernard:***Naa tenejing olomoni torrono atua inkishu nerik iyiook olchani apuo airorie.*

**Translator:** Na mambo mabaya yakitokea katika jamii anatuchukua kikao tunakaa chini.

**Mr Bernard:***Ore taata naa ekijokini iyau enkiti toki*

**Translator:** Siku hizi unaambiwa toa kitu kidogo ndio umaliziwe mambo.

**Mr Bernard:***Meekure kiyieu oltungani oyakini iyiook leme iyiook otonyoraitie.*

**Translator:** Anasema kwamba hatutaki watu wa kufanya kazi na kitu kidogo.

**Mr Bernard:***Ore sii ene wuei enkisuma naa kajo inji*

**Translator:** Yeye kwa upande wa masomo anaonelea.

**Mr Bernard:***Kijoki sii intai engeri ina toki meetaa ore ebaiki nasari naa tenaa kidimayu naai pee elo university nelakini iyiook pesho .*

**Translator:** Anasema anaonelea masomo kutoka nursery mpaka university tulipiwe na Serikali.

**Mr Bernard:***Amu teninken ninye inguesi natii enkop oo ilmaasai nemeba anaa iropiyiani nanyitai*

**Translator:** Kwa sababu ukiangalia wananyama wale wako katika nchi ya WaMaasai ni wengi kuliko pesa ile Serikali inanufaika.

**Mr Bernard:***ore ewueitin nengirai asishore oo ilmaasai ore eopyiaa naiuu keret naa ilmaasai pooki .*

**Translator:** Serikali wanapata pesa kutoka nchi ya WaMaasai na wangestahili kusaidia.

**Mr Bernard:***Naa enaikash niyiolouu metaa ore kulo tungana leboo oponu neponu aa iyiook ilopeny enkop eingoru amu inkunaang inguesi.*

**Translator:** Na hawa watu ambao ni watalii wanakuja hapa nchini waje waonane na sisi wenye nchi kwa sababu wanyama ndio sisi tunakaa karibu na wao.

**Mr Bernard:***Amu monko oshi eeta Serikali te nejo inkunenye.*

**Translator:** Kwa sababu ni uongo Serikali wakisema wanyama ni wao.

**Mr Bernard:***Ore enkare tenikituru too lturrot neponu inguesi aok.*

**Translator:** Hata maji ile sisi tumejichimbia wenyewe maji wanyama ndio wanamaliza.

**Mr Bernard:***Keyautua empeut aisho tenkop ang tenaa iyiook oishoo.*

**Translator:** Hata hawajaleta (inaudible)ya kupatia maji sisi wenyewe ndio tunawapatia. (clapping)

**Mr Bernard:***ore olwuaru tenikinya oltungani ore pee iye nemikingeni.*

**Translator:** Anasema kwamba simba ikikula binadamu haudhaminiwi.

**Mr Bernard:***Naa teniarr iyie nikiyeni ilarin oo pishana .*

**Translator:** Na wewe ukiua simba unafungwa miaka saba.

**Mr Bernard:***Ainyoo pee kiyeni iyie ilarin opishana nemikilakini milioni napishana tenikinya.*

**Translator:** Kwa nini umefungwa miaka saba badala ya ulipwe milioni saba wewe ukikuliwa na simba?

**Com. Wambua:** Just tell him we have noted that point it has been repeated several times let him move on to the next point.

**Translator: (vernacular)** *etejoki taa pee ilo enkae point amu etolimwoki duo ina te dukuya niaku eidipaki aigero.*

**Mr Bernard:***Ore naa amu kaigila amu lasima pee kiro aitudup intai amu ina mion doi nanyita iyiook.shomo enkae emion toi sapuk ina.*

**Translator:** Anasema ni machungu ndiyo yanamfanya kurudia kidogo. Yaani wanasikia uchungu ndio sababu wanarudia mara kwa mara.

**Mr Bernard:***Kiata iltungana otuata tenkaraki ilowuarak oinosa nemikeni lelo tungana.*

**Com. Wambua:** Mwambie kwa notes tukiandika that's why we listen tunaandika hata vile watu wanazungumza na tumeandika tayari kuna uchungu mwingi hapa kwa hayo maneno.

**Translator: (vernacular)** *Etejo taa egira ajo emion taatoi sapuk peeingira ajo neijia neaku shomo enkae point.*

**Mr Bernard:***aitabaiki naa ine .*

**Translator:** Yeye anafikisha hapo.

**Com. Wambua:** Concillor Maina. Halafu afuatiwe na Councilor Ole Turkey. Baadaye akuje G K Ndambaya kwa hiyo order. Halafu tuendeleo kwa list vile ilisomwa. Councilor fupisha maneno kwa sababu watu wengi wamesema maneno mengi na it is just a repetetion. Kama jambo limetajwa Councilor usirudie hata, tumeliandika tayari tukalichukua.

**Councillor Maina.** Asante Bwana Commissioner. Kitu cha kwanza nataka kwenda moja kwa moja yale ambayo nataka kusema. Najua sisi wote tumeakilisha mambo tofauti tofauti na saa zingine mengine yanalingana.

**Translator:***Etejo taa ore imbaa nayieu neuro ninye naa keiro kake keeta ninche ore kitii ene naa keeta imbaa napashipasha nikimaki anaa enikitii ene wueji.*

**Councillor Maina.** Ningetaka kwanza kutaja jina langu naitwa Councillor Samuel G Maina. Nawakilisha Ongata Rongai Ward katika Kajiado North Constituency.

**Translator:***Etejo ore taa to nkarn enye naa keji concilor maina naa kegira ninye aitasheiki ward e ongata rongai .*

**Councillor Maina.** Nataka kuchukua nafasi hii kutoa maoni yangu katika siku ya leo katika kikao hiki.

**Translator:***Etejo keyaita ena rishata te nkanyit egira aishoru iduaat enyena tena tonata.*

**Councillor Maina.** Proposal yangu ya kwanza ama pendekezo langu la kwanza ni mambo ya security ya nchi hii.

**Translator:***Etejo ore imbaa naimaki ninye te dukuya naa imbaa eripoto imbaa enkishui o oltungani tiatua ena nkop e Kenya.*

**Councillor Maina.** Security ya nchi hii Serikali na wananchi wa Kenya imewachia thugs ama wakora.

**Translator:***Ore eripoto oo oltungani tena nkop e Kenya netungikiaa Serikali iltungana ashu eishoo erishata sapuk oleng ilaarak ashu ilmukurani.*

**Councillor Maina.** Na utakuta katika nchi hii kitu kama bunduki kinakuwa na watu wachache sana just 0.5%.

**Translator:***Etejo taa ninye ore tiatua ena Serikali ore iltunganak oota inkimaitie matejo naaripie ate naa kuti oleng matejo ziro imiet tiatua ipp.*

**Councillor Maina.** Kwa hivyo nataka kupendekeza katika kikao hiki fire arm act ibadilishwe na Wanakenya waruhusiwe kuwa na bunduki kila mtu mahali alipo.

**Translator:***Etejo ore taa ninye entoki nangira aipedekeza ore ena sheria naitasheiki inkimaitie naa keyieu nebelekenyi meetaa kila oltungani neeta entiol naripie keon tenkang enye.ematonigunoto.*

**Councillor Maina.** Na sababu ya kusema hivyo: nchi hii utakuta tarafakama hii ya Ngong division.

**Translator:***Ore pee idol anaa tenakata enewuei nikitii anaa olkereket le ngong .*

**Councillor Maina.** Ni division ambayo iko na zaidi ya watu elfu mia moja.

**Translator:***Olkereket naa ketii iltungana obaya tedialo inkalifuni ipp.*

**Councillor Maina.** Na utakuta wakora ama thugs 20 wanazuia hawa watu elfu mia moja kukosa kulala usingizi.

**Translator:***Ore nai iltunganak torrok nai tiatua nebaiki naa inkalifuni tikitam naa kemitiki lelo tungana laduoo tungana ikalifuni ipp eas maedeleo sidai nayieuni tena nkop.*

**Com. Wambua: (inaudible)**

**Councillor Maina.** Mambo mengine ningetaka kuguzia ni prisoners.

**Translator:** *Etejo taa ninye ore enkae toki naitoki aimaki naa enoo iltunganak ooena .*

**Councillor Maina.** Katika nchi hii wafungwa hawapati haki, na ukiwa mfungwa huna haki yako kama binadamu.

**Translator:** *Ore taata iltungana oena naa mme pee eji mekure iyata esipata tenkarakieji iyena .*

**Councillor Maina.** Kwa hivyo nataka kupendekeza prisoners act ibandilishwe na mtu ambaye amefungwa awe mume awe mke.

**Translator:** *Ore ena najo prison act yaani ena sheria oshi naimie oltungani pee eni naa keyieu neibelekenyi ata teniena ira orkasolai ashu ira olbungei .*

**Councillor Maina.** Kwa mfano kama mzee amefungwa bibi yake anapata access kila mwezi safari moja kuenda katika hiyo jela na wanaonana na wanazungumza. Na ile heshima ya Mungu iwe pale kwa kila jambo.

**Translator:** *Etejo taa ninye ore teneni oltungani olpayian ashu naa keeta ore to lapa neeta erishata naduaaa oentomonon enye netoni nenyia ilomon ajo naa sii nanu amu neishori enoshi aanyit akenaishori etii ang.*

**Com. Wambua: Councillor.** Vile vile bibi akifungwa bwana awe pia na..

**Councillor Maina.** Pia bibi akifungwa bwana anapata access ya kwenda kumuona mke wake na wanazungumza na kufanya maendeleo ya nchi.

**Translator:** *Ore sii ninye entomonono teneni ne naa keeta nafasi pee eishori metoduata olpayian lenye to lapa neas maendeleo nashetie enkop.*

**Councillor Maina.** Maana ya kusema hivo mmeshuhudia katika nchi katika ulimwengu kuna ugonjwa wa AIDs na hilo ni jambo moja ya kuzuia huo ugonjwa.

**Com. Wambua:** Councillor hiyo imeingia twende kwa lingine tafadhali.

**Councillor Maina.** Jambo lingine ningetaka kuzungumzia ni appointment of Ministers.

**Translator:** *Ore taa entoki nangira ninye aimaki naa engelunoto oo ilarikok aa kulo ojo irministers.*

**Councillor Maina.** Ningependekeza Ministers wawe appointed by the President subject to approval by Parliament.

**Translator:** *Etejo taa ore engelata orministani naa keyieu naa oloitore enkop ogelu kake etangasa inkarn aimaa mbunge.*

**Councillor Maina.** Na Ministers wasiwe wabunge.

**Translator:** *Ore irministani oyieu netokini aagelu nemeyiue naa irmembai le parliament ninche.*

**Councillor Maina.** Mambo ya maji: nataka kupendekeza katika kikao hiki barabara zote za nchi hii.

**Translator:** *Imbaa enkare keyieu neimie ninye imbaa tenatonata.*

**Councillor Maina.** Kila kilometer tatu iwe na bore hole ambayo imechimbwa na Serikali.

**Translator:** *Ore kila ikilomitani kipoito tena nkop naa keyieu netii ewuei netuturunyeki enkare pee etum iltungana enkare tena Serikali.*

**Councillor Maina.** Na sio barabara ya town nazungumzia barabara zote katika nchi hii.

**Translator:** *Neme imbaa e taon ake egira aimaki kegira aimaki.aata niatua inkishu tedie wueji.*

**Councillor Maina.** Ili kutoka hapo wananchi wanaweza kuchukua hayo maji na kutumia na kupeleka mahali ambapo wanataka kutumia.

**Translator:** *Ore ebaiki ine neya iltungana ina are nepuo duo aitumia to wueiti neitumayie.*

**Councillor Maina.** Mambo ya stima stima ni zawadi tumepewa na Mungu sababu stima tunapata kupitia kwa maji.

**Translator:** *Imbaa o sitima Ore ositima naa enkai naishoo iyiook amu ore ositima naa ekitum oshi eimu atua enkare.*

**Councillor Maina.** Na maji tumepewa na Mungu kupitia kwa mvua.

**Translator:** *Naa enkai oshi naishoo iyiook enkare eimu enchan.*

**Councillor Maina.** Kwa hivyo napendekeza katika kikao hiki stima iwe rural peke yake.

**Translator:** *ore ositima naa kipendekeza ninye pee eaku oloo iltungana pooki.*

**Councillor Maina.** Ili iweze kufikia Mwanakenya mahali alipo.

**Translator:** *Pee etumoki atabaiki ositima iltungana pooki te nkop.*

**Councillor Maina.** Kuhusu siasa.

**Com. Githu Muigai:** Councillor malizia malizia tafadhali muda umeisha lakini malizia sasa.

**Translator:** *eimaki imbaa e siasa.*

**Councillor Maina.** Kuhusu Siasa napendekeza katika siasa Presidential candidate, Parliamentary candidate, na civic candidate wapewe ilinzi na Serikali.

**Translator:** *Etejo ninye ore tiatua siasa ore oltungani ongoru erikore olosho yaani enkop anaa taata president arashu*



*albungei tenebo olkasolai naa keyieu neishori eripoto naa baiki.*

**Councillor Maina.** Huu ni wakati wa siasa peke yake.

**Translator:** *Kake ime tenkata e siasa ake*

**Councillor Maina.** Upande wa nomination ya party candidate.

**Translator:** *Ore enchoto oo loshi tungana osiruni ashu agelu tnkaraki olkioma oje itii.*

**Councillor Maina.** Upande wa vyama. Hiyo siku iwe ni moja katika nchi hii.

**Translator:** *Tenchoto oo okiomani. keyieu ina olong niaku nabo tiatua ena nkop nikitii.*

**Councillor Maina.** Ili tuzuie defectors, the losers ambao wameshidwa wanaenda kujiunga na vyama vingine.

**Translator:** *peyie emit enoshi naa ore pee enagari oltungani too kererin neitoki alo likae koima.*

**Councillor Maina.** Na iwe supervised by electoral Commission.

**Translator:** *naa ore ina gelare naa keyieu naa ena najo electoral commission naitasheiki.*

**Councillor Maina.** Kuhusu kuhesabu kwa kura.

**Translator:** *Eimaki ninye enkikena ookurai.*

**Councillor Maina.** Pia kura zihesabiwe mahali wananchi wametupa kura zao results zipelekwe.

**Translator:** *Ore ewuei netoshie oltungani kura neyai enkikena enena kurai ewuei netoshie lelo tungana .*

**Councillor Maina.** Elimu.

**Com. Wambua:** Councillor tafadhali hiyo iwe ni ya mwisho. Halafu hiyo memorandum ninaona umeichapa vizuri utatupatia tutaishoma vizuri, maana kuna watu wale ambao wameandikwa kwa hiao kazi. Kuisoma kuchukua hiyo maneno yote kwa hivyo usirudie yale yako hapo tafadhali kwa kuwa ile umeandika kwa note book umetupatia sema la mwisho halafu utupatie memorandum tutaenda kuisoma tafadhali tuwapatia nafasi hawa wengine waende.

**Translator:** *Inaudible).*

**Councillor Maina.** Ya mwisho ni kuhusu Kenya Army.

**Translator:** *Ore enesiadi te pooki naa eisu enaa siaai oo ikitai.*

**Councillor Maina.** Katika nchi hii tuko na miaka 39 tangu tupate uhuru.

**Translator:** *Kiata ilarin tomoni uni o ile enaa pee kitum ekitoria.*

**Councillor Maina.** Na wanajeshi wa nchi hii, katika nchi hii hatujawahi kuwa na vita na wanajeshi wamekuwa wakikaa katika kambi.

**Translator:** *Neaku ore enaa nikitum enkitoria itu aikata etum enkop ang olarrabal naa ore lelo kiyai kegira oshi ake atoni too nkaapii.*

**Councillor Maina.** Nataka kupendekeza hivi:

**Translator:** *eyieu ninye nitayu ena duaata.*

**Councillor Maina.** Kulingana na ushuhuda ambayo tuko nayo katika Wanakenya for 39 years

**Translator:** *Ore tenkaraki ilo sotua likiaata tena nkop e Kenya too ilarin tomoni uni o ile*

**Councillor Maina.** Inaonyesha Mungu anapenda nchi hii.

**Translator:** *Kitodolu ajo inyorinyoro enkp inyi.*

**Councillor Maina.** Kwa hivyo napendekeza wawe wakutumika katika nchi hii. Kwa mfano mambo ya barabara. Utakuta tuna engeneer katika jeshi na yeye kazi yake ni kungoja mpaka siku ile kutakuwa na vita aende akatengeneze barabara.

**Translator:** *Etejo taa ore iljeshi keyieu netumi aitumia too siaaitin oo ilbaribarani amu ebaiki etai inchiniaa te nkapi oo iljeshi ore ilo tungani naa keton ninye mpaka nianyu olarabal pee elo atekeleza enapa siaai enye naisuma.*

**Councillor Maina.** Utakuta katika kambi ya jeshi tuna tractor tuna kila kitu cha kutengeneza barabara.

**Translator:** *Ore pee ilo ina ampi oo iljeshi naa inepu iltarakitani ninepu inkulie tokitin ake .*

**Com. Wambua:** Ungelipenda bwana Councilor majeshi kwa kuwa sio siku zote kuko na vita, washughuliki kazi ya development. Haya matinga tinga kila kitu yanalala huko na engineers wahusishwe katika development, hiyo ndiyo point yako. Umemaliza?

**Councillor Maina.** Ya mwisho ni mambo ya ID na votes.

**Translator:** *Ore ene mwisho.*

**Com. Githu Muigai:** Iwe ya mwisho kabisa Councilor.

**Councillor Maina.** Nataka kupendekeza ID na voters cards hiyo office iwe mojawakupata kitambulisho hapa unaregister hapa.

**Translator:** *Etejo taa eyieu neishoroo ena siaai o kipadeni oo inkurai Etejo ore ina office e kura o kipadeni niaku nabo.*

**Com. Wambua:** Ukipewa ID unapewa voters card? Jiandikishe hapo Councilor. Thank you very much kwa your views.

Tunayapokea vizuri na tunakushukuru kwa kutoa maoni yako. Sasa tutaendelea, kuna akina mama ambao sijaona mama tangu asubuhi na kuna mmoja angetaka kuzungumza. Sijui kama kuana mama mwingine ambaye alijiandikisha. Tunataka tumpe huyu mama nafasi kwanza maanake ndio wa kwanza tusikie maneno yake halafu tutaendelea na wale Councilors wengine wawili nimetaja majina yao.

**Dubasai nasangilu:** *Ilpayiani pooki otii ena aji o ntomonok entasupa pooki.*

**Translator:** Anawasilimu ninyi nyote.

**Ms Dubasai:** *Kara taa nanu ene singilu naa kaji ndupaso naa mosiro ainguaa.*

**Translator:** Kwa majina anaitwa Dubasai Nisangilu.

**Ms Dubasai:** *Naa ketii intokitin naagol tena nkop oleng*

**Translator:** Anasema kuna mambo magumu katika dunia hii.

**Ms Dubasai:** *Ore entoki e dukuya naa ijo kelakua nainguaa amu mosiro ainguaa naa ijo kemakua eneponunui eji nilo mikiyiloi ajo iyewo*

**Translator:** Anasema yeye ametoka Musilu na vizuri akija hapa ajulikane pia amekuja na amekuja kutoa maoni yake katika tume ya Constitution.

**Ms Dubasai:** *Kitotona duo tena aji kijo intokitin duo nayautua iyiook ena nkop eishuaki kake ime makosa amu inatoki nabo kijo pee kingor pooki.*

**Translator:** Anasema yale yote amekuja nayo watu washamaliza kusema.

**Ms Dubasai:** *Kake intokitin uni nanu ajo tenewueji .*

**Translator:** Naye tu bando tu ana matatu ya kusema.

**Ms Dubasai:** *Maata inkumok amu eishuaki naa.*

**Translator:** Maanake mengi yamesemwa

**Ms Dubasai:** *Etoki o nkulukuok.*

**Translator:** Jambo la kwanza ni kuhusu ardhi.

**Ms Dubasai:** *Amu eterewuaki apa iyiook te nkop naji enainguaa apa ilmaasai ekaji emaa apa pee etumi te nkop*

**Translator:** Anasema sisi Wamaasai tumetoka kerio valley.

**Ms Dubasai:** *Omatogiroi enalo o inkipikoni nena iyiook nashomo enkop naji mosiro mekure apa kiata enikitii.*

**Translator:** Tukapita Ngong Kiserian tukaenda mpaka the other end of allmost the worlds. (clapping)

**Ms Dubasai:** *Olosho lang mekure eeta enikitii pii.*

**Translator:** Kwanza saa hizi hakuna mahali tuko.

**Ms Dubasai:** *Lopayiani etayio apa olpayian olalemnejokini tipika echashuur kele otii enchashurr toi aibungita pee etum enikti nafasi.*

**Translator:** Anatumatia example ya kwamba kuna wakati walienda vita mzee akaambiwa, nitakukata na kisu gani ni hii unashika ama ile iko kwa .....

**Ms Dubasai:** *Iterewa taa toi ometaba anaa neaku kalau enalutoo mekure eeta enalutoo tukul aitingo.*

**Translator:** Kwa hivyo yeye pia anasema katika ardhi sasa hakuna pahali pa kuenda maana alisukumwa na wazungu. Sisi pia tukiwa waafrika tulisukuma na sasa hakuna mahali pa kuenda mahali ako ndipo atakufia.

**Ms Dubasai:** *Neaku kaomon enkai naomon intai ajoki ashe enotoki enatoki naji Katiba.*

**Translator:** Kwa hivyo anashukuru Mungu pia nanyi na sasa tunabadilisha Katiba yetu.

**Ms Dubasai:** *Kake kyieu naa ore Katiba meitokini apuo aitayu Katiba metii enkaji oltungani pooki aa olkokoyoi aa olumbwani aaolmaasani maitayu kishula .*

**Translator:** Kwa hivo anaomba Katiba ichanganywe, yaani watu wote watoe maoni yao. Makabila zote zenye ziko katika Kenya.

**Ms Dubasai:** *Ore ena toki sidai natupukuo nikipuo pooki tenebo naa ore ena suuji nkishukokino tenebo.*

**Translator:** Maanake yale mazuri tuwe ni sisi wote tumesema tukiwa Wakenya na yale mabaya ni sisi zote tukiwa Wakenya hatujasema. Anasema tumekaa sana bila kuwa na maendeleo.

**Ms Dubasai:** *Kake enkalamu taa doi ingira aarie iyiook amu tenaa nai kekisuma oo ilmaasai enaata itii sii iyie enkop kake ore naa amu etii enkalamu maape dukuya.*

**Translator:** Na anasema shida yetu sana ni kalamu ama ni masomo.

**Ms Dubasai:** *Eme eniare taa ina amu kajo pee aishu.*

**Translator:** Anasema hiyo ni ya pili.

**Ms Dubasai:** *Ore esiaai enkisuma enaa eoo nkera.*

**Translator:** Anasema kuhusu masomo.

**Ms Dubasai:** *Nikitejo maiteru tena nasari mpaka inkilasini isiet.*

**Translator:** Anasema vile tulisema tuanze nursery mpaka darasa la nane.

**Ms Dubasai:** *Kajo pee kilaaki too ntokitin are*

**Translator:** Anasema iwe ni ya bure kwa mambo mawili.

**Ms Dubasai:** *Ore apa entoki oo nkulukuok apa ashu esiaai ekuna nguesi naa ore paar engues nanu nalak mekure aa nanu elakini etaa nanu nalak.*

**Translator:** Anasema kuhusu ile pesa inapatikana kwa wanyama.

**Ms Dubasai:** *Nikilakini aiteru te nkilasi nabo mpaka inkilasini isiet*

**Translator:** Ama kodi iwe inatumiwa kwa masomo ya wanafunzi ama ya watoto.

**Ms Dubasai:** *Kajo pee kincho matasheiki inguesi naitasheiki entoki pooki naipirare osoit ashu naipirare eenkare enaa ina makat enaa enaimakaki naji .*

**Translator:** Pia anasema anataka achukue usimamizi wa natural resources ili apate kutumia kutoka darasa la kwanza mpaka la nane.

**Ms Dubasai:** *Paatum atalake enkilasi nabo mpaka inkilasini isiet .kitoruo apa olbene oiroshi mekure nanu ayiolo enetii.*

**Translator:** Maanake anasema siku hizi pesa ni haba ama ni ngumu sana kupata.

**Ms Dubasai:** *Neaku pee alo aton amu mekure aata najo amu eishuaki toi duo enaduo bae ena nayaua iyiook naa ninye ake kiyieu.*

**Translator:** Nasema ya mwisho.

**Ms Dubasai:** *Inchoo ena tomononi eitoki airo amu kiboita naa enkop nabo kinguaa.*

**Translator:** Anamuomba mwenzake aseme moja ama mbili.

**Com. Wambua:** Nataka angonjee kidogo tu mama tutampa nafasi. Nataka kujua kama kuna shida ya wakina mama. Maanake yake yale yote ambayo ametaja, no siulizi huko nauliza huyu mama hapa sio ninyi. Yale yote ametaja ni kuhusu elimu ametaja

kuhusu wanyama, wametaja kuhusu shamba, lakini hakutaja shida za akina mama. Kama kuna shida ataje saa hii aseme angelipenda tufanye nini.

**Ms Dubasai:** *Ketii ine.*

**Translator: (vernacular)** *Etejo ore ena Katiba nagirai atobir naa ene pooki ngae naa eton midipa tena keeta enyamali napirta intasati naa ninye kitiakaki mtolimu.*

**Ms Dubasai:** *Naa kalimu ena ina.*

**Translator: (vernacular)** *Tolimu naa enoo ntasati.*

**Ms Dubasai:** *Neaku ore naa entoki naipirare esiaai oo ntasati too ilchampai.*

**Translator:** Anasema kuhusu sasa ardhi yaani kwa akina mama.

**Ms Dubasai:** *Ore pee emir olpayian enkop nemekure apa eliki entomononi kainyoo.*

**Translator:** Anasema mzee akiuza ardhi mama haambiwi vile mzee amefanya.

**Ms Dubasai:** *Naa kayieu ore ake pee eitoki amir kuota nabo kuota naa ekiboita.*

**Translator:** Kwa hivyo anasema mzee akiuza ardhi lazima tuwe pamoja tumekubaliana

**Ms Dubasai:** *Ore enkae esiaai ore eji pee elotu entomononi ena nkop oshi taata nemekure apa elini enalo aas tede wueji etaa olpayian ake oas paa kelotu ajo etejokiduo nimiyiolo kesipa nimiyilo anaa mesipa mekure ayieu nainosakini ene nkutuk olpayian.*

**Translator:** Anasema mambo ya rights. Kama kwa mfano watu wanaenda mkutano mama anaenda tu kuambiwa tu nyumbani ati imesemekana. Anasema kama ni mambo ya haki hata naye pia mama awe pamoja na wale ambao wamezungumza atoe hotuba kama ni hotuba watu wanatoa awe na right yake pia.

**Com. Wambua:** Okay endelea.

**Ms Dubasai:** *Neaku ore sii ninye enekisuma oo ntononok kinitito apa kake kekiyieu nikitoki aendelea metaa sapuka amu kegira ntoyie ajing sukuul oleng. Neaku ekiyieu nikipuo dukuya anaa lewa.*

**Translator:** Anasema pia kuhusu masomo ya wasichana. Pia anahimiza wasichana pia nao wapatiwe haki ya kusoma.

**Com. Wambua:** Specifically ningelipenda kujua angependa kusema nini kuhusu kutahiriwa kwa wasichana. Anasema nini?

**Translator: (Vernacular)** *Etejo amaa amu eton a Katiba kitii taata nikingira ayieu amaa esiaa emurata oo ntoyie*

*eyieu nikipunaa aja.*

**Ms Dubasai:** *Ai mepali .*

**Translator: (vernacular)** *Eyieu nemurati enaa eyieu neitasi aa.*

**Ms Dubasai:** *Ai anga.*

**Com. Wambua:** *Anaogopa? (laughter and murmuring)*

**Translator:** *Ngae*

**Ms Dubasai:** *Mme pali pii mepalayu.*

**Translator:** *Ele natoi.*

**Ms Dubasai** *mepali tapala doi inchoo aikilikuan.*

**Translator:** *Inchoo naa elo*

**Ms Dubasai:** *amu engira amana.*

**Ms Dubasai:** *Neton ake (inaudible).*

**Translator:** *Tapala naa tapala tunguai.*

**Ms Dubasai:** *Mepali pii*

**Translator:** *Tungai.*

**Com. Wambua:** *Mama mama, ngoja, ngoja, kama hutaki kusema hiyo wewe sema hutaki kusema lakini kama uko na maoni utupatie kama huna useme hakuna, kama unaogopa maanake kuna wazee hapa pia useme maanake kuna njia fulani tutatumia kuchukua hayo maoni yako.*

**Ms Dubasai:** *Ee ore taa siniye enaai naa ore esiaai emurata oo ntoyie naa lasima pee emurati*

**Translator:** *Anasema wasichana watahirishwe. Yeye anaunga mkono wasichana watahirishwe.*

**Ms Dubasai:** *Amu ore naa doi enatoki nikitii ene wuei pee kitii naa entigirata sii intae penyo ore entoki nikitii ene pee kitii naa entoki naoruni iyiook nemekiyieu neoruni .*

**Translator:** *Anasema yeye, she is now preserving culture.*

**Ms Dubasai:** *Naa ore ina naa olkuaak lang apake pee ebuluni nemayieu naoruni amu olapake kuaak naa doi laa ijo atoruoki apa naa kayieu nashukokini asa taa mayieu naoruni olapa musana oshomo o ele leton aata.*

**Translator:** *Anasema ni utamaduni ambayo anataka kuhimiza ama kuudumisha utamaduni wao.*

**Ms Dubasai:** *Oo ele lai apake latubulunore.*

**Translator:** *Nitonie naa.*

**Com. Wambua:** Haya sawasawa mama. Tulikuwa tumeandika majina ya wakina mama. Tutulie, tutulie. Mimi sitaki kufuata list ambayo inatoka upande huo. Nataka kufuata list ambayo iko hapa na sitaki sasa, mkiniambia nifanye hivi nitakosea.

**Mama:** *Ore taa nanu aitashe tene naa mosiro aiguaa na*

**Com. Wambua:** Ngoja tafadhali mnafaya vibaya. Sitakubali list ambayo inatoka upande huo muache nifuate.

**Kapande**

**Translator:** Anasema jina lake ni Kapande.

**Com. Wambua:** Haya endelea.

**Ms Kapande:** *Naa kaata itokitin naisilinguaa sii nanu nabaya uni.*

**Translator:** Anasema kwanza ametoka Mosilo na ana mambo matatu, maswali ya kuuliza.

**Ms Kapande:** *Ore esipata naji ene maa nemayieu taata nepiki orungu.*

**Translator:** Anasema haki ya WaMaasai hataki ifichwe.

**Ms Kapande:** *Ore enkae e are ijo kadolta intomonok ajo kekumok duo etuoo ene wuei nijo keitu ndakata adol entomononi nairoro.*

**Translator:** Anasema pia akina mama ni wengi hapa na kwamba hakuna wamama wameongea.

**Ms Kapande:** Anasema ya tatu ni kuhusu ardhi.

**Translator:** *Amu tenaa keme ilpayiani inkulukuokok naa neijia atiu nanu ara entomononi.*

**Ms Kapande:** *Amu tenaa keme ilpayiani inkulukuokok naa neijia atiu nanu ara entomononi.*

**Translator:** Anasema kama wazee wako na uchungu wa ardhi na pia akina mama ni hivo

**Ms Kapande:** *Amu ore apa olupayian naa keeta inkituaak are keeta entiki netaa enkirotet naa kajo ore ena aji e maa ntaa apa iyiook intikin nemekure ayieu naaku entiki .*

**Translator:** Anasema ya kwamba kwa mfano WaMaasai. Mzee anaweza kuwa na akina mama wawili yule anayempenda na yule anamchukia na kama sisi Wamaasai ni kama yule mama anachukiwa.



**Ms Kapande:** *Ore erikore pooki natai te nkop naa kayieu naa kaata enaai mekure ayieu narokoo likae ayioni liai abila.*

**Translator:** Kwa hivyo anasema hataki awe anatawaliwa na mtu mwingine.

**Ms Kapande:** *Amu kaata sii nanu layiok ooba anaa lo toiwuo apa enkae abila mee doi enda tomononi eda abila natoishe atoishie sii apa nanu.*

**Translator:** Pia anasema ako na watoto kama yule mama mwingine.

**Ms Kapande:** *Ore enkae naa kayieu sii nanu naa keishori intomonok uhuru naramatishore aramat inkera enye amu etaa sii apa iyiook ekiramatisho.*

**Translator:** Anasema akina mama pia wanastahili kupatiwa haki ya kutunza watoto wao ama jamii yao.

**Ms Kapande:** *Ore esiaai o nkulukuok mayieu ake neitoki oltungani alotu atukuny embuku neme nanu natonyorayie ara enkitok o olpayian lai.*

**Translator:** Anasema kuhusu pia kukatwa kawa ardhi inastahili iwe ni mzee na mama wamekubaliana ili ardhi iende ama ikatwe.

**Ms Kapande:** *Amu ore natai te nkop naa nkulukuok ake edungore enkop enkaji emaa oenkiteng.*

**Translator:** Anasema katika jamii ya WaMaasai wana mambo mawili tu mambo ya ardhi na ngombe.

**Ms Kapande:** *Amu tenelo neya.*

**Com. Githu Muigai:** Kuna kelele hapo, ngoja mama kidogo. There is a lot of noise here. Kuna kelele huko na tunarecord hizi proceedings. Kama hamtaki isikike vile mnasema mkipiga kelele itasikika. Lazima tumpatie mama nafasi azungumze ndio iingie kwa machine. Sasa mkitoa hiyo kelele hakuna kitu kitasikika. Tukienda huko kutakuwa blank. Kwa hivyo Ngong itakuwa haijasema chochote. Kwa hivyo mtulie ndiyo huyu azungumze na kila mtu tutampatia nafasi pia aseme.

**Ms Kapande:** Anasema kwa mfano mzee wake akiaaga duniani ardhi haitaenda.

**Translator:** *Etejoki taa etingirata mintokiki alepilep.*

**Ms Kapande:** *Nainguiki entoki naramatie tokitin natungayie enkiteng o oltungani.*

**Translator:** Ataniachia ardhi na mali ya kutunza watoto.

**Ms Kapande:** *Neaku manyorraa oltungani oltu ajo inkulukuok ainei etaa nainei.*

**Translator:** Kwa hivo anachukia sana mtu ambaye atakuja kusema mambo ya ardhi yake ati imekuwa ni yake. She is talking

about selling of the lands. Kwa hivyo anasema yule mtu ambaye anasema ati amepata ardhi, yeye hajui na hataki.

**Com. Githu Muigai:** Nimesema mama tafadhali, tutulie kama wameregister na unataka kuzungumza nitakupa nafasi uje uzungumze, lakini usitoe kelele maanake tunataka kunasa yale ambayo yamesemwa. Endelea.

**Ms Kapande:** *Ore sii enkae naa esiaai oo nguesi.*

**Translator:** Anaongea mambo ya wanyama wale wa msituni

**Ms Kapande:** *Ore pee elotu ata aukabila naa keji ewuo oltungani ore pee elotu engues naa keji engues.*

**Translator:** Anasema wa mtu aina yoyote akija anasemekana ni mtu amekuja na mnyama, akija anasemekana ni mnyama amekuja sio mtu.

**Ms Kapande:** *Ore te Serikali neetaa engues entoki naata tipat alang oltungani.*

**Translator:** Kwa hivyo yeye anasema katika Serikali mnyama ndio amekuwa muhimu Zaidi kuliko binadamu.

**Ms Kapande:** *Amu Kenya engues oltungani metua eji neponunui aisho inkeek tomono uni.*

**Translator:** Anasema ati mnyama kama simba kwa mfano anaweza uua mtu aje naye alipiwe 30,000/=

**Ms Kapande:** *Ore pee aarr engues amu mayiolo nanu faida naata nayiolo naa kaidimi naanu ataarr matua nemalak.*

**Translator:** Anasema ati yeye mwenyewe akiua anaweza uwawa pia.

**Ms Kapande:** *Kayieiu naa katumi aalak aid engues amu kalngita sii nanu aitashe engues.*

**Translator:** Anasema anataka awe akipata shida ya mnyama ama ya simba atakuwa akilipwa zaidi.

**Ms Kapande:** *Ore sii engues naa nanu oshi nairita miritita doi iyie.*

**Translator:** Anasema wanyama kama wale ni yeye anachunga sio wewe.

**Ms Kapande:** *Amu Kenya ingujit olchampa lai*

**Translator:** Anasema pia zinakula nyasi ya shamba lake.

**Ms Kapande:** *Nenya inkishu ainei*

**Translator:** Zinakula wanyama wake pia kama ngombe.

**Ms Kapande:** *Nenya oltungani lai.*

**Translator:** Pia mtu wake.

**Ms Kapande:** *Nemeeta enashe nashukoki natayieua natum enashe nashukoki.*

**Translator:** Na hakuna faida inanirudishia mimi na sasa nimekuja kutaka. (clapping).

**Com. Wambua:** Kuna Mtupasio, kwanza nilisema nitamuita Councillor Oletaki na G K Tapaia. Wako hapa. Councilor nataka utulie kwa dakika zingine tano. Ungonjee hapo nimuite mama mwingine mmoja halafu tutakusikia. Kwa hivo unipatie dakika tano. Mama anaitwa, Mtupasio. Ngoja kidogo tena Councilor Mary..... nimesema tutulie tusitoe kelele tusikie mama.

**Mtupasio:** *Ore taa enai e dukuya naakairoroki ilarikok otii ena aji tenebo olpayiani ontomonok.*

**Translator:** Hasa kwanza ni salamu kwa viongozi na wananchi.

**Mtupasio:** *Najoki intai entasupa pooki.*

**Translator:** Anawasalimia ninyi nyote.

**Mtupasio:** *Ore naai itokitin nasujaa naa kasujaa nai intokitin natejo enaduo tomonok.*

**Translator:** Pia anasema anataka pia kuzungumza yale akina mama wameshasema.

**Mtupasio:** *Atoduaa naji aa kesarita ilpayiani ena tumo e Katiba nemayiolo pee einyaaya iyook enashoto e siadi naa osina obo kiata pooki.*

**Translator:** Anasema ya kwamba aliona wazee walikuja mbele sana na anashindwa kwa nini na wote wana shida moja.

**Mtupasio:** *Aa tenaa kenkop egori naa ekingorito idungot pokirare amu keiki naiki.*

**Translator:** Anasema kama nikupigania mambo ya ardhi wote wanapigania.

**Mtupasio:** *Naa tenaa keturoyieki naa katurroyieki sii nanu .*

**Translator:** Na kama ni kunyongwa na yeye atanyongwa.

**Mtupasio:** *Ore taata tena kibeleyenya e Katiba naa ekitayitua naa ekilepu sii ninche iyiook intomonok.*

**Translator:** *Naa ekikaja.*

**Mtupasio:** *Naa ekilepu sii iyiook intomonok.*

**Translator:** Okay anasema sasa wakati huo wakubaliwe Katiba pia akina mama wawe wanajulikana (recognition)

**Mtupasio:** *Amu ore doi kulikae oshon pee eshomo dukuya keirimari ilpayiani oo ntomonok enye.*

**Translator:** Kwa sababu anasema makabila zingine zimeenda mbele kwa sababu wazee na wakina mama na wamefanya kazi pamoja.

**Mtupasio:** *Nengar isiaaitin enkironyare naironya iyiook.*

**Translator:** Na tena walikataa mambo ya kunyongwa ama kukatazwa haki zao.

**Mtupasio:** *naa kajo ore ena olong naa kajo enterit entoki nikimakitia taata oleng taata tena olong.*

**Translator:** Anasema leo kitu tumezungumza sana ni kitu cha ardhi.

**Mtupasio:** *Naa ekiyolo ajo ore oltungani lemeeta enterit nemeeta enetii.*

**Translator:** Anasema tunajua ya kwamba kama mtu hana ardhi hana pahali pa kukaa.

**Mtupasio:** *Etiu enaa enoshi nkerainaji enchokorai.*

**Translator:** Ni kama mtu anayeitwa chokora

**Mtupasio:** *Neaku ore Serikali ekuna olongi etayituo ninche iyiook ilaasai aिताа inchokorani.*

**Translator:** Kwa hivyo Serikali ya leo imefanya sisi Wamaasai tuwe kama chokora.

**Mtupasio:** *kake ore taa tena olong nikitejo mekure kiyieu nikiaku ilchokorani tenkaraki iyaraki iyiook enkop ang.*

**Translator:** na anasema leo tumekataa jambo kama hilo.

**Mtupasio:** *Ore taa sii ninye ena siaai naji emuratare naa nikitejo naai mekure kiyieu neishopi imasaa ang.*

**Translator:** Anasema kuhusu mambo ya circumcision ya wasichana ama ya mavazi.

**Mtupasio:** *Naa kaiteki naa ajo ore emuratare naa olama lang sii ninche iyiook ilmaasai.*

**Translator:** Anasema mambo ya circumcision is our identity.

**Mtupasio:** *Neaku kajo taa nai nanu ore emuratare mikidim aiturai amu etiu naa enaa ketujungoki iyiook kiturraa olkuaak lang.*

**Translator:** Kwa hivyo kwa maoni yake anasema mambo ya circumcision haiwezi tupwa.

**Mtupasio:** *Naa ekijo nai pee meitokini ajung iyiook tenewueji.*

**Translator:** Na pia wakati kama huo hatuwezi tawaliwa na watu wengine.

**Mtupasio:** *Ore mbaa natejoki duo tene wueji nituaikta atum embae nabo ninye naitasa iyiook Serikali.ssidae.*

**Translator:** Anasema mambo yale yote yalisemwa hakuna kile kizuri tulifanyiwa na Serikali.

**Mtupasio:** *Naa kaomon ake Serikali ajoki pee itaa sii ninche iyiook iltungana.*

**Translator:** Anaomba Serikali pia iangalie masilahi yao.

**Mtupasio:** *Amu ekira sii iyiook iltungana.*

**Translator:** Usisahau pia sisi ni wanadamu kama wengine.

**Mtupasio:** *kibaitie intumoritin naa naa ketumo ilkuti tungana neaki iyiook ajoki etaase ena.*

**Translator:** Watu 10 ama 5 wanaweza kutana waseme jambo hilo limemalizika na sio watu wote wamekubaliana.

**Mtupasio:** *Kitayietua intumoritin naa tenaa kolpukeel atii lido le koiteroi ashu aa pion naa kayakini ake entoki ajoki kidimayu ena enaa meidimayu.*

**Translator:** Anasema kama ni views hata kama anaishi kule chini sana, aitwe atoe views ili wote wakubaliane. Sio ati views yz watu 3 ama 4 imesekene ati imekuwa sawa.

**Mtupasio:** *Amu ore entoki natarieki ninche iyiook naa entoki emisimisi naimulmulakini iyiook anaa inoshi monyit olkuraru.*

**Translator:** Anasema shida yetu sana ni blindness kuna watu walienda kufanya mambo bila sisi kujua ama bila kuwa na akili zetu

**Mtupasio:** *Eitu doi oshi eshirunye amu enaata aikiata ake sii doi iyiook enikitasa.*

**Translator:** Kuna mambo yalifanywa bila sisi kukubali.

**Mtupasio:** *Naitoki alotu enewueji oo nguesi.*

**Translator:** Pia anazungumzia mambo ya wanyama.

**Mtupasio:** *Ore enguesi naa enkop oo ilaaMaasai etii .*

**Translator:** Anasema wanyama wanaishi kule UMaasaini.

**Mtupasio:** *Ore etii enkop o ilmaasai neitoki aaku eji keeta ilkulikae openy.*

**Translator:** Anasema wakiwa kule Umasini kuna wenyewe tena.

**Mtupasio:** *Neaku ore tenakata imali naimu inguesi naa ilchampai lang etarieki nimikata iyiook dupoto nikitumie.*

**Translator:** Kwa hivyo anasema kama wanyama wako katika mashamba yetu hatuna faida.

**Mtupasio:** *Tenaa ketii entoki naimu osho nena natii enkop ang naa enikaash tenikior pooki o Serikali.*

**Translator:** Kama kuna faida hawa wanyama wanaleta nasi ppia tukiwa WaMaasai tupatiwe.

**Mtupasio:** *Paaisumie sii nanu enkerai ashu apikie inkariak ilpukeli latii amu enkop natoyio nemetii enkare.*

**Translator:** Nitumie kwa mahitaji yangu au nitumie kufunza watoto wangu.

**Mtupasio:** *Ore ena Katiba apa ekuna olongi nikiasita tenakata neitasa iyiook imbaa osina oleng.*

**Translator:** Anasema hii Katiba imetufinya sana.

**Mtupasio:** *Tenilotu isukuulini ang etiu ake anaa inchooi sukuulini enkop oo ilmaasai.*

**Translator:** Anasema ukienda kule UMaasaini uangalie shule ni kama choo.

**Mtupasio:** *Meeta ninye ositima neaku edama ake eisumare nkeru nemeitoki aata enkisuma ekewarie.*

**Translator:** Hakuna chochote hata electricity hakuna na kile kitu tuko nachi ni ngombe tu.

**Mtupasio:** *Amu eironyaki apa iyiook arishie imali natii enkop ang.*

**Translator:** Maanaake tulikataa natural resources ziko kwetu.

**Mtupasio:** *Neaku ore taata kibeakeny ena Katiba.*

**Translator:** Kwa hivyo wakati wa kubadilisha Katiba

**Mtupasio:** *Kajo nanu pee eidimi ataret ilmaasai too mali enye natii enkop enye.*

**Translator:** Kwa hivyo anamaliza zile vitu ziko Umaasaini watumie kusaidia waMaasai

**Com. Wambua:** Nimesema kama unataka kuzungumza nenda nje watu wako nje zungumza ukimaliza urudi hapa. Tunarecord hizi proceedings na kelele ikiingia nyingi kama hivo hatutasikia mlisema nini na kwa hivyo maoni yenu hayatapokelewa huko. Mtulie ndio tusikie kila mtu, akipewa nafasi akimaliza mwingine aje ndio tunase hiyo sauti ndiyo tunataka.

**Mtupasio:** *Asi ore taa enai emusho paatumoki ashomo atotona pee matokiaya erishata.*

**Translator:** Lake la mwisho

**Mtupasio:** *Naa kajoki kulo opisani lang oasaki taata iyiook ena sii pee easie entoki esipata.*

**Translator:** Anasema ninyi mkiwa Commissioners mfanye jambo lenye haki.

**Mtupasio:** *Amu ekinosita toi oshi ake ilkesii lemeaku aikata kulo kesii lang.*

**Translator:** Anasema haya mambo tunazungumzia hapa tunataka leo yafike. Sio ati iwe tunazungumza tunaambiwa yanaishia tu

njiani.

**Mtupasio:** *Amu kajo ekishakitia intai pooki nikiata.*

**Translator:** Maanake nafikiri tumemaliza yale yote tuko nayo.

**Mtupasio:** *Ore sii enkae naa ekiyieu ore inkuapi oo ilmaasai naaketii sii ninye ibiasharani.*

**Translator:** Anasema pia huko UMaasaini. (inaudible)

**Mtupasio:** *(nauddible)*

**Translator:** Anasema kama bei ya sukari, bei ya unga ikipandishwa, pia maziwa ya ngombe na nyama yapandishwe.

**Mtupasio:** *Aata tenilep enkaldai enkurma neilep enkilo e kiteng.*

**Translator:** Anasema kama kilo moja ya unga imepanda na pia kilo moja ya nyama ipande

**Mtupasio:** *Nikitejo taata ore nena mbaa ekiyieu nikimie tena olong pee meitoki aaku kedoyio ake itokitin ang neilep kulie nedoyio ninche inkunaang naa ninche kiata.*

**Translator:** Na tunasema leo tunataka kupitisha mambo haya.

**Mtupasio:** *Naitabaiki ine nemayian intai Enkai.*

**Translator:** Anasema hapiti hapo.

**Com. Wambua:** Tutarudia list lakini nilitaja Councilors wawili nitawapa nafasi, bado tungali tuko na list ya majina ya akina mama wengi, nataka kuwataja majina vile watakuja lakini lazima tutasikia Councilors kwanza halafu tutawaita. Majina yako hapa ya akina mama. Ngojeni, ngojeni tafadhali, tumesikia wanaume sasa tunataka kuwapatia nafasi akina mama. Na tuko na hiyo haki kama tume kwa hivo msikize. ....ako hapa? Ngonjea mama. Mrs Joyce ...Mimi nasikia huyu mama mzee miaka, ungonjee mama nitakuita. Halafu tuko na Eunice.....mama ataitwa huyo. Halafu viliani.....yuko hapa. Halafu Nanta Mpageyi mama nitawaita in hiyo order.

Lakini sio nyinyi mtazungumza peke yenu. Tunasikia mama wawili wanaume wawili hivo hivo ndio kila mtu asikike. Kwa hivyo kwa sasa tutaenda kwa Councilor na Councilor ufupishe maneno halafu tutaenda kwa wanaume hivo nitataja vile tutaenda. Kila tukisikia akina mama wawili tunaenda kwa wanaume wawili halafu tutamaliza kila mtu. Councilor fupisha maneno. Maneno hapa tumeyasikia ya ardhi, wildlife kila kitu na yameingia, kama yametanjwa usirudie. Taja yale ambayo hukuyasikia na unafikiria lazima yashugulikiwe na tume ya Katiba.

**Councillor:** Asante sana sitarudia kwa sababu mambo yamesemwa. La kwanza tu ningependa kuweka aspect moja ya ardhi

tafadhali. Nimesikia ya kwamba watu wengi wanasema Maasai land is an idle land. Na ningependa kusema mbele ya Commissioners kwamba Maasai lands are not idle.

**Daniel Ole taki:** I am Councilor Daniel Ole taki from Mosiro Ward. I am saying this: people are saying that Maasai lands are idle. I want to say this that, they are not idle, but it is just we are looking after them, we are taking care of our own lands. So that perception of many people should come out of their minds.

**Translator:** *Kejeito taa olkasoli kegira iltungana kumok ajo ore inkuapi oo ilmaasai nemeeta enatasitai kake ore inkuapi o ilmaasai keeta enatasitai oleng.*

**Mr Daniel:** And that is why we are looking after it very carefully. That's why we are saying much about it right now.

**Translator:** *Naa ina pee kigira aimaki oleng oleng esiaai oo inkulukuok .*

**Mr Daniel:** So anybody who is saying that Maasai lands are idle he is saying what is not true.

**Translator:** *Ore oltungani ogira ajeito ore inkulukuok o ilmaasai nemeeta enatasitai neemeeta esipata etioyo tukul esipata.*

**Mr Daniel:** That is one issue because land has been talked a lot.

**Translator:** *Naa ina embae oo inkulukuok amu eiroroki embae oo inkulukuok oleng.*

**Mr Daniel:** The Next item is KWS.

**Com. Wambua:** (inaudible)

**Mr Daniel:** Just one aspect. About animals if an animal kills for example a human being. I just want to give propose that 300,000 should be paid to that person. And I know the life of that person is not even equited to that amount of money.

**Translator:** *Ejeito taa olkasolai ninye ebae nikipira aimaki oo nguesi ore pee ear engues oltungani naa kenare nelaki inkeek ipp uni.*

**Mr Daniel:** A cow a cow

**Translator:** *Sorry. Ore pee ear olowuaru enkiteng olmaasani nelaki inkeek ipp uni.*

**Mr Daniel:** A human being I am proposing 3 million.

**Translator:** *Ore paa oltungani enoto nelaki imilioni uni.*

**Mr Daniel:** And again I know the life is not equitable to that much.



**Translator:** *Oo duo naa ore ninye maisha eilo tungani nemerisio o nena ropiyani.*

**Mr Daniel:** But it is just a kind of a token.

**Translator:** *Enkiti toki duo ake ina.*

**Mr Daniel:** That just what I have because much has been said and I am not going to repeat myself. Thank you very much.

**Translator:** *Etejo mekure taa sii(inaudible)*

**Com. Wambua:** Asante sana Councilor, asante sana, thank you very much Councilor. Jiandikishe hapo tafadhali. Kabla sijamuita Councilor yule mwingine ambaye anaitwa Councilor G K Tapaiya okay yuko? Hayuko. Basi nataka kujua, ngoja kidogo hapo Councilor. Sasa nataka kujua kwa list ndio nijue vile nitaenda msikie majina na yule ambaye yuko ainue mkono tuna Phillip Ole Sironga. Yuko hapa ama hayuko. Ameenda. Ametoa, bado. G K Ole Tapaiya. Ako wapi ndiyo huyo. Haya ngojea hapo Councilor, Wewe ndiye Councillor.

**Mr G.K:** No I am not.

**Com. Wambua:** You are not a Councilor?

**Mr G K:** Yes.

**Com. Wambua:** Ngoja kidogo.....ako pale, Joseph Ole.....alizingumza ni kweli. Yes nakumbuka hivo.....ako pale ngoja tu.....ako pale.....Councillor Ole ....ndiye huyo huyo amezungumza.....ni Councilor, kama hayuko msianze kumtafuta, yuko ama hayuko? Hapana nani unacofuse. Akitokea tutamuona ni kweli. Ngoja ngoja tu. Daudi.....kama ni CCC tutampa nafasi mwisho tutawapatia wananchi kwanza wale wa member wa 3Cs hata wakibakia hapa saa mbili tutawasikia. Daudi.... Hayuko.....haya ako hapa....Bernard.....ameongea. ....Julius.....hakuna maneno. Yeye amesema hana maneno kwa hivyo kwake tunamtoa. Kidogo mngonjee tafadhali Councilor. ....Hayuko. Ameongea? Bandu lakini hayuko hapa.....alizingumza? Aa yuko basi.

Roda .....Ole....yuko. ....ndiyo huyo ni nani huyo?.....yuko ama hayuko? Nataka kujua kama yuko hapa. Yuko? hayuko basi. Ninataja mara mbili tu kama hayuko basi..... Ako wapi yuko wapi? Ndiyo huyo. Kuntai.....ako pale ..... amezungumza. Haya tutulie x2 nataka kupata majina ya wale ambao watazungumza kwanza tutulie.....ngoja kidogo tafadhali, fanya heshima ungonjee, ninataja majina utasikia jina lako kama liko hapa. Hakuna mtu nitaruka hapa. Page 2.Jeremiah.....ah uko hapo usifanye shaka sasa utazungumza, sawasawa. We ngonja tu kama iko tutaitafuta tutaipata. Kama uko hapa jina haiwezi kupotea mngonjee tu tafadhali. Aa ngonjeni. ....hayuko. ....hayuko.....James Ole....yuko.....Joseph Ole Muruacho. Vivian nitakuita. Nafikiri uko hapo. Vivian ako wapi ni wewe nitakuita saa

hii.....Kitau.....alizingumza huyu.

Lakini kile tunapata hapa ni repetetion. Kwa hivyo nataka waamue tuwapatie nafasi wazungumze na wale ambao watafikisha saa kumi na moja sisi tutafunga mizigo na kwenda maanake lazima twende saa hizo. Ama tupunguze muda tupatie kila mtu dakika moja. Kama anataka kuongezea moto yale yamesema yale anachoma saa ile anaongezea maanake tayari yamenaswa. Na si lazima yarudiwe na kila mtu ndiyo yawe yako ya muhimu tayari yameingia na tumejua ni important. Kwa hivyo kama kuna mtu ako na maneno mapya atwambie kama ni yale yale yamezungumzwa unataka kuongezea moto useme mimi nataka kuongezea moto.

**Speaker:** Inaudible.

**Com. Wambua:** Ngoja ngoja sijamaliza, sasa hii ndio imeharibu huu mkutano maanake kila mtu anataka kuzungumza. Kwa hivyo wale ambao nitawaita hapa mtu akifika pale kama ako na memorandum ameandika hakuna haja ya kupotezea wale wengine nafasi. Apatiane memorandum pale iwe registered tutaenda kuisoma na yeye aende nyumbani akafanye mengine. Maanake sisi tunachukua muda kusoma memorandum hakuna haja utupatie memorandum halafu uisome tena hiyo ni double work.

Pili, kama maneno yametanjwa na tunajua sasa compensation ya wanyama ni shida . Tumejua hapa shida iko ya land. Tunajua kina mama wamenyanyaswa hawapewi nafasi wanataka pia wazungumze mambo ya mashamba hayo yote tumenasa. Kwa hivyo usije hapa urudie hiyo story tena. Ile agreement ya 1904 na 1911 ile mumekataa munasema hiyo ifutiliwe mbali mnataka mapya hayo tumesikia. Kwa hivyo ukija hapa kama ni mapya tutakupatia nafasi ututajie hayo mapya. Tutaita wale wote ambao tumetaja majina yao. Lakini ujue dakika ni moja kama unarudia tunakusimamisha tu upatie mwingine nafasi. Hayo ndiyo tutafuata. Kwa hivo na hiyo ndiyo tumefuata kila pahali hapa pasiwe ndio special. Maanake hapa naona hata ile translation tumefanya tumeharibu wakati na tuliwaambia asubuhi. Muache watu wazungumze maanake sisi ndio tunapokea maoni sio nyinyi halafu mnasema mnataka iwe translation na hiyo ndiyo imepoteza wakati, na ndio unaona sasa madhara yameingia maanake ni saa tisa na bado tuko na watu mia mbili watasikizwa namna gani. Kama tungeanza tu kusikia haya maoni na tuyapokea tungekuwa tumeyapokea tungeenda zaidi kwa speed ya juu kwa hivo nataka kurudi kwa list na tutaenda mbio mbio. Kama ni akina mama, mama akija hapa ataje mambo isiwe ni hii mimi nataka hii iwe namna hiyo maanake wale wametaja sasa wamefungua njia na unajua shida ziko wapi ndio tumpatie kila mtu angalau nafasi azungumze ndio tukifunga awe amesema yake. Basi naanza na ..... wewe sema tu na uandike tutaiweke tu.

**Speaker:** Wacha ni tafsiri vile kidogo vile bwana Commissioner amesema.

**Com. Wambua:** Ngoja kidogo kabla hujatafsiri pengine jina lake liko katika list ya kwanza. What is the name Martin Waithaka. Joseph Ole Kisau alizingumza, (inaudible) kwa hivyo jina lake haliko hapa. Ndiyo huyu Phillip. Basi atatafuta jina

lake huko. Tunaharibu wakati kwa maswali. Tunakupatia 2 min , tafadhali endelea tuite wale wenginewote. Na tafadhali fupisha maneno. Umetranslate yale maneno nimesema.

**Translator:** *Ketejo taa ninye meeta imbaa kumok naitoki aponaa too natoi natejoki. Ore taa naji enatejo commissioner etejo etii imbaa nairoroki neidipaki atipik atua record imbaa enkop etoningoki nena aitoshia ibaa onguesi imbaa nadoi naimakitia intomonok etejo etii itokitin naa eiroroki neaku kitoningutuo tayari etejo tenetii oltungani oota entoki ngejuk nemeitoki aingil enaduo toki natejoki te dukuya naa inaa taanaji entoki sidai neaku etejo taa ore oltungani oitiki alotu ene wueji naa oltungani lemeitoki aingil enikidipa atejo.*

**Mr Joseph:** Jambo langu la kwanza katikati ya mambo mengi yaliyozungumzwa kuhusu governance niko na jambo moja ningelitaka kuongezea na hii ni kuhusu uchaguzi. Mimi naonelea, kunakuwa na watu wanaitwa nominated Councilors and nominated MPs. Mimi naonelea hawa watu.nafikiri hawatekelezi matakwa ya wananchi lakini kwa mara mingi wanakuta watu wanafanya mambo zao ndani ya wananchi kulinganana commands zile wanazopewa na wale walio elect. So I think nominated Councilors and MPs should not be elected anymore and that is all in the issue of governance.

Let me go straight to the lands. In lands I only have one point and recommendation. It is my proposal that land in Maasai land should be owned by Olochoo, and land in Kenya should be in the hands of the people and not the Government. This will empower individuals to take the Government or any one else to court where one feels.

**Com. Wambua:** That one was mentioned please. Tell us new views.

**Mr Joseph:** In the issues of the land again I propose that the land claim court should be written in the Constitution. The Judiciary system in Kenya is very congested as we recognize today this has resulted in land cases taking years to be resolved. Therefore I find need for a special court which will handle land matters only. The court shall have jurisdiction to hear all land disputes including disputes arising from allocation of public lands. That is it from lands

I go to education. In the issues of education I propose that the district education board should be withdrawn from the provincial administration that is the DC. It should be vested in the hands of local professionals in education. I mean local representation in the board to be given first priority. In the same issue of education I go to curriculum. A language is a tool of development and dominion. Therefore mothertongue should be used a language of instruction from 3 unit up to class four at primary level.

**Com. Wambua:** Bwana G K this things have been said surely (inaudible) maanake tuta..

**Mr G K:** There is an issue I am driving at in conjunction with that.

**Com. Wambua:** Just mention it and give us the new thing because we will record it very first

**Mr G K:** I mean the region in conjunction with the national curriculum development centre should provide material items for curriculum that is specific to the region. So that in subjects like history it should cover our traditions, customary laws and much of our culture. Mr Commissioner unakuta katika historia ama subject ambayo watoto wetu wanasomeshwa. A good example unakuta watoto wanasomeshwa kwamba mtu wa kwanza kuona Kilimajaro ilikuwa mzungu. Na Wamaasai walikuwa wanaishi pale Kilimajaro na watoto wanasomeshwa hawajui Kilimajaro na wazungu ndio wanajua.

**Com. Wambua:** That is a new one.

**Mr G K:** Things like agriculture unakuta ya kwamba watoto Wamaasai wanasomeshwa juu ya kupanda mahindi.....

**Com. Githu Muigai:** GK hatuwezi kuandika curriculum ya shule kwa Constitution ile point umetoa ni nzito sana na tukaandika ni kwamba Katiba iangalie syllabus yote. Basi tuache hapo tutapatia waalimu wataangalia kwa hivyo tusonge mbele.

**Mr GK:** Then our policy for allocating national vacancies in national institutions the quota system should be retained. It should be seen to it that the quota share (inaudible)

**Com. Githu Muigai:** G K, I am informed that reliably that yesterday you spoke at Isinya. Don't you think you are being unfair to block other people from talking when you presented your views at Isinya yesterday the same Constitution.

**Mr G K :** I presented a different thing away from what I am saying today.

**Com. Githu Muigai:** Okay wind up please we call somebody else.

**Mr GK:** I am just finishing Sir. I mean in the proposed federal state of Government, the quota for the region should be equally distributed to the locals and to the region only.

Private schools candidates should not be considered in the quota allocation and provincial places for form one. These place are meant for local candidates.

And I think much has been talked on culture. And I just want to add one more thing. Our traditional way of living. The Maasai since origin tunawafahamu kama watu ambao walikuwa wanajulikana kwa mambo yao ya kimila. Katikati ndani ya ile kimila ni watu ambao walikuwa wanaua simba. So whenever these people come across and kill a lion they should not be prosecuted because it is part of their cultural system.

**Com. Githu Muigai:** Sasa tutarudi kwa akina mama tutamuita Ndeitia..... mkalimani yuko wapi? Translator? Bwana translator eleze mama vile tulisema maneno yawe mafupi. Yale yametanjwa yameingia, kama ni kuongezea tu ataje lakini kama

kuna mapya atuambie maanake tunataka tupatie kila mtu na nafasi na watu wako wengi hapa.

**Translator:** *Etejo taa eidorop enkata nikiata kitiakaki aidorop enkata nikiata niaku intodoropa ilomon kake tejo nai airo entoki neitu dakata ining eiroroki.*

**Ndetei** *Asi ore enaai e dukuya entasupa pooki te nkarna e yesu.*

**Translator:** She is greeting you in the name of Jesus.

**Ndetei:** *Ore enasuju ina naa kulo komishena aomon pooki oba ena lotii ene oriutua duo Serikali pee eitabaya imbaa enaa enatiu.*

**Translator:** She is requesting the Commissioners that they must deliver the message as the way it is.

**Ndetei:** *Aomon intai paa ore nairoro olosho tenewueji nitabayaya enaa enatiu amu ina eyieu enkai.*

**Translator:** So that there will be no additional thing, oh I mean which is going to be left out.

**Ndetei:** *Ore iyiook kira olosho lo ilmaasai nikitaa olosho oironyaki kata naado oleng to katitin adoru oleng oleng.*

**Translator:** We the Maasai community we have been marginalized for so long.

**Ndetei:** *Naa ore entoki nikiyieu tena olong naa ekiyieu sheria e majimbo.*

**Translator:** And what we want today is that we want to be given our own jimbo.

**Ndetei:** *Aa ore sheria e majimbo nimibaba tenikingil amu eitu dakata kiro intomonok ore sheria ekiyieu majimbo naitasheiki iyiook kira olosho lo ilmaasai.*

**Translator:** We want a jimbo which is going to be our own jimbo and only for the Maasais.

**Ndetei:** *Amu ore tiatua loreren o loreren naa iyiook ake ilmaasai lemeeta majimbo.*

**Translator:** Because I mean other tribes are practicing Majimbo even when we are still in the unitary system.

**Ndetei:** *Ekiyieu neaku ore ntokitin ang pooki naa ketii sii ninche inkaik o lo openy neshukokini inkaik oloopeny.*

**Translator:** So we want all our wealth to be in the hands of the respective owners.

**Com. Githu Muigai:** The regional Government majimbo we have picked that one and it has been there since morning. Tell her to tell us if there is a second issue especially the one touching on women.

**Translator:** *Etejo ore amu kitoningutuo oleng majimbo ituduma oleng ine nyaaki iroro imbaa niausua esiaai inyi oo ntomonok.*

**Ndetei:** *Ntasho amu kairo, ore te nchoto enkisuma naa ore ebaiki nasari mpaka standard eit naa ekiyieu naa melaki amu ore entokitin nawaita kulo oreren anaa nguesi entim ekiyieu netumi aaku ninche eipirare neaku mikilak.*

**Translator:** She is requesting for free education from Standard one to standard eight.

**Ndetei:** *Ore paalotu enashoto oo ntomonok pee kintodorop.*

**Translator:** She wants to talk on matters concerning women.

**Ndetei:** *Keyieu naa keishori intomonok engolon nasie sii ninche itokitin pooki amu ninche kulie naibungita ingagitie enye.*

**Translator:** Women should be empowered because they are owners of the home.

**Ndetei:** *Tenaa tittle eitayu olupayian etaa tenera inkituaak onguan neara uni naa lasima pee eigerokino inkarn oo ntomonok enyena pokira o eno olupayian.*

**Translator:** Should a husband have 4 or 3 wives their names should appear on the same title deed, the 4 wives.

**Ndetei:** *Ekiomonu sii ninye sheria najo pee eishori ntomonok metaa enetii entomononi nashomo apa enkang neitu eisho neme lasima pee eitokini araa ina tomononoi amu ime niye natomitioko keon enkerai.*

**Translator:** If there is a married woman, who has not given birth in homes he should also have the right of inheriting the properties of a husband despite the fact that he has got no children.

**Ndetei:** *Niaku keshiaa neishori intomonok mamlaka pooki metaa ore ina neitu eisho neaku sii ninye enopeny ina ang ramat imali natii ometuturori teina ang.*

**Translator:** Therefore where a woman has been married, she will have all the rights of inheritance in that home.

**Ndetei:** *Nekiyieiu sii ninche netum mamlaka sapuk oleng amu kirisio ake olewa amu ngagitie etii naa ninche kishetu nikisho neisho neaku kenare sii ninye iyiook mamlaka neilepunyeki iyiook.*

**Translator:** And we want to be empowered because we and men we complement each other

**Ndetei:** *naitabaki ine amu eishutua duo ile dukuya kaomon intai komishina etabai te nkarna eyesu.*

**Translator:** And therefore take our views as we have presented them.

**Com. Wambua:** Mama tafadhali jiandikishe hapo. Mama mwingine yule mama mzee tutampatia nafasi azungumze sasa halafu tutaendelea kwa list ya wanaume lakini mama maneno yawe mafupi maanake yale ya muhimu yametajwa hapa. Anaelewa? Chukua hiyo mic mama tusikie, chukua chukua ushike na mkono. Mtoleeni hapo tafadhali.

**Joyce:** *Ore enkarna naa kaji joyce.*

**Translator:** Her name is Joyce Muteli

**Joyce:** *Naa ara ene kiserian location.*

**Translator:** She is from Kiserian Location.

**Joyce:** *Ore enaji nitii naa enang aa nanu enopeny olorika.*

**Translator:** The house we are sitting in is called Muungano ya wanawake and she is the chairlady

**Joyce:** *Naa nanu naitasheiki enaaji .atasheiki igurufuni artam obo.*

**Translator:** She is the chairlady of 41 women groups.

**Joyce:** *Ashe te nkai natabawua ele kekun.*

**Translator:** Thank you in the name of God

**Joyce:** *Airoroko itai pooki*

**Translator:** She is greeting you all.

**Joyce:** *Ore ebae e dukuya naa enoo ntomonok .*

**Translator:** The first thing she wants to talk is about women welfare.

**Joyce:** *olmaasai.*

**Translator:** Mostly Maasai women.

**Joyce:** *Kipoitu Nairobi sokoni nimikitum enikimirie imasaa amu kearari iyiook .*

**Translator:** Let it be put in the Constitution that in Nairobi we want our own market where we can go and sell our beads and let that place be permanently be ours because wherever we go we are chased.

**Joyce:** *Kira ine wuaso.*

**Translator:** Whether we come from Mugwosu

**Joyce:** *Kira ine makat.*

**Translator:** Whether those from Magadi

**Joyce:** *matejo ntomnok ake iyie pooki o ilmaasai.*

**Translator:** All women from Maasai places should be allocated a market place of their own.

**Joyce:** *Naa ore enkarna nasishoreki naa enoo intomonok o ilmaasai.*

**Translator:** And our name has been misused so much.

**Joyce:** *Ore imasaa namiri naa te iyiook enyanguni nimikiata naa tenikitobiru enokipuo amirie.*

**Translator:** Other people take our ornaments and they buy at a through away price and they go to sell at a very expensive price.

**Joyce:** *Tenijo ninye airorie ina namirita nena masaa enijoki supa mijo metoningo.*

**Translator:** And even those ones who come to purchase our ornaments, after taking our ornaments they despise us.

**Joyce:** *Kishomo aingoru ewueji nikimirie te nashorro emuny eji niaku enkiti wueji ekutokini iyiook neme enaa ang toi ninye ine wueji neishooki iyiook.*

**Translator:** Even here in Ngong we have tried to occupy a place where we shall be selling our Maasai traditional ornaments but we have been given just a corner.

**Joyce:** *Ore naa amu eitutumuo duo taata iyiook enkai kiata ilaiguanak kiata erikore pooki enyeito enguraki iyiook intomonok o ilmaasai ewueji nikitonie nemeeta oltungani olotu araa iyiook.*

**Translator:** Since we have Commissioners of the new Constitution let the Maasai women be allocated proper places for selling their ornaments.

**Com. Wambua:** That one I have already picked. That the Maasai women need a market where they can sell their beads and ornament without being chased around. We have picked that point. Can she move to the next one.

**Translator:** Alright (**Vernacular**) *Etejo nyaaki taa tungiki inewueji amu imie ina nyaaki wou enkae toki.*

**Joyce:** *Meisisi yesu ore enkae ina naa keimakini ekitotona oo ntoyie*

**Translator:** About the circumcision of girls.

**Joyce:** *Meeta toki natai tenitotoni intoyie menare*

**Translator:** Circumcision of girls is useless.

**Joyce:** *Naa kayiolo ajo keiba ilmaasai*

**Translator:** Even though the Maasai don't welcome the idea

**Joyce:** *kake*

**Translator:** But

**Joyce:** *Ore naa amu nona iyiook nikitaa nne maendeleo nikitaa ilashumpa.*



**Translator:** And since we are also becoming a civilized community.

**Joyce:** *Ematapal amu meeta tipat.*

**Translator:** Let us leave the circumcision of ladies and through it away.

**Joyce:** *Meeta enkata nemtumisho entomononi aisho eitotona omeitoton.(clapping)*

**Translator:** Once a woman has been (inaudible) or circumcised she will still give birth to children whether circumcised or not circumcised.

**Joyce:** *Ekitotona o lewa apa etamayiana enkai ime enoo ntomonok.*

**Translator:** It is only the circumcision of men that is mentioned in the bible and God acknowledges the circumcision of men but not of women.

**Joyce:** *Matapal ina .*

**Translator:** There is another point

**Joyce:** *eetai oshi board natumo tenewueji e n Ngong o ilchampai.*

**Translator:** About the land control board here in Ngong.

**Joyce:** *Mikidol oshi eretoto amu ore ina naishirita ilmaasai ajo inkoittoi ilbaribarani enaata ore oshi iropiyiani nalki teine wueji neitobir inkoittoi neitobir sukuuli neitobir isipitalini.*

**Translator:** The money accrued from the land control board was supposed to be used in development purposes but we have never seen that money.

**Joyce:** *Mikiyiolo oshi enepuo nena ropiyiani .*

**Translator:** We don't know where that money goes to.

**Joyce:** *Naa kelak olomir nelak olinyiangu.*

**Translator:** And the buyer and the seller they are supposed to pay a certain amount of money before the land control board.

**Joyce:** *Ore apa impisai nalaki inakata ilarin lemadamu eitobirakaki apa iyiook eda sekodari natii endewueji ol laiser.*

**Translator:** There before that money was once collected and a whole secondary school which is now a provincial school that money was used to build that school but it was long time ago.

**Joyce:** *Kaa oshi taata easita nena ropiyiani.*

**Translator:** Where is that money going now?

**Joyce:** *Ore eimiiki ina Katiba nedamuni ina.*

**Com. Wambua:** What we are interested in is the problem and the proposal and how we should solve the problem.

**Translator: (vernacular)** *Etejo tolimu naji enaijo peyie easi naa pee etumi nena pisai.*

**Com. Wambua:** So let her state the problem and give us the proposal so that we can record it.

**Joyce:** *aji*

**Translator: (Venacular)** *Amaa naa amu kweli eimina kaji inko pee.*

**Joyce:** *inkamulak natonotayioki neishari kake medamuni nena kake kiyieu neiteruni adamu ajo pee easakini enkop ang o ilmaasai tenkaraki nena ropiyiani amu enaa ang naa ena nkop.*

**Translator:** We can forget the by gone and start a new one as is stated by the new Constitution.

**Joyce:** *Naa kajo ake ashe tenkaraki ina kata naishooki nairoroki muigai o lelo kulikae oo boitare.*

**Translator:** Therefore she is saying thank you and she is greeting.

**Com. Wambua:** Mama asante sana nataka kushukuru wewe, andika jina lako hapo kinyumbani nafikiria mnasema 'ashe'.

**Translator:** Thank you.

**Com. Wambua:** Tutaendelea na tutaitwa mama mwingine mmoja halafu wanaume wawili, tumekubaliana hivyo. Mama mwingine moja, wanaume wawili turudi kwa mama, nafikiri akina mama wamebakia wawili tu halafu tumalizane na wao waende. I am forgetting nobody I am in control here will all the papers. Let us go to Eunice Nikopiyo.

**Eunice Ngopiyo:** Honourable Commissioners, ladies and gentlemen. Good evening?

**Translator:** *Eiroroko taa intai irkomisiners neiroroki intai iltunganak otii ena aji entasupa.*

**Eunice Ngopiyo:** I am Eunice Ngopiyo from Kikonyeke Central, Olevesi Sub Location.

**Translator:** *Etejo kaji enkarna Eunice nkopio nainguaa iloodo ariak.*

**Eunice Ngopiyo:** The views I want to present have been said but I have one to present.

**Translator:** *Etejo ore taa duo imbaa nayieu najo netejoki kake etii nabo nayieu naponaa.*

**Eunice Ngopiyo:** Because I am a Maasai lady I want to talk about inheritance.

**Translator:** *Eji ore niye enayieu neuro enaa entito o ilmaasai naa ena bae naiusu.*

**Eunice Ngopiyo:** For a long time in Maasai land girls were not allowed to inherit from their parents, if a parent has both boys and girls there is no need of giving the girls the first priority of inheritance.

**Translator:** *Amu ejo ore too ilmaasai naa ore entito enkitok naa intoyie ake eeta naakejungi kake ekiyieu taatanikijo pee eaku keeta sii niye entito enjugore enkang enye anaa pee eeta olayioni.*

**Eunice Ngopiyo:** I want the Commissioner to put it in the law that girls should also inherit because for a long time our girls have been marginalized.

**Translator:** *Neaku naa kejoki ore amu enturaitie iyiook too nkolongi kumok nebaiki naa niaku ebaiki ena olong nepiki Constitution ajo pee emooki sii ninche intoyie aata haki pee ejungoo imali olomeye.*

**Com. Wambua:** We have picked that point can you go to the next one.

**Eunice Ngopiyo:** Fine, I also want to talk about early marriages.

**Translator:** *Etejo sii kayieu naimaki ena kiama nayami inkera aa kutiti.*

**Eunice Ngopiyo:** Because I am a Maasai I would like to talk more about the Maasai.

**Translator:** *Ore tenkaraki nara emasani naa kayiolo naa oshi eniasiasa.*

**Eunice Ngopiyo:** Maasai men like giving out their daughters for marriage at an early age, and I want to tell the Commissioners to put a law which will prevent girls from early marriages.

**Translator:** *Ore naa nakedol ninye ajo keishori oshi enkera eton aa kutiti itu eaku inkituaak naidimi neyami naa keyieu nepik Katiba ajo meitokini ayam enkitok eit edoli ajo eeta enkitok naitosha kiama pee eyami.*

**Eunice Ngopiyo:** As a lady I also want to talk briefly about land although many have talked about it but I want to emphasize on title deeds.

**Translator:** *Etejo kaitoki sii aimaki ake esiaai onkullukuok ata duo teniroroki.*

**Eunice Nikopiyo:** The titled deed should bear the names of both man and wife.

**Translator;** *Ore intatoli pooki neitushuli enkarna o olpayian o enkitok.*

**Eunice Nikopiyo:** This is because when the title deed bears the name of the man only, the man can sell the land easily without the knowledge of his wife.

**Translator:** *Amu ore naa peaku olpayian ake oigero naa kelaamir ilo shampa meyiolo ninye olmarei lenye nemeyiolo entomononi enye.*

**Eunice Nikopiyo:** I also want to tell the Constitution to ensure free education at the primary level.

**Translator:** *Eyieu sii neishori enkeru pooki enkisuma e pesho mpaka neishu form four.*

**Eunice Nikopiyo:** Thank you so much.

**Com. Wambua:** Can I ask you a question Eunice?

**Eunice Nikopiyo:** Yes.

**Com. Wambua:** How many wives should a man have?

**Eunice Nikopiyo:** How many wives should a man have?

**Com. Wambua:** In short should we have polygamy?

**Eunice Nikopiyo:** Yes. A Maasai man can have more than 5 wives.

**Com. Wambua:** And that is what you recommend?

**Translator:** *Einyor ina teneyam inkituaak imiet oipayian obo.*

**Com. Wambua:** No, we are controlling it from here, the bus is being driven from this side and not that side. Continue.

**Eunice Nikopiyo:** It is also good although Maasais are polygamists it is good for a man to marry one wife.

**Com. Wambua:** Please Eunice please register yourself. Okay now, tutawaita wanaume wawili before we go back to the ladies. Jeremial ole Purio, he is gone. Ako wapi? Haya kuja hapa Jeremiah halafu Jeremiah atafuatiwa na John ole Matura, si alizungumza? Haya basi atafuatiwa na Batari ole Ntiamti, hayo huyo mzee atafuata hapo halafu turudi kwa mama tena.

**Jeremiah ole Purio:** Honourable Commissioners.

**Translator:** *Kajo pee aitranslate pee ening ilmaasai Jeremia ole purio taa tenakata ogira airo.*

**Com. Wambua:** Do we actually need this translation?

**Jeremiah ole Purio:** Honourable Commissioners together with my fellow colleagues and participants, I would just like to give

my presentation in point form, in short, very brief. One thing I would like is to second my fellow friends about the Federal System of Government that the people should have the right to decide their own destiny, to decide their own policy, to decide what will govern them in whatever State or whatever Jimbo they will be.

Secondly, as we know in this Government that there is a phenomenon about land, we wish whatever was said there before about the nullification of Land Boards, revisiting the 1904 treaties. We wish the new Constitution will raise up the 1904 and 1911 agreements that the land which was taken by the white settlers and there was an agreement that when these white settlers go back the land should be given back to the rightful owners, they denied the people and residents of that particular place.

**Com. Githu Muigai:** That issue we have agreed on all of us please move one, we agreed on it along time ago.

**Jeremiah ole Purio:** As I will just make affirmation to what my brothers have been saying, I just wanted to second also on compulsory free education to all people, and also communal land for all people. The land which was left should be communal land to the whole community who will be residents of that area. In short may I just say thank you for hearing me in brief.

**Com. Githu Muigai:** Thank you very much for being very brief. Vivian Kotikash, be brief like that gentleman.

**Vivian Kotikash:** Good Evening everyone, my names are Vivian Kotikash and I am going to give my points concerning education. The first point is on:

**Staff Policy:** The national staff policy should be maintained and implemented equally in all the areas, because in most areas for example, in Maasai land we have very few teachers in our schools like you can go to a school and find 2 teachers. Those teachers are not able to complete the syllabus. If you compared those schools with other schools in Nairobi, Kiambu and this other areas where they have so many teachers and they are able to complete the syllabus, and hence the students will perform well as compare to the students in Maasai land.

I also would like to add something on female circumcision, we find that most parents in Maasai land do not like that, they cannot accept the fact that female circumcision should be abolished. So what I would like to put across is that if it has to be done, it should be done at the age of 17 or 18 when the girl is able to say no or yes.

**Com. Githu Muigai:** We have understood you on that point do not explain yourself, you say if circumcision has to occur it should occur to an adult who can choose to say yes or no. Good point, move on.

**Vivian Kotikash:** Okay, the other point I would like to add something on ..

**Com. Githu Muigai:** Tusikike tafadhali.

**Vivian Kotikash:** I am adding something on the minimum entry requirement, I would like to say this, that the minimum entry requirement should be based on the locality of the people.

**Com. Githu Muigai:** To where, entry to where? To university or colleges?

**Vivian Kotikash:** For further studies, the university because some people come from areas which are faced by hardship so you cannot compare them with the people from Nairobi or so.

**Com. Githu Muigai:** Good point well taken, we have noted it down, hang on we have one question for you. You have told us something about female circumcision, that one we have taken down. How about pregnancies of school going girls, what should be the penalty or how should that be dealt with by the law? Wale wazee wanaweka watoto wa shule mimba, sheria ifanya nini? Ngoja, sema tunakusikiza, you are a leader in your own right speak what you think should happen do no check with anybody. They should be charged in a Court of law. Okay. Hiyo sawa, ikiwa kuna mtu mwingine atataka kuzungumiza hiyo atakuja baadaye. Nanta Mpaye, you can start with that last question. Waze wote waende jela. Okay move on to the next point.

**Nanta Mpaye:** My name is Nanta Mpaye and I want to talk about the issue of pregnancy. Vivian said that the man should be charged and I say that the man should he charged, he should be responsible for the child through out his education and again the girl should go back to school. The girl should not be chassed out of school because of pregnancy because it is just a mistake like any other.

On education; the entry point, I am not talking about entry points to colleges, I am requesting whether the girls in the rural areas knowing the work load they have, whether their are grades can be considered so that if the minimum entry point to secondary school is 250 marks, can they be considered between 150 and 200 marks. I am saying this because I went to a high school where we were students from very many schools and some of them qualified with 500 marks but during the form four examination, most of who were from the rural areas did much better than those students. I am requesting whether the entry points for girls specifically the pastoralist community to be considered.

Let me repeat something about inheritance and okay let me not talk about inheritance let me talk about female genital mutilation.

I know this is a very sensitive issue especially in Maasai land but this is a reality we have to face. We have to know that we are changing with time and we are talking of women rights as human rights. So a girl has a right to choose whether to undergo this practice or not, it is her right, it is her life. If she chooses to do it, she should do it much later when she is over 18.

On early marriage and child labour, early marriages I know the law was just passed the other day but nothing is taking place. I can assure you I have been working on that and nothing is taking place, nobody is cooperating even the Chiefs are not cooperative, and I can say that as they hear me. They should not even be there in the first place, somebody said that it is our culture but we are talking of development and this is something we have to face. Thank you.

**Com. Githu Muigai:** Okay, could you please make sure your name is down. Thank you. Potari ole Tiamit na John ole Matura, aliondoka.

**John ole Matura:** Nimemaliza.

**Com. Githu Muigai:** Umemaliza mzee, asante.

**Translator:** *Te kimaasai taa airo*

**Com. Githu Muigai:** Ngoja kidogo, haya endelea.

**Ole Ndiambut:** Commissioners na wananchi wote ‘yanda shoba’.

**Translator:** Honourable Commissioners and the wananchi, he is greeting you.

**Ole Ndiambut:** *Ore taa ninye nanu naa kaji prtari ole ndampus oinguaa oltepesi olokisali.*

**Translator:** His name is Ole Ndiambut and he is from Oljosarie, the famous pre-historic site.

**Ole Ndiambut:** *Ore taa entoki ai e dukuya naa ele olkekun le kwansa anaa pee kiteru iyiook ilmaasai adol entoki naji Katiba naibelekenyi intokitin apa sapuki nashomo o lopeny .*

**Translator:** It is the first time that the Maasai people have had what we call the Constitution.

**Ole Ndiambut:** *Neaku tenidol ninye intokitin naijo history too ilmaasai amu lo papa ake kining eeta ina history e kimaasai enkop amu enatoruoki ilopeny neaku ore ebaiki ena olong taata naetuoki aimaki naa enashe sapuk oleng kiyetuo adol tenaa keidimayu pee eimakini itokitin oloo papa.*

**Translator:** He is so grateful that what he heard about the Constitution is something that is going to be very helpful to the future of the people.

**Ole Ndiambut:** *Neaku ore eningor oleng tenkop nalulunga naa majo toi nanu ketii olorere oironyaki anaa ilmaasai amu itu aning ilkokoyo olepilep neitu aning irkalenjin ashu ekabila o oltungana pooki ejeito newaki enkop ang ijo toi ketiu ana ilmaasai ojo ewaki enkop ang ena enibala.*

**Translator:** And we the Maasai we are the most marginalized people in Africa.

**Ole Ndiambut:** *Kanyoo sii doi pee ewaki ninye enkop enye neitu eyai enoo loreren pooki kainyoo doi enatoki nayiolokini ninche pee etoruoki haki enye naa ninye maisha oltungani.*

**Translator:** And our complaint is very genuine because we are not hearing other tribes grumbling about their land being grabbed by others.

**Ole Ndiambut:** *Amaa naji opa tenetortuo ilmusunku nepuo nyoo pee meishori oltungani haki enye enaa enabaiki apa pee eitokini ainyanyasa oltungani ogol oltungani oshal.*

**Translator:** It was the worst form of injustice when the whites grabbed a part of our land and finally they gave out to others instead of returning back to the owners.

**Ole Ndiambut:** *Nikijo ina toki nemesipa ore enkae.*

**Translator:** Thirdly.

**Ole Ndiambut:** *Naa Serikali e majimbo kiyieu.*

**Translator:** We want Federal form of Government.

**Ole Ndiambut;** *Ainyo?*

**Translator:** Why?

**Ole Ndiambut:** *Amu ninye odim aiunga oltungani omena oarita ninye oltungani kalsis oltungani omena .*

**Translator:** It will not give those who are strong the chance of oppressing the weak ones.

**Ole Ndiambut:** *Amu ore ena nkop naa ketii osupuko netii olupukel.*

**Translator:** This is because we are living in a country where we have highlands and lowlands.

**Ole Ndiambut:** *Naa ore osupuko naa kelepo ketii enkare neiremoyu kejing endaa.*

**Translator:** On the highlands we can do agriculture and on the low lands we can keep livestock.

**Ole Ndiambut:** *Ore olupukel naa enkop naa ore entomononi o ilmaasai naa kilomita selasini elo aokunye enkare te nkoriong.*

**Translator:** The lowlands are dry areas that makes somebody travel 30 kilometres without getting a well or an oasis of water.

**Ole Ndiambut:** *Ainyoo doi pee mele tungani otii enkop esaruni alang olotii oltungani laa esuntai epiki enkare etii ololo nena kiloi naba neijia.*



**Translator:** Then how do you compare the life of these two people, one drawing water from a spring one metre from the house and another one traveling 30 kilometres to get water?

**Ole Ndiambut:** *Entoki nasipa amu oltungani ngen oinosita olikae.*

**Translator:** He wants to talk on education.

**Ole Ndiambut:** *Ore enkisuma naa ore inkuapi pooki o sukuulini e mboo naa kengor ilmalimuni.*

**Translator:** In our schools we have very few teachers.

**Ole Ndiambut:** *Ainyoo toi pee ebore nekuna kuapi Nairobi naa ore embaiki enkilasi e isiet naa ilmalimuni onguan ake otii tekuna sukuulini e risaf.*

**Translator:** He is giving an example of their own school at home with 8 classes and 4 teachers only, so 4 teachers against 8 classes.

**Com. Githu Muigai:** We have listened to that and we have taken it down, we have noted that is something which should be looked into.

**Translator:** *Etejo taa kitoningo nena tokitin pooki neaku eniii entoki ngejuk nitu dakata ining etejoki nijo naa amu ore nena eigilaki enekutosha.*

**Ole Ndiambut:** *Aya atungayie ina entoki e afya enaa sipitali.*

**Translator:** He wants to talk about health.

**Ole Ndiambut:** *Ore sipitali nenoto iltungana lo nkuapi nairoua enyamali e sipitali oleng.*

**Translator:** In the low lands or in areas like down the Rift Valley, the people have got a very big problem on health.

**Ole Ndiambut:** *Amu ina nkop oshi etii enkojongani sapuk oleng namutita iltungana.*

**Translator:** Because some malaria mosquitos flourish so much in those areas.

**Ole Ndiambut:** *Naa kebak ilkeek ore tiatua inkolongi nejo oldakitari meetai ilkeek.*

**Translator:** Even the few doctors or the clinical officers we have they can treat people with the few drugs they have then, after some two weeks there are no drugs in hospital.

**Ole Ndiambut:** *Ore pee ebau ilarin are oo bikie nidol ilo dakitari pee ebol sipitali enye.*

**Translator:** Then you can imagine the clinical officers who are sent in those areas they stay there for one year. Finally, they open their own hospitals by grabbing or stealing the drugs from the hospitals.

**Ole Ndiambut:** *Nikijo pee eitashie Serikali lelo keek oleng pee ebakieki ilo openy enkop amu ore pee eishoruaki lelo keek naa ilopeny enkop mee pee elo oltungani aisudoo pee eyasie biashara enye.*

**Translator:** Therefore there should be a way in the Constitution on what must be done about those people who sell Government drugs in their private clinics.

**Ole Ndiambut:** *Neaku eyieu naa kila pee eponu ilkeek le Serikali nesuju ilopeny nesuju ayiolou aajo Serikali ayiolou ajo ketabaikitia aishu airishat aja oshi etumia ikeek anaa inkiloi nayawuaki.*

**Translator:** So there must be a way of checking whether the drugs have been given to the people or whether the drugs have been diverted to private clinics.

**Ole Ndiambut:** *Ore sii esiaai o ilmalimuni naa keton olmalimui neeta enkop nayieu nelo neeta enemeyieu nelo.*

**Translator:** Then he is talking about teachers who refuse to go for transfer in the remote areas.

**Com. Githu Muigai:** We have already sorted teachers, remind him we have sorted out teachers.

**Translator:** *Etejoki taa kitoningo duo inatoki too ilmalimuni netaa kiwaita sii ninye ina point.*

**Ole Ndiambut:** *Ore sii enkae*

**Translator:** Lastly.

**Ole Ndiambut:** *Naa ketai inkulie wuejitin te nkuna nkuapi nairowua naponu ilashumpa atoni enaa museum.*

**Translator:** There are some places where National Museums are established like Olorekisali prehistoric site.

**Ole Ndiambut:** *Naa kitamaduni o ilmaasai eponu aya.*

**Translator:** They are coming to copy some of their cultural norms of life.

**Ole Ndiambut:** *Ore pee eingil aponu naa enaikash tenaa ilo openy ekilikuani enasi teine alang tenaa likae tungani eriku meeu asiye ina siaai netii oloopeny.*

**Translator:** So anybody coming either to take film or coming to copy the Maasai culture must first of all get the consent from the people themselves.

**Ole Ndiambut:** *Ore sii ena siaai e tittle olchampa naa ore olchampa litu esain entomononi o nkera ilo payian nemesipa emirata.*

**Translator:** Land selling, the Land Board must get the consent of the whole family before they give consent for selling land.

**Ole Ndiambut:** *Neaku kemaniki ake enkerai eeta olmuate etii naa olapa payian oyaua.*

**Translator:** Because sometimes the people at home just find themselves landless when the man has sold the whole land without the consent of the family.

**Ole Ndiambut:** *Neaku mpaka pee eyiolou enkerai neyiolou entomononi enye amu etii oltungani laa enaishoake emutie nemeeta ai sababu naje natimirie, tapalie naa .*

**Translator:** Thank you very much.

**Com. Githu Muigai:** Asante sana. Mokori Sipoi ni wewe mzee, na uchukue dakika tatu.

Songa hapo mbele mzee, mfuatane.

**Translator:** This mzee has got a very small draft it reads “the officers should not give instant warning of closing business e.g. hotels, bars and many other businesses.

**Speaker:** Particularly bars.

**Com. Githu Muigai:** Let him give his name for the record. Read his name for the record.

**Translator:** *etejo ekiji ngae.*

**Ole Ndiambut:** *Kaji sironka*

**Translator:** His name is Sironga.

**Ole Ndiambut:** *Ole ngae*

**Translator:** Sironga ole Tekka.

**Com. Githu Muigai:** Okay, point yako tumeichukua, any other point?

**Speaker:** Zko nyingi.

**Translator:** We can give to the Commissioners they know how to read. *Etejo eikisum iyiook ena toki badala naisumakini iyiook*

**Com. Githu Muigai:** Okay, hii memorandum tumeshika mzee na tumeshukuru sana Bwana Sironga asante sana. Wazee tusonge mbele hivi, tunaleta watu hapa sasa tutafuatana hivi. Yule mtu hajazungumza akaribie hivi viti vya mbele, wote tuzungumza msiwe na haraka.

**Translator:** *Etejo entinyiku iltungana pooki leton eyieu neuro.*

**Com. Githu Muigai:** Ketini vizuri hapa mbele, wale watu hawajazungumza karibieni mbele. Kila mtu atazungumza.

**Speaker:** *Ore taa entoki ai e dukuya naa enashe tenkaraki ena olong.*

**Translator:** Anasema ya kwanza ni kushukuru kwa siku ya leo.

**Speaker:** *Ore ena olong naa enkolong sapuk oleng .*

**Translator:** Leo ni siku kubwa sana.

**Speaker:** *Nikincho enkai enashe amu ore ena naa enalotu aitayu inkeru o isiraeli temisiri.*

**Translator:** Hii Katiba ya leo ni kama ile ya kuondoa watu Misiri kupeleka Kaanan.

**Speaker:** *Naa kaliki kulo komishiona orikoo ena siaai ajoki ewaita ina siaai oleng.*

**Translator:** Anawaomba Commissioners mjaribu kuchukua hii kazi vilivyo.

**Speaker:** *Eminchoso entoki nikiro tenewueji nemitabayaya.*

**Translator:** Si tuje tukae hapa lakini hamtafikisha.

**Com. Githu Muigai:** Tutafikisha mwambie tutafikisha.

**Speaker:** *Amu ekisujita ekisujita ajo kainyoo opa kitejo natase etejo ekitabaya, ore taa engae toki e dukuya naa ene nkop nimiba nikijo amu enoki nainosita iyiook oleng.*

**Translator:** Anasema yake ya kwanza ni kuhusu ardhi.

**Speaker:** *Nemiba nikijo amu ketanyamalita iyiook oleng.*

**Translator:** Anasema hiyo ni shida ambayo tuko nayo sana.

**Speaker:** *Ore entoki e dukuya naa kitejo atejo nanu pee eishori iyiook majimbo.*

**Translator:** Yeye anaomba Federal Government.

**Speaker:** *Amu ore enapa Serikali o lashumpa natulusoyie o enanyaka asuju neitu esaidia ninche iyook.*

**Translator:** Anasema wakati wa ukoloni na wakati wa Serikali hii sasa.

**Speaker:** *Naa ekyieu Serikali nalotu aisaidia iyiook.*

**Translator:** Ili wakati huu pia tuweze kufaidika.

**Speaker:** *Nabaiki iyiook too ngangitie adol osina.*

**Translator:** Kwa vile tumekaa kwa muda mrefu na shida.

**Speaker:** *Ore tiatua kulo tungana le Kenya naa ketii ilojo ninche ekira iyiook inguesi.*

**Translator:** Anasema kwa wakati mwingine wanakaa kama wanyama.

**Speaker:** *Nemekira enguesi.*

**Translator:** Na sisi sio wanyama.

**Speaker:** *Neaku ina pee kiyieu Serikali e majimbo nalotu aitore iyiook.*

**Translator:** Na ndio tuko hapa kubadilisha.

**Com. Githu Muigai:** Mwambie hiyo mambo ya kutengeneza Jimbo ya Wamaasai inaitwa South Rift, tumeishika na kuiandika. Tusonge mbele.

**Translator:** *Etejo taa ore ina naa etejoki naji keji south rift neaku ore esiaai e jimbo eidipe nai.*

**Speaker:** *Ore sii enkae ore ene jimbo naa enosotua*

**Translator:** Anasema kuhusu hiyo Jimbo ni kuhusu amani.

**Speaker:** *Entoki napiki sheria osotua.*

**Translator:** Ni kitu cha kutuletea amani.

**Com. Githu Muigai:** Tumekubali hata sisi, tuende kwa point nyingine.

**Speaker:** *Enkisuma sii .*

**Translator:** Itaweza kutuletea elimu karibu.

**Speaker:** *Naa ekyieu nikisum inkera ebaiki enkilasi nabo omitabaikini university.*

**Translator:** Anasema itawezesha labda hata kuelimisha watoto kutoka darasa la kwanza mpaka university.

**Speaker:** *Amu ore pee kijeito kajeito nijiaa ara ilmaasani kadolta ajo ekiata oshi impisai ang.*

**Translator:** Anasimama hapa akisema kuwa labda kuna haki ya Maasai ama pesa zao.

**Speaker:** *Kidolta ajo ore oshi anaa magadi soda.*

**Translator:** Anasema kuhusu kampuni ya Magadi Soda.

**Speaker:** *Anaa nationl bak*

**Translator:** Ans National Park.

**Speaker:** *Oltukai.*

**Translator:** Oltukai.

**Speaker:** *sambur lorge*

**Translator:** Samburu Lodge.

**Speaker:** *Maasai mara.*

**Translator:** Maasai mara.

**Speaker:** *enaiposha.*

**Translator:** Naivasha

**Speaker:** *Naa keitsheiki haki inkera o maasai neitasheiki kulie e Kenya. amu haki ang naa.*

**Translator:** Anasema kodi ya hizo ma kampuni zote ametaja zinaweza kuelimisha watoto wa Maasai.

**Com. Githu Muigai:** Okay.

**Speaker:** *Neaku ekigira ajo pee ereti iyiook te nkisuma oleng.*

**Translator:** Bado tunaomba elimu tusaidiwe iwe ya bure.

**Speaker:** *Ore tenakata iyiook neton etii emodai oleng .*

**Translator:** Saa hii ni vile sisi hatujaelimika ndio tuko wajinga.

**Com. Githu Muigai:** Hiyo mzee tunakubaliana na wewe, tumeandika tayari, tumeambiwa kutoka asubuhi, elimu kutoka class ya kwanza mpaka ya nane iwe bure, hiyo tumeandika. Kwa hivyo tusonge mbele ndio kila mtu apate kuzungumza.

**Translator:** *Etejo taa ore pee etum pooki ngae airoro ore ntokitin duo naimakaki keigero pooki neaku meeta haja pee intoki aingil neaku ore pee iyata entoki ngejuk ingila.*

**Speaker:** *Ore sii enkae toki naidim ainyiaki atolimu.*

**Translator:** Anasema ile atasema haijaguzwa.

**Speaker:** *Naa esiaai o ntomonok.*

**Translator:** Ni kuhusu wanawake.

**Speaker:** *Pee etum sii ninche intasati oo ilmaasai erikore.*

**Translator:** Hata uongozi unahitajika hata akina mama Wamaasai wapate uongozi.

**Speaker ;***Kake ata tenaa president eyieu naa peaku tiabori olpayian etii.*

**Translator:** Anasema kuwa hata kama mama wa Kimaasai watapata uongozi.

**Com. Githu Muigai:** Wapewe vitu vya uongozi.

**Speaker:** *Naishu nanu teine.*

**Translator:** Anasema anamalizia hapo.

**Com. Githu Muigai:** Haya tumefurahi sana, umetoa maneno mazuri sana mzee asante, jiandikishe hapo. Next.

**Speaker:** *ayieu kalimani.*

**Com. Githu Muigai:** Unaanza mzee tafadhali kwa kutupatia jina lote ndio tuweke kwa tape. Sema jina lako ni nani?

**Paul ole Kajira:** *Kaji Paul ole kajira*

**Translator:** Amesema anaitwa Paul ole Kajira.

**Paul ole Kajira:** Hata majina nimeandikisha huko *Etejo*

**Translator:** Anasema ataongea Kimaasai na jina lishaandikishwa huko.

**Paul ole Kajira:** *Aisho intai ilpayiani kulo le komishion tenkaraki engiriata inyi osotua linyi tenkaraki nidima ayetu ningiriri angamaa erorei pooki aisho intai enashe sapuk oleng.*

**Translator:** Anasema anarudishia commission hii shukrani kwa kuja kupokea maoni yote.

**Paul ole Kajira:** *Eiroroki inkumok naiusu duo iduaat ainei.*

**Translator:** Amesema mengi ambayo yamehusu maoni yake yamezungumziwa.

**Paul ole Kajira:** *Kaimaa ake nabo.*

**Translator:** Amesema ana moja tu.

**Paul ole Kajira:** Naunga mkono Majimbo, naunga mkono hii sheria ya *Pee etayuni sheria e enterit namba mia tatu naiumisa iyiook ilmaasai.*

**Translator:** Amesema anaunga mkono Serikali ya Majimbo, na pia kuunga mkono ile sheria ya mia tatu kumi na mbili ambayo imenyanyasa Wamaasai kuhusu ardhi.

**Paul ole Kajira:** *Aa ta entoki nabo naaku namba uni too duaat ainei.*

**Translator:** Anasema ana jambo ambalo ataongeza.

**Paul ole Kajira:** *Naa kajo eetai sheria apa natipika ilashumpa pee eya enkop o ilmaasai apuo aramatishore nejo ore pee kukondesha kwa arthi nejo etipika ilarin ntomoni naudo.*

**Translator:** Anasema kuhusu lease ya mashamba ambayo inachukua miaka tisaini na tisa, ambapo ardhi ya Wamaasai ilichukuliwa na Wazungu na labda ikiisha bado hatujajua namna vile inavyoendelea.

**Com. Githu Muigai:** Hiyo tumeelewa.

**Paul ole Kajira:** *Ore ina sheria o ilarin intomoni naudo nemekure eidimayu amu meeta oltungani lenkata ilarin intomoni naudo.*

**Translator:** Anasema hiyo sheria sisi hatukubali ya miaka tisaini na tisa kwa sababu hatukuweco kwa hivyo tunataka ifanyiwe labda marekebisho.

**Paul ole Kajira:** *Meekure ebaya oltungani le taata ilarin ntomoni naudo teneini mebaya.*

**Translator:** Anasema hata ikitajwa hiyo miaka haiwezi fika.

**Paul ole Kajira:** *Neaku kigil ina kabisa amu ilashumpa apa otipka pee etum atotonie enterit o ilmaasai ina natii taata olosho lang lenaalo e naiposha.*

**Translator:** Anasema hiyo sheria ya hiyo miaka tisaini na tisa ifutiliwe mbali na ardhi irudishiwe wenyewe.

**Com. Githu Muigai:** Hiyo tumekubali, hiyo tumesikia mzee tusonge kwa neno ambalo bado hatujasikia.

**Paul ole Kajira:** *Enikodeshai enterit amu ebaiki netii oltungani oyieu neikodesha aipedekeza nchere maishoo metaa ilarin tomon o imiet te nebik oleng mpaka tomon.*

**Translator:** Anasema labda kwa lease ya mashamba ipunguzwe badala ya miaka tisaini na tisa iwe labda inaenda miaka tano ikienda zaidi miaka kumi.



**Paul ole Kajira:** *Atejo ilarin tomon omiet mpaka tomon.*

**Translator:** Kumi na tano hadi kumi.

**Paul ole Kajira:** *Basi naisho intai enashe*

**Translator:** Anasema anashukuru.

**Paul ole Kajira:** *Enikitum majimbo ore kuna kulie pooki neleleku.*

**Translator:** Anasema tukipata Majimbo itakuwa ni sawa.

**Paul ole Kajira:** *Ashe oleng.*

**Com. Githu Muigai:** Asante sana mzee. Keti hapa mzee, uko next baada ya huyu mwenye tie. Madam it is you next do not worry, we need to get through this na sasa tukimaliza akina mama watakuja mbele. Yule mtu ambaye hajazungumza na anataka kuzungumza akaribie. Sasa mzee, fanya heshima sana hawa watu wote walikuja saa moja asubuhi na bado wako, tufanye heshima kwa kila mtu dakika mbili mbili na tusirudie mambo, tumesikia mambo mengi tusiyarudie. Lakini uweke tu ile nguvu na mkazo. Asante.

**Laparmwat:** *Airoroki intai pooki te nkarna e yesu entasupa pooki.*

**Translator:** Anawasalimu wote, hamjambo?

**Com. Githu Muigai:** Upatiane jina tafadhali mzee nilisahau kukuambia.

**Laparmwat:** *Kaji tinga ole parmuaat.*

**Translator:** Anaitwa Laparmwat.

**Laparmwat:** *Naa oltepesi ainguaa sub location.*

**Translator:** Na anatoka Oldepesi Sub Location.

**Laparmwat:** *Cenrtral keek onyokie.*

**Translator:** Central Kiokonyokia.

**Laparmwat:** *Aidoropu najo oleng amu eiroroki inkumok eiroroki inkumok eiroroki ninye duo nayieu najo eiroroki pooki.*

**Translator:** Anasema karibu yote yale angezungumzia yamezungumziwa.

**Laparmwat:** *Naa kanyor airoro intokitin are ake*

**Translator:** Na atataja mambo mawili tu.

**Laparmwat:** *Ore ene dukuya enaa enairoroki naa majimbo naa kaiunga mkono ina Serikali e majimbo.*

**Translator:** Anasema yeye anazungumza kuhusu Serikali ya Majimbo, anaiunga mkono kwa dhati.

**Laparmwat:** *Tenkaraki kadol ajo ore ninye kira iyiook Kajiado north .*

**Translator:** Kama sisi wananchi wa Kajiado North.

**Laparmwat:** *Mikiata ata college o ilmalimuni*

**Translator:** Hatuna mambo mengi hata mashule hayana waalimu.

**Laparmwat:** *aata iloo ldakitarini.*

**Translator:** Hata kuhusu madaktari.

**Laparmwat:** *Naa ekidol ajo tenikitum nayo majimbo*

**Translator:** Tukisema Majimbo.

**Laparmwat:** *Naa keponu naa aanyikaki iyiook lelo matuda pooki matodol sii iyiook tena nkop.*

**Translator:** Na kama yale hatukuwa nazo kama waalimu ama madaktari tutapata hayo matunda.

**Laparmwat:** *Ore entoki kiata museum tede.*

**Translator:** Na anasema hapo karibu na kwao kuna pre-historic site.

**Laparmwat:** *Ore in museum.*

**Translator:** Hiyo museum iko hapo.

**Laparmwat:** *Naa atua inkshi ang etii.*

**Translator:** Iko kwetu.

**Laparmwat:** *Nitu aikata iyiook kidol olganayioi ata obo likinosa.*

**Translator:** Hatujawahi kupata chochote kutokana na hiyo museum.

**Laparmwat:** *Nija etiu esiaai e makat oo nemakaki duo magadi soda.*

**Translator:** Na kuhusu Magadi, wengine wametaja.

**Laparmwat:** *Nekiyieu duo naai ore itokitin nijo nena naa kekiramatishore niktum sii iyiook faida tenkaraki aa enkop ang etii.*

**Translator:** Anasema hizo natural resources zote ziko lazima tupata faida kutokana nazo.

**Laparmwat:** *Eimakaki duo esiaai o nguesi .*

**Translator:** Na hali ya wanyama wa mwiti.

**Laparmwat:** *Ore ena ina kesipa pii kesipa, kesipa tenenya taata enkiteng olowuaru ashu oltungani pee iar iyie ilo owuaru ashu iar enkolii nikimbungi iyie nemikinchori iropiyani ina kiteng ino amu einosita engues.*

**Translator:** Anasema kuhusu wanyama wa mwitu labda wakati mwingine wanaua mifugo wetu, wanaua watu wetu, lakini sisi tukiwauwa tunakamawa lakini hao wakifanya hiyo ..

**Com. Githu Muigai:** Hiyo tumesikia kutoka asubuhi mzee na tumekubaliana.

**Laparmwat:** *Ore amu itoningo aomon intai etabai te nkarna enkai nena kirorot anaa enikitejo tenewuei ashe oleng.*

**Translator:** Anasema kwa vile mmesikia ni ombi lake kutia mkazo mfikishe na iweze kutimika.

**Com. Githu Muigai:** Asante sana. Yes.

**Peter ole Nchoki:** Honourable Commissioners sitarudia yale yamesemwa, nitajaribu kusema ..

**Com. Githu Muigai:** ....(Inaudible) Endelea. Taja majina kwanza.

**Peter ole Nchoki:** Nataka kutoa habari ya symbols of business, yaani kutumia alama ya kabila fulani kufanyia bishara.

**Com. Githu Muigai:** Unajua tuna-record kila kitu ndio tujue moni ni yako lazima uanze na jina lako, useme mimi naitwa fulani.

**Peter ole Nchoki:** Mimi naitwa Peter ole Nchoki.

**Com. Githu Muigai:** Asante sana Peter, endelea.

**Translator:** *Etejo taa keji Peter ole Nchoki.*

**Peter ole Nchoki:** Na nimeenda sehumu nyingi sana na mimi naona, nakuta alama ya Maasai, tourism Maasai na sijaona kabila lingine.

**Translator:** *Etejo ashomo taa inkuapi kumok nadol imbaa.*

**Peter ole Nchoki:** Hao watu wamepata pesa nyingi kwa kutumia pesa nyingi kwa kutumia jina la kabila fulani.

**Translator:** *Nejo sii ore lelo tungana enotito impisai kumok.*

**Peter ole Nchoki:** Sasa maoni yangu ni kwamba mtu yeyote katika sheria mpya ambaye atapatikana akitumia alama ama jina la kabila fulani kufanya biashara hukumiwe kisheria.

**Com. Githu Muigai:** Basi, hiyo tumeandika.

**Peter ole Nchoki:** Ya pili ni mambo ya umaskini/ poverty. Tukitaka kumaliza sheria moja uangalie sana mambo ya ukulima – agriculture, itiliwe mkazo. Maoni yangu ni kwamba Commission ya watu katika jamii fulani iteuliwe isimamie Ministry officials kutoka district levels wawe wakiangalia mambo ya ukulima wahakikishe kwamba mtu wamelima, na watu watafanya bidii na njaa itapotea, na umaskini tutamaliza. Yaani commission ichaguliwe.

**Com. Githu Muigai:** Asante hiyo tumeshika.

**Peter ole Nchoki:** Nataka kuguzia mambo ya inheritance ya wasichana. Inheritance ya wasichana ni kweli kwa sababu mila yetu hairuhusu wasichana warithi mali ya mzazi lakini ningetaka kusema iruhusu lakini wale wasichana ambao hawajaolewa. Kama msichana hajapata bwana apatiwe urithi kwa wazazi. Mimi naonelea hiyo ni muhimu lakini yule amepata bwana arithi kwa bwana yake.

Mambo ya elimu nitaongeza kitu mpya, pastoralists wanakuwa na shida ya kuhama hama, sheria mpya ikibuniwa. Serikali iangalie kama kutakuwa na boarding primary school katika every location of the pastoralists' districts ndio wakihama tena wakati wa kiangazi watoto wasihame kufuata ngombe. Hiyo sasa ninapendekeza pastoralists primary boarding schools. Ni hayo tu waheshimiwa.

**Com. Githu Muigai:** Asante sana tusonge mbele, tuendeni hivi mama kwanza halafu... na huyu mzee amerukwa na watu wengine sana, sasa lakini ni gentleman kwa hivyo atakubali akina mama kwanza halafu yeye. One minute, kwanza mzee kwa sababu amesimama halafu ... okay, mzee sasa ni wewe anza na jina halafu nitaombea ruhusu mwenye kutafsiri ile gari anaenda nayo karibu itaondoka tafadhali tumpatie dakika mbili amefanya kazi mzuri mzee akimaliza tuende kwake halafu akina mama.

**Zakary Mwangi:** Asante sana bwana mwenyekiti na Commissioners wote, mimi nitajaribu sana kuwacha kuongea juu ya kitu ambacho kimetajwa lakini labda nitaenda on new grounds.

**Com. Githu Muigai:** Umeanza na jina, tafadhali?

**Zakari Mwangi:** Jina langu ni Zakary Mwangi a registered voter, Kajiado North constituency.

**Com. Githu Muigai:** Okay, endelea Bwana Mwangi.

**Zakari Mwangi:** The type of Government that we would require, I recommend that we have a Unitary Government in Kenya with an executive President and a Vice President.

Election, I would say and I recommend that any candidate vying for Presidency should be above 45 years of age. Asante sana, kwa hivyo mimi nasema kwa habari ya uchaguzi, upande wa Rais, yule candidate ambaye atasimama awe at least 45 years of age na tena akiwa declared yaani atangazwe ati ameshinda awe amepata at least 51% of the total votes ya Kenya na katika 6 provinces awe ame-win, outright win kwa six administrative provinces as at now, zile ziko, hatujihi kama zitakuwa nyingine.

Parliamentary election, mimi nina-recommend at least 35 years kwa Parliamentary candidate na tena akiwa-declared ati ndiye...*(Incomplete)* votes ya hiyo constituency na tena kama hiyo constituency wale registered voters hawatatimiza 33% voters wale registered wale watakao-vote kama hawatimiza 33% ya registered votes, hiyo place iwe-declared wame-boycott wakae miaka tano bila MP ama bila Councillor. Kwa hivyo naye mwenyewe awe-sponsored by a political party hatutaki independent candidate, awe amekuwa supported, nominated whatever criteria ile party itatumia hiyo ni yao si yetu.

Haya tukiingia katika political parties niki-recommend political party yoyote ambayo haina mjumbe Parliament wasikubaliwe kusimamisha a Presidential candidate kwa sababu atasimamia nini. Tena all political parties after elections those who are registered, political party yoyote ambayo haitapata at least wabunge watano, hatutaki lone rangers, 5 Parliamentary candidates waingie Parliament, they dissolve themselves peacefully and quietly, wale wamechaguliwa waingie parties of their own choice. Hatutaki one Parliamentary candidate wengine hawana mtu katika Parliament, wengine hawana wajumbe. I recommend that we discontinue that.

**Com. Githu Muigai:** Umebakisha dakika mbili.

**Zakary Mwangi:** Pole sana Chairman, can I go ahead please? Thank you.

During and after elections kuna mambo hiyo yote ni ya usalama na ya rigging, let the right arms of the Government take care of that, na Electoral Commission ipewe nguvu sana ya ku-prosecute those election errors.

Ile nyingine ni kuhusu period ya elections, Kenya mpaka leo utakubaliana na mimi hatujui election ni ya lini, iwe at a fixed date after 5 years kama US. Tunajua US elections is on the first week of November hiyo inajulikana through out the world. Isiwe ati mara hii au mara hii, kwa hivyo iwe at a fixed date.

Katika upande wa by-election, by elections imetuumiza sana iwe lazima 33% wawe ndio wana-vote.

On freedom, hii labda iko katika current Constitution, freedoms tofauti lakini ile nataka zaidi kutaja ni freedom of worship. Nataka hiyo kwanza iwekewe mahanani labda ni mapenzi yenu Commissioners iwekewe maanani. Ningependekeza all our security arms ambao wanalinda usalama wasiingie katika Parishes ama Mosques kufukuza waumini kama ilivyofanyika All Saints Cathedral, let us not have such a thing again in Kenya.

**Com. Githu Muigai:** Tuendeleo, tumechukua hiyo.

**Zakary Mwangi:** Asante. Yaani wasiingie, na ninauliza all Clergy men, the Imams ama the Christians wapewe ile tunasema immunity, they cannot be arrested when they are inside their compounds katika Kanisa wawe na immunity kama diplomats.

On Police Cells, hebu tusifanye Police cells zetu kama jela zingine yaani pre-determined detention yaani you are guilty before you prove yourself, tondoe hiyo katika Katiba yetu. Na tukiingia katika Law Courts ile backlog ambayo iko ma-cases mengi sana, I have got this recommendation ati case kama ni yangu ama yako ama ya mwingine kama imekwisha leo submissions ya defence today, judgement iwe on the same day.

**Com. Githu Muigai:** Hiyo tumeshika.

**Zakary Mwangi:** Ikiwa inaairishwa ati ni wakati mwingine, chances of influencing the Margistrate are very rive, nitaenda huko nimhonge.

**Com. Githu Muigai:** Hiyo tumesikia, justice should be prompt. Tuende point yako ya mwisho tafadhali.

**Zakary Mwangi:** Justice iwe prompt.

Haya on our own prisons, labda kila mtu anafahama lakini ile zaidi na-recommend katika prisons ni kutokana na ile sheria ilianza kutumika sometimes back sijui mwaka huu ama mwaka uliopita. Canning was abolished in schools na hao ni watu below 18, how do you cane an adult? Canning iwe abolished in our prisons.

**Com. Githu Muigai:** Very good point.

**Zakary Mwangi:** Canning be substituted with hard labour, ku-cane mzee ni aibu.

**Com. Githu Muigai:** Hiyo tumesikia mzee, asante sana, actually one of his better points.

**Zakary Mwangi:** Ile nyingine is on economy, nikienda kidogo economy yetu hata ikiwa si mzuri ama ni mbaya that is not your concern, kwa sababu wakati mfuko yako haina kitu economy ni mbaya ikiwa na kitu economy ni mzuri.

Dream; tulisema during independence and after independence in the year 2000 there will be piped water in every home, today even the water is not there leave alone the piped water, the water is not there. Today we are crying of industrialization when we are killing our industries. Tuanzishe industries like Jua Kali na tuzipe all the necessary materials za kuweza kuendeleza biashara.

Development priorities, sisi hatuna priorities in Kenya.

**Com. Githu Muigai:** Tatadhali tusikize, tafadhali hapo wazee, ngojeni kidogo tu dakika moja.

**Zakary Mwangi:** Sisi hatuna priorities in Kenya yaani tunasema hivi, tommorow it is there, the next day unasikia iko there na hii ni kwa sababu kamati zile ambazo ni za district DDC are toothless bulldogs.

**Com. Githu Muigai:** Pendekeza tafadhali.

**Zakary Mwangi:** Napendekeza iwe lolote litakuwa recommended at the locational level to the divisional level ati wanataka any development project up to the district iwe taken seriously by the Central Government bila kugeuzwa ati ni hivi ama ni hivi, we do not want that.

**Com. Githu Muigai:** Nitakuuliza ukomeshe hapo tafadhali kwa sababu bado tuna watu wengi, umesema mambo mengi mazuri na uko na memorandum tutasoma hayo mengine. Kuna swali moja tu.

**Com. Wambua:** Mwangi.

**Zakary Mwangi:** Chairman with your permission nitaje moja tu.

Ninge-recommend habari ya Ministers, I take off my hat to one of the Ministers ulisema tusitaje majina na hatutaki. Just last Sunday alisema Government ya Kenya inakuwa let down by the inability of some Cabinet colleagues ambao hawawezi ku-interpret the policies, alisema ukweli ninamtolea kofia hiyo kwa sababu kuna wengine ambao hawajui ku-interpret na kwa

hivyo ukiwa Minister...

**Com. Githu Muigai:** Unapendekeza nini?

**Zakary Mwangi:** Napendekeza ukiwa Minister lets say, Defence or Internal Security et.c uwe na at least qualification zinazohusiana.

**Com. Githu Muigai:** Za kutosha, kusiwe wajinga ndani ya Serikali.

**Zakary Mwangi:** That is okay.

**Com. Githu Muigai:** Basi hiyo tumeelewa, basi tusonge mbele. There is a question for you.

**Com. Wambua:** Mzee Mwangi, nina swali kidogo. Ulipotaja mambo ya systems of Government vile ulikuwa unataka ukasema mambo ya President na mambo ya constituency elections iwe 33%, ulikuwa unasema hapo tunataka, plural halafu baadaye ukaanza hapo napendekeza. Ulipokuwa unasema tunataka ni wewe na nani, uko na group ulikuwa unawakilisha ama ni maoni yako ulichangia?

**Zakary Mwangi:** Mimi najiakilisha.

**Com. Githu Muigai:** Okay, asante Bwana Mwangi. Mkalimani wetu na uchukue dakika mbili gari lako lisikuwache.

**Daudi ole Lemondoi:** Sawa sawa nitachukua dakika mbili, kwa majina kwanza mimi ni Daudi ole Lemondoi kutoka Sonorua, ningependa kutoa maoni yangu kwani mengi nilikuwa nayo yamezungmzwa na sitachukua muda kurudia.

Kwanza kuhusu corruption, ningelipenda Katiba ipatie nafasi Anti-Corruption Authority nguvu ya kusaka maofisa wote wa Serikali ambao wanahusika na ufisadi.

Vile vile kuhusu elections ningependa kugusia mambo mawili, ningelipenda Chairman wa Electoral Commission asiwe anachaguliwa direct na President kwa sababu hata President ni mchezaji kwenye huo uwanja. Kwa hivyo anastahili labda amchague lakini awe amependekezwa na wabunge. Wawe wamepatia labda majina mawili ama matatu anachagua miongoni mwao, Chairman wa Electoral Commission, ama Tume ikichaguliwa, Tume yenyewe ichague mwenyekiti wao.

Lingine ni kuhusu nomination ya MPs and Councillors, tunaona labda wakati mwingine wananchi wanakataa Councillor ama Mbunge kisha anateuliwa anaenda Bunge ama Council na anakuwa Waziri. Kwa hivyo tunaona heri yule ambaye amesimama



na akashindwa kwa kura na wananchi asipewe nafasi kuwa nominated achaguliwe yule hayuko nominated.

Jambo lingine, tunaona kuwa tuna wazee manyumbani wanafika umri fulana hata wanakuwa hawajui vile wanasema ama vile wanafanya, hata Rais, tupendekeze Rais wa nchi yetu umri wa mwisho, mimi ningelipendekeza aanzishe akiwa na miaka 35, a-retire akiwa na miaka 65. Yule atapita hapo asikuwe Rais wa jamhuri ya nchi hii.

Vile vile kuhusu elimu, kuna jambo moja liliwachwa nje na ndivyo tuko hapa siku ya leo tungemaliza wakati mlikuwa siku ya kwanza. Hakusomeshwi elimu ya uma ama civic education kwenye mashule na ndivyo siku ya leo tumerudi hapa tungemaliza last time kwa kuwa wengi wetu hawajui chochote kuhusu civic education, kuhusu Constitution, kuhusu chochote kile. Tungeliomba katika curriculum tupatie civic education nafasi ili labda wakati Katiba itabadilishwa tena na labda tutakuwa wazee ama tutakuwa tumekufa watoto wetu watakuwa wamesoma hayo mambo kwenye primary schools na kwa sababu kuna wengine wetu wamesoma mpaka form four na hawajui chochote kuhusu Katiba, heri iwekwe kwenye curriculum ndio wengine waanze kusoma.

Vile vile kuhusu public land, ziwe entrusted na community kuliko kuwachia County Council. Nadhani nitafikisha hapo, sina mengi. Asanteni sana.

**Com. Githu Muigai:** Asante tunakushukuru sana. Sasa ni akina mama tafadhali. Please start with your name for the record.

**Lilian Makuleiyo:** Thank you Commissioners, ladies and gentlemen. I am Lilian Makuleiyo from Kajiado. I will start with:

Parliament, it has no right to change the Constitution it should go to the people and get a consensus of 90%.

Women should be given 30% of Parliamentary and civic leadership.

Pastoralism should be introduced in the school curriculum.

Early pregnancy, I suggest that it be taken to ‘Olosho’ and I suggest that it be extended nationwide because I think it is a nationwide problem.

Did we talk about inheritance that a wife should inherit the husband’s property? Yes, I think that is all. Thank you.

**Com. Githu Muigai:** Thank you very much. Si wewe, wewe utaingia kwenye que inaenda hivi.

**Elizabeth Sialo:** Nawasalimu nyingi nyote katika jina la Yesu, nawasalimu mpaka Commissioners wote. Nimekuja hapa kwa ajili ya akina mama wale mabwana wao wamefariki, wanashida nyingi sana.

**Com. Githu Muigai:** Mama hilo jina ndio lingie kwa tape kwamba wewe ni fulani na ulizungmiza mambo fulani, anza kwa

“jina langu ni”... halafu tuendelee.

**Elizabeth Sialo:** Jina langu ni Elizabeth Sialo Munguti. Akina mama wale mabwana wao wamefariki wananyanyaswa sana kutokana na mali ile bibi amewachiwa na bwana yake. Kunyanyaswa ni kama vile labda bwana alikuwa ameo bibi siku moja ama mwezi moja na hakuzaa na yeye. Yule bibi anatoroka anaenda anaolewa pahali pengine, yule mzee anakaa na huyo bibi wanazaa wanne au watano mpaka hata mtoto wa kwanza anakuwa na watoto tano ama sita kama mtoto wa kwanza ameolewa. Yule mzee anaaga dunia, wakati ashaaga dunia baada ya miaka ishirini na nne hakuna complainant, na yule mama mwenye boma yule aliwachiwa na bwana amechukua ile mali kwa sababu watoto walikuwa labda wadogo akachukua ile mali akaandika kwa jina lake. Ikifika wakati wa kugawia watoto wake hiyo mali, wakati huo yule mama ambaye alienda bila mtoto anakuja na watoto kumi na sita anasema alikuwa ameolewa kwa hiyo boma.

**Com. Githu Muigai:** Pendekeza, ungependa sheria itengenezwe namna gani ndio mambo ya namna hiyo irekebishwe?

**Elizabeth Sialo:** Nataka Serikali itusaidie, Constitution itusaide kwa sababu tukienda kama wamepelekwa kortini inasemekana ati yule mama aliyekuja na watoto kumi na sita agawiwe mali na huyu mama mwingine ametaabika na watoto na bwana wake na alikiwa amemuwacha. Ni wengine sana wametaabika kutokana na hiyo shida sana.

**Com. Githu Muigai:** Hiyo tumeshika, point nyingine?

**Elizabeth Sialo:** Sina nyingine.

**Com. Githu Muigai:** Asante sana. Jiandikishe hapa, hiyo ni point ya maana sana.

**Victor Gatweku:** Thank you very much, my name is Victor Gatweku and I represent Ololoisei Welfare Association which is an association of various ethnic groups who are residents in Ngong. I must state right from the onset that I agree with those who have called for regional Government or devolving power to the regions yaani Majimbo. Hii si kwa Jimbo la Wamaasai peke yake bali iwe kwa Majimbo yote ya jamhuri ya Kenya, we devolve power to all regions. Kwa ufupi sana ningependa kutoa recommendations, when we devolve power to those regions, there are certain pertinent laws that must be put to safeguard the national stability and peace.

1. While regions would enjoy considerable autonomy, all citizens of Kenya would be free to live, to work, to school, to own property in any region and be accorded equal rights, privileges and protection.
2. Incitement to ethnic animosities should be classified as a treasonable offence with life imprisonment as its sentence, and anybody convicted of incitement should never hold a public office.
3. Any loss of life or property as a result of tribal or ethnic animosities should be compensated by the Government. We

have that as a very big problem in this country today, we know the issues of Molo, Enosopukia and all those other regions.

4. This autonomous regions will base their law, their rule and their regulations on the national Constitution so that we safeguard national stability and peace.
5. Finally when we devolve powers to those regions, tunapopatia watu uhuru wa Majimbo, Nairobi and Mombasa being economic centres should not be classified under any Jimbo, they should be under the control of the Central Government. Thank you.

**Com. Githu Muigai:** Thank you very much. Ngoja kidogo tu because you were very brief there is a questions for you, you did very well.

**Com. Wambua:** I did not quite understand and I want to follow it because I think it is a key issue. When you talk of devolution and you are saying that certain centres should belong to the central Government or to the nation which centres exactly are these, how do we define them?

**Victor Gatweku:** I have said Nairobi and Mombasa only because of their historical importance and the fact that they are the major economic centers, should not be classified under any Jimbo, they should come under the control of the central Government.

**Com. Wambua:** Asante sana.

**Com. Githu Muigai:** Thank you very much. Could we please try to emulate that example. Thank you very much, start with your name Sir.

**Joseph Wathigo:** My name is Joseph Wathigo Maanji. I am very grateful to get this opportunity and I will be talking because I want to contribute and I am likely to be a candidate for Kajiado North Parliamentary seat. First and foremost, I want to make an observation to the Commissioners, I came here very early in the morning at 7.00 a.m. and I registered as position 5 to speak but unfortunately we are speaking as the last people but we appreciate that. I will request an observation if may be tomorrow you come to this place or any other place it is also good you come with your people who will control the entrance and the list, it should be systematic to who is coming first. The criteria should be who comes first.

**Com. Githu Muigai:** Point well taken thank you.

**Joseph Wathigo:** First, I will not repeat what has been said na ni viziru nizungunze na Kiswahili kwa sababu hakuna mtu wa interpret.

Tungependa sources of rule to be Parliament, Court, President and other legal institutions, hatutaki President ajaye awe anatutengenezea sheria. Msemu kama kutoka leo ninasema hatutaki kuusikia kwa nchi yetu tena.

Loyalty should be to the institution of leadership not to the individual.

Lile neno la Unitary Government and Majimbo ni maoni yangu mimi nikiwa mwalimu katika eneo hili na nimezaliwa hapa ya kwamba ni vizuri tujue tukisema we want Majimbo tunataka nini hasa. My proposal should have been, kwanza tuteuwe kamati ya wale watu educated kwa hili eneo letu la Kajiado North wafanye investigation wajue tuna nini, mapato yetu ni nini? Tukisema tunataka kujitawala do we have economic facilities, do we have returns in this place? Kuna matarajio ngapi tutapata?

At the moment I would advocate for the Unitary System of Government the way it is lakini mapato ya kila eneo kwanza irudishwe kwa hiyo eneo ili ionekane kama ya kwamba watajitegemea. Hatutaki kusema tuwe na Jimbo halafu baadaye tukae kama tuko jangwani, and then what will happen to the facilities that have been contracted by the taxpayers money? Zile rasilimali ziko Nairobi, Mombasa na pahali pengine ambapo tumejenga na taxpayers money tutazifanya namna gani? Kwa hivyo nafikiri kitakuwa kitu ambacho tunatakiwa kukifikiria sana.

Fundamental rights, I will not repeat, they are many they will be read lakini ningependekeza tu kidogo kusema ya kwamba our hospitals zimekuwa ni kama consultation centre unaenda pale unaandikiwa ukanunue dawa pahali pengine. We want hospitali ambazo ziko-properly equipped.

Kitu ambacho tunakosa katika nchi yetu sio Majimbo ama Unitary Government or anything else, it is genuine leadership. Ukiwa genuine ukiwa Mmaasai, ukiwa Mkikuyu, ukiwa nani it does not matter, the system will be perfect hata ikiwa ni nini mradi uwe na moyo genuine wa kusaida raia.

Ningependeza Kajiado North iwe-divided to another may be constituency, ni kubwa, electorates ni wengi. Kama we can get another constituency in this area I will appreciate very much.

Ningependekeza hili jambo la land issue kwa sababu linaonekana it is very sensitive in our country iwe postponed by the Constitution. Tuseme kama kuna Trust Land iwe gazetted, this is Kenya Government land, we give it about 30 years and that time we educate our people properly such that when it comes now to allocation of Government property or land we know exactly what we are saying. We do not want to see a funny situation like what is happening in Palestine. Kwa sababu wakati umeuza shamba yako ulipewa pesa na hizo pesa has time value, tukisema tutatumia historia hatuwezi kutumia historia ya tangu nchi hii ianze. It is a very long history. Those who were there actually they sat down and they came up with something, kwa hivyo hatuwezi kuishi na maishi iliyopita kila wakati,vile iko ni tusimamisha kama kuna mali ya Serikali iwe gazetted hakuna kupeana mashamba, hakuna kupeana plot, hakuna authority to dish iwe gazetted. Kama itapeanwa iwe under Constitution

nyingine lakini hii tuseme no issuing of Government property, hakuna kuuza plots Nairobi, building and all that. When it comes to selling land let it be kept constant for the time being kwa sababu Kenyans are polarised tribewise.

Wakati huu vile tulikuwa hapa asubuhi saa hizi is different, kama mtu angekuja pengine aseme angetaka Unitary kind of Government you could have seen the reaction, it could have been very awkward. Hata Yesu kama angekuja hapa aseme Unitary kind of Government, it could have been very sensitive. Kwa hivyo we are polarised and we have to accept that and we give it sometime in this country.

**Com. Githu Muigai:** Next, that point is taken.

**Joseph Wathigo:** Harambee, 18 months after independence the founding father of this republic observed the following and I quote “we rejected those western capitalism and eastern communism and chose for ourselves a policy of positive non-alignment. We are bound to ask ourselves, where are we going and how we will get there?” The source is Kenya Sessional paper 10, of 1965. Tunatakiwa tujiulize, tangu wakati huo tumefika wapi? Tuko pale pale ama tume-make some steps.

Alitoa mwito wa harambee, the point is harambee, ali-observe kulikuwa na vitu vitatu ambao vilikuwa vinatumiza wakati huo. Wakati huo mimi nilikuwa na miaka mitatu, alisema there was poverty, there was disease.

**Com. Githu Muigai:** I am sorry I will have to ask you sir, you see we have to break at 5.00 p.m. We have 15 people who have not spoken, please identify a problem and then give the solution. Harambee is being abused, solution, abolish and then we move on, please for the sake of those who have not spoken.

**Joseph Wathigo:** Sawa kabisa. Harambee zimekuwa ni jukwa ya kutukanana, ukitaka kutukana mtu unaitisha harambee halafu unaanza kumtukana, unatakiwa iwe-streamlined. Imekuwa ni kama kitu cha kujitajirisha, ukitaka kuanzisha kitu, unakuta siku hizi kuna vitabu kwa maofisi before you do anything you have to contribute. Kwa hivyo harambee imekuwa misused na tungetaka kama inatolewa iwe properly accounted for.

Lastly, Commissioners I have documents which will be read but tungetaka Serikali yetu ijayo iwe Serikali ambayo ina-create employment, feed the population and empower the population kwa sababu tukiwa matajiri, hii mambo ya shamba hatutakuwa tuKizungumzia.

Politicians should not invest outside the country. Wakati wanaweka pesa nje wanaenda mtu ananunua nyumba outside ni kama kusema anatarajia kuishi maisha mengine upande ule kwa hivyo kama ni true politician, a-invest hapa na atuonyeshe good example.

MPs should not engage themselves in physical business, the package is good now and the results should be expected.

The Government should not govern through trial and error method. Vile mlikuwa mmesikia uchaguzi utakuwa next years, sasa leo gazetti ya leo umesikia ni leo. Tunataka firm things kama ni wakati wa uchaguzi uwe fixed, kila Mkenya ajue na aanze ku-plan according to that date.

Electoral Commission should be set by Parliament.

Lastly, dear Commissioners it is my request to you to know that this country lies in your hands at the moment, we want you to stand as counted people in this republic. One day we want to say Githu Muigai came to Ngong' and we gave him our wishes and this is why our country is featuring well. We want to compete with other countries, we do not want to remain behind.

**Com. Githu Muigai:** Asante sana. Thank you very much for your views kuna swali moja tu, one munute.

**Com. Wambua:** Commissioner Muigai and Commissioner Wambua anyway, do you want to have this Constituency split into two before the next general election?

**Joseph Wathigo:** That is true.

**Com. Wambua:** That is how you want it. We wish you every luck in the forth-coming elections. Thank you.

**Joseph Wathigo:** Thank you.

**Com. Githu Muigai:** Thank you. Mzee sasa ni wewe halafu tafadhali tukubaliane wazee wale hatujazungumza mtu akisimama hapa anasema yale mambo ambayo tumeona si mazuri ni hili na hili na hili na masuluhisho yetu ni hivi na hivi, na hivi ndio tusihadithi sana kwa sababu kutoka asubuhi tunaelewa sasa historia yote ya Kajiado North. Tumekubaliana? Tafadhali, dakika mbili mbili.

**Onesmus Gathija:** Commissioners asante sana kwa kuja kwenu, mimi kwa majina naitwa Onesmus Gathija Gadungo. Mimi nitaongea mafupi kwa sababu mengi yametajwa, nitaongea kuhusu elimu.

Tunashida sana, tuna watoto 'chokora', kama hapa Ngong' wamejaa wanavuta gum and I think it is the whole of Kenya. Ningeomba Serikali itafutie hawa watoto mahali, wakishikwa wanapelekwa kwa shule kwa nguvu kwa sababu hawa watoto ndio wanatupiga usiku. Tuna watoto yatima, watoto wazazi wao wamefariki kwa sababu ya huu ugonjwa wa Ukimwi, pia

tungetaka hao watoto watafutiwe masomo ndio tuone kama wanaweza kufaidika.

Pili ni kuhusu hospitali, kuna hiki kitu kinaitwa cost-sharing, tungeomba Serikali hii cost-sharing iondolewe kabisa kwa sababu kuna akina mama wakongwe yaani wale wazee kabisa, grandmothers na vile wako vijana mnajua siku hizi watu wengi wametupa mama zao. Unakuta mama mkongwe peke yake, ni nyanya mzee, vijana wako kando kando, huyu mama akienda hospitali hawezi kutibiwa anaambiwa kwanza alipe pesa ya kadi halafu aandikiwe dawa, huyu mama atatoa pesa wapi? Hakuna, kwa hivyo tungeomba Serikali hii Katiba mpya tunatengeze wa-scrap hiyo cost-sharing.

**Com. Githu Muigai:** Hiyo tumesikia, tuende mbele.

**Onesmus Gathiga:** Tatu ni kuhusu Judiciary, kuna shida kwa watu maskini katika Kenya vile tuko siku hizi. Kuna shida kwa sababu ukiwa huna pesa umenishitaki na kunipeleka kortini unaleta wakili, mimi sina nguvu za kushika wakili, mimi wakili wangu ni Mungu, unasikia nimetumbukizwa Kamiti, nimekaa huko miaka kumi nakufia huko.

**Com. Githu Muigai:** Pendekeza, ungelipenda sheria ifanye nini?

**Onesmus Gathiga:** Ningependa sheria watafute kama ni mtu maskini na hana uwezo na yule mtu anahitaki yeye ako na uwezo, hata Serikali iwe inatafuta wakili wa kusimamia huyo maskini naye awe akimtetea kama tajiri anayetewa na wakili wake.

**Com. Githu Muigai:** Hiyo ni mzuri tumeandika, anaitwa public defender.

**Onesmus Gathiga:** Very good.

**Com. Githu Muigai:** Tumeandika hiyo, asante sana.

**Onesmus Gathiga:** Nne, kiko kitu kinaitwa divorce, divorce imekuwa shida katika Kenya kulingana na hawa akina mama wanaoiwa FIDA, hawa akina mama wanaotetea akina mama. Wazee hawana mtetesi.

**Com. Githu Muigai:** Pendekeza.

**Onesmus Gathiga:** Bibi unaoa yeye mnazaa watoto wawili halafu anatoroka, anaenda anaolewa pahali pengini, anatoroka anaenda pahali pengine anasema huyu ni bwana wangu wa zamani, anawacha watoto wanataabika. Kwa hivyo tungeomba Serikali mambo ya divorce waangalie kabisa wazee wasije wakaumia, hii FIDA imeumiza wazee.

**Com. Githu Muigai:** Wazee wananyanyaswa?

**Onesmus Gathiga:** Waangaliwe.

**Com. Githu Muigai:** Waangaliwe?

**Onesmus Gathiga:** Asante nimemaliza.*(Laughter)*

**Com. Githu Muigai:** Asante sana, wazee wasaidiwe pia. Okay, anza na jina lako. Tafadhali tafadhali tunyamaze, anzia kwa kutupatia jina.

**Caleb Ambogo:** My names are Caleb Ambogo Mwa.

**Com. Githu Muigai:** Wananchi watukufu tafadhali mnyamaze. Basi endelea.

**Caleb Ambogo:** My names are Caleb Ambogo Mwa.

**Com. Githu Muigai:** Yes Bwana Caleb.

**Caleb Ambogo:** There are some areas I am very sorry to mention because target ya Kenya thereby leaving wananchi aside, we are the sufferers.

Early marriages, many school leavers in Kenya today are involved in early marriages and the future of their children is bleak these children become 'chokoras'.

**Com. Githu Muigai:** Caleb, we agreed here this morning that early marriage is wrong, solution?

**Caleb Ambogo:** I proposing that the Government should take care of the school leavers.

**Com. Githu Muigai:** Okay, Caleb anasema wasichana wadogo wasiozwe kabla ya kumaliza shule hiyo inaharibu maisha yao.

**Caleb Ambogo:** Another point is concerning the registration of Churches, we have many denominations in Kenya today, some are not (...Inaudible) to the community. I am proposing that the Government should take care of the many denominations that are coming up. Concerning the Church too we would like to know the day of worship because this is like business now, people are just coming from nowhere because they are using wananchi, wakitaka pesa. We should select the day of worship.



**Com. Githu Muigai:** Tumeelewa.

**Caleb Ambogo:** Another one is concerning health, we have qualified doctors in Kenya but their work is being interfered with by nurses. The nurses are wasting a lot of time, wanafanya kazi ili ifike jioni waende nyumba lakini wagonjwa wanateseka sana kwa sababu hakuna taratibu ya kufuata. Kuna wakati wa kuona daktari wanasema kwa saa moja patients watatu, kama ni wakati wa kuona daktari mgonjwa ni mgonjwa, he is supposed to see the doctor ili apate dawa.

**Com. Githu Muigai:** Na kwa hivyo tufanye nini?

**Caleb Ambogo:** Napendekeza nurses should not ...(incomplete)

There is another thing concerning population, in Kenya we are talking about finance, lack of money, employment etc. We are the people who are causing such problems, each parent should have 3 children, the birth rate should be standardized.

**Com. Githu Muigai:** Mzuri,asante sana Bwana Caleb. Umebakisha?

**Caleb Ambogo:** Namaliza na mambo ya 'chokora' we have a responsibility as a result of girls who give birth early, the Government should provide a home where these children are taken care of and the Government should also look for ways of controlling this.

**Com. Githu Muigai:** Okay Caleb, tumeshika hiyo asante sana.

**Caleb Ambogo:** We have married and unmarried women in Kenya nowadays, and I want to concur with my colleague who proposed that the women population in Kenya now is very high, how can one man get four wives?

**Com. Githu Muigai:** What is your proposal.

**Caleb Ambogo:** There is polygamy and non-polygamy.

**Com. Githu Muigai:** Caleb, jiandikishe hapa. You have said that we should encourage polygamy because there are too many women and very few men. In the circumstances where a man can one be able to take care of his wives but the one who cannot take care should not. Okay, it is very clear.

**Simon Simiyu:** My names are Simon Simiyu. Mine is strictly on education, the system of education we have is confusing and leaves a lot to be desired. Reason, the 8-4-4 system of education has failed to address its intended purposes. We know very

well that the purpose of ushering in the 8-4-4 system of education was to strengthen or to go into technical education. Looking at it now the way it is, all the subjects that would make features of the intended purposes have been faced out and therefore I propose that the whole system be scrapped or abolished and be replaced by 7-4-2-3 system along side with technical schools the way it used to be.

On the line of technical schools, I again propose that every district to begin with must have a technical school. A good example is where we had Kabete Technical School, Kaiboi and so on just to mention a few.

**Com. Githu Muigai:** Mr. Simiyu once we give the principle tutaita waalimu halafu they work out the details. Another point?

**Simon Simiyu:** Secondly, I also propose that for any curriculum should not be allowed in our primary schools especially from class one to standard eight, should not be subjected to any curriculum because we to want address the issue of our nationality.

Thirdly, the quota system currently in use should be abolished, reason for me to day that, we are breeding the type of students who do not know anything about their country. Here is a child who has been educated in Ngong' possibly primary, secondary Ngong', College perhaps Ngong' and after that, if he or she is a teacher she may be posted to teach in Ngong'. What does this teacher know about Kenya? Therefore, students should be allowed to be admitted in schools nationally and in all provinces in Kenya, from Ngong' let the child go to West Pokot or Turkana.

**Com. Githu Muigai:** That point is well made Mr. Simiyu, tunakubalina na hiyo yaani Kenya yote wanafunzi wote watembee nchi yote ndio tuwe nchi moja na watu wajuane na mila za wenzao. Hiyo tumeshika, next point?

**Simon Simiyu:** My forth proposal is that, there is need for the Ministry of Education to revive Kenya School Equipment Scheme. While we are crying that our children are not able to undergo learning or education it is because of this minor facilities like books and stationery. These things should be provided the way we used to have them in the past.

Lastly, may I also touch on the question of politics now, I propose that on the issue of nomination of MPs and Councillors, let political parties not be allowed to have a role in nomination but instead the 12 seats be reserved for interested parties like the disabled, where by we can have 2 representatives from the blind, 2 representatives from others with other deformities. Then the gender issue should now come in, we can have 3 representatives from women section and so on. I think that one will be more important than allowing MPs or these political parties to nominate the 12.

**Com. Githu Muigai:** We have heard you on that one. Next?

**Simon Simiyu:** Thank you that is all I had.

**Com. Githu Muigai:** Thank you very much. Mzee tumekufikia wewe tafadhali tusonge hivi. Kuna mtu yoyote angependa kuzungumza na hajaitwa? Ukaribie.

**Kaiseye ole Korikoro:** *Ore taa nanu kara taa olkeek onyokiei.*

**Translator:** He is from Kerikonyike section. *Kaji tii imbungu imbunga ake iyie kuna neijia ene.*

**Kaiseye ole Korikoro:** *Kara taa olmaasani lo payiani kuldo oyautua Katiba.*

**Translator:** And he is a Maasai by tribe.

**Com. Wambua:** Did we get the name? Jina?

**Kaiseye ole Korikoro:** *Kanyor taa amu kaning oshi ake Katiba.*

**Translator:** He is so grateful because he has been hearing about the Constitution.

**Com. Wambua:** Excuse me? Ametaja jina?

**Kaiseye ole Korikoro:** *Kaisetie ole korikoro.*

**Translator:** His name is Kaiseye ole Korikoro

**Kaiseye ole Korikoro:** *Natonita te nkop naji olosho oibor.*

**Translator:** And he is from Oleshebo area.

**Kaiseye ole Korikoro:** *Abori tene Ngong.*

**Translator:** Just beyond Ngong' hills.

**Kaiseye ole Korikoro:** *Naaajo ashe Katiba iyiewuo.*

**Translator:** He wants to thank you the Commissioners.

**Kaiseye ole Korikoro:** *Amu kaningoo oshi ake te die te idie najo kanu Kenya ebau.*

**Translator:** Because he has been waiting for you for too long.

**Com. Wambua:** I can not hear properly and also explain to him that we do not have a lot of time, we are closing at 5.00 p.m. it is only 20 minutes to go, let him give us the problem and the proposals so that we can move faster.

**Translator:** *Etejo ore taa iroro naa point, point amu ildakikani tikitam kiata neton engor kulikae tunganak.*

**Kaiseye ole Korikoro:** *Ore taa duo naaduo natejo iladuo maasai oyetuo ore ina kiunga mkono kira ilmaasai.*

**Translator:** He is in support of all the other Maasais said.

**Com. Wambua:** All what the Maasais said, the ones who were in shukas, the ones who were in ties, he supports them completely, Federal system, land problem, everything. Does he have anything else to add?

**Kaiseye ole Korikoro:** *Nalotu imbaa are ake .*

**Translator:** He has got only 2 points to make.

**Com. Wambua:** Let him add those two points.

**Kaiseye ole Korikoro:** *Naa katoninguo duo ina taabu natii ene.*

**Translator:** He is going to analyse the problem.

**Kaiseye ole Korikoro:** *Ore entoki e taabu o ilmaasai oleng.*

**Translator:** The biggest problem in Maasai land is,

**Kaiseye ole Korikoro:** *Naa soko nmirie inkishu enye*

**Translator:** Is the market for their livestock.

**Com. Wambua:** That was mentioned this morning.

**Kaiseye ole Korikoro:** *Kiata apa to kireza too kuda olongi ake ewuei neji KMC.*

**Translator:** We had KMC even during the colonial days.

**Com. Wambua:** Just hold on, tell him that we have already recorded that the Maasai want 1, a Ministry of Livestock, 2, they want the equivalent of KMC and it should be located in Maasai land, that has been recoded.

**Translator:** *Kidipa duo atoning inchere keyieu .*

**Kaiseye ole Korikoro:** *Aia kaimaa ake naa inatoki apa naishu iyiook taabu.*

**Translator:** Our problems will be over once we have a market.

**Com. Wambua:** Let him tell us the second problem.

**Translator:** *Nalotu enewueji.*

**Kaiseye ole Korikoro:** *Kiata ilarikok oshi taata egeluni.*

**Translator:** We have our elected leaders.

**Kaiseye ole Korikoro:** *Etai ilaguanak etai ildioni.*

**Translator:** We have the administration including the Chiefs and the Dos.

**Kaiseye ole Korikoro:** *Naa kalotu entoki natiene.*

**Translator:** And he would like to know only one thing about the administration.

**Kaiseye ole Korikoro:** *Eji ore chifui tene geluni naa ilarin onom omiet eishu.*

**Translator:** Once a Chief has been appointed, he will be in that office until he is 55 years old.

**Kaiseye ole Korikoro:** *Naa ore osiasai naa naa nkolongi ake eikenuni ilarin imiet.ake nidol etanangayioki.*

**Translator:** But a politician should have one term or two terms if he is lucky.

**Kaiseye ole Korikoro:** *Najo sii toi olbungei otii dukuya olikae.*

**Translator:** And I think a Member of Parliament is more important than a Chief.

**Kaiseye ole Korikoro:** *Kaji di etiu pee eeta ninye ilarin kumok nemeeta elde.*

**Translator:** Why should a Chief have 50 years in services?

**Com. Wambua:** Exactly, does he want us to elect them, let him just say Chiefs and Assistant Chiefs should be elected so that we record it.

**Translator:** *Kaa eyieu neikoni.*

**Kaiseye ole Korikoro:** *Kayieu naai neingurari ena .*

**Translator:** He wants that thing to be checked *Eyieu iyie niaku ilarin aja ebik olchifui.*

**Kaiseye ole Korikoro:** *Kayieu nanu naa ore te duaata ai*

**Translator:** According to him.

**Kaiseye ole Korikoro:** *Mme palayu duo ilarikok itu engeluni.*

**Translator:** It is good to have leaders.

**Kaiseye ole Korikoro:** *Kake kayie u naai naa ilarin matikitam o imiet sii ninche eishu nedotuni.*

**Translator:** But let a Chief not exceed 25 years in service.

**Kaiseye ole Korikoro:** *Nalotu enkiti wuei netii ene pee alo aton.*

**Translator:** He has another point here.

**Kaiseye ole Korikoro:** *Etai iltunganak oota taama ,taama enkop olkulikae.*

**Translator:** There are people who crave for other peoples' land.

**Kaiseye ole Korikoro:** *Ore ina temaa engoru irara ilarikok eninkoko amu kajo sii duo ore kipuo eda kukuo naa kuna mbaa intobiritata.*

**Translator:** The Constitution should protect those whose land has been grabbed.

**Com. Wambua:** Mzee, register. What did he say, the last portion? Haya next? Taja jina mzee na uendelee hapo haraka haraka.

**John Kulei:** Mimi nitaongea kwa Kiswahili.

**Com. Wambua:** Haya endelea.

**John Kulei:** Mimi ninaitwa John Kulei.

**Com. Wambua:** John, haya endea.

**John Kulei:** Kutoka Ngong' lakini mambo yangu ni mafupi tu kwa sababu mafuta yote imenyonywa.

**Com. Wambua:** Ni kweli na imeingia kwa machine, imenaswa. Kwa hivyo taja yale ambayo hiakutajwa ndio tumalize.

**John Kulei:** Nataka kuongea kuhusu shule, Chifu na yametajwa yote.

**Com. Wambua:** Kwa hivyo unataka?

**John Kulei:** Mimi pendekezo langu ni watu wawe huru na amani na wawe wakijiulizia mambo yao kama vile nimesikia kuanzia asubuhi, mambo yao ya uhuru.

**Com. Wambua:** Hiyo imeingia kwa machine mzee.

**John Kulei:** Kama vile mini ni Chairman wa district kama Kajiado wa Mau Mau katika Kenya na nimefurahi sana, imependekezwa hivi ikisemekana kwa sababu sisi tuna 42 districts and vile mnasema Majimbo. Nimesikia uchungu kwa vile mmesema Majimbo na mnataka mashamba zile zilikuwa za Wazungu, na hiyo ni kama tunaigilia sana ile Tume ya Njonjo. Sasa nauliza Wamaasai wetu, tukiwa na Majimbo kile kitu tutafuata na njia gani? Kwa hivyo ...

**Com. Wambua:** Basi fanya proposal.

**John Kulei:** Pendekezo langu ni kusema uhuru, kama vile hawa watu walikuwa wanapigania uhuru wenyewe, walikuwa wanapendekeza vitu vyao wapewe.

**Com. Githu Muigai:** Tumekusikia mzee na tumeandika yote. Asante sana tumekusikia. Haya mwenzako, hiyo tumesikia.

**John Kulei:** Wacha niseme moja tu.

Ningependa kama vile watu wameongea kuanzia asubuhi, mapendekezo yao tuwe kama vile tulifinywa na wale watu walitupiga wakati wa ubeberu. Wawe wanauliza vitu wakiwa-free na warudishiwe kama vile tunafuata. Tungependekeza maskini kama vile tunateta huko, maskini wale wasio na nguvu kwa sababu Serikali hii yetu imekuja mpaka ikawa kuna wale wengine kama wakoloni...

**Com. Githu Muigai:** Mzee, hiyo sasa tumekusikia, umetoa points mbili za maana sana. Uhuru na umoja wa watu wa Kenya, tumesikia, imechukuliwa kwa tape na tumeandika. Hawa wazee wanzako lazima wazungumze kabla hatujafunga saa kumi na moja, wapatie heshima hiyo. Asante.

**John Kulei:** Yangu ya mwisho, moja tu.

**Julius Kuraru:** Niendeleo? Kwa majina naitwa Julius Kuraru na ningependa kushukuru Commission kwa kuweza kuja kuchukua views zetu siku ya leo. Tumekuwa tuingojewa na ni furaha yetu. Sina mengi, nitapitia tu kidogo.

Ya kwanza ni juu ya title deeds ambazo zimetajwa sana, mimi ningeeunga mkono iwe ni ya familia yote mzima kuanzia baba, mama na watoto vile wanavyo ishi kwa nyumba ama vile wanavyoishi ndivyo title inakuwa kwa majina hata watoto kama ni kumi wote wawe included.

Ya pili, nikija upande wa Parliament ni kwamba wananchi wapewe uwezo ama kungekuwa na sheria itakaowatia uwezo

kuweza kumtoa Mbunge yeyote ambaye hatimizi hata ahadi zake ikifikia. Kama Mbunge wa miaka miwili anapokuwa amechaguliwa Bungeni na aweze kutupwa nje na mwingine kuchaguliwa. Nikiwa tu pale kwa Bunge, wananchi wangepewa uwezo zaidi wa kuweza kupiga kura ya maoni kabla Bunge haijapitisha chochote kama vile vile tumeona juzi wakipitisha mambo mengi ambayo yanatushangaza.

Langu la tatu, ni kuhusu mavazi kwa akina dada, ningependa sheria ibuniwe hasa katika enzi hii ya ukimwi itakayosimamia mavazi haya tunaita modern dressing. Kwa sababu tunaona wadada wetu hivi karibuni wataenda uchi na tusipokuwa na sheria ya kusaidia hiyo tutakuwa na shida nyingi hapo baadaye.

**Com. Githu Muigai:** Akina dada wavalishwe vizuri na sheria, tusonge mbele.

**Julius Kararu:** Langu la nne, ni kuhusu sheria ya makanisa, sheria hapa inatuambia kwamba kuna uhuru wa kuabudu lakini uhuru huu wa kuambudu inaonekana tumeuharibu na sheria ingepatikana ya kuweza kusaidia makanisa ili tusiwe na wakora ambao wanaweza kujitua wao ni wahubiri na huku wanakuja hata kunyanyasa wananchi ambao hawajuhi hata ukristo ni kitu gani. Pia nikiwa pale katika upande wa Kanisa, kungebuniwa hiyo sheria ambayo ina-state ama inaonyesha wazi kwamba sisi tukiwa WanaKenya tuko-supposed kuabudu Mungu ama ni shetani. Kwa sababu sheria haionyeshi vizuri hasa tuko-supposed kuomba nani.

Langu la mwisho ni kuhusu wanajeshi wetu, tumeona ufasidi mwingi ukifanywa katika nchi hasa kwa upande wa ujenzi na wanajeshi wetu wengi wana hiyo manpower na wana idara ya kufanya kazi kama hiyo. Ningependa kama sheria ingebuniwa itayowawezesha wanajeshi wetu wahusishwe katika miradi ya ujenzi katika nchi hii yetu na kutuletea mfano mzuri wa kuweza kumaliza ufasidi katika upande huo wa ujenzi. Nashukuru, ni hayo tu.

**Com. Githu Muigai:** Ngoja kidogo kuna swali moja.

**Com. Wambua:** Excuse me, you said that there should be a referendum before the Parliament passes anything. What would be the role of Parliament? Why then elect them or are proposing that certain fundamental issues must be subjected to a referendum before Parliament passes them, because there is no point electing MPs if you are saying before you pass anything you have to bring to us?

**Julius Kararu:** Ningependa kusema ya kwamba, hiyo Constitution iwe amended kwamba kuna issues ambazo zinahusu hasa wananchi kama vile wakipitisha mambo mengine ambayo yanahusu wananchi kwa undani zaidi, warudi huku kwetu kama vile walivyopitisha mishahara, walivyopitisha wapate bunduki. Wanafaa warudi hapa kwetu tuwaambie ndio ama la.

**Com. Githu Muigai:** Asante sana. Mama, uanze kwa jina tafadhali ndio tuipele kwa tape.



**Esther Gathoni:** Jina langu naitwa Esther Gathoni na mimi ni mkaaji wa hapa Scheme 305 lakini yangu nataka tu kuongea kutoa pendekezo straight away. Nilikuwa napendekeza ile Serikali tutapata ifikirie sana maneno ya street boys na street girls. Zamani wakati wa wabeberu tulikuwa na approved schools na ilisaidia sana, hawa watu tutashidwa kuwa-control. In another ten years hata hakuna mtu atakuwa akitoka kwa nyumba.

Ya pili, nataka kuongea maneno ya strikes especially ya hospital na buses, zile vitu raia wanatumia ndio wapate daily bread. Kama hospitali kuko na taabu, kama Serikali hii inaweza wakati ule madaktari na nurses wana-qualify wawe waki-sign maneno ya strike because wakati ule wana-strike tunapoteza nyoyo mingi sana hospitali, na sioni kwa nini wale watu wanakuwa kwa kazi wakati huo hawawezi kuwa-charged na murder like any other person yule anaenda anaua mtu kama amegonga na gari ama kwa kitu kama hicho?

Ya tatu, ni ya ku-protect personal dignity kama sasa vile unafanya kazi yako hapo unaweza kuleta taabu kidogo in the process of your work. Kitu kama hicho hata kama ni magazeti iwe na protection because wale mnafanya kazi hii ya Serikali mko na familia na mabibi na wazazi. Sometimes it becomes very embarrassing, tuone kwa hii Constitution mpya ile heshima tutapatia wale watu wanatufanyia kazi hata kama kitu kimetokea. Asante sana.

**Com. Githu Muigai:** Thank you very much mama hiyo point yako nitakuambia tumeenda mpaka Garbatula hatujaisikia, ni ya maana sana.

**Joseph Gitau:** Thank you very much the Commissioners who are here, by name I am Joseph Gitau from Kajiado North, this is where I stay in Ngong. My first point is about the youth. I am proposing for the new Constitution, the present youth to be involved so that they can have a national cake from the Government. Right now as the youth right now we are the ones who are so poor, for example, like me I am a family man with a wife but my father cannot allow me to have a share of his own property. The Government is still following the same system and cannot allow me to have the national cake. Where are we heading to, because that is why when the politicians come to us and give us some small token of money, they say shikeni kitu kidogo lakini utapata wapi hiyo kitu kubwa?

**Com. Githu Muigai:** Make your proposal. Are you suggesting that before your father dies he should give you your own property?

**Joseph Gitau:** I am proposing that we have a policy in the Government that I am entitled to the national cake inform of loans naweza kupatiwa loans za ku-maintain familia yangu na nitailipa kidogo kidogo.

The other thing is about the forests, mnaona saa hii hakuna misitu, it is my proposal that the Chiefs as the Government agents

who are near the people they should be given more powers so that they can protect the environment, because the rate at which our forests are being destroyed and reduced to the size of the republic of Togo.

The other thing is concerning the Police, can you imagine somebody who is working day and night analipwa Kshs. 5,000/= na security man of EAS company is getting Kshs. 15,000/=. We should have better housing for the policemen so that they can work, wanatufanyia kazi mzuri. Hawatahitaji kitu kidogo wakiangaliwa vizuri, but a hungry man is an angry man so as far as I am concerned, I am supporting the Policeman and other Government employees to be given better housing facilities and fringe benefits so that they can offer better services.

Another thing, we should have accessibility to good water, fresh water, the Government should dig boreholes. Right now in Ngong we do not have any borehole. Mimi nilipozaliwa nilikuta hakuna maji na pengine nitakufa niache hakuna maji.

**Com. Githu Muigai:** Maji kabla hujakuja, tusonge kwa point nyingine. Asante sana.

**Daniel ole Wantia:** Basi kwa majina mimi naitwa Daniel ole Wantai na nimetoka Kikonyeki South. Basi mengi yamesemwa na kwa sababu hatuna nafasi na naona ndugu zangu hapa wanapenda akutoa maoni sipendi kurudi nyuma napenda kuenda mbele, naongea moja, mbili halafu nawaachia nafasi.

Upande wa kortini, kama vile mwenzangu mmoja alivyosema hapa na alisema kitu cha muhimu sana. Ukiangalia upande wa korti kuna watu wengi maskini ambao wanachukua kesi zao katika korti hasa kesi ya shamba. Pengine wanagombania shamba sehemu kidogo ya shamba na wanagombania na mtu fulani na kuna mtu ambaye hana uwezo yule wanabishana naye katika kesi ya shamba hilo. Huyu maskini akienda kortini hana haki hata kidogo lazima ataangushwa hata kama shamba hili ni lake. Kwa hivyo mimi nataka kuomba commission hii yetu mkienda kuunda sheria, muunde sheria ambayo italinda kila mtu ambaye ako na ukweli. Kama sasa ukiona mashamba zinakatwa na ile kamati ambayo yanakatia watu mashamba iwe ndio watapewa jukumu ama watapewa uwezo wa kuweza kuamua kesi kama hizo za mashamba kortini ili ukweli ipatikane.

Pamoja na hayo, mimi nataka kurudi nyuma tu kuguzia kitu kimoja ambacho ilisemekana hapa asubuhi kwamba machifu wachaguliwe na raia. Ukiangalia ile Serikali ambayo iko karibu na raia ni machifu. Machifu wanapochaguliwa wanachaguliwa kwa kipendeleo, watu wanaenda kukaa kwa ofisi, wanasema tupatiwe fulani kwa sababu ni tajiri, utupatie fulani kwa sababu ni mtoto wa tajiri. Sasa hapo hawajachagua uhuru, wananchi wapewe wachague machifu ili tupate machifu ambao watafikisha masilahi ya raia. Sina mengi ni hayo tu.

**Com. Githu Muigai:** Asante sana, tusonge mbele mzee.

**Joel Yamo:** Asante sana ma-commissioners ambao wameweza kufika hapa kwa kupata nafasi hii ya kuzungumza kidogo.

Kwa hakika mengine nitakayotaja hapa yatakuwa labda yamezungumzwa lakini kwa vile nimekaa hapa sana naona tu nitayazungumzia.

Kwanza kabisa itakuwa ni...

**Com. Githu Muigai:** Anza kwa jina tafadhali.

**Joel Yamoi:** Majina yangu ni Joel Yamou Paing'oni. Mimi ni mkazi wa hapa, area hii ya Ngong, Location ya Ololwa, mahali inatwa Kerarapol, mwanzo wa Kajiado District mahali ambapo tumezungukwa na forest. Kuhusiana na mambo ya misitu katika Kenya kumekuwa na uharibifu mkubwa sana wa misitu katika Kenya. Jambo hili linaweza kutatuliwa tu kama kungeweza kuwa na more community participation katika misitu ile iko karibu na wao. Kwa njia gani? Hawa watu wapatiwe nafasi walime chini ya hii misitu, sheria itengenezwe na Serikali pia nayo ipeane miche ya kupanda katika forest. Wewe ukikutwa sehemu ile ulipewa imekauka miti hautapewa nafasi ya kulima tena. Miti ikisha-mature then Serikali inaweza kujua vile itakavyoweza kuuza hii miti maanake kutazuia uharibifu wa misitu zaidi.

Tukija kama ni kuinua jamii ya Kimaasai kiuchumi, hakuna jambo lingine ambalo linaweza kufanyika bali kuwajengea slaughter houses nyingi kushinda vile kuko sasa. We have a case study of a very small country called Botswana na it is mountainous. Leo hivi Botswana is one of the richest countries in the world kwa udogo wake na mapato yake inatoka wapi? Mapato yakeyanatoka kwa ngombe tu kama hivi za Wamaasai hapa, ni kwa sababu kuna njia mzuri ya kufanya marketing ya nyama kwao. Sasa ukiangalia Maasai akipiga ngombe kutoka Mosro mpaka Dagoreti, huyo ngombe amepoteza ratili, amekwisha njiani.

**Com. Githu Muigai:** Pendekeza mzee?

**Joel Yamoi:** Nambari ya tatu ni juu ya Land Control Board, hizi Board zimekuwa ni daraja ya kufanya jamii ya Kimaasai kuwa maskini kabisa. UKizunguka hapa Ngong peke yake uone watu waliokuwa na mashamba makubwa makubwa, watoto wao sasa wamekuwa mere penpers beggers and some of them have become very useless.

**Com. Githu Muigai:** Mzee sitaki kukukata kabla ya kumaliza lakini asuhuhi tulizikizana kabisa mambo ya Land Board, watu wote tukasikizana kwa hivo usiongeze chumvi zaidi ya hapo.

**Joel Yamoi:** Sasa ile nyingine imezungumziwa lakini nitaongeza point moja. Wamaasai maisha yao yote wamekuwa, hawa watu walizungumzwa kutoka Mt Elgon mpaka kule kwote walipita sizungumzii sana hiyo ni historia. Serikali baada ya hii Katiba kuisha, isaidie Wamaasai kupata a legal representation, lawyers ambao watastaki British Government iweze kulipa Wamaasai vile ilivyowasumbua mpaka sasa kuwasukuma pande hizi kuwatoa zile areas zilikuwa safi. Maanake hii haitasikizwa

mpaka jamii ya Wamaasai ishitaki the British Government.

Jambo la tatu ni juu ya orphans ambao wanawachwa siku hizi kwa wingi sana na huu ugonjwa wa ukimwi na nja zingine. In fact hawa watoto wamekuwa hawana mtu anashugulika na wao na unakuta ya kwamba hata kama wazazi wote wawili wamekufa huyo mtoto anakuwa dis-inherited na wale members wengine wa familia. Sio kusema ati sababu wamekufa huyo mtoto hafai kurithi ilei mali ya baba yake. Kutafutwe sheria ya kulinda watoto kama hawa.

Boarding schools zijengwe zaidi katika nchi ya pastoralist community. Hebu fikiria hivi leo, unasikia mtoto ametoka mahali kama Mosiro, amechukuliwa secondary school, good, lakini amechukuliwa wapi? Keviko Day School ama Ololwa, atakuwa anatoka Mosiro kuja day school hapa? Kwa hivyo hata wakati kunafanywa selection ya secondary schools, jamii hizi za pastoralists, watoto wao wawe wakiangaliwa wachukuliwe boarding schools sana na Serikali ijenge more boarding schools kwa communities hizi ambazo zina-pastoralists. Hii ndio njia moja ya kuweza kupigana na kutojua kusoma katika Maasai community. Ni masikitiko makubwa sana kukutana nao wakati wanahama wakienda upande wa Ruiru, unaona watoto wadogo nao tuko nyuma. Badala yake hao watoto wangeachwa kwa boarding school wakisoma wazazi wahame waende kutafutia ngombe zao malisho. Serikali ichunguze sana hili jambo la kujengea Wamaasai boarding schools na hasa ziwe separate, girls boarding schools ili wasichana wa Kimaasai waweze kuelezwa zaidi juu ya yale mambo ambayo yanazuiya kusoma.

Tukikuja katika ukulima, jamii ya Kimaasai inafaa ifundishwe agriculture zaidi na kuwe na more demonstration farms in Maasai land za kuwafunza njia tofauti za kutumia shamba, sio tu ngombe lakini kuwe na njia za kulima. Hii ni nchi inaweza kutoa vitu viingi sana, cotton, njugu karanga na zingine. Waweze kuelezwa kulima hivo vitu na kupewa loans ndogo ndogo za kununua mbegu na vinginezo.

Lazima pia wafundishwe juu ya civic education maana wametumia kwa muda mrefu sana kwa kutoelewa.

Katika hii national issue ya freedom of worship, this freedom of worship in Kenya where it is enshrined in the present Constitution iwe controlled. In fact imekuwa tena ni njia moja ambapo wahalifu wameweza kutumia hili kufanya mambo machafu sana. Wale mliangalia gazetti leo mliona visa vya masikitiko ambavyo vinafanywa na watu wanajiita mapastor.

Sasa ya mwisho ni juu ya hawa watu wanaitwa rapists na kuna watu wametaja canning iondolewe Kenya. Mimi ningengeza zaidi, viboko viongezwe sana kwa watu kama hawa. Imagine if it were your daughter who has been rapped by a mad man like that one, hata wewe ungetoia apigwe viboko si ni kisu tu ungetoia umkate kate?

Tuje kwa mambo ya ma-plot ambazo zinapeanwa kiholela holela sababu ya tamaa ya pesa. Hebu angalia kama hapa Ngong, hakuna mahali imetengwa ma-industries, watu wanajibandika hizi maplot wananunua.

**Com. Githu Muigai:** Pendekeza, kwa hivyo unapendekeza nini?

**Joel Yamo:** Ningependekeza any public land kabla haijapewa to individuals kukatwe area ya industries na kutafutwe investors wale wanataka, na wapewe bure waonyeshe njia ya kile kitu anataka kujenga. Hii ni njia moja ya kumaliza ukosefu wa kazi.

**Com. Githu Muigai:** Hiyo tumeelewa.

**Joel Yamo:** Ningesema mengi lakini Commissioners ninashukuru sana kwa kunipa hiyo nafasi ya kusema hayo machache.

**Com. Githu Muigai:** Asante. Wazee tusonge mbele, dakika tatu tatu.

**John Watari:** Kwa majina mimi naitwa John Watari, nitaenda mbio mbio kwa sababu naona muda hauturuhusu. Ningependa kuelezea kwa kirefu lakini naona haitawezekana tuko wengi sana. Kwanza kabisa nawashukuru Commissioners kwa kazi yenu njema kwa kukubali kutosikiliza mpaka pengine naona karibu saa inapita.

Naongea kwanza juu ya hukumu ya kifo, pendekezo langu ni iondolewe na badala yake iwe hukumu ya kifungo cha maisha kwa wale wanafanya kunajisi akina mama na wasichana na pia wanyanganyi kwa kutumia nguvu. Kwa sababu hii hukumu ya kifo kama nchi yetu ni nchi ambayo inadhamini Mwenyezi Mungu basi ni kinyume na mambo ya kutoa uhai wa mwingine. Kwa hivyo ningependekeza iwe hukumu ya maisha kwa wale wanatenda mambo kama hayo, kunyanganya kwa nguvu na kunajisi.

**Com. Githu Muigai:** Tumeshika tusonge mbele tafadhali.

**John Watari:** Kufungwa gerezani kwa kiongozi yeyote anayeharibu au anatumia fedha za kundi lolote analoongoza yaani mali ya uma, baada ya kupatikana kama ametumia pesa ya uma au za chama chochote na hapo kufutwa kazi na kuachiliwa, awe akifikishwa mahakamani na kufungwa.

Tatu, Mkenya yeyote aruhusiwe kuishi mahali popote na kumiliki mali mradi tu iwe amefuata njia ambayo ni halali si kwa njia ya unyanganyi.

Nne, mishahara ya Polisi isiwe chini ya shilingi elfu kumi kuanzia Serikali ijayo. Wawe wakiongezewa mishahara lakini basic salary iwe shilingi elfu kumi maana tumeshuhudia pengine, tunashuku kwamba wameingilia uhalifu kwa sababu ya malipo duni na wanashirikiana na wakora kutuhangaisha. Pia wawe wakihamishwa baada ya miaka miwili au chini ili wasiwe na nafasi mzuri ya kuzoena pengine na watu wa area ile, maana hii pia inachangia uhalifu. Kabla hajajuana na watu wa area hiyo anapata uhamisho.

Ya tano, Serikali kuhakikisha ina wanajeshi na polisi waliofundishwa kuwa na nidhamu ya hali ya juu hasa wakati wa kuzima ghasia maana tumeshuhudia mara nyingi wanapoenda kuzima ghasia kazi yao wanajiingiza kazi ambazo ni chafu sana kama unajisi na uporaji wa mali wa wale ambao wangekuwa wanahitaji kuwalinda. Serikali iangalie itafanya namna gani kuhakikisha ina watu wa-forces ambao wana nidhamu ya hali ya juu.

Uchaguzi, ufanyike baada ya miaka mitano na Rais asipitishie vipindi viwili na awe chini ya sheria.

Pia ningependekeza mwananchi aruhusiwe kuandikisha ripoti au ku-report katika kituo chochote cha polisi anachotaka kuandikisha ripoti yake au ku-report jambo fulani na si lazima kwa kile kituo kiko karibu na yeye.

Pia ningependekeza Serikali yenye umoja wa kitaifa. Asanteni.

**Com. Githu Muigai:** Asante sana mzee, tusonge mbele, wazee, tusonge mbele.

**David ole Simanga:** Kwa majina mimi naitwa David ole Simanga natoka sehemu ya Gwaso na yangu ni machache sana kwa maana tumesema mengi sana.

Ya kwanza ni, uhuru wa kuabudu na hiyo imetajwa sana na watu na tena naitilia mkazo ili tupate uhuru wa kuabudi katika Kenya.

Ya pili ni kuangalia maskini, hapa Kenya tunalia sana kwa sababu tunasema tumefilisika kiuchumi naomba Serikali kama inawezekana waangalie maskini wao. Kama inawezekana wawe wanalipa wale maskini kabisa angalau 5%.

Ya tatu ni kutoa mimba, hiyo nataka tutoe katika Kenya kabisa isiwe inakubalika kutoa mimba.

**Com. Githu Muigai:** Watoto wote wazaliwe.

**David ole Simanga:** Nimemaliza.

**Com. Githu Muigai:** Tunashukuru, wewe ni mzee unapenda watoto. Songa hapo Bwana. Jina lako?

**Moses Mbesa:** Kwa majina naitwa Moses Mbesa na natoka Ololwa Location na mimi ni candidate wa civic wa 2002. Ningelitaka kutaja jambo moja ama kupendekeza kuhusu maneno ya Majimbo. Mimi ninasikitika or I am rather disappointed kuona wananchi wakiongea maneno ya Majimbo. Ukiangalia yale mambo yanaendelea katika ulimwengu, ulimwengu unataka

unatangenezwa uiwe one global village na kama mnaona tume-revive East African Community, tuko na COMESA, iko European Union.

**Com. Githu Muigai:** Ikiwa wewe hutaki jimbo, pendekeza?

**Moses Mbesa:** Mimi napendekeza hivi, maneno ya Majimbo isahaulike maana wale watakoadhiriwa ni maskini. Mimi ukiniambia saa hii kwetu ni Mombasa nitaweza kuenda, ukimwambia maskini ataenda namna gani? Kwa hivyo tujaribu tusahau haya maneno tunasema ni ya Majimbo maana itawaadhiri maskini. Mkitengeneza hizo majimbo...*(incomplete)*.

Pili, ningetakaka kuongea kuhusu maneno ya worship, sisi tumekuwa na freedom of worship na sasa tunaona inianza kuwa abused. On a weekday like this wakati tuko kwa biashara kama hii ya leo ya Constitutional Review, unakuta mwingine ameweka speaker pale mwingine pale, unapigiwa na mtu simu hapa kwa soko hamwezi kuongea wana-worship, pale iko Kanisa nyingine. Tradition yetu katika Ngong tunajua tukiwa Bulbul tunajua Musikiti utalia saa ngapi na tumeji-tune tunajua hiyo itaongea. Siku hizi watu wana-interfere na hao Waislamu wakiomba, wanaweka loud speake. Hayai mambo yatafika point yatakuwa ni-explosive sana. Kwa hivyo kwanza hii ku-preach na ma-loudspeaker kwanza iangaliwe na wawe wana-preach katika specific places.

Ya tatu, kuhusu technical schools kweli ni lazima zirudishwe kwa maana zilikuwa zinasaidia sana mimi nikiwa mmoja wao, lakini zingetakiwa ziwe streamlined maana watu wengi wale walikuwa technical schools walienda in brain drain. Hakukuwa na bachelor of technology na vitu kama hivo, tulienda tu tukarudi kuwa tunaanza kusoma courses zingine tena.

Maneno vile vile ya elimu, wale watu wetu wote wanaenda kusomea ngambo lazima tujue vile watakavyo wakitusaidia sisi tukiwa kama wananchi, maana wakati wanaenda kusoma wanaenda kusoma na resources zetu. Wengine ni sisi tunawanfanyia mpaka ma-harambee wanaenda huko na wanapata kazi kubwa, kubwa na tungeliweza wawe mpaka tax yao inakatwa inaletwa humu nchini.

Jambo la mwisho ni kuhusu hii death penalty: Ni kweli mtu ikiwa anastahili kuuliwa maana amefanya makosa mabaya sana kama kuuwa ni sawa sawa lakini swali kubwa ni hili, wale wameuwa na hawajashikwa watafanywaje? Kwa hivyo ni vizuri tuondoe haya maneno ya death penalty maana hata wale wanauwa sio pengine ndio the main suspects, hata wale tuko na wao huku wengine ni wauwaji lakini wale hawajashikwa. Ni hayo tu, vile vile ningeshukuru Commissioners kwa kutusikiza na wakati ule mwingine mlikuja kukawa na vurugu mkaenda lakini tulikuwa na maoni na leo imekuwa siku mzuri sana.

**Com. Githu Muigai:** Tumerudi tena, asanteni.

**Kennedy:** Thank you Commissioners, my names are Kennedy Mudhanja and I have a few proposals which I would like to

make this evening.

1. Primary education; it is my proposal that primary education should be made free and compulsory to any school going child, and on that point I would request also and propose any child born of the a Kenyan parent whether locally or abroad should automatically gain Kenyan citizenship.
2. Healthcare: I am proposing that the Government should take care of our elderly, unapata wazee wameeka, hawana nguvu na hawana uwezo, pesa za hospitali hawana, pesa ya chakula hawana. I propose that the Government should set up some homes for the elderly and cater for their needs.
3. Political parties; majority of the political parties we have today are just mere tribal groupings, and it is my proposal that the Government should regulate them. Let us have 3 or four political parties which have a national outlook and can address issues, many of them are colourless and in pathetic situations.
4. Tribunals and Commissions of inquiry; funding these tribunals and these Commissions of inquiries takes up so much of public funds and they end up being thrown in the dust bin, we do not get to know the report or what came out of them. It is my proposal that these public hearings should be made public, I mean the Commissions and the tribunals should be made public like what happened to the Akiwumi Commission and some other hot issues. They should be made public so that the people can know what is going on.
5. Nominated Members of Parliament and Councillors, Parastatal Chiefs; it is my desire that these people should be vetted first by the Government before they are nominated. Before someone is taken as a CEO of any company, any Government entity, he should declare his wealth first and should go through scrutiny by the Parliament.
6. NSSF; at this point in time there is so much retrenchment going on and sackings. It is my desire and I strongly propose that the Government should come up with a set up such that once someone is sacked he should be given his dues immediately so that he can start something to develop himself rather than after sacking you may wait for 51 years or so. It is my desire that immediately one is sacked he should be given his dues. Thank you your Lordships for your time.

**Com. Githu Muigai:** Thank you very much na sasa mzee wa kutufungia kikao.

**Speaker:** Asante sana Commissioners, mambo mengi ambayo ningezungumza ama ningetoa points yametajwa, lakini kuna machache kama matatu ambayo nafikiri kama yamezungumzwa ama yametolewa proposals ningetaka kuongeza zaidi.

Moja ni irrigation, nchi yetu ya Kenya ni ya ukulima.

Pili ni traffic, hakuna aliye na gari anaweza kutoka hapa kuenda Mombasa na asipate askari barabarani. Njia zote kutoka Nairobi kuenda nje, Kisumu na kuenda pahali popote utakuta askari labda hamsini, na wote wanataka kitu. Wa kwanza alipokushika hakuna kitambulisho cha kuonyesha mwingine kwamba umeshakutana na askari mwingine.



Ya tatu ni cooperative movements, hizi ndizo nguvu za wananchi, wakichuna chochote kama kahawa ama nini itakuenda kumalizwa na watu watatu peke yake.

Kwa hivyo proposals zangu ni tatu na nikianza ya kwanza, traffic ingekuwa kutoka hapa iwe ni safari moja kama kutoka hapa naenda Mombasa, nikikutana na askari wa kwanza, wakiniandika anipatie charge nikielekea huko mbele wale wengine wote nitawaonyesha kwamba nimekutana na askari na nimekuwa charged kwa hivyo hakuna kitu cha kuzungumza zaidi hapo maana gari ni ile ile tu, sikubadilisha gari. Kwa hivyo kusimamishwa na mwingine anataka nimhonge.

**Com. Githu Muigai:** Hiyo tumeelewa mzee.

**Speaker:** Kwa hivyo nikitoka hapa kuenda huko nikiwa-charged mwingine asinisimamishhe.

**Com. Githu Muigai:** Hiyo tumeelewa.

**Speaker:** Ya pili ni cooperative, wale wanachukua jukumu la kumaliza watu na njia moja. Ukitoka hapo kuenda hapo unaambiwa pesa zako zinachukuliwa na hakuna mahali pa kuwa accounted for kwa hivyo askari anachukua pesa na hakuna remarks. Tena inatakiwa turudishiwe na cooperative zile pesa ambazo tumetumia kwa hali ya uchumi kwa maana kutoka Kisumu kuja hapa ni pahali pazuri na maji ya Lake Victoria kuja hapa, hapa katika kuna mahali ambapo Wamaasai wangepata maji na wafanye irrigation bila charge. Badala yakutoa pipe kutoka Mombasa kupeleka Kisumu na hiyo maji haina gharama kubwa kama kukata mtaro kutoka Mombasa kuenda Kisumu. Kwa hivyo ninge-propose maji itoke Lake Victoria iingine laini hii tupate maji ya kutosha kufanya irrigation.

**Com. Githu Muigai:** Okay, hiyo tunashika vizuri wewe umesema Serikali ilete maji kama itatoa Loitoktok au Lake Victoria au popote lakini maji yafike hapa.

**Speaker:** Lakini kwanza maji ya hapo inakwenda nchi nyingine kama Lake Victoria, kwa hivyo tunataka maji kutoka Lake Victoria ije upande huu kila mtu apate maji ya kutosha. Asante sana.

**Com. Githu Muigai:** Asante sana. Sasa tumefika mwisho wa kikao chetu cha leo.

**(Interjection)**

**Samuel Kinyanjui:** .....(Inaudible)

**Com. Githu Muigai:** Okay, hakuna mtu ataenda nyumbani bila kusema. Chukua dakika mbili.

